DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta

KRAKOWA.

XV Rocznik — 1894.

W KRAKOWIE.
NAKŁADEM GMINY MIASTA KRAKOWA.
CZCIONKAMI DRUKARNI ZWIĄZKOWEJ
pod zarządem A. Szyjewskiego
1894.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa,

redagowany na zasadzie uchwał pełnej Rady miejskiej z dnia 5 marca 1880 r. i dnia 26 czerwca 1888 r. wychodzi raz na miesiąc, w pierwszych dziesięciu dniach każdego miesiąca.

Od 1 stycznia 1880 r. do 31 grudnia 1894 r.

wydano roczników pietnaście.

I. Rocznik	—	**1880**	obejmuje	Nrów	4	str.	tekstu	65	str.	spisu	trzy.
II. Rocznik	—	**1881**	„	„	13	„	„	112	ze	spisem	łącznie.
III. Rocznik	—	**1882**	„	„	8	„	„	74	str.	spisu	IV.
IV. Rocznik	—	**1883**	„	„	20	„	„	154	„	„	IV.
V. Rocznik	—	**1884**	„	„	13	„	„	168	„	„	VIII.
VI. Rocznik	—	**1885**	„	„	32	„	„	198	„	„	VIII.
VII. Rocznik	—	**1886**	„	„	36	„	„	260	„	„	XII.
VIII. Rocznik	—	**1887**	„	„	21	„	„	214	„	„	VIII.
IX. Rocznik	—	**1888**	„	„	14	„	„	136	„	„	VIII.
X. Rocznik	—	**1889**	„	„	13	„	„	136	„	„	VIII.
XI. Rocznik	—	**1890**	„	„	14	„	„	132	„	„	VIII.
XII. Rocznik	—	**1891**	„	„	12	„	„	106	„	„	VIII.
XIII. Rocznik	—	**1892**	„	„	12	„	„	126	„	„	VIII.
XIV. Rocznik	—	**1893**	„	„	13	„	„	128	„	„	X.
XV. Rocznik	—	**1894**	„	„	13	„	„	84	„	„	X.

Redakcyą Dziennika zajmuje się pod kierunkiem II. Wiceprezydenta miasta starszy Adjunkt Mgtu Piotr Banaś.

SPIS RZECZY

zawartych w Dzienniku rozporządzeń dla stoł. król. m. Krakowa

z roku 1894.

(Liczby końcowe oznaczają stronicę.)

Uprasza się o sprostowanie następujących błędów w tekscie:

Stronica	4	wiersz	11	od dołu,	kolumna lewa:	zamiast	*dubowach* czytaj *budowach.*
„	6	„	14	„ „	„	„	*Kranze* czytaj *Krauze.*
„	59	„	21	„ góry,	„	„	*4050* czytaj *40.050.*
„	60	„	3	„ dołu,	„	„	*Księże* czytaj *Książę.*

Prócz powyższych błędów należy poprawić jeszcze błędy ortograficzne, w skutek przestawionych czcionek zaszłe.

L. 1. Kraków, dnia 4. Stycznia 1894. Rocznik XV.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

W dniu 2. stycznia 1894.wobec komisyi złożonej z Prezydenta miasta Józefa Friedleina, Radców miejskich Jana Geislera i Alberta Mendelsburga, oraz c. k. notaryuszów Brzeskiego i Rudolfiego, przy licznym udziale publiczności, odbyło się w sali radnej Ratusza krakowskiego w godzinach przedpołudniowych

XXXVIII. Ciągnienie losów

pożyczki premiowej miasta Krakowa.

Główna wygrana 25.000 zla. padła na Nr. 54.811. Nr. 11.570 wygrał 2.000 zła. Po 600 zła. wygrały Nra 35126, 42.874, 45.959, 62.789, 71.985. Po 30 zła. wygrały następujące numera:

110	7554	15675	23490	30737
389	568	16079	547	31362
585	756	269	951	430
1035	8479	560	24405	445
068	557	17140	642	917
254	9311	299	648	32002
418	667	404	810	113
923	759	18378	950	195
2112	10193	814	25971	427
346	318	972	26003	467
621	736	19127	371	939
685	11003	208	733	33056
730	015	322	773	501
931	561	376	842	518
3369	794	664	27319	618
418	816	20178	369	871
592	12355	313	495	34274
763	416	564	681	280
866	467	689	872	662
900	645	859	28027	735
4171	663	883	065	965
289	13001	21161	306	35078
669	511	324	364	436
709	512	712	881	659
769	605	747	29186	750
5039	765	22439	485	949
105	920	445	681	36005
328	944	777	30008	026
853	14880	826	029	262
6012	15234	909	046	348
7353	437	23136	457	478
433	584	321	624	677

36919	42830	47929	57477	66760
944	43055	994	715	67808
37323	131	48569	58653	68049
782	147	49705	60255	155
38046	229	883	535	210
158	462	988	736	69220
211	611	50270	61033	440
290	823	475	146	738
299	884	545	328	797
382	987	51553	349	70573
39624	44620	904	399	629
976	810	52002	686	894
40433	45051	658	760	71405
823	180	927	887	547
41129	224	54599	999	854
196	468	669	62367	72253
216	525	830	683	731
483	911	55399	695	73332
575	46004	719	64195	360
609	757	739	402	74032
623	779	874	811	120
724	903	55929	875	251
810	999	56242	65274	287
42236	47260	646	734	413
460	298	57041	994	780
609	373	046	66049	
625	410	220	417	

Wypłata nastąpi w 6 miesięcy po ciągnieniu w kasie miejskiej krakowskiej. Następne ciągnienie odbędzie się dnia 2. stycznia 1895

Nra wylosowane i dotąd niewypłacone:

193, 593, 839, 876, 997, 1034, 1734, 1893, 1904, 2191, 2339, 2469, 2649, 2747, 3009, 3044, 3179, 3638, 3735, 3811, 3951, 3985, 4537, 4575, 4675, 4716, 4733, 4815, 5030, 5272, 5595, 5782, 5893, 6015, 6064, 6214, 6400, 6743, 7485, 8176, 8346, 8560, 8865, 8952, 9362, 9518, 9652, 9693, 9904, 9995, 10002, 10534, 10571, 10927, 10973, 11228, 11261, 11278, 11411, 11605, 11622, 12816, 13090, 13228, 13567, 14428, 14487, 14512, 14793, 14907, 15278, 15509, 15665, 15674, 15828, 15913, 15995, 16090, 16193, 16448, 16459, 16468, 16653, 16746, 16795, 17433, 17467, 17750, 17785, 18217, 18564, 18596, 18631, 18682, 18816, 18829, 18956, 19459,

19487, 19929, 20188, 20704, 21343, 21668, 21853, 21967, 22393, 22544, 22603, 22917, 22985, 23058, 23067, 23074, 23075, 23448, 23780, 23943, 23957, 23976, 24003, 24038, 24118, 24254, 24445, 24797, 25288, 25780, 26293, 26418, 26483, 26769, 26797, 26945, 27100, 27158, 27317, 27328, 27769, 27773, 28129, 28932, 30021, 30192, 30700, 30734, 31611, 31690, 31914, 32452, 32681, 32748, 33113, 33794, 33905, 33911, 35585, 35701, 36394, 36582, 36650, 36681, 36739, 36793, 36952, 37100, 37405, 37438, 37892, 38013, 38447, 38546, 38587, 39056, 39103, 39104, 39132, 39462, 40019, 40380, 40658, 40879, 40964, 41041, 41299, 41454, 41530, 41708, 41918, 41990, 41998, 42250, 42306, 42584, 42656, 42692, 42789, 43238, 43499, 43563, 43593, 43630, 43741, 43825, 44058, 44130, 44154, 44223, 44282, 45592, 45866, 45990, 46528, 46574, 46831, 47007, 47033, 47515, 47521, 47706, 47843, 48014, 48326, 48443, 48747, 49184, 49402, 49458, 49493, 49543, 49628, 49666, 49817, 50862, 51462, 51555, 51617, 51669, 52016, 52358, 52376, 52607, 52634, 52687, 52731, 52739, 52749, 52826, 52991, 53224, 53658, 53671, 53725, 53955, 54368, 54435, 54986, 55273, 55287, 55294, 55501, 55545, 55639, 55680, 55770, 55898, 55971, 56301, 56518, 56558, 56570, 56604, 56734, 56768, 56826, 57232, 57247, 57285, 57339, 57649, 57758, 58421, 58950, 59232, 59838, 59879, 59943, 60249, 61244, 61310, 61330, 61549, 62535, 63230, 63235, 63252, 63302, 63538, 63778, 64184, 64210, 64362, 64443, 64616, 64687, 65604, 65718, 65870, 66368, 66389, 66529, 66587, 66655, 66772, 67082, 67549, 67802, 68084, 68374, 68393, 68396, 68887, 69463, 69606, 69981, 70064, 70448, 70534, 70801, 70907, 71116, 71427, 71528, 71622, 72412, 72417, 72601, 72701, 72705, 72837, 73209, 73310, 73413, 74002, 74250, 74530, 74695.

Nra do amortyzacyi zgłoszone:

431, 3073, 3074, 3075, 4688, 6245, 6335, 6417, 7142, 10435, 11455, 14645, 15889, 15983, 18353, 18413, 19961, 21191, 21853, 22474, 23950, 24579, 25681, 26207, 27947, 29691, 34155, 35355, 37483, 39754, 41073, 41515, 41601, 41773, 42862, 44073, 44087, 44614, 44635, 45403, 45863, 46061, 49105, 49549, 51699, 52794, 53413, 56134, 57416, 57721, 58530, 59807, 59808, 59810, 59811, 59812, 59846, 60603, 61475, 62341, 63782, 63835, 64072, 64073, 64173, 64191, 66625, 66647, 67577, 67780, 71104, 72635, 73742, 73768, 74512.

Nakładem gminy miasta Krakowa. — W drukarni A Koziańskiego w Krakowie.

L. 2. Kraków, dnia 10. Lutego 1894. Rocznik XV.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

L. 1023.
II.

OBWIESZCZNIE.

Na zasadzie rozporządzenia wys. Prezydyum c. k. kraj. Dyrekcyi Skarbu we Lwowie z dnia 31. grudnia 1893. L. 4777/p. podaje Magistrat do powszechnej wiadomości, co następuje:

Według §. 1. ustawy z dnia 23. grudnia 1893. (dz. u. p. Nr. 187) pobierane być mają istniejące **podatki bezpośrednie i pośrednie, tudzież inne opłaty z dodatkami** nadal, w czasie, od 1. stycznia do końca marca 1894. według obowiązujących obecnie ustaw i przepisów podatkowych, a mianowicie dodatki do podatku zarobkowego i dochodowego w wysokości, ustawą skarbową z dnia 26. marca 1893. (dz. u. p. L. 44) oznaczonej.

W myśl tej ustawy zarządza się przypisanie podatków stałych z uwzględnieniem prawnych terminów spłaty za cały rok 1894.

Zmiany, jakieby później zajść miały, podane zostaną w swoim czasie do powszechnej wiadomości.

Wymiar i rozkład podatku gruntowego, na podstawie wyników regulacyi podatku gruntowego uskutecznione być mają w miarę osiągniętych w myśl ustawy z dnia 23. maja 1883. (Dz. u. p. L. 83) rezultatów ewidencyi, a pod względem przypisywania i ściągania tego podatku na rok 1894. zastósowane być mają postanowienia prawne, zawarte w ustawie z dnia 7. czerwca 1881. (dz. u. p. L. 49) i w obwieszczeniu c. k. Ministerstwa Skarbu z dnia 22. czerwca 1883. (dz. u. p. L. 119).

Podatek domowy ma być wymierzany i przypisywany na podstawie ustaw z dnia 9. lutego 1882. (dz. u. p. L. 17) 1. czerwca 1890. (dz. u. p. L. 97) i rozporządzenia c. k. Ministerstwa skarbu z dnia 15. października 1890. (dz. u. p. L. 190).

Przy podatku zarobkowym i dochodowym będzie przypisywany i pobierany prócz ordynaryum podatku, także dodatek nadzwyczajny w wysokości ordynaryum podatku. Ci jednak kontrybuenci, których łączna należytość w podatku zarobkowym i dochodowym I. klasy lub w podatku dochodowym II. klasy, rocznej kwoty podatkowej 30 złr. w ordynaryum nie przekracza, opłacać mają dodatek nadzwyczajny tylko w wysokości siedm dziesiątych ($^{7}|_{10}$) ordynaryum. Roczna należytość podatku gruntowego, domowo-klasowego i czynszowego, tudzież dochodowego ma być opłacaną z dołu, w ratach kwartalnych z końcem każdego kwartału, zaś należytość podatku zarobkowego, płatną jest z góry w półrocznych ratach, dnia 1. stycznia i. 1. lipca roku bieżącego.

Co do sporządzania i przedkładania fasyi do podatku dochodowego na rok 1894, jakoteż wykazywania stałych poborów służbowych, również co do wymiaru i uiszczania tego podatku, podaje się do powszechnej wiadomości następujące postanowienia prawne:

1) Fasye i wykazy co do poborów służbowych, w celu wymiaru podatku dochodowego na rok 1894. mają być sporządzane w formie dotychczasowej, w rozporządzeniu wykonawczem z dnia 11. stycznia 1850. (dz. u. p. L. 10) wskazanej i na ręce właściwej władzy wymiarowej w terminie do końca stycznia 1894. wniesione.

2) We fasyach dla dochodu 1. klasy, tudzież dla dochodów 2. klasy, nie stanowiących stałych poborów służbowych, należy wykazać, celem obliczenia przeciętnego czystego dochodu opodatkowaniu na rok 1894. podlegającego, przychody i rozchody z trzech lat poprzednich t. j. z roku 1891. 1892. i 1893.

3) Przy wymiarze i poborze podatku dochodowego 2. klasy od stałych poborów służbowych. przestrzegać należy przepisów prawnych w §§. 21. i 22. ces. patentu o podatku dochodowym z dnia 29. października 1849. (Dz. u. p. L. 439) zawartych.

Osoby lub instytucye, obowiązane do wypłaty stałych poborów służbowych, mają pod własną odpowiedzialnością przy wypłacie poborów służbowych, potrącać podatek dochodowy od poboru przypadający i odwozić ściągnięte kwoty do c. k. urzędu podatkowego najdalej do ośmiu dni. po upływie każdego miesiąca.

4) Odsetki i renty, podlegające opodatkowaniu w 3. klasie dochodu, mają być wykazywane we fasyach według stanu majątku i dochodu z dnia 31. grudnia 1893.

5) Przysługujące przedsiębiorcom przemysłowym prawo potrącania podatku dochodowego, który należy się od procentów od ulokowanych u nich kapitałów, jest ważne także i na rok 1894.

6) Posiadaczom tych budynków, które częściowo lub w całości uwolnione są od podatku czynszowego

z tytułu nowej budowy, wymierzyć należy na rok 1894. podatek 5% od uzyskanego czystego czynszu rocznego, to jest od kwoty czynszowej, pozostałej po strąceniu prawnie dozwolonych procentów na utrzymanie budynku, a przy budynkach całkowicie od podatku czynszowego uwolnionych, po potrąceniu nadto przypadających w roku 1894. i należycie udowodnionych procentów od kapitałów na nich ubezpieczonych. W mowie będący 5% podatek jest podobnie jak i podatek czynszowy podatkiem realnym, ma być uiszczony w czterech ratach kwartalnych z dołu i przysługuje mu ustawnicze prawo zastawu na dotyczącej nieruchomości. —

Krakow, dnia 13. styczuia 1894.

Prezydent miasta
Friedlein m. p.

L. 1023.
II.

OBWIESZCZENIE.

Na zasadzie rozporządzenia wys. Prezydyum c. k. kraj. Dyrekcyi Skarbu we Lwowie z dnia 31. grudnia 1893. L. 4777/pr. podaje się w myśl ustawy z 9. marca 1870. Dz. u. p. L. 23 do powszechnej wiadomości, że **należytość roczna podatków stałych za r. 1894.** przypadająca, winna być w następujących terminach, w tut. c. k. gł. Urzędzie podatkowym zapłacona:

a) podatek gruntowy, domowo-czynszowy i dochodowy z dołu, w ratach kwartalnych, z końcem każdego kwartału.

b) podatek zarobkowy z góry, w półrocznych dnia 1. stycznia i 1. lipca płatnych ratach.

Należytości, w przeciągu czterech tygodni po terminie zapłaty nieuiszczone, będą w myśl §. 4. ustawy z 9. marca 1870. L. 23. Dz. u. p. wraz z należącymi się po dzień zapłaty procentami, naraz ściągnięte według postępowania, przepisanego instrukcyą z 18. grudnia 1888. L. 13. Dz. rozp. m. Krakowa, wyjąwszy, gdyby wniesiono podania o uwolnienie od podatku, albo o zwłokę, a Magistrat uznał te podania, jako prawnie uzasadnione. —

Magistrat stoł. król. m. Krakowa,
dnia 13. stycznia 1894.

Prezydent miasta:
Friedlein m. p.

L. 42901/93
B.

Rozporządzenie,
wydane do wszystkich organów wykonawczych Magistratu, oraz do wszystkich miejscowych techników i majstrów, zajętych przy budowach.

Wobec często zdarzających się wypadków **zaczadzenia robotników na dudowach** z powodu, że ci śpią przy zamkniętych oknach i drzwiach w czasie suszenia ścian zapomocą koksowych pieców, Magistrat, jako władza sanitarna, zwraca uwagę, Pana, abyś przestrzegał, iżby podczas suszenia ścian, robotnicy nie sypiali w ubikacyach do suszenia przeznaczonych, oraz aby w czasie palenia w piecach okna i drzwi były otwierane. —

Kraków, dnia 19. stycznia 1894.

Prezydent miasta
Friedlein m. p.

L. 4056.
B.

OBWIESZCZENIE.

Rada miasta na posiedzeniu w dniu 25. stycznia 1894 r. nadała ulicy nowej, łączącej ulicę Siemiradzkiego i Kilińskiego, a położonej w Dz. IV. miasta (Piasek), nazwę **„ulica Lenartowicza“**.

Co podaję niniejszem do publicznej wiadomości.

Kraków, dnia 29. stycznia 1894.

Prezydent miasta:
Friedlein w. r.

Wykaz

autoryzowanych i koncesyonowanych prywatnych techników w mieście Krakowie.

A. Inżynierowie budowy i cywilni.

1. Świerzyński Stanisław, inż. bud., Smoleńsk 21.
2. Wdowiszewski Wincenty, inż. cyw. Basztowa 27.
3. Uderski Edward inż. cyw., Dolne Młyny 2.

B. Architekci.

1. Stryjeński Tadeusz, Batorego 12.
2. Zaremba Karol, Krupnicza 5.
3. Zubrzycki Jan, Garncarska 6.

C. Geometrzy.

1. Jakubowski Alojzy, Grodzka 50.
2. Lang Józef, Niecała 9.
3. de Laveaux Henryk, Mikołajska 20.
4. Sieber Maurycy, Sławkowska 16.
5. Zygmuntowski Józef.

D. Budowniczy.

1. Apter Wilhelm, Dietlowska 79.
2. Beringer Wandalin, Łobzowska 10.
3. Biborski Aleksander, Karmelicka 14.
4. Boznański Adam, Wolska 17.
5. Dębski Adam, Pawia 21.
6. Dąbrowski Mieczysław, Gazowa 14.
7. Donheiser Józef, Szlak 8.
8. Drzewiecki Jan, Krowoderska 27.
9. Ekielski Władysław, Wielopole 14.
10. Ertel Stefan, Wolska 5.
11. Flasiński Romuald, Długa 34.
12. Górski Bronisław, Długa 34.
13. Grabowski Władysław, Nowa-Wieś 16.
14. Henisz Kazimierz.
15. Hercok Jan, Nad-Rudawą 5.
16. Janecki Karol Feliks, Pawia 4.
17. Jarmarkowski Józef, Nad-Rudawą 23.
18. Jaworzyński Sebastyan, Smoleńsk 16.
19. Kaczmarski Władysław, Basztowa 27.
20. Knaus Karol, św. Sebastyana 12.
21. Kopald Nachman, Dietlowska 75.
22. Kowalski Aleksy, Rajska 5.
23. Kozłowski Piotr, Retoryka 5.
24. Krauze Bronisław, Straszewskiego 22.
25. Krzyżanowski Stanisław, Rajska 10.
26. Kurkiewicz Leon, Szlak 18.

27. Łapiński Jan, Lubicz 6.
28. de Laveaux Henryk, Mikołajska 20.
29. Luks Zygmunt, Zielona 5.
30. Matusiński Jacek, Garncarska 17.
31. Meus Rajmund, Szpitalna 40.
32. Mayer Jan, Miodowa 45.
33. Miarczyński Ignacy, Szpitalna 13.
34. Müller Bronisław, Karmelicka 55.
35. Niedziałkowski Janusz, Zwierzyniecka 33.
36. Niedźwiecki Józef, Dębniki.
37. Odrzywolski Sławomir, Studencka 7.
38. Pakies Józef, Długa 58.
39. Pokutyński Józef, Karmelicka 29.
40. Praus Karol, św. Jana 19.
41. Pryliński Tomasz, Basztowa 5.
42. Rausz Władysław, Topolowa 24.
43. Rybiński Karol, Franciszkańska 1.
44. Scharoch Karol, Radziwiłłowska 21.
45. Smiałowski Eustachy, Zgoda 1.
46. Stachurski Romuald, Starowiślna 4.
47. Talowski Teodor, Retoryka 4.
48. Tlachna Leopold, Dietlowska 75.
49. Tlachna Maurycy, Plac Groble 7.
50. Torbe Benjamin, Zwierzyniecka 34.
51. Weinberger Józef, św. Sebastyana 36.
52. Zawiejski Jan, Plac Dominikański, 4.
53. Zieleniewski Michał, Grzegórzki 23.
54. Zwoliński Waleryan, Stolarska 15.
55. Żołdani Stefan, św. Jana 30.

Wykaz

majstrów ciesielskich, murarskich, kamieniarskich, studniarskich i brukarskich w Krakowie.

E. Majstrowie ciesielscy.

1. Bruśnicki Władysław, Nad-Wisłą 2.
2. Cichy Mikołaj, św. Wawrzyńca 16.
3. Federowicz Adam, Rakowicka 11.
4. Karwat Daniel, Siemiradzkiego 6.
5. Kowalski Walenty, Rajska 5.
6. Oraczewski Tomasz, Radziwiłłowska 8.
7. Piwko Jan, św. Jana 30.
8. Pluta Józef.
9. Remin v. Romanowski Michał, św. Tomasza 31.
10. Romanowski Andrzej, Prądnik Biały.
11. Smoliński Konstanty, Rynek Kleparski 22.
12. Serek Stanisław, św. Tomsaza 31.
13. Szafrański Andrzej, Garncarska 13.
14. Szczerbiński Kasper, Mikołajska 11.
15. Szczerbiński Tomasz, Retoryka 12.
16. Wasilewski Władysław, Dębniki.
17. Zakulski Stanisław, Prądnik czerwony.
18. Zasadzki Leon, Prądnik czerwony.
19. Zieliński Bolesław, Kopernika 6.

F. Majstrowie murarscy.

1. Bujas Tomasz, Siemiradzkiego 5.
2. Chlipalski Franc. Pędzichów 10.
2. Cieślowski Franc., Krótka 3.
4. Drozdowski Józef, Pędzichów 15.
5. Drozdowski Józef, Podgórze.
6. Galiszkiewicz Błażej, Grzegórzki 6.
7. Germek Piotr, Szewska 12.
8. Glonczyk Józef, św. Gertrudy 10.
9. Graczyński Kazim., św. Jana 13.
10. Guzikowski Franc., Szlak 18.
11. Holewiński Franciszek, Krowoderska 44.
12. Kozik Edward, Krowoderska 48.
13. Kramarczyk Winc. Długa 74.
14. Lisowski Ludwik, Sienna 12.
15. Majeranowski Wincenty, Starowiślna 8.
16. Matliński Władysław, Szlak 51.
17. Miarczyński Jan, Długa 61.
18. Mitasiński recte Mitas, Szlak 33.
19. Mularski Jan, Siemiradzkiego 8.
20. Müller Julian, Bracka 5.
21. Potrzebiński Franc. Dietlowska 73.
22. Prokesch Dawid, Starowiślna 44.
23. Puciński Michał, Blichowa 26.
24. Gajewski Józef, Nowa-Wieś 33.
25. Müller Stefan, Sienna 12.
26. Rakisch Szczepan, Starowiślna 27.
27. Sitko Jan, Prądnik Biały 57.
28. Siwek Józef, św. Wawrzyńca 16.
29. Skalski Stanisław, Półwsie Zwierzynieckie 67.
30. Sliwiński Kasper, Długa 55.
31. Skóra Jan, Czarna-Wieś 60.
32. Statowski Stanisław, Rakowicka 12.
33. Walczakiewicz Walenty, Nad-Rudawą 21.
34. Wilczyński Franc., Półwsie Zwierzynieckie 21.
35. Wilczyński Stanisław, „ „ 145.
36. Witkowski Walenty, Mały Rynek 4.
37. Zabłocki Sylwestr, plac Franciszkański 4.
38. Żywocki, Nowa Wieś.

G. Majstrowie kamieniarscy.

1. Broniszewski Antoni.
2. Fischer Jan, Rakowicka 14.
3. Hochstim Adolf, Floryańska 38.
4. Hochstim Fabian, Zielona 11.
5. Kulesza Józef, Rakowice.
6. Mularski Kozimierz, Rakowicka 3.
7. Nurek Władysław, Zwierzyniecka 2.
8. Szczerbuła Michał, Biskupia 7.
8. Tombiński Jan, Czysta 9.
10. Trembecki Adam, Rakowicka 7.

H. Majstrowie studniarscy.

1. Galas Józef, Nad-Rudawą 4.
2. Kołodziejczyk Marcin, Zwierzyniec 41.
3. Kowalczyk Piotr, Garncarska 7.
4. Piwowarczyk Winc. Groble 7.
5. Piwowarczyk Jan, Krowoderska 21.
6. Wilczyński Karol, Dębniki 22.

I. Majstrowie brukarscy.

1. Jendras Jan, Łobzów 61.
2. Krupiński Józef, Krowodrza 7.
3. Stawczykowski Mateusz, Krowodrza 111.

Zestawiono w Urzędzie budowniczym miejskim w Krakowie, dnia 15. stycznia 1894 r.

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej (z posiedzeń tajnych).

Posiedzenie tajne (4. w kad. X.) **z dnia 4-go stycznia 1894.**

I. Rada powzięła uchwałę w sprawie **zawarcia umowy z c. k. Rządem o budowę gimnazyum i szkoły realnej.** (L. 44550/93). —

II. Rada przyjęła do wiadomości wyjaśnienie, dlaczego dotąd nie podpisano **kontraktu dzierżawy teatru** z p. Pawlikowskim. —

III. Rada przyznała p. **Julii Krauzowej**, wdowie po ś. p. Marcelim Kranze, kanceliście Magistratu w drodze łaski, płacę wdowią w kwocie 225 zła. 64 ct. rocznie, poczynając od dnia śmierci męża. (L. 36741/93). —

IV. Nie uzyskał w głosowaniu większości wniosek Sekcyi III-ciej w osnowie: Wlicza się p. **Stefanowi Żołdanieniu**, budowniczemu miejskiemu i p. **Stanisławowi Świerzyńskiemu**, inżynierowi sanitarnemu miejskiemu, w myśl §. 6 statutu emerytalnego lata służby miejskiej przed ich zamianowaniem na urzędników etatowych Bndownictwa, pod warunkiem, że uiszczą w Kasie miejskiej przypadające na nich wkładki emerytalne, przez Wydział rachunkowy obliczone. (L. 15248).—

Posiedzenie tajne (5. w kad. X.) **z dnia 11-go stycznia 1894.**

Na posiedzeniu tem powzięła Rada miejska następujące uchwały:

I. Przyznaje się p. **Piotrowi Banasiowi**, adjunktowi Magistratu pięciolecie od dnia 10. października 1893. (L. 35412/93). —

II. Przyznaje się pierwsze pięciolecie od 1. stycznia 1894. kontrolorowi egzekutorów miejskich p. **Władysławowi Grodyńskiemu**, tudzież egzekutorom miejskim: pp. **Janowi Jurkowskiemu, Ignacemu Przylibskiemu, Józefowi Woźniakowi, Jozefowi Wiśniowskiemu i Leopoldowi Siedleckiemu.** (LL. 43061, 42894, 41865, 43012, 42278, 41866 ex 1893). —

III. Przyznaje się **Karolinie Płucinie**, wdowie po ś. p. Jakóbie Płucie, polowym miejskim, roczne zaopatrzenie w kwocie 72 złr. od dnia śmierci męża t. j. od dnia 21. października 1893. (L. 40241/93). —

IV. **P. Józefa Kałkowskiego**, mianuje się weterynarzem II-gim dla zakładu kontumacyjnego, z płacą roczną 720 zła., wolnem pomieszkaniem, oświetleniem i opałem — z tym dodatkiem, iż mianowanie to następuje prowizorycznie na rok. (L. 16/pr.). —

Nakładem Gminy m. Krakowa. — W Drukarni A. Koziańskiego w Krakowie.

L. 3. Kraków, dnia 10. Marca 1894. Rocznik XV.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

L. 6996|94.

OBWIESZCZENIE.

Rada miasta Krakowa uchwałą z dnia 1. lutego 1894 r. postanowiła na rok 1894. pobierać następujące **dodatki** a mianowicie:

1) dodatek gminny do czynszów z mieszkań w tej samej wysokości, jak w latach poprzednich, tj. na potrzeby gminy po dwa centy;

2) na pokrycie wydatków kwater chwilowych, po pół centa od każdego złotego austr.;

3) dodatek gminny 10% do wszystkich stałych podatków rządowych;

4) wreszcie 12% dodatek do wszystkich stałych podatków rządowych na potrzeby szkolne, z mocy ustawy krajowej z dnia 1. lipca 1873. r. Dz. u. kr. L. 250.

Podając tę uchwałę do publicznej wiadomości, Magistrat oznajmia, że 2% i ½% dodatek do czynszów, wnosić należy do kasy miejskiej w terminach kwartalnych z dołu; zaś 10% dodatek gminny, oraz 12% dodatek szkolny do podatków stałych, pobieranym będzie na zasadzie rozporządzenia wysokiej c. k. krajowej Dyrekcyi Skarbu we Lwowie z d. 2. kwietnia 1875. r. L. 7082. przez tutejszy c. k. główny Urząd podatkowy przy poborze podatków stałych. —

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa,
dnia 8. lutego 1894 r.

Prezydent miasta:
FRIEDLEIN w. r.

Przedmioty znalezione.

W czasie od 1. do 31. stycznia 1894 r. złożono w Magistracie następujące przedmioty znalezione:

art. 73 koszula kobieca,
„ 74 sakiewka czarna z kwotą 50 ct.,
„ 75 mufek futrzany z chustką i paczką tytoniu rosyjskiego,
„ 76 bunda zimowa,
„ 77 kawałek tybetu,
„ 78 portmonetka z żółtej skórki,
„ 79 laska trzcinowa,
art. 80 krzyżyk wysadzany kamykami i kółeczko złote od łańcuszka,
„ 81 chustka szara,
„ 82 książka do modlenia p. t. „Mały Ołtarzyk“,
„ 83 zegarek srebrny i kapelusz czarny,
„ 84 para łyżew z rzemieniami,
„ 85 dwa kluczyki,
„ 86 kwota 20 zła.
„ 87 laska czarna,
„ 88 wachlarz,
„ 90 fartuch skórzany fiakierski,
„ 91 czarny zarękawek z chusteczką,
„ 92 2 książki do modlenia,
„ 4 łańcuszek srebrny,
„ 5 bransoletka,
„ 6 kwota 1 zła.

Magistrat wzywa właścicieli powyżej wymienionych przedmiotów, aby celem ich odebrania zgłosili się do Wydziału III. Magistratu i tam swoje prawa udowodnili, w przeciwnym razie, po upływie jednego roku, rzeczy te mogą być wydane znalazcom do użytku, a po upływie dalszych 3 lat, staną się ich własnością. —

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa,
dnia 15. lutego 1894.

Protokóły obrad pełnej Rady miejskiej

(z posiedzeń tajnych.)

Posiedzenie tajne (6. w kad. X.) **z dnia 1. lutego 1894.**

Na posiedzeniu tem powzięła Rada uchwałę co do nadania honorowego obywatelstwa b. prezydentowi miasta **Drowi Feliksowi Szlachtowskiemu**, a nadto przekazała Sekcyi III. do regulaminowego traktowania sprawę **wykonania i zawieszenia w sali radnej portretu każdego, ustępującego z urzędowania, prezydenta miasta.** (L. 46/pr.) —

Posiedzenie tajne (7. w kad. X.) **z dnia 15. lutego 1894. r.**

I. Rada udzieliła **p. Bronisławowi Olszewskiemu**, kierownikowi VIII. szkoły miejskiej na Piasku, za-

liczkę na płacę w kwocie 300 zła. zwrócić się mającą w 20 równych po sobie następujących ratach, na warunkach przez Radę miejską na posiedzeniu w dniu 22. grudnia 1884. wskazanych. (L. 41529/93.)—

II. Rada przyjęła do wiadomości oświadczenie Prezydenta, iż na porządku dziennym w następujący czwartek zamierza zamieścić **wybór II. wiceprezydenta miasta.** —

III. Rada przekazała **orzeczenie Wydziału krajowego,** znoszące jej uchwałę, powziętą **w sprawie uwolnienia ze służby p. Franciszka Izydora Czoponowskiego,** komisyi, złożonej z Sekcyi III. i wszystkich prawników z łona Rady miejskiej. (L. 38/pr.)—

IV. P. **Emilowi Reicherowi,** asystentowi Wydziału rachunkowego, przyznała Rada pierwsze pięciolecie, począwszy od 17. lutego 1893 r. w rocznej kwocie 80 zła. (L. 2008.). —

V. Rada przyznała p. **Teofili Trzcińskiej,** wdowie po ś. p. Stanisławie Trzcińskim, dyrektorze Ekspedytu, **pensyę wdowią** w rocznej kwocie 600 zła. **i dodadek na wychowanie małoletniego syna Juliana Apolinarego 2. im. Trzcińskiego** w kwocie 200 zła. rocznie, od dnia śmierci ś. p. Stanisława Trzcińskiego, tj. od 15. grudnia 1893., aż do osiągnięcia wieku normalnego, tj. do 9. lutego 1897 r. (L. 1259).—

VI. Rada przyznała **p. Karolinie Rybczyńskiej,** wdowie po lekarzu miejskim ś. p. Drze Aleksandrze Rybczyńskim, **datek na wychowanie małoletnich córek Aleksandry i Teofili Rybczyńskich,** po 120 zła. w drodze łaski na rok jeden, począwszy od 1. lutego 1894. (L. 41312/93). —

Prócz powyższych powzięła jeszcze Rada na tem posiedzeniu następującą uchwałę:

VIII. 1) Wykonać dwa **portrety** olejne **byłych prezydentów miasta Dra Ferdynanda Weigla i Dra Feliksa Szlachtowskiego** i umieścić je w sali obrad miasta. 2) Udzielić Prezydentowi miasta na ten cel kredyt w wysokości 2500 zła. 3) Uprosić Prezydenta miasta, aby po porozumipniu się z Sekcyą II. względem obmyślenia funduszów i sposobu pokrycia wydatków na wykonanie tych portretów, przeprowadził rokowania z artystą-malarzem. (L. 41/pr.). —

Posiedzenie tajne (8. w kad. X.) **z dnia 22. lutego 1894.**

I. Rada zamianowała radcę Magistratu p. **Witołda Piotrowskiego,** II. wiceprezydentem miasta Krakowa, z roczną płacą etatową 2600 zła. dodatkiem kwaterowym 520 zła. i dodatkiem osobistym do emerytury wliczalnym w kwocie 1000 zła. (L. 68/pr.) —

II. Rada upoważniła komisyę kontumacyjną do bezwłocznego rozpoczęcia **budowy stajen w zakładzie kontumacyjnym dla 2000 sztuk nierogacizny.** (L. 10804.). —

III. Przeciw orzeczeniu Wydziału krajowego z dnia 27. stycznia 1894. r. L. 38496, wydanemu w sprawie **p. Franciszka Izydora 2. im. Czoponowskiego,** uwolnionego od służby komisarza obwodowego, uchwaliła Rada wnieść zażalenie do Trybunału administracyjnego, o uchylenie tego orzeczenia Wydziału krajowego. (L. 38/pr.) —

Protokóły obrad pełnej Rady miejskiej

(z posiedzeń jawnych).

Posiedzenie zwyczajne (9. w kad. X.) **z dnia 4. stycznia 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Ogólna liczba radców obecnych **42**.

Radcy miejscy: Ks. Dr. Chotkowski, Federowicz, Dr. Horowitz, Dr. Jordan, Dr. Leo, Pawlikowski, Popiel, Slęk, Dr. hr. Tarnowski, Dr. Weigel, Wentzl, **(11)** nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś nieobecności swojej radcy miejscy: Dr. Kohn, Dr. Paszkowski Stanisław, Dr. Szlachtowski **(3)**.

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 30 wieczorem.

Na wstępie posiedzenia zawiadamia Przewodniczący, iż

1) **Administracya dóbr hr. Andrzeja Potockiego** przeznaczyła **500 ct. węgla dla ubogich** M. Krakowa (L. 44672/93); oraz, iż

2) **P. Jakób Barberowski** nadesłał do rąk Prezydenta miasta kwotę **100 zła. dla ubogich miejscowych.** (L. 1217).

Za powyższe dary wyraża Przewodniczący publiczne podziękowanie ofiarodawcom, co Rada przyjmuje do wiadomości. —

Z innych nadeszłych pism ważniejsze:

3) **Dr. Henryk Jordan** prosi o 300 zła. jako **zasiłek na częściowe pokrycie wydatków,** połączonych z urządzeniem wystawy *parku Dr. Jordana w Krakowie,* **na wystawie krajowej we Lwowie** w r. 1894.

Przekazano Sekcyi V. (L. 44739/93). —

R. m. Dr. Domański wytyka cały szereg usterek w miejskim budynku teatralnym. Prócz poprzednio już wytkniętych co do wielkiej ilości piasku naokoło teatru, zauważył interpelujący, że słomianki, przeznaczone do wycierania nóg, są podarte i przyczyniają się do zanieczyszczenia budynku teatralnego wewnątrz; lampy bezpieczeństwa kopcą, garderoby artystów zimne, magazyn dekoracyi za mały — a w samym budynku nie ma tej czystości, jakaby być powinna. Prosi zatem interpelujący Prezydenta miasta, by zarządził usunięcie tych usterek, względnie, aby komisya braki wszystkie zbadała i sprawozdanie złożyła.

Przewodniczący prosi interpelanta, aby spisał wszystkie usterki i przedłożył mu, a on zarządzi, co potrzeba. (L. 1825). —

R. m. Nowacki uzasadnia następujący wniosek samoistny:

Rada miejska uchwali!

Upraszа się Prezydenta miasta, by zupełnie odrębnie od sprawozdania co do budowy **zakładu kontumacyjnego,** jego kosztów i administracyi, zechciał w najbliższym czasie zwołać posiedzenie tajne Rady, celem omówienia potrzebnych zarządzeń ku rozszerzeniu tego zakładu i postawienia go na tym stopniu, by odpowiedział podwójnym wymogom najbliższego czasu.

W dyskusyi wzięli udział r. m. Chrzanowski, Kwiatkowski, Dr. Styczeń i Przewodniczący. Wniosek r. m. Nowackiego przyjęto. (L. 1824). —

Imieniem Sekcyi III. r. m. Dr. Rothwein czyni wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Upoważnia się Prezydenta miasta oraz r. m. Muczkowskiego i Dr. Rothweina do podpisania żądanej przez Rząd **deklaracyi ekstabulacyjnej** prawa zastawu dla czynszu ziemnego rocznie po 41 złp. 26 gr. na rzecz funduszu gminnego m. Krakowa **w stanie biernym realności, pod lk. 52. Dz. VI. (Obserwatoryum astronomiczne)** w Krakowie położonej, lwh. 1143 objętej, w poz. 1. karty C, na zasadzie kontraktu notaryalnego z dnia 26. października 1823. r. zaintabulowanego.

Nagłość uchwalono i wniosek przyjęto. (L. 40604/93). —

Z porządku dziennego imieniem Sekcyi III r. m. Dr. Propper wnosi:

Rada miejska uchwali **dodatek do §. 22. lit. g. statutu gminnego M. Krakowa** z dnia 1. kwietnia 1866. Dz. u. kr. l. 7. tak, aby ten paragraf brzmiał jak następuje: „g) adwokaci, notaryusze, doktorowie wszystkich wydziałów i magistrowie chirurgii, tudzież odpowiedzialni redaktorowie pism czasowych treści politycznej lub naukowej, technicy, którzy na jednej z wyższych szkół technicznych austryackich studya swoje ukończyli i tamże egzamin dyplomowy lub egzamina państwowe z dobrym skutkiem złożyli, tudzież kandydaci notaryalni, którzy posiadają wszystkie warunki, do uzyskania posady notaryalnej ustawą przepisane.“

R. m. Dr. Pareński żąda, aby i magistrom farmacyi nadano prawo głosowania.

Sprawozdawca wyjaśnia, że magistrowie farmacyi mają według statutu prawo głosowania.

R. m. Dr. Boroński uzasadnia i wnosi następującą poprawkę do wniosku Sekcyi: Opuścić słowa „magistrowie chirurgii“ i słowa „którzy posiadają wszystkie warunki do uzyskania posady notaryalnej“ a dodać słowa „kandydaci adwokaccy.“

R. m. Dr. Domański oświadcza, iż statut o magistrach farmacyi nic nie wspomina, dlatego wnosi, aby do wniosku Sekcyi III. po wyrazach „magistrowie chirurgii“ dodać i „farmacyi“.

R. m. Dr. Rosenblatt uzasadnia i wnosi poprawkę następującą do wniosku Sekcyi IIIciej. Zdanie ostatnie ma opiewać: „tudzież ci, którzy na jednym z uniwersytetów krajowych studya prawnicze ukończyli i tamże egzamina państwowe z dobrym skutkiem złożyli“.

R. m. Dr. Kasparek wnosi przyjęcie wniosku Sekcyi III. bez zmiany i o odesłanie wniesionych poprawek do komisyi statutowej.

R. m. Dr. Boroński cofa swój wniosek, przyłączając się do wniosku r. m. Dr. Rosenblatta, natomiast sprzeciwia się wnioskowi r. m. Dr. Kasparka.

R. m. Rotter sprzeciwia się odsyłaniu sprawy do komisyi statutowej a prosi o przyjęcie poprawek r. m. Dra Borońskiego i Dra Rosenblatta.

Sprawozdawca sprzeciwia się wnioskowi r. m. Dra Borońskiego, o ile tenże chce odebrać prawo głosowania magistrom chirurgii; na dodatek r. m. Dra Rosenblatta w zasadzie się zgadza, sądzi jednak, że poprawki te należy odesłać do komisyi statutowej.

Wniosek Sekcyi przyjęto bez zmiany, a poprawki r. m. Dra Domańskiego i Dra Rosenblatta odesłano do komisyi statutowej. (L. 35944/93). —

Imieniem Sekcyi III. r. m. Dr. Hajdukiewicz wnosi:

Zaniechać odwołania się od orzeczenia c. k. Ministerstwa wyznań i oświaty do Trybunału administracyjnego, w sprawie uwolnienia gminy m. Krakowa od **obowiązku odnowienia wyższej wieży kościoła N. P. Maryi.**

W dłuższej i ożywionej dyskusyi, jaka się nad tym wnioskiem wywiązała, zabierali głos r. m. Dr. Propper, Kwiatkowski, Dr. Styczeń, Dr. Jakubowski, hr. Wodzicki, Redyk, Chrzanowski, Dr. hr. Potocki, Knaus, sprawozdawca i Przewodniczący.

W głosowaniu przyjęła Rada jednomyślnie wniosek Sekcyi III. a nadto dwa samoistne wnioski, a mianowicie:

R. m. Dra. hr. Potockiego w osnowie: „Rada miejska uchwala **restauracyę wieży Maryackiej z funduszów własnych** lub subwencyi, o ile takowe uzyskać się dadzą.“

R. m. Jakubowskiego w osnowie:

„Wzywa się Sekcyę I., aby **względem odnowienia wieży kościoła N. P. Maryi**, w jak najkrótszym czasie, odpowiednie przedstawiła **wnioski**“.

Wreszcie odesłała Rada do Sekcyi I. samoistny wniosek r. m. Dr. Stycznia w osnowie: „Wybrać **komisyę** z Rady **z 5ciu członków, z możnością uzupełnienia z poza Rady, celem przysporzenia funduszów na restauracyę historycznych budynków w mieście Krakowie.**“ (L. 1596). —

Imieniem połączonych Sekcyi I. i III. r. m. Dr. Hajdukiewicz wnosi:

Rada miejska uchwali!

Rada miejska przyjmuje **projekt umowy, z c. k. Rządem** zawrzeć się mającej **o wystawienie** dwóch **budynków** szkolnych, t. j. **dla gimnazyum i szkoły realnej***).

Po dłuższej dyskusyi, w której wzięli udział r. m. Chrzanowski, Dr. Jakubowski i Kwiatkowski, wnosi sprawozdawca nadto imieniem połączonych Sekcyi:

„Upoważnia się Prezydenta miasta, aby na podstawie przedłożonego projektu kontraktu gminnego, sprawę w Ministerstwie dalej popierał i do stanowczej umowy doprowadził“.

Wniosek ten ostatni przyjęto. (L. 44550/93). —

Imieniem Komisyi sanitarnej fizyk miejski Dr. Buszek wnosi:

Rada miejska zatwierdza **wybór na członków komisyi sanitarnej z poza grona Rady miejskiej** następujących pp.: 1) prof. Dra Odona Bujwida, 2) Dra Augusta Kwaśnickiego, 3) Dra Stanisława Ponikły, 4) prof. Dra Macieja Leona Jakubowskiego, 5) prof. Dra Józefa Łazarskiego, 6) Dra Gustawa Bielańskiego.

Wniosek przyjęto (L. 40377/93. —

Koniec posiedzenia o godzinie 8. wieczorem. Następuje posiedzenie tajne. —

---

*) Projekt umowy doszyty do oryginalnego protokołu posiedzenia Rady miejskiej.

Posiedzenie nadzwyczajne (10. w kad. X.) **z dnia 11. Stycznia 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców obecnych **38.**

Radcy miejscy: Chrzanowski, Federowicz, Dr. Paszkowski Franciszek, Pawlikowski, Słonecki, Dr. hr. Tarnowski, Wentzl i hr. Wodzicki (8) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś nieobecności swojej radcy: Ks. Dr. Chotkowski, Epstein, Dr. Horowitz, Jawornicki, Landau, Dr. Paszkowski Stanisław, Dr. Popiel, Slęk, Dr. Styczeń, Szancer (**10**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 30 wieczorem.

Nadeszły do Rady pisma:

1) Towarzystwo gimnastyczne **„Sokół"** w Krakowie uprasza o przyzwolenie na zmianę §. 28. statutu. Przekazano Sekcyi IV. (L. 541). —

2) **Nauczycielki kursów robót kobiecych**, przy tut. szkole wydziałowej żeńskiej, upraszają o udzielenie im z funduszów gminnych dodatków na pomieszkanie. Przekazano Sekcyi III. (L. 2952) —

3) **Ajencya** sprzedaży **Jaworznickiego Gwarectwa** węgli kamiennych w Krakowie **przeznacza 400 cetnarów węgli dla biednych m. Krakowa.**

Przyjęto do wiadomości wraz z publicznem podziękowaniem ofiarodawcy. (L. 818.) —

R. m. Dr. Rosenblatt interpeluje Przewodniczącego, w jakiem stadyum znajduje się sprawa wydania **książki pamiątkowej o 25cio-letniej działalności Rady miejskiej.** Przypomina, że w swoim czasie była wybrana do tej sprawy komisya i prosi Prezydenta o zwołanie tej komisyi.

Przewodniczący odpowiada, iż o ile sobie przypomina, sprawa wydania książki pamiątkowej zaniechaną została na wniosek jednego z członków komisyi, który zwrócił uwagę, iż na wydanie takiej książki już za późno, i że lepiej będzie sprawę tę połączyć z jubileuszem m. Krakowa.—

Z porządku dziennego r. m. Dr. Ichheiser imieniem Sekcyi III. wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Wnieść **petycyę do Wys. Sejmu o wyjednanie ustawy krajowej,** według wzoru podobnej ustawy, obecnie w Przemyślu obowiązującej, **na pobieranie opłat od widowisk publicznych** za opłatą wstępu, z wyjątkiem przedstawień przez dzierżawcę teatru miejskiego dawanych *).

2) Nad wnioskiem o podwyższenie opłat od licencyi policyjnych, za odbywanie muzyk z tańcami, przechodzi się do porządku dziennego.

Wiceprezydent Dr. Pieniążek uzasadnia potrzebę stylistycznych poprawek w przedłożonym projekcie ustawy i wnosi:

1) Wnieść do wys. Sejmu petycyę o wyjednanie ustawy krajowej, zezwalającej na pobór na rzecz funduszu ubogich gminy m. Krakowa opłat od widowisk, urządzanych w odrębie m. Krakowa za opłatą wstępu — z wyjątkiem atoli od widowisk, dawanych przez zarząd teatru miejskiego w Krakowie lub jego dzierżawcę.

2) Wypracowanie projektu ustawy, według zasad podobnej ustawy dla Przemyśla wydanej, poleca się Sekcyi III.

3) Według autografowanego wniosku Sekcyi III."

R. m. Schmelkes prosi o wyjaśnienie, ile proponowane opłaty mogą przynieść funduszowi ubogich.

Sprawozdawca wyjaśnia, że około 1200 zła. rocznie.

Co do wniosku wiceprezydenta Dr. Pieniążka, to oświadcza sprawozdawca, iż na 1) ustęp wniosku tego się zgadza, 2) zaś ustępowi stanowczo się sprzeciwia, bo sprawa wróciłaby do Sekcyi i już na tegorocznym Sejmie nie mogłaby być załatwioną.

Wiceprezydent Dr. Pieniążek oświadcza, iż nie jest jego zamiarem sprawę odwlekać, owszem pragnie, by Sekcya zaraz jutro się zebrała, poprawki stylistyczne poczyniła i petycyę bez odniesienia się do Rady wniosła.

R. m. Dr. Propper zwraca uwagę, że według regulaminu, winien wiceprezydent uzasadnić swój wniosek, a mianowicie, w jakim kierunku mają być poprawki czynione.

Zabierali jeszcze głos wiceprezydent Dr. Pieniążek, sprawozdawca i r. m. Szarski.

W głosowaniu 1) ustęp wniosku wiceprezydenta Dr. Pieniążka upadł.

R. m. Dr. Kasparek wnosi, aby wniosek Sekcyi przyjąć a nad poszczególnymi paragrafami projektowanej ustawy dyskusyę przeprowadzić.

Wniosek ten upadł.

R. m. Dr. Domański uzasadnia potrzebę stylistycznych poprawek.

R. m. Dr. Rosenblatt wnosi o przyjęcie wniosku Sekcyi a do redakcyi ustawy uprosić jednego z członków Sekcyi III.

Wniosek ten przyjęto, t. j. przyjęto 1. ustęp, wnioski Sekcyi — a następnie przyjęto również i 2. ustęp tegoż wniosku. (L. 44940/93). —

Imieniem Sekcyi I. sekretarz Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miejska uchwali!

I. **Sprzedać p. Aleksandrowi Szafrańskiemu** właścicielowi gruntów wyk. hip. l. 2070 dz. IV. objętych, **grunt miejski, po zregulowaniu ulicy Siemiradzkiego pozostały,** z parceli 1398/3 pochodzący, na planie geometry M. Siebera z dnia 2. marca 1893 r. kolorem czerwonym literami a, b, c, i l. parceli 1398/4 oznaczony, 245 m^2 czyli 68 □° powierzchni mający, w cenie po 13 zła. za jeden sążeń kwadratowy, którą nabywca przy podpisaniu kontraktu zapłaci.

II. Gmina miasta Krakowa zastrzega, iż sprzedaje ten grunt bez poręczenia za to, że grunt ten będzie dotykać ulicy, względnie, że gmina nie ręczy za to, że z parcel sąsiednich skarbu wojskowego ulice utworzone będą.

III. Koszta spisania kontraktu, stempli, opłaty od przeniesienia własności, koszta wydzielenia, koszta planów do kontraktu i wszelkie inne z tego interesu wynikające, poniesie wyłącznie nabywca.

---

*) Koncept petycyi i projekt ustawy doszyte do oryginalnego protokółu z posiedzenia Rady m.

IV. Do podpisania kontraktu upoważnia się Prezydenta miasta tudzież r. m. Jana Kwiatkowskiego i Wandalina Beringera.

W dyskusyi wzięli udział r. m. Dr. Boroński, Redyk, Rothwein i sprawozdawca.

Wniosek przyjęto. (L. 43910/93). —

Imieniem Sekcyi III. radca Mgtu. Szymkiewicz wnosi:

Rada miejska uchwali!

Zatwierdza się uzupełnioną protokółem z dnia 2. października 1893. r. **taryfę***) **jazdy do zakładu kontumacyjnego**.

Wniosek przyjęto. (L. 39722/93). —

Imieniem Sekcyi III. radca Mgtu. Szymkiewicz wnosi:

Rada miejska uchwali!

Murarzowi miejskiemu **Michałowi Madejskiemu** i cieśli miejskiemu **Romanowi Gorylowi**, podwyższa się dotychczasową ich płacę do wysokości pensyi przez woźnych pobieranych, to jest do kwoty 330 zła. z dodatkiem na mieszkanie.

R. m. Rotter sądzi, iż należy się najpierw przekonać, co wartają roboty murarza i cieśli, a to może jedynie sprawdzić Sekcya I; dlatego wnosi o odesłanie tej sprawy do Sekcyi I.

Zabierali jeszcze głos r. m. Rząca, i Kohn oraz sprawozdawca.

Rada przyjęła wniosek r. m. Rottera. (40915/93).—

Imieniem Sekcyi I. sekretarz Mgtu. Skrzyniarz wnosi:

Rada miejska uchwali!

1. **W celu rozszerzenia ulicy Skałecznej, nabyć od Zgromadzenia Sióstr Augustyanek**, właśc. realności l. 56/63 dz. VIII. **kawałek gruntu** w ilości 48 m^2 czyli 13.34□°, **po zniesionej kruchcie klasztornej pozostałego**, na planie Budownictwa miejskiego z dnia 6. listopada 1893 r. literami a, b, c, d, oznaczonego.

2. Jako cenę za ów grunt, oraz tytułem odszkodowania za zniesienie kruchy, zapłaci Gmina m. Krakowa Zgromadzeniu Sióstr Augustyanek ryczałtową kwotę 300 zła. po potwierdzeniu kontraktu przez właściwe władze.

3. Koszta spisania kontraktu, stempli, opłaty skarbowe, koszta wydzielenia i wszelkie inne z tego interesu wynikające, poniesie Gmina m. Krakowa.

4. Do podpisania kontraktu upoważnia się Prezydenta miasta, oraz r. m. Dra Jana Hajdukiewicza i Romana Chmurskiego.

Wniosek przyjęto. (L. 41454/93). —

Imieniem Sekcyi I. sekretarz Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada m. uchwali!

Do **podpisania kontraktu o nabycie gruntu od funduszu szpitala św. Łazarza na rozszerzenie ulicy Kopernika** w ilości 104□° z realności l. 49. VI. odciętego, upoważnia się Prezydenta miasta, tudzież r. m. Wandalina Beringera i Jana Kwiatkowskiego.

Wniosek przyjęto. (L. 5475/93). —

Imieniem Sekcyi I. sekretarz Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada m. uchwali!

Do **podpisania kontraktu z Zygmuntem i Walerym Gędzierskimi, o nabycie kawałka gruntu** w ilości 41·58 m^2 czyli 12·38□° z ich realności l. 10. dz. V. **na ulicę Krowoderską**, upoważnia się Prezydenta oraz r. m. Wandalina Beringera i Jana Kwiatkowskiego.

Wniosek przyjęto. (L. 6926|93). —

Imieniem Sekcyi III. radca Mgtu Szymkiewicz wnosi:

Rada miejska uchwali!

Przyjmuje się imieniem Gminy miasta Krakowa **legat w kwocie 100 zła.**, testamentem z dnia 28. lutego 1886 r. **przez ś. p. Adama Bieńkowskiego zapisany**.

Wniosek przyjęto. (L. 14485|93). —

Imieniem Sekcyi III. radca Mgtu Szymkiewicz wnosi:

1. Gmina miasta Krakowa wystawi **deklaracyę**, żądaną przez Władze rządowe, którą przystępuje do deklaracyi wystawionej przez Towarzystwo Desauskie, **dotyczącej przytwierdzenia rury gazowej przez most Cesarza Franciszka Józefa** w formie, przez c. k. Starostwo zaprojektowanej.

2. Do podpisania tej deklaracyi upoważnia się obok Prezydenta miasta, r. m. Dra Faustyna Jakubowskiego i Dra Franciszka Paszkowskigeo.

Przyjęto wniosek, po przemówieniu r. m. Rottera i odpowiedzi sprawozdawcy. (L. 37943/93.) —

Imieniem Sekcyi V. sekretarz Mgtu Goliński wnosi:

Rada miejska uchwali!

Zapewnia się przyjęcie do Gminy m. Krakowa **Annie Budzinowskiej** recte Aleksandrze Szuszlenikow, poddanej rosyjskiej, za opłatą taksy w kwocie 10 zła, pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego u wys. c. k. Rządu.

Wniosek przyjęto. (L. 32134|93.) —

Imieniem Sekcyi II. sekretarz Mgtu Felkel wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) **Nie przychylić się do prośby komitetu wystawy zabytków z wieku króla Jana Sobieskiego**, o całkowite **odpisanie zaliczki** 800 zła. z funduszu miejskiego komitetowi udzielonej.

2) Wezwać komitet, aby na częściowe pokrycie zaliczki gotówkę, jaką posiada (około 500 zła.), kasie miejskiej zwrócił, poczem reszta z niespłaconej zaliczki odpisaną zostanie.

Wniosek przyjąto. (L. 19390/93.) —

Koniec posiedzenia o godzinie 7. minut 20 wieczorem. — Następuje posiedzenie tajne. —

---

*) Taryfa ta jest następującą:

	zła.	ct.
1) za jazdę dorożką jednokonną z dworca kolei żelaznej	1 zła.	— ct.
2) Za jazdę dorożką jednokonną z miasta . .	— „	80 „
3) Za jazdę dwukonnym fiakrem z dworca kolei żelaznej	1 „	40 „
4) Za jazdę dwukonnym fiakrem z miasta. .	1 „	20 „
5) Za czas czekania te same ceny, co w mieście.		
6) Za jazdę napowrót jednokonną dorożką .	— „	40 „
7) Za jazdę napowrót dwukonnym fiakrem .	— „	60 „

Uwaga: Jadący do zakładu kontumacyjnego płacą ponad taksę należytość od jednokonnej dorożki 12 ct. od dwukonnego fiakra 24 ct. dorożkarzowi, dla opłaty myta. Jadący ze zakładu kontumacyjnego nie płacą już tej należytości.

Powyższe taksy płacić należy przy wsiadaniu, t. j. przed rozpoczęciem jazdy.

Posiedzenie nadzwyczajne (11. w kad. X.) **z dnia 18. stycznia 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców obecnych **35**.

Radcy miejscy: Birnbaum, Chrzanowski, Federowicz, Knaus, Paszkowski Franciszek, Pawlikowski, Dr. hr. Tarnowski, Dr. Weigel, Wentzl i Dr. Zoll, (**10**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwi zaś nieobecności swojej radcy: Ks. Dr. Chotkowski, Epstein, Jawornicki, Dr. Leo, Dr. Pareński, Dr. Paszkowski Stanisław, Dr. Rothwein, Slęk, Szarski, Dr. Wiszniewski, hr. Wodzicki (**11**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 30 wieczorem.

Z porządku dziennego imieniem Sekcyi IV. r. m. Chyliński wnosi:

Rada miejska uchwali!

Sprawozdanie Delegata do Rady szkolnej krajowej, złożone **z czynności za rok 1892**. Rada miejska przyjmuje do wiadomości, a zarazem uchwala wyrazić temuż podziękowanie za gorliwe pełnienie obowiązków *).

Przyjęto wniosek, po przemówieniu r. m. Rottera i odpowiedzi sprawozdawcy. (L. 11155/93.) —

Imieniem Sekcyi IV. r. m. Dr. Domański wnosi:

Rada miejska uchwali!

Nad podaniem **p. Kamila Schaufusa**, ofiarującego gminie miasta Krakowa swe zbiory, celem utworzenia z nich muzeum miejskiego, przechodzi się do porządku dziennego.

Wniosek przyjęto. (L. 26724.) —

Rada przystępuje do obrad nad **preliminarzem budżetu na rok 1894.**

Sprawozdawca r. m. Geisler zajmuje trybunę sprawozdawcy i w dłuższem przemówieniu przedstawia ogólny pogląd na cały budżet, wykazując różnicę między projektem budżetu na rok 1894. a budżetem z roku 1893. Dla lepszego przeglądu zestawia wszystkie wydatki i dochody w pewne grupy, obejmujące pozycye tej samej natury i na tem kończy swój wywód ogólny.

W dyskusyi ogólnej zabierali głos: r. m. Dr. Domański, Dr. Rosenblatt, Dr. hr. Potocki, Dr. Boroński, naczelnik Wydziału rach. Goetze, Prezydent miasta i sprawozdawca.

Rada przekazała Sekcyi II. następujące samoistne wnioski biorących udział w dyskusyi radców miejskich, a mianowicie:

R. m. Dra Rosenblatta:

I. Uprasza się Sekcyę skarbową, aby zechciała przedstawić Radzie miejskiej **sprawozdanie o zamknięciach rachunkowych za lata 1889. do 1892.** w czasie możliwie najkrótszym i aby w przyszłości zechciała każdego roku Radzie miejskiej sprawozdanie z zamknięcia rachunkowego, tejże Radzie udzielonego, przedstawić. (L. 4746/94.) —

R. m. Dra hr. Potockiego:

II. 1) **Zamknięcia rachunkowe** mają być rozebrane przez pojedynczych referentów w Sekcyi skarbowej i po zbadaniu przedstawione Radzie, jako krytyka działalności przeszłości.

2) Magistrat ma wykończyć **projekt budżetu** na wiosnę i przedstawić Sekcyom; Sekcya skarbowa ma zaś otrzymać projekt budżetu najpóźniej w początku października. (L. 4744.) —

R. m. Dra Rosenblatta:

III. Poleca się Wydziałowi rachunkowemu, aby najdalej do końca września każdego roku, przedkładał **zamknięcie rachunkowe** za rok miniony. (L. 4745).

Po ukończeniu dyskusyi ogólnej nad preliminarzem budżetu na rok 1894, daje Prezydent miasta **wyjaśnienia** o stanie spraw, poruszonych rezolucyami, przez Radę miejską przy obradach budżetowych w r. 1893. uchwalonemi, i tak:

1.*) W sprawie **reorganizacyi komisaryatów obwodowych** zbadano ilość i jakość prac komisarzy.

2. W sprawie **uproszczenia manipulacyi** i załatwiania spraw bez zbytecznego pisania, nie wiele się dało zrobić.

3. Sprawa **uregulowania kwestyi własności wikla miejskiego w gminie Dąbie**, dotąd z powodu toczącego się sporu administracyjnego o stare łożysko Wisły w Dąbiu, między gminą M. Podgórze, a Płaszowem i obszarem dworskim w Płaszowie, załatwioną być nie mogła.

4. Projekt parcelacyi Harajewiczówki zatwierdzony już został przez Radę i sprawa znajduje się obecnie w Wydziale I.

5. W sprawie zbadania, czy i jakim kosztem stały **miejski szpital dla chorób zakaźnych** mógłby być urządzony, to komisya ad hoc delegowana, wskazała Namiestnictwu, jako plac pod budowę, grunt przy zakładzie desinfekcyjnym. Namiestnictwo żąda jednak bliższego zbadania tego gruntu, co nastąpi zaraz, kiedy pora pozwoli.

6. W sprawie **czyszczenia miasta i skrapiania ulic** i kontroli nad tą czynnością, wkrótce Magistrat przedłoży Radzie odpowiednie wnioski.

7. Co do uchwały, wzywającej Magistrat o zarządzenie, aby **wozy, którymi śnieg, rumowisko i śmieci z miasta się wywozi,** były tak zaopatrzone, iżby podczas wywozu nie robiły śmieci po ulicach, to istnieje regulamin porządku i czystości w mieście z. r. 1884. a Sekcya I. od dłuższego czasu pracuje nad uzupełnieniem tego regulaminu.

8. Sprawę **opalania budynków miejskich koksem** Sekcya I. w ciągu roku 1893. dokładnie badała, jednak nie osiągnęła dotąd pozytywnego rezultatu. Obecnie z polecenia Sekcyi I. robi próby Ekonomat miejski w gmachu Magistratu, w szkole św. Scholastyki itp. a od fizyka miejskiego zażądano opinii co do strony sanitarnej tej sprawy.

*) Sprawozdanie to, ogłoszone drukiem, nakładem gminy m. Krakowa u A. Koziańskiego, dołączono do oryginalnego protokołu Rady miejskiej.

*) Wyjaśnienia następują w tym samym porządku, w jakim uchwalono rezolucye. Zobacz str. 41. Dz. rozp. z roku 1893.

9. Uchwała, mocą której wezwano Wydział rachunkowy, aby w przyszłości w tyt. XXXA. dział II. p. 2. wydatków budżetu i zamknięć rachunkowych wprowadził jako wydatek **czynsz z budynków miejskich, przeznaczonych na szkoły** i równocześnie czynsz ten wstawiał w tyt. III. dochodów, weszła już w wykonanie w zamknięciu rachunkowem za rok 1892. i w budżecie na rok 1894.

10. W kwestyi, czy gmina jest prawnie obowiązaną do **dostarczania dyrektorowi szkoły wydziałowej, kierowniczkom i kierownikom szkół ludowych relutum na mieszkanie**, uchwaliła Sekcya IV. iż Gmina do tego jest obowiązaną, a uchwałę swą zakomunikowała Sekcyi III. do opinii.

11. W sprawie podjęcia kroków, by **nauczycielki przy szkole wydziałowej żeńskiej, utrzymywane przez Gminę:** a) **do języka francuskiego,** b) **do robót kobiecych,** c) **ochmistrzyni,** — przyjęto na etat funduszu szkolnego, — uchwaliła Sekcya IV. wnieść petycyę w swoim czasie do Sejmu.

12. Sprawozdanie w sprawie przedkładania corocznie Radzie miejskiej **rachunków z wszelkich wydatków na Muzeum**, przydzielone zostało podkomisyi, wydelegowanej z łona komisyi przemysłowej, celem przedłożenia odpowiedniego wniosku Radzie miejskiej.

13. W sprawie **uregulowania kwestyi dobroczynności w mieście**, udano się do Sekcyi skarbowej o bliższe określenie tego wniosku.

14. Parcelacya Harajewiczówki (zobacz pod 4. powyżej).

15. Sprawę **zwiększenia dochodu z użycia rzeźni i z opłaty za oglądanie mięsa**, przekazano administracyi akcyzowej.

16. Sprawa **jatek dla sprzedaży mięsa pośledniego i końskiego** była traktowaną w Sekcyi prawniczej i Komisyi sanitarnej a Budownictwo miejskie opracowało plany na budowę hal, któreto plany będą przedłożone Radzie miejskiej.

17. W sprawie zbadania przyczyny **zmniejszenia się dochodu z konsumcyi miejskiej od roku 1887., zmniejszenia się wpływu dodatków do podatków rządowych od r. 1889.**, oraz **stanu ekonomicznego i finansowego opodatkowanych w mieście**, wygotował Magistrat sprawozdanie, które przez Sekcyę II. przydzielone zostało referentowi r. m. Drowi Borońskiemu.

18. Uchwała Rady, aby Prezydent sprawozdanie komisyi administracyjnej z 7. sierpnia 1892. r. dotyczące **zmiany podatku akcyzowego w Krakowie**, przedłożył Radzie na jednem z najbliższych posiedzeń, została wykonana, mianowicie zamieszczonem ono było na porządku dziennym Rady z dnia 6. kwietnia 1893. a Rada przekazała je Sekcyom II. i III.

Sekcya II. przydzieliła to sprawozdanie do referatu r. m. Drowi Leo.

19. Sprawy objęte uchwałami Rady: a) „Wszelkie **wnioski, zmierzające do uchwalenia nowych wydatków, powinny,** zanim przyjdą pod obrady odpowiedniej Sekcyi lub Komisyi, **być oddane pod obrady Sekcyi skarbowej** i dopiero wraz z opinią tej Sekcyi przedkładane odpowiedniej Sekcyi“ b) „Poleca się Budownictwu miejskiemu, aby **na każdą budowę** przedkładało odpowiednim Sekcyom **dokładne kosztorysy**“ odesłano Sekcyom I. i II. do najbliższego rozpatrzenia i przedstawienia następnie Radzie miejskiej odpowiednich wniosków. Sekcya II. uchwaliła sprawy te odroczyć, aż do ukonstytuowania się nowej Rady. Obecnie będą sprawy te na najbliższem posiedzeniu Sekcyi II. rozpatrywane.

20. W sprawie przedłożenia wcześnie Radzie miejskiej wniosku o **uchwaleniu prowizoryum budżetowego** w przypadku, gdyby budżet miejski nie mógł być na czas przez Radę uchwalony, dał Wydział rachunkowy wyjaśnienie, iż administracya w razie nieuchwalenia na czas budżetu, uiszczała na nowy rok administracyjny tylko takie należytości, które z uchwały Rady wynikały i które za stałe uważać należy, jak n. p. płace urzędników i sług, emerytów i należytości za dostawę z kontraktów wynikające. W skutek uchwały Sekcyi II. wydano polecenie Wydziałom Mgtu, aby na przyszłość ściśle przestrzegały terminów co do sporządzenia i przedkładania preliminarzy budżetowych, instrukcyą dla kasy miejskiej i Wydziału rachunkowego przepisanych.

21.*) W sprawach: I. **wypracowanie planu regulacyi** miasta, przy współudziale krakowskiego Towarzystwa technicznego; II. **projektu nowej ustawy budowniczej** przy współudziale dwóch delegatów krak. Towarzystwa technicznego; oraz III. **budowy tanich pomieszkań**—nadmienia Prezydent, iż co do pierwszych dwóch spraw odniosło się Budownictwo miejskie do krakowskiego Towarzystwa technicznego, które się temi sprawami zajmuje przez specyalne do tychże spraw delegowane komisye, zaś co do ostatniej sprawy Magistrat, po zebraniu odnośnych dat z innych miast, postanowił przedłożyć Sekcyi I. wniosek odmowny.

22. W sprawie **podwyższenia taks za przyjęcie do Gminy** do kwoty 300 zła. zebrał Magistrat daty z rozmaitych miast i przedstawił sprawę Sekcyi V., która postanowiła podwyższyć taksy do kwot 25 zła., 50 zła., 100 zła., 200 zła. i 300 zła. Uchwałę tę zakomunikowano Sekcyi III, która jednak uchwaliła podwyższyć taksy do następujących kwot 10 zła., 25 zła., 50 zła., 75 zła., 150 zła. i 300 zła. Sprawa ta będzie przedmiotem obrad na najbliższem posiedzeniu Sekcyi V. a następnie przedłożoną zostanie Radzie miejskiej.

Koniec posiedzenia o godzinie 7. minut 20 wieczorem.

Posiedzenie nadzwyczajne (12. w kad. X.) **z dnia 25. stycznia 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **33.**

Radcy miejscy: Ks. Dr. Chotkowski, Chrzanowski, Epstein, Federowicz, Dr. Paszkowski Franciszek, Pawlikowski, Dr. Rosenblatt, Dr. hr. Tarnowski, Dr. Weigel, Wentzl, hr. Wodzicki, Dr. Zoll, (**12**) nieobecność swoją na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności

*) Rezolucya powzięta przy ogólnej dyskusyi nad budżetem na wniosek r. m. Rottera. Zob. Dz. rozp z r. 1893. str. 7. i 8.

radcy: Chmurski, Dr. Jakubowski, Jawornicki, Dr. Jordan, Dr. Kohn, Dr. Obaliński, Dr. Paszkowski Stanisław, Dr. Popiel, Rząca, Sllęk, Szancer (**11**).

Początek posiedzenia o godzinie 6. wieczorem.

R. m. Redyk nadmieniwszy, że na balu rolników w sali hotelu saskiego, z powodu szczupłości miejsca był wielki ścisk, wykazuje, że w M. Krakowie koniecznie **jest potrzebną odpowiednia sala do zebrań publicznych i zgromadzeń**. Celowi temu odpowiadałaby sala redutowa w budynku starego teatru, dlatego r. m. Redyk interpeluje Przewodniczącego, jak stoi sprawa nabycia tego budynku od c. k. Rządu.

Przewodniczący odpowiada, iż sprawa ta jest w rękach r. m. Dra Jakubowskiego, który obecnie jest chory, Przewodniczący przyrzekł atoli, iż będzie się starał sprawę tę przyspieszyć. (L. 5797). —

Imieniem Sekcyi IV. r. m. Dr. Domański przedkłada wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Wzywa się Magistrat, ażeby w przeciągu dwóch miesięcy usunął **wadliwości w wychodkach szkoły wydziałowej żeńskiej**, z powodu których trujące wyziewy ubikacye tejże szkoły zapełniają.

Po uchwaleniu nagłości, wniosek przyjęto. (L. 4803). —

Imieniem Komisyi weryfikacyjnej r. m. Geisler wnosi:

Rada miejska uchwali!

Zatwierdza się dokonany w dniu 21. czerwca 1893 r. **wybór p. Emanuela Tillesa na radcę miejskiego** z koła III. oddziału 2.

R. m. Boroński zapytuje sprawozdawcę, czy odezwa sądowa, którą zawiadomiono Magistrat o zaniechaniu śledztwa sądowego karnego, zawiera jakie wyjaśnienie, a jeżeli nie, czy komisya weryfikacyjna zażądała aktów sądowych.

Sprawozdawca odczytuje odezwę, która żadnych bliższych wyjaśnień nie daje; udzielenia aktów sądowych nie żądano.

R. m. Dr. Boroński wobec tego wnosi:

„Rada odsyła wniosek w sprawie uznania wyboru radcy Tillesa do komisyi, aby zażądała aktów karnych, akta te zbadała i na ich podstawie zdała Radzie sprawę“.

Wniosek r. m. Dra Boreńskiego przyjęto. (L. 44203/93.) —

Imieniem Sekcyi V. i II. sekretarz Mgtu Goliński wnosi:

Rada miejska uchwali!

Udziela się **zasiłek w kwocie 300 zła. na pokrycie wydatków, połączonych z urządzeniem wystawy parku miejskiego Dra Jordana w Krakowie, na wystawie krajowej we Lwowie** w roku 1894, a wydatek na ten cel pokryć należy z Tytułu XLII. (wydatki nieprzewidziane) budżetu na rok 1894.

Wniosek przyjęto. (L. 44739/93.) —

Imieniem Sekcyi I. dyrektor Bud. m. Niedziałkowski wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Ulicę bez nazwy, łączącą ulicę Siemiradzkiego i ulicę Kilińskiego, nazwać **„ulica Teofila Lenartowicza“**. (L. 34149/93.)

2) Nazwę ulicy Nad Rudawą zmienia się na **„ulica Bożego Miłosierdzia“**.

W dyskusyi nad wnioskiem pod 2) wzięli udział r. m. Rotter, sprawozdawca i r. m. Dr. Boroński, który ze względu na okoliczność, że wielu z członków Sekcyi I. nic nie wie o wniosku, obecnie Radzie przedłożonym, w sprawie zmiany nazwy ulicy „nad Rudawą“, oraz ze względu na to, że nazwa proponowana jest za długą, wnosi: „Odesłać wniosek zmiany nazwy ulicy „nad Rudawą“ do Sekcyi, celem nadania jej innej nazwy, niż proponowana, a wszczególności nazwać ją od jakiejś osobistości, znanej w dziejach lub literaturze“.

W dyskusyi nad wnioskiem pod 1) wzięli udział r. m. Dr. Domański, Dr. Asnyk, Rotter i Dr. hr. Potocki.

W głosowaniu przyjęła Rada wniosek Sekcyi ad 1) z poprawką r. m. Dra Asnyka względnie Dra hr. Potockiego, iż ulicy bez nazwy, nadano nazwę *ulica Lenartowicza*, z opuszczeniem imienia chrzestnego (Teofila).

Również przyjęła Rada samoistny wniosek r. m. Dra Borońskiego. (L. 4056.) —

Następują **obrady nad preliminarzem budżetu na r. 1894**.

R. m. Geisler zajmuje trybunę sprawozdawcy*).

Przewodniczący zapytuje się Rady, czy się zgadza na **postępowanie skrócone**, a mianowicie, iż referent będzie odczytywał tylko sumy tytułów, a jeżeli nikt głosu nie zażąda, to tytuł odnośny za przyjęty będzie uważany; w razie zaś zażądania przez kogo głosu do jakiego tytułu, będzie Przewodniczący udzielał tegóż według poszczególnych pozycyi.

Propozycyę tę Przewodniczącego przyjęto.

Dalszy tok obrad wypełnia dyskusya szczegółowa nad budżetem**).

Koniec posiedzenia o godzinie 6. minut 30 wieczorem.

Posiedzenie nadzwyczajne (13. w kad. X.) **z dnia 29. stycznia 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

1. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radcow miejskich obecnych **32**.

Radcy miejscy: Chrzanowski, Epstein, Federowicz, Dr. Paszkowski Franciszek, Pawlikowski,

*) Jest r. m. Geisler sprawozdawcą dla tyt. I. do XXIX., oraz XLII. i XLIII. rozchodów. Sprawozdawcami dla innych tytułów budżetu byli: r. m. Dr. Boroński dla tyt. XXX. rozchodów; r. m. Birnbaum dla tyt. XXXI. do XLI. rozchodów.

**) Tak poszczególne tytuły i pozycye budżetu na rok 1894, w rozchodach i dochodach przez Radę w dyskusyi szczegółowej przyjęte, jako też i rezolucye do niektórych tytułów budżetu uchwalone, zamieszcza się poniżej na stron. 15. względnie 18. i następnych.

Rotter, Dr. hr. Tarnowski, Dr. Weigel, Wentzl, hr. Wodzicki i Dr. Zoll (**11**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś nieobecności swojej radcy: Dr. Asnyk, Ks. Dr. Chotkowski, Dr. Jakubowski, Jawornicki, Dr. Jordan, Knaus, Kwiatkowski, Dr. Leo, Dr. Paszkowski Stanisław, Schmelkes, Slęk, Dr. Szlachtowski, Rehman (**13**).

Początek posiedzenia o godzinie 6. wieczorem.

R. m. Redyk interpeluje Przewodniczącego, jak stoi sprawa, dotycząca **przeniesienia tandety z ulicy Dietla na plac za mostem kolejowym**, który z polecenia Sekcyi I. uporządkowano i na którym Gmina m. Krakowa miała wybudować kramy. Interpelujący sądzi, iż byłby największy czas sprawę tę załatwić, gdyż Gmina mogłaby teraz z korzyścią grunt, na którym obecnie jest tandeta, rozparcelować i sprzedać.

Przewodniczący odpowiada, iż plany na budowę hal są już gotowe, lecz potrzeba zrobić dokładne kosztorysy, a następnie zastanowić się nad tem, czy kramarze zechcą opłacać czynsz taki, aby koszta budowy się zamortyzowały a nadto Gmina jakiś dochód miała.

Z porządku dziennego przystąpiono w dalszym ciągu do dyskusyi szczegółowej nad **projektem budżetu na rok 1894**, którato dyskusya resztę posiedzenia zajęła.

Koniec posiedzenia o godzinie 7. minut 15 wieczorem.

Posiedzenie nadzwyczajne (14. w kad. X.) **z d. 1. lutego 1893.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Grocle Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **32**.

Radcy miejscy: Dr. Asnyk, Chrzanowski, Federowicz, Knaus, Dr. Paszkowski Fr., Pawlikowski, Rehman, Słonecki, Dr. hr. Tarnowski, Dr. Weigel, Wentzl i Dr. Zoll (**12**.) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś nieobecności swojej r. m. Dr. Domański, Jawornicki, Dr. Kohn, Kwiatkowski, Landau, Dr. Leo, Mendelsburg, Dr. Pareński, Dr. Paszkowski Stanisław, Dr. hr. Potocki, Dr. Szlachtowski i Tilles (12).

Początek posiedzenia o godzinie 6. minut 45. wieczorem.

R. m. Dr. Asnyk prosi **o dwumiesięczny urlop**. Udzielono. —

1. wiceprezydent miasta Dr. Pieniążek wnosi:

Rada miejska uchwali!

W uznaniu zasług byłego prezydenta miasta **Dra Feliksa Szlachtowskiego**, około dobra miasta, udziela się mu **obywatelstwo honorowe**.

Sprawozdawca nadmienia, iż wniosek był regulaminowo traktowany.

Wniosek ten Rada jednomyślnie przyjęła. (L. 46/pr). —

R. m. ks. Dr. Chotkowski prosi Radę o uchwalenie rezolucyi, **aby w niedziele i święta między godziną 10. a 12. rano, nie odbywały się w sali radnej** *żadne* **zgromadzenia.**

Przewodniczący wyjaśnia swoje postępowanie w tej mierze, co Rada przyjmuje z zadowoleniem do wiadomości.

Przemawiali jeszcze w tej sprawie r. m. dr. Propper i wnoszący rezolucyę. —

Imieniem Komisyi muzealnej r. m. Dr. Jakubowski przedkłada następujący wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Zezwala się artyście p. **Rauchingerowi na wysłanie obrazu** jego p. t. „*Wolny,*" będącego własnością Muzeum narodowego, **na wystawę do wiedeńskiego domu artystów** (Künstlerhaus).

Nagłość uchwalono i wniosek przyjęto. (L. 864/D. Muz. —

Imieniem Komisyi muzealnej r. m. Dr. Jakubowski przedkłada następujący wniosek naglący!

Rada miejska uchwali!

Zezwala się p. **Baumowi**, na **reprodukcyę portretu Kościuszki**, znajdującego się w Muzeum narodowem.

Sprawozdawca nadmienia, iż o to samo proszą pp. **Kutrzeba i Murczyński**, komisya jednak ze względu na to, iż ta prośba później wpłynęła, zostawia jej rozstrzygnięcie decyzyi Rady, nie stawiając żadnego wniosku.

R. m. Dr. Propper wnosi:

Rada m. uchwali!

„Zezwolić na reprodukcyę obu petentom, bez nadania im przywileju wyłączności.

R. m. Jakubowski sprzeciwia się temu wnioskowi, ale sądzi, że należałoby zezwolić na pewną ilość reprodukcyi.

Przewodniczący wyjaśnia, iż niepodobieństwem jest skontrolowanie ilości reprodukowanych egzemplarzy, ale należałoby raczej wolność reprodukowania ograniczyć co do czasu.

R. m. Dr. Jakubowski wobec przemówienia Przewodniczącego, zgadza się z wnioskiem r. m. Dra Proppera, ale czyni do tego wniosku dodatek w osnowie: „Korzystać z zezwolenia mogą jednak tylko w ciągu sześciu miesięcy".

W głosowaniu wniosek r. m. Dra Proppera wraz z dodatkiem r. m. Dra Jakubowskiego przyjęto. (L. 866/D. Muz.) —

Nowowybrani radcy miejscy **Ślęk Franciszek i Epstein Juliusz** składają **przyrzeczenie radzieckie.** (L. 535/pr. ex 1893.) —

Resztę posiedzenia zajmuje dokończenie obrad nad preliminarzem **budżetu na rok 1894.**

Koniec posiedzenia o godzinie 7. minut 30 wieczorem. —

Na posiedzeniach pełnej Rady miejskiej w dniach 25. i 29. stycznia oraz 1. lutego 1894 r. uchwalono poniżej zamieszczony budżet wydatków i dochodów miejskich na rok 1894. — a nadto przy obradach nad niektórymi tytułami tegóż budżetu, powzięto następujące uchwały a względnie rezolucye:

Do tyt. I. (wydatków).

Wniosek r. m. Szarskiego:

I. „Uprasza się Prezydenta miasta, ażeby w najkrótszym czasie przedłożył Radzie **projekt re-**

organizacyi względnie powiększenia liczby komisaryatów dzielnic miasta“.
Odesłano do Sekcyi III. (L. 5806). —

Do tyt. I. i II.
Na wniosek Sekcyi III.

2. Ze względu na opróżnienie dotychczasowe posad urzędników Magistratu m. Krakowa, z uwagi, że nieobsadzanie posad nie odpowiada rzeczywistym wymogom służby, — z uwagi dalej, że gmina m. Krakowa, wedle art. 2. statutu emerytalnego zobowiązana do wnoszenia płac urzędników, których posady są opróżnione, do funduszu emerytalnego, żadnych ztąd materyalnych nie odnosi korzyści, lecz owszem i wydatki na płace dzienne, jak tyt. V., które od r. 1890. ciągle wzrastają, Sekcya III. wypowiada przekonanie, że bezwłoczne **obsadzenie opróżnionych posad** jest pożądane i w tym względzie wniosku Prezydenta miasta oczekuje. (L. 5798). —

Do tyt. XIV.
Na wniosek r. m. Dra Leo:

3. Rada miejska uprasza Prezydenta miasta, ażeby wezwał zarząd Muzeum XX. Czartoryskich **o odrestaurowanie** walącego się **muru między bramą Floryańską a Muzeum.** (L. 5805.) —

Do tyt. XIX. A.
Wniosek r. m. Rottera:

4. „Wzywa się Sekcyę III., ażeby przedstawiła wnioski w sprawie **stabilizacyi chemika miejskiego“** — odesłano do Sekcyi III. (L. 5804.) —

Do tyt. XXIV.
Na wniosek r. m. Dra Leo:

5. Rada uprasza Prezydenta miasta o wniesienie petycyi do Ministerstwa handlu, **o połączenie telefoniczne Krakowa z Wiedniem i Lwowem***). (L. 5802.) —

Do tyt. XXVII. A.
Na wniosek r. m. Dra Domańskiego:

6. Uprasza się Komisyę gazową, by postarała się **o poprawienie a względnie o zaprowadzenie oświetlenia gazowego w Rynku głównym** koło Sukiennic, od strony ulicy św. Jana i Brackiej, **na placu św. Ducha, przy dojeździe na główny dworzec kolei żelaznej,** tudzież **w ulicach Pańskiej i Radziwiłłowskiej.** (L. 5801.) —

Do tyt. XXX. A.
Na wniosek Sekcyi IV.

7. „Sekcya IV. na posiedzeniu w dniu 1. grudnia 1893 r. uchwaliła przy obradach nad Działem II. tyt. XXX. A. budżetu szkolnego rezolucyę, że jest rzeczą naglącą, ażeby ze względu na wysokie czynsze i względy hygieniczne przystąpiono do **budowy szkół ludowych.**“ (L. 5800.) —

Do tyt. XXX. B. (poz. 4. Uzupełniające szkoły przemysłowe).
Na wniosek r. m. Dra Proppera:

8. Wzywa się Komisyę przemysłową, aby się zastanowiła nad **przełożeniem godzin nauki uzupełniającej na godziny popołudniowe** i Radzie miejskiej wnioski przedłożyła. (L. 5799.) —

*) R. m. Dr. Domański zapytuje się Prezydenta miasta, czy się zgadza na to, aby jego mieszkanie było połączone z siecią telefonów rządowych i miejskich.

Prezydent oświadcza, iż przedłoży odpowiedni wnioski.

Do tyt. XXX. B. (poz. 5.)
Na wniosek Sekcyi II:

9. Wzywa się Komisyę przemysłową, aby jak najśpieszniej przeprowadziła **organizacyę zarządu Muzeum techniczno-przemysłowego** i aby co roku Radzie przedkładała rachunki z wszelkich wydatków na Muzeum. (L. 6608.) —

Do tyt. XXX. B. (poz. 6.)
Na wniosek Sekcyi II. względnie z poprawką r. m. Dra Kohna (co do ustępu a.):

10. a. Wzywa się Komitet muzealny o zarządzenie, by **kustosz** Muzeum nie mieszkał w Muzeum narodowem.

b. Rada miejska wzywa również Komitet, aby drzwi, prowadzące do Muzeum, były zamykane na **dwa klucze** odrębne, z których jeden w ręku kustosza a drugi w ręku dyrektora powinien się znajdować. (L. 6607.) —

Wniosek r. m. Dra Domańskiego:

11. Rada miejska wzywa Komitet Muzeum narodowego, by dla bezpieczeństwa od pożaru zaprowadził w niem stósowną liczbę **automatów pożarnych.** (L. 6606.) —

Do tyt. XXXIII.
Na wniosek Sekcyi II.:

12. I. Dług funduszu miejskiego obrotowego do funduszu amortyzacyjnego, powzięty na różne cele, wyszczególnione w tyt. XXXIII. budżetu z r. 1893, a mianowicie:

pod poz. *b*, w pierwotnej kwocie 31000 zła. na budowę szkoły na Smoleńsku, z którego spłacono 11 rat (z 26), a którego pozostała reszta wynosi obecnie na kapitał 22191 zła. 76 ct.;

pod poz. *c*, na kupno i przeistoczenie budynku na koszary obrony krajowej w pierwotnej kwocie 55200 zła. z którego spłacono dotąd 7 rat (z 26), a którego pozostała reszta wynosi obecnie na kapitał 46211 zła. 21 ct.;

pod poz. *g*, na urządzenie zakładu Talarda w pierwotnej kwocie 27220 zła. z którego spłacono dotąd 7 rat (z 10) a którego reszta wynosi obecnie na kapitał 9592 zła. 56 ct.;

pod poz. *k*, na zasilenie funduszu miejskiego z r. 1888. w pierwotnej kwocie 117753 zła. z którego spłacono dotąd 4 raty (z 23) a którego reszta wynosi obecnie na kapitał 104699 zła. 73 ct.

pod poz. *l*, na zasilenie funduszu miejskiego z lat 1889. i 1890. w pierwotnej kwocie 71600 zła., z którego spłacono dotąd rat 3 (z 22) a którego reszta wynosi obecnie na kapitał 65410 zła. 65 ct.—

Razem tedy sumę 248105 zła. 91 ct. skonwertować w jeden dług do spłaty na lat 18 za opłatą 4%, z czego wynika, że rata roczna z powyższych długów skonwertowanych na 4% i 18 lat, wynosić będzie 19468 zla. 80 ct. (zamiast dotychczasowych rat w rocznej kwocie 23105 zła.) zaś zaoszczędzenie w wydatkach budżetu z powodu różnicy tych rat, wynosić będzie 3637 zła. 20 ct. rocznie.

II. **Dług bezprocentowy.** zaciągnięty **na pokrycie niedoboru budżetowego z r. 1891.** w pierwotnej kwocie **70000 złr.** a którego resztująca kwota wynosi obecnie na kapitał 56000 zła. skonwertować na lat 18 (zamiast, jak pierwotnie było na lat 10, w ratach po 7000 zła. roczuie), w skutek czego roczna

rata wynosić będzie 3111 zła. 11 ct. a zaoszczędzenie dla budżetu 3888 zła. 89 ct. rocznie.

Wskutek tych konwersyi przeto roczny wydatek w budżecie miejskim zmniejszy się o 7526 zła. 9 ct. (L. 6605.) —

Do tyt. XXXV.

Na wniosek r. m. Dra Proppera:

13. Uprasza się Prezydenta miasta, aby dopilnował, by **wypłata kwoty 8000 zła.**, wstawionej w budżet **tytułem dodatku gminnego na utrzymanie** podwyższonego stanu **straży policyjnej**, bez wyraźnej w tym względzie uchwały Rady nie została uskuteczniona. (L. 6604.) —

Do tyt. XLIII.

Na wniosek r. m. Dra Domańskiego:

14. 1) Zwraca się uwagę Budownictwa miejskiego i Sekcyi ekonomicznej na potrzebę **skanalizowania wylotów ulic św. Tomasza i św. Marka od strony Wesołej.**

2) Wzywa się Magistrat, by polecił **właścicielom domów przy ulicy św. Krzyża,** między kościołem a ulicą Mikołajską, iżby **ścieki** swych domów wpuścili **do kanału miejskiego.** (L. 6602). —

Na wniosek tegóż samego:

15. Wzywa się Budownictwo, by sporządziło plan i kosztorys **przyrządu, zapisującego** nieustannie i **automatycznie wysokość wody we Wiśle** pod miastem. (L. 6602.) —

Na wniosek r. m. Beringera:

16. Wzywa się Sekcyę II. żeby z przybraniem Sekcyi I. obmyśliła środki dla potrzebnego **uporządkowania miasta.** (L. 6601.) —

Do tyt. VII. A. dochodów.*)

Na wniosek r. m. Kwiatkowskiego (z poprawką r. m. Dra Proppera):

17. Wzywa się Komisyę administracyi akcyzowej, aby zbadała powód **ciasnoty w rzeźni miejskiej podczas bicia bydła** i istniejące złe starała się usunąć — i sprawozdanie Radzie miejskiej w przeciągu 4-ch tygodni złożyła. (L. 9013.) —

*) Projekt budżetu dochodów przyjęła Rada m. na wniosek r. m. Dra Jakubowskiego *en bloc*.

BUDŻET

wydatków i dochodów miasta Krakowa na rok 1894,

ułożony przez Sekcyę skarbową Rady miejskiej na zasadzie przedłożeń Magistratu, wniosków Sekcyi i uchwał Rady miejskiej, a uchwalony na posiedzeniach jawnych pełnej Rady miejskiej w dniach 25. i 29. stycznia oraz 1. lutego 1894.

Tytuł	Pozycya	PŁACE i ZASŁUGI	Płace etatowe	Kwaterowe	Dodatki osobiste	Pięciolecie	Razem
		Budżet rozchodów.					
		DZIAŁ I.					
I.		**Wydatki zwyczajne.**					
		ZARZĄD GŁÓWNY.					
	1	**Płace i zasługi.**					
		Prezydent miasta	6000	—	—	—	—
	2	**Personal konceptowy i manipulacyjny.**					
		II. wiceprezydent	2600	520	—	—	3120
		4 radców Magistratu po zła. 1900 i 380	7600	1520	—	570	9690
		Naczelnik ekonomatu miejskiego	1900	380	—	190	2470
		1 sekretarz Magistratu	1500	300	—	—	1800
		2 sekretarzy Magistratu po zła. 1300 i 260 . . .	2600	520	300	105	3525
		1 adjunkt	1200	240	—	—	1440
		1 adjunkt	1100	220	—	—	1320
		1 adjunkt	900	225	—	—	1125
		2 adjunktów po zła. 1000 i 250	2000	500	—	100	2600
		7 aplikantów	4200	1050	—	180	5430
		Inspektor ekonomatu	1500	300	—	150	1950
		Podinspektor ekonomatu	800	200	—	—	1000
		Dyrektor ekspedytu	1000	250	—	—	1250
		Dyrektor archiwum	1000	250	—	100	1350
		Dyrektor archiwum aktów dawnych	1200	240	—	—	1440
		Asystent „ „ „	600	150	—	—	750
		Dziennikarz	900	225	—	90	1215
		3 kancelistów po zła. 800 i 200	2400	600	—	140	3140
		3 kancelistów po zła. 700 i 175	2100	525	—	53	2678
		5 kancelistów po zła. 600 i 150	3000	750	—	80	3830
		1 kontrolor egzekutorów	1100	220	—	110	1430
		4 egzekutorów po zła. 900 i 225	3600	900	—	360	4860
		4 egzekutorów po zła. 800 i 200	3200	800	—	80	4080
			48000	10885	300	2308	61493
	3	**Personal budownictwa miejskiego.**					
		Dyrektor budownictwa	1900	380	—	190	2470
		Budowniczy	1500	300	—	150	1950
		Inspektor budowniczy	1500	300	—	—	1800
		Inspektor budowniczy	1300	260	—	—	1560
		Inżynier sanitarny	1300	260	—	130	1690
		Inżynier drogowy	1300	260	—	130	1690
		2 asystentów po zła. 800 i 200	1600	400	—	—	2000
			10400	2160	—	600	13160
	4	**Personal kasy miejskiej.**					
		Kontrolor kasy	1400	280	—	140	1820
		Kasyer	1400	280	—	140	1820
		na ubytki kasowe dla kasyera	—	—	100	—	100

Tytuł	Pozycya	PŁACE i ZASŁUGI	Płace etatowe	Kwaterowe	Dodatki osobiste	Pięciolecie	Razem
		Adjunkt kasowy	1200	240	—	120	1560
		Adjunkt „	900	225	—	90	1215
		Adjunkt „	800	200	—	—	1000
		Asystent „	700	175	—	—	875
		Asystent „	600	150	—	—	750
			7000	1550	100	490	9140
	5	**Personal Komisaryatu.**					
		3 komisarzy po zła. 1300 i 260	3900	780		130	4810
		1 komisarz targowy	1000	250		—	1250
			4900	1030		130	6060
	6	**Personal zdrowia.**					
		Fizyk miejski	1900	380		190	2470
		1 lekarz miejski	1000	250		100	1350
		2 lekarzy miejskich po zła. 800 i 200	1600	400		71	2071
		I-szy weterynarz miejski	1000	250		—	1250
		II-gi weterynarz „	480	120		—	600
			5980	1400		361	7741
	7	**Personal ogrodniczy.**					
		Inspektor ogrodów miejskich	800	200		80	1080
	8	**Rewident techniczno-rachunkowy.**	1600	320		—	1920
	9	**Personal Wydziału rachunkowego miejskiego.**					
		Naczelnik Wydziału	1900	380		190	2470
		Rewident rachunkowy	1400	280		140	1820
		Adjunkt „	1100	220		110	1430
		Asystent „	800	200		—	1000
		Asystent „	700	175		—	875
			5900	1255		440	7595
	10	Opłata podatku dochodowego od pensyi urzędników pobierających płacę do 1000 zła.					300
							114489
	11	**Służba Magistratu.**					
		Dozorca cmentarza	440	80			520
		Dozorca aresztów	440	100			540
		Akuszerka miejska	120	80			200
		Odźwierny Rady miejskiej	400	100			500
		13 woźnych po zła. 330 i 80	4290	1040			5330
		17 pacholków po zła. 280 i 70	4760	1190			5950
		Kluczny aresztów	330	80			410
		2 konwojentów aresztantów po zła. 280 i 70 . . .	560	140			700
		Zastępca konwojenta	240	—			240
		6 drożnych po zła 240 i 70	1440	420			1860
		4 dozorców plantacyjnych po zła. 240 i 70 . . .	960	280			1240
		6 grόbarzy po zła. 180 i 50	1080	300			1380
		Gajowy miejski	50	10			60
		4 stróżów budynków po zła. 200 i 40	800	160			960
		Oprawca miejski	350	—			350
		2 polowych po zła. 260	520	—			520
		2 cieśli i murarz po zła. 280	840	—			840
			17620	3980			21600
							136089

Tyt. II. Dodatki do płacy
mieszczą się w tytule I. Połączenie tytułu I. i II. nastąpiło na zasadzie uchwały Sekcyi skarbowej z dnia 25. grudnia 1885 r.

Tyt. III. Deputata.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Na ubranie dla odźwiernego Rady miejskiej	60·—	
Na umundurowanie:		
2. 14-tu woźnych	387·—	
3. 17-tu pachołków	920·—	
4. Klucznego aresztów i dwóch konwojentów szupaśników . .	97·—	
5. 6-ciu dróżników	208·—	
6. 4-ch stróżów plantacyjnych .	160·—	
7. 6-ciu grabarzy	56·—	
8. 2 ch polowych	157·—	
9. Stróża jatek rzeźniczych . .	60·—	
10. 2-ch cieśli i 1-go murarza . .	121·—	
11. Pachołka Rady szkolnej . .	84·—	2310·—

Tyt. IV. Adjuta. — —

Tyt. V. Płace dzienne.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
Ryczałt	15000·—	15000·—

Tyt. VI. Koszta podróży i na fiakry 2000·— 2000·—

Tyt. VII. Wynagrodzenia.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Stałe syndykowi miejskiemu .	1200·—	
2. Zmienne urzędnikom i służbie	800·—	
3. Aplikantom za prowadzenie protokółów Sekcyi	300·—	
4. Aplikantom pełniącym obowiązki sekretarza	500·—	
5. Za uzupełnienie księgi zmian realności w Krakowie	50·—	2850·—

Tyt. VIII. Zapomogi dla urzędników i służby . . . . 800·— 800

Tyt. IX. Koszta kancelaryjne.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Papier i potrzeby pisemne . .	1600·—	
2. Oświetlenie	350·—	
3. Opał	1651·—	
4. Sprzęty kancelaryjne . . .	300·—	
5. Prenumerata dzienników i różnych dzieł.	420·—	
6. Koszta druków	2000·—	
7. Wydatki introligatorskie . .	650·—	
8. Portorya	150·—	
9. Inseraty	600·—	
10. Materyały rysunkowe . . .	150·—	
11. Instrumenta techniczne . . .	80·—	
12. Utrzymanie czystości i porządku w biurach:		
a) na mycie podłóg zł. 300·—		
b) na czyszczenie okien . . . . . „ 100·—		
c) na inne drobne wydatki . . . . . „ 300·—	700·—	
13. Wynagrodzenie za prace autograficzne	300·—	
14. Zasługa pomocnika stróża. . . . . zła. 180·— Zasługa 2 palaczy przez 7 miesięcy zimowych po 50 ct. „ 212·— zła. 392·—	432·—	
15. Na zastępstwo woźnych w Wydziale I. i Ekonomacie. . . .	548·—	9931·—

Tyt. X. Emerytury.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Urzędników	8345·—	
2. Wdów i sierot	13535·—	
3. Żonom i dzieciom byłych urzędników	1133·—	23013·—

Tyt. XI. Zaopatrzenia i dary z łaski.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Sług miejskich, wdów i sierot	2831·—	
2. Dary z łaski	1530·—	4361·—

Tyt XII. Alimentacye. — —

Zarząd nieruchomościami miejskiemi.

Tyt. XIII. A. Utrzymanie wikla w Dąbiu i na innych gruntach miejskich.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Na utrzymanie wikla i uprawę łąk na gruntach miejskich . .	150·—	150·—

Tyt XIII. B. Utrzymanie Błonia i gruntów miejskich.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Wydatki na pomiary gruntów miejskich	286·—	
2. Utrzymanie błonia miejskiego i brzegów Rudawy w mieście .	100·—	386·—

Tyt. XIV. Budynki miejskie.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1 Opał dla stróża jatek rzeźniczych	11·—	
2. Utrzymanie budynków . . .	11000·—	
3. Czyszczenie kominów	450·—	
4. Zabezpieczenie budynków od ognia	1300·—	
5. Na oświetlanie naftą 3 latarń całonocnych, 3 północnych i 15 wieczornych	185·—	12946·—

XV. Utrzymanie zegarów.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Za nakręcanie dwóch zegarów i dawanie znaku	258	
2. Na reperacye i czyszczenie . .	100	358

XVI. Studnie publiczne.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Na czyszczenie, naprawę, i utrzymanie studzien miejskich . . .	500	500

Zakłady miejskie.

XVII. Komisaryaty dzielnic miejskich.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Na oświetlenie naftą 3 latarń całonocnych	45	45

XVIII. Aresztа miejskie.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Czynsz za wynajęte lokale na areszta	2000	

		Poz zła.	Tytuł zła.
2. Żywność aresztantów do gminy przynależnych i nieprzynależnych		3000	
3. Opał		275	
4. Światło		170	
5. Na słomę, pościel, sprzęty i odzież		300	
6. Wydatki szupaśnictwa przynależnych do gminy krakowskiej . .		150	
7. Drobne wydatki		50	5945

XIX. **A. Urzędy zdrowia.**

1. Pomoc przy sekcyach sądowo-lekarskich policyjnych		100	
2. Utrzymanie straży ratunkowej podczas kąpieli w Wiśle		715	
3. Na zakupno krowianki dla szczepienia ospy		300	
4. Na środki desinfekcyjne . . .		50	
5. Na utrzymanie laboratoryum chemicz:			
a) Płaca chemika z dodatkiem . . .	zła. 840·—		
b) Zasługa służącego	„ 250·—		
c) Dotacya roczna na wydatki	„ 250·—		
d) Oświetlenie . . .	„ 50·—		
e) Wydatki różne . .	„ 110·—	1500	
6. Ryczałt dla oprawcy na utrzymanie pomocnika, konia i wózka . .		325	
7. Wydatki z powodu opodatkowania psów		215	
8. Na oświetlenie naftą 9 latarń całonocnych		130	
9. Na utrzymanie aparatu desinfekcyjnego		650	
10. Na utrzymanie stacyi ratunkowej		300	4285

XIX. **B. Utrzymanie cmentarza.**

I. Wydatki administracyjne

1. Płaca kapelana i sługi kościelnego		600	
2. Na opał dla 6 gróbarzy po zła. 20		120	
3. Na mieszkanie dla 2 gróbarzy po zła. 60.		120	
4. Na opał dla kapelana, dozorcy i domu administracyjnego . . .		82	
5. Na oświetlenie budynku administracyjnego		20	
6. Na kupno i naprawę narzędzi dla gróbarzy		60	
7. Na różne inne drobne wydatki .		250	

II. Wydatki ogrodnicze.

8. Na robotników i szuter . . .		200	1452

XX. **Komisaryat targowy.**

1. Sprawienie i naprawa straganów		50	
2. *a)* Drobne wydatki i wywóz śniegu z jatek i utrzymanie targowiska koni	zła. 150·—		
b) Na obaryerowanie targowiska na Groblach i w ujeżdżalni	„ 200·—	350	
3. Sprawienie 700 tabliczek . . .		42	
4. Zasługa stróża na Groblach . .		180	
5. Wydatki z powodu jarmarku na konie		50	672

XXI. **Waga miejska.**

1. Utrzymanie miar i wag . . .		10	10

XXII. **Utrzymanie rzeźni miejskiej.**

1. Opał	zła. 2000		
2. Roboty kowalskie . .	„ 200		
3. „ stolarsk. i cies.	„ 400		
4. „ murarskie . .	„ 200		
5. „ blacharskie .	„ 100		
6. „ studniarskie .	„ 50		
7. „ bednarskie . .	„ 50		
8. „ asfaltowe . .	„ 350		
9. „ powroźnicze .	„ 30		
10. „ pokostnicze .	„ 100		
11. Naprawa machin i kotłów	„ 120		
12. Drobne potrzeby do utrzymania machin w ruchu	„ 100		
13. Żelaziwo	„ 70		
14. Oświetlenie	„ 50		
15. Miotły	„ 50		
16. Nieprzewidziane wydatki	„ 130		
17. Płaca weterynarza .	„ 400	4400	4400

XXIII. A. **Utrzymanie biura statystycznego.**

1. Wynagrodzenie dyrektora	zła. 600		
2. Płaca diurnistów . .	„ 876		
3. Obsługa	„ 36		
4. Druki, formularze- biblioteka	„ 288	1800	
5. Wynagrodzenie fizyka za prowadzenie statystyki sanitarnej . . .		400	2200

XXIII. B. **Utrzymanie Archiwum dawnych aktów.**

1. Płaca tercyana , . .	zła. 230		
2. Umundurowanie tegoż	„ 100		
3. Na opał	„ 143		
4. Na potrzeby kancelaryjne	„ 30		
5. Na dalsze urządzenie Archiwum	„ 250	753	753

Straż pożarna, pociągi miejskie, czyszczenie miasta i stróże nocni.

XXIV. **Straż pożarna.**

1. Płaca naczelnika straży pożarnej	zła. 1900		
2. Dodatek kwaterowy .	„ 380		
3. Pięciolecie.	„ 190		
4. Płaca pompierów:			
a) 1 starszy brandmistrz	„ 700		
b) 3 brandmistrzów po 600 zła.	„ 1800		
c) 6 sierżantów po 400 zła.	„ 2400		
d) 10 nadpompierów po 320 zła.	„ 3200		
e) 10 pompierów I. klasy po 275 zła.	„ 2750		

		Poz. zła.	Tytuł zła.
f) 10 pompierów II. klasy po 232 zła.	„ 2320		
g) 3 trębaczy wieży alarmowej po 275 zła. . . .	„ 825	16465	
5. *a)* Na ubranie dla 4 brandmistrzów . . .	„ 328		
b) Na ubranie dla 6 sierżantów	„ 398		
c) Na ubranie dla 33 pompierów	„ 2079	2805	
6. Słoma do sienników dla pompierów i służby pogotowia		146	
7. Na koszta leczenia pompierów, fornali, pomocników i stróżów nocnych		150	
8. Opał kancelaryi koszar, strażnicy i wieży		750	
9. Utrzymanie 12 sikawek, beczkowozów i wszelkich narzędzi ogniowych		500	
10. Utrzymanie telegrafu i sieci telefonicznych . . . . . zła. 400 oraz urzędowi pocztowemu za połączenie 3 telefonów, rocznie po 25 zła.	„ 75	475	
11. na potrzeby straży pożarnej ochotniczej		500	
12. Sprawienie nowych narzędzi pożarnych		1000	
13. Na oświetlenie naftą 56 latarń całonocnych i 13 północnych . .		856	23647

Pociągi miejskie.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
14. Zasługa 12 fornali po zła. 260 .	3120	
15. Ubranie dla tychże	643	
16. Obrok i pasza dla 27 koni i żróbka	7184	
17. Kucie 27 koni	100	
18. Naprawa rymarska, stelmachska, ślusarska, kowalska, wozów roboczych, sprawienie gnojnic, spodniarek oraz smarowidło do wozów i kropielników	700	
19. Drobne wydatki, zgrzebła, grzebienie, szczotki, pumie, widły itd.	50	
20. Lekarstwa i sól dla koni . . .	30	
21. Na zakupno koni	600	12427

Czyszczenie miasta.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
22. Zasługa 50 pomocników po zła. 212.	10600	
23. Umundurowanie tychże	2678	
24. Sprawienie narzędzi roboczych, mioteł, łopat, stylisk, kilofów, kosturów, taczek, wózków ręcznych, i t. d.	700	
25. Przynajęcie furmanek na doraźne uprzątnienie lodów i śniegu . . .	5000	
26. Na przynajęcie robotników i pociągów do zamiatania i zlewania ulic w lecie	7000	25978

Stróże nocni.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
27. Zasługa 36 stróżów nocnych po zła. 185	6660	
28. Ubranie dla tychże	2128	
29. Na zastępstwo chorych stróżów	50	8838

XXV A. Utrzymanie kanałów miejskich.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Utrzymanie i naprawa kanałów i śluz	5000	
2. Na zamknięcia wodne w śluzach ulicznych	700	
3. Na klapy kanałowe	500	
4. Na nowe okienka ściekowe w mieście	500	6700

XXV B. Czyszczenie kanałów miejskich i śluz.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Płaca dozorcy robotników . .	548	
Na opał dla tegóż	33	
2. Płaca 8 robotników	2665	
3. Zasługa fornala	329	
4. Pasza dla jednej pary koni . .	664	
5. Kucie tychże	40	
6. Smarowidło	20	
7. Naprawa wozów i uprzęży . . .	63	
8. Olej do kaganków wraz z knotami	300	
9. Słoma do wypalania niedostępnych śluz kanałowych	30	
10. Narzędzia robocze	85	
11. Proszek desinfekcyjny	50	
12. Na donajęcie robotników i furmanek	550	
13. Neprzewidziane wydatki . . .	60	
14. Na utrzymanie stróża nocnego .	164	
15 Na utrzymanie stróza dziennego	164	
16. Lekarstwa dla koni	8	
17. Na ubezpieczenie w kasie chorych	50	5823

XXV C. Czyszczenie dołów kloacznych.

		Poz. zła.	Tytuł zła.
1. *a)* Płaca 1-go maszynisty	zła. 650		
na mieszkanie	„ 150		
b) Płaca 2-go maszynisty	„ 600		
dodatek na mieszkanie .	„ 150	1550	
c) Na opał dla obydwóch po zła. 35		70	
2. Płaca dla 6 robotników i na roboty nocne		2300	
3. Płaca dla dozorcy		150	
4. Płaca dla 9 fornali i na roboty nocne		3615	
5. Pasza dla 18 koni, źróbka i capa		6100	
6. Lekarstwa dla koni		70	
7. Kucie 18 koni		300	
8. Oliwa do maszyny		150	
9. Opał maszyny		300	
10. Smarowidło belgijskie do osi . .		64	
11. Oświetlenie stajni i magazynu wraz z opałem		150	
12. Różne wydatki tj. naprawa maszyny, wozów, uprzęży i drobne wydatki stajenne.			
a) Naprawa maszyny, wozów, uprzęży . . .	zła. 1657		
b) Zakupno rekwizytów	„ 300		
c) Drobne wydatki . .	„ 120		
d) Zakupno koni . . .	„ 600	2677	
13. Utrzymanie budynków		500	
14. Asekuracya przyrządów . . .		100	

	Poz. Zła.	Tytuł Zła.
15. Na utrzymanie stróża nocnego .	164	
16 Na utrzymanie stróża dziennego	164	
17. Ubezpieczenie w kasie chorych robotników, fornali i stróża nocnego	69	
18. Ubezpieczenie robotników na wypadek kalectwa lub śmierci . . .	163	
19. Utrzymanie leja	50	18706

XXVI. Budowa i utrzymanie dróg, mostów, bruków i chodników.

A. Drogi.

1. Konserwa na szosy	20000	
2. Narzędzia dla dróżników	200	
3. Piasek do walcowania konserwy .	2400	
4. Roboty przy utrzymaniu dróg . .	2400	
5. Utrzymanie walca parowego . .	800	
6. Na naprawę poręczy przy drogach i pomalowanie	1400	27200

B. Mosty.

7. Naprawa mostów i utrzymanie tychże	1000	
8. utrzymanie brzegów Wisły i Rudawy w obrębie miasta	700	1700

C. Bruki i chodniki.

9. Utrzymanie bruków i chodników:		
a) Naprawa bruków na Kazimierzu	3000	
b) Naprawa bruków w mieście .	4000	
c) Naprawa bruków na przedmieś.	5000	
10. Utrzymanie chodników asfaltowych starych	400	
11. Konserwacya chodników asfaltotowych nowych	355	12755

XXVII. A. Oświetlenie miasta.

1. Na oświetlenie gazowe śródmieścia	5640	
2. Na oświetlenie gazowe przedmieść	7403	13043

XXVII. B. Oświetlenie przedmieść naftą.

1. Na naftę dla 26 latarń całonocnych i 8 północnych . , . . .	826	
2. Na knoty, szkła, zapałki i oszklenie	30	
3. Na naprawę latarń i naczyń . .	40	
4. Wynagrodzenie 4 stróżów nocnych, którzy pełnić będą obowiązki lampiarzy po 40 zła. rocznie . .	160	
5. Na nieprzewidziane drobne wydatki . . . . . , ...	10	1066

XXVIII. Upiększenie miasta.

A. Koszta zarządu i utrzymanie inwentarza.

	Poz Zła.	Tytuł Zła.
1. Opał dla inspektora ogrodowego i 2 pomocników . . . . . zła.	74·—	
2. Najem fornala miesięcznie po zła. 20 . „	240·—	
3. Pasza dla pary koni „	400·—	
4. Na kucie i leczenie koni . . . . „	25·—	
5. Na naprawę uprzęży, wozów i beczkowozów . . . . . „	100·—	
6. Na zakupno narzędzi ogrodniczych i naprawę starych . . . „	100·—	940·—

B. Ogród miejski i szkółki.

7. Na ogrzewanie 4-ech szklarń . . . . . zła.	292·—	
8. Wynagrodzenie 1-go pomocnika ogrodnika dla szklarń i inspektów, dziennie po 1 zła. „	365·—	
9. Najem 2 robotników do obsługi szklarń, mianowicie: do noszenia wody, rąbania drzewa, palenia w kanałach, robienia mat i t. p. robót, tygodniowo zła. 3·50 . . . „	364·—	
10. Najem 2 robotników do zakładania inspektów i innych robót w szkółce przez 6 miesięcy, po 60 cnt. dziennie . . . . . „	200·—	
11. Na zakupno wazonów glinianych i drewnianych . . . . „	50·—	
12. Na zakupno nawozu „	120·—	
13. Na naprawę okien inspekt. i na szklarniach . . . . . . „	25·—	
14. Na utrzymanie szkółki w Dąbiu . . . . „	50·—	1466·—

C. Plantacye naokoło miasta.

15. Wynagrodzenie 2-ch pomocników ogrodowych do robót na plantacyach dziennie po 1 zła. . . . . . zła.	730. —	
16. Najem 4 dozorców prowizorycznych przez 7 miesięcy, dziennie po 70 ct. . . . . . »	588·—	
17. Na umundurowanie dla tychże . . . . „	100·—	
18. Najem robotników do grabania trawników, przekopywania kląbów, naprawiania ścieżek, polewania krzewów i kwietników, licząc przecięciowo z lat ubiegłych po 10 robotników przez 6 miesięcy, po 60 ct. dziennie . . . . . „	1008·—	

	Poz. Zła.	Tytuł Zła.
19. Najem 6 robotników zajętych wyłącznie przy polewaniu ścieżek plantacyjnych, licząc 30 dni suchych, w których zajdzie potrzeba skrapiania ścieżek dzien. po 60 ct. zła.	108·—	
20. Na najem 4 kosiarzy przez 4 miesiące po 80 ct. . . . . . . „	350·—	
21. Najem pary koni do rozwożenia w beczkach wody w przypuszczeniu, że takowych zajdzie potrzeba użyć przez dni 30, dziennie po 4 zła. . . . . . . „	120·—	
22. Przekopanie poniszczonych trawników na wymiar . . . . „	200·—	
23. Na zakupno krzewów ozdobnych . . „	150·—	
24. Wydatek na róże, równający się zapisowi ś. p. Kremera . . „	25·—	
25. Na nasiona traw i roślin ozdobnych . . „	100·—	
26. Na dalsze założenie żywopłotów i utrzymanie starych . . . „	100·—	
27. Na sprawienie ogrodzeń . . . . . . „	400·—	
28. Na sprawienie ławek i naprawę starych . „	360·—	
29. Na zakupno 360 mtr. kubicznych żwiru po 1 zła. 50 ct. . . . „	540·—	
30. Na zakupno 20 kóp żerdzi na pale do drzew i róż po 8 zła. „	160·—	
31. Na zakupno 35 ctn. słomy do okrywania delikatnych krzewów po 3 zła. 10 ct. . . „	109·—	
32. Na zakupno 20 kóp mioteł . . . . . . „	40·—	
33. Na utrzymanie studzien . . . . . . „	50·—	
34. Na ubezpieczenie robotników w kasie chorych . . . . . . „	150·—	5388·— —

D. Skwery w ulicy Dietla.

	Poz. Zła.	Tytuł Zła.
35. Najem dozorcy po 80 cnt. dziennie . . . zła.	291·—	
36. Na umundurowanie dla tegóż . . . . „	50·—	
37. Na najem 6 robotników do polewania krzewów podczas lata, przekopywania kląbów i do różnych innych robót przez 6 miesięcy . . , . . „	600·—	
38. Na 180 m. kub. żwiru po 1 zła. 50 ct. . „	270·—	
39. Na utrzymanie baryer . . . . „	80·—	1291·— —

E. Utrzymanie ulic i placów pod względem ogrodowym.

40. Na upiększenie placów przed Magistratem, hotelem krakowskim i teatrem miejskim . . . . zła.	400·—	
41. Na wysadzenie ulic i placów drzewami . „	200·—	600

F. Utrzymanie parku Dra Jordana.

42. Utrzymanie stróża przez cały rok, po 70 ct. dziennie . . . . zła.	256·—	
43. Umundurowanie dla tegóż . . . . „	15·—	
44. Zasługa stróża przez 5 miesięcy letnich . „	107·—	
45. Opał dla stróża . . „	20·—	
46. Ryczałt na potrzeby ogrodowe, roboty ogrodowe, dosadzanie drzew, krzewów, utrzymanie ścieżek, ławek, fosy i obsadzek „	1200·—	
47. Asekuracya budynków, mostu, wychodków, pisoarów, tak zwanej dzwonnicy, budynku porestauracyjnego i altany na muzykę . . . . „	45·—	
48. Na utrzymanie wszystkich budynków i studni . . . . . „	857·—	2500·— —

G. Na utrzymanie ogrodu Strzeleckiego.

Towarzystwu strzeleckiemu subwencya	500·—	12685·—

XXIX. Dodatek konkurencyjny.

Na utrzymanie kościołów i budynków parafialnych	—	—

XXX. Szkoły i instytucye naukowe.

A. Szkoły ludowe.

DZIAŁ I.

1. Tytułem 12% dodatku od podatków stałych na płace nauczycieli i nauczycielek, drobne potrzeby szkolne, przybory naukowe i zastępstwa	64052·—	64052·—

DZIAŁ II.

2. *a*) Najem lokali szkolnych: dla szkoły X. żeńskiej (ul. Garbarska) . . „	2500·—	
dla szkoły XIV. (ulica Garbarska) . . . . „	2500·—	

		Poz. Zła.	Tytuł Zła.
dla Gołkowskiej za lokal na klasy paralelne szkoły XIV. . . .	„ 460·—	5460·—	—
b) Wartość lokali szkolnych w domach własnych, dla przeprowadzenia rachunkowego:			
dla szkoły I. czynsz	„ 2400·—		
„ III. „	„ 2600·—		
„ IV. „	„ 3000·—		
„ V. „	„ 3000·—		
„ VI. „	„ 2700·—		
„ VII. „	„ 3000·—		
„ IX. „	„ 3500·—		
„ XI. „	„ 2600·—		
„ XII. „	„ 2600·—		
„ XIII. „	„ 2500·—		
„ XV. „	„ 2800·—		
„ XVI. „	„ 3400·—		
„ XVII. „	„ 3100·—		
„ szkoły wydz. żeń.	„ 6000·—	43200·—	—
3. Naprawa budynków szkolnych własnych i najętych		2700·—	—
4. Na drobne wydatki gospodarcze dla wszystkich szkół, 148 sal szkolnych po zła. 10 i oświetlenie wychodków		1490·—	—
5. Opał:			
Dla szkoły wydziałowej żeńskiej i kursów robót praktycznych, oraz dla 17 szkół ludowych, razem węgla 671650 klg.	zła. 4701·55		
4200 klg. koksu i drzewa 164·00	„ 579·92	5282·—	—
6. Płaca sług szkolnych po zła. 230:			
a) w szkole wydziałowej żeńskiej 2	zła. 460·—		
b) w 17 szkołach ludowych	„ 3910·—		
c) Na pomoc dla stróża szkoły wydziałowej .	„ 54·—	4424·—	—
7. Relutum na mieszkanie:			
a) dla dyrektora szkoły wydział. żeńskiej . .	zła. 400·—		
b) dla byłej prefekty szkoły wydziałowej .	„ 250·—		
c) dla kierowników szkół męskich I., II., III., XVI. po zła. 300 . .	„ 1200·—		
d) dla kierowniczek szkół żeńskich VI., X., XII., XIII., XIV., XV., XVII., po zła. 300 .	„ 2100·—		
e) dla 2 tercyanów szkoły II., V. i VI. . .	„ 450·—	4400·—	—
8. Na zakupno sprzętów i naprawę tychże		500·—	—

		Poz. Zła.	Tytuł Zła.
9. Na zakupno książek na nagrody dla uczennic i uczniów		300·—	—
10. Utrzymanie biura c. k. Rady szkolnej okręgowej:			
a) na lokal	zła. 350·—		
b) zasługa pachołka . .	„ 280·—		
c) dodatek dla tegóż .	„ 70·—		
d) na wydatki kancelaryjne	„ 280·—		
e) na opał i światło . .	„ 52·—		
f) na pomoc w opaleniu biura	„ 15·—	1047·—	68803·—

B. Zakłady i instytucye naukowe,

do których utrzymania fundusz miejski nie jest obowiązany, które jednak dla powszechnego pożytku założone zostały.

		Poz. Zła.	Tytuł Zła.
1. Kursa praktycznych robót kobiecych i kursa handlowe:			
a) Płace nauczycieli:			
płaca dyrektora . . .	zła. 400·—		
„ nauczyciela rysunków	„ 700·—		
Płaca starszej nauczycielki	„ 900·—		
Płaca 5 nauczycielek po 700 zła.	„ 3500·—		
Płaca 1 nauczycielki .	„ 150·—		
	zła. 5650·—		
b) Wynagrodzenie nauczycieli dochodzących	„ 1000·—		
c) na przybory naukowe	„ 100·—		
d) na drobne wydatki gospodarcze zła. 80 oraz na potrzeby szkolne i kancel. zła. 44 .	„ 124·—		
e) płaca sługi	„ 230·—	7104·—	—
2. Wydatki kursu dopełniającego przy szkole wydziałowej:			
a) Wynagrodzenie nauczycieli dochodzących	„ 3500·—		
b) na potrzeby szkolne i kancelaryjne . . .	„ 60·—	3560·—	—
Szkoła wydziałowa żeńska:			
3. Nauczycielki utrzymywane przez gminę:			
a) do języka francuskiego	zła. 540·—		
b) do robót kobiecych .	„ 700·—		
c) płaca ochmistrzyni .	„ 540·—	1780·—	—
4. Szkoły uzupełniające przemysłowe dla terminatorów na Kleparzu, Kazimierzu, Smoleńsku, w ogrodzie Angielskim i na Dajworze:			
a) wynagrodzenie 5 kierowników po zła. 180	zła. 900·—		
b) płaca nauczycieli .	„ 6900·—		

		Poz. zła.	Tytuł zła.
c) wynagrodzenie 5 stróżów . . . . . . zła.	135·—		
d) drobne potrzeby szkolne i gospodarcze . . „	280·—		
e) oświetlenie . . . . „	251·—		
f) opał . . . . . . „	264·—		
g) biblioteka szkolna . „	25·—		
h) wydatki nieprzewidziane . . . . . . „	200·—	8955·—	—

5. Muzeum techniczno-przemysłowe:

a) Najem lokalu wraz ze składem . . . . zła.	2206·—		
b) Płaca kustosza . . „	1200·—		
„ asystenta . . „	600·—		
Zasługa odźwiernego „	410·—		
„ stróża domu i na ubranie jego . . „	220·—		
c) oświetlenie . . . . „	30·—		
d) opał . . . . . . „	296·—		
e) koszta kancelaryjne . „	85·—		
f) na szafy i sprzęty . „	200·—		
g) na powiększenie zbiorów . . . . „	200·—		
h) na oprawę książek i przygotowanie rysunków . . . . . „	168·—		
i) na drobne wydatki . „	100·—		
k) na nadzwyczajne wydatki . . . . . . „	50·—	5834·—	—
Subwencya Wydziału krajowego na powiększenie zbiorów		2000·—	—
Subwencya rządowa		2000·—	—

6. Muzeum narodowe:

a) płaca dyrektora . . zła.	700·—		
„ kustosza . . „	400·—		
zasługa odźwiernego „	410·—		
b) umundurowanie tegoż „	11·—		
c) opał . . . . . . „	351·—		
d) na zakupno obrazów „	1128·—	3000·—	—
Subwencya Wydziału krajowego na powiększenie zbiorów		500·—	34733·—

C. Zasiłki udzielane szkołom, zakładom i instytucyom naukowym.

1. Szkole żeńskiej przy klasztorze św. Tomasza		1000·—	—
2. Szkole żeńskiej przy klasztorze pp. Augustyanek		800·—	—

3. Na utrzymanie szkoły handlowej:

a) wartość czynszu za lokal . . . . „	1200·—		
b) wynagrodzenie stróża szkolnego . . . . „	100·—		
c) na opał . . . . . . „	79·—		
d) na wydatki szkolne i gospodarcze . . . „	130·—	1509·—	—
4. Na utrzymanie wyższej szkoły realnej		4525·—	—
5. Na utrzymanie szkoły artystycznego przemysłu		3000·—	—

6. Na utrzymanie Szkoły sztuk pięknych:

a) wartość czynszu za lokal . . . . . . zła.	7500·—		
b) opał . . . . . . „	683·—		
c) ryczałt na oświetlenie „	182·—		
d) na zabezpieczenie od ognia . . . . . . „	63·—		
e) na utrzymanie budynku . . . . . . „	200·—	8628·—	—
7. Na potrzeby Akademii umiejętności w Krakowie		500·—	—
8. Na fundacyę imienia „Kopernika"		100·—	—
9. Dla Towarzystwa muzycznego krakowskiego		400·—	—
10. Emerytura dla jednego nauczyciela		300·—	—
11. Dla szkoły polskiej w Paryżu		250·—	—
12. Dla Towarzystwa oświaty ludowej		300·—	—
13. Na szkołę muzyczną subwencya		1600·—	—
14. Dla kursów żeńskich przy Muzeum techn. przemysłowem . .		2500·—	—
15. Dla szkoły u Siostr Miłosierdzia na Kleparzu		200·—	—
16. Subwencya dla Towarzystwa gimnastycznego „Sokół" . . .		500·—	—
17. Udział dla Tow. szkół ludowych		10·—	—
18. Subwencya dla „szkoły zręczności"		100·—	26222·—

Tyt. XXXI. Dobroczynność.

1. Na utrzymanie szpitala nieuleczalnych i domu rekonwalescentów.

a) Na żywność, opał, pranie bielizny, oświetlenie i drobne wydatki, oraz kuchenne i gospodarskie dla 60 chorych . . . . . zła.	4700·—		
b) Na przykupienie i naprawę łożek, bielizny i pościeli . . . . „	200·—		
c) Na lekarstwa . . . „	50·—		
d) Zasługa gospodyni . „	220·—		
e) Zapłata służby . . „	180·—		
f) Dorożki dla lekarza „	50·—		
g) Drobne wydatki . . „	200·—		
h) Naprawa budynków . „	200·—		
i) Remuneracya za nadzór . . . . „	200·—	6000·—	—
2. Prywatnym osobom za umieszczone u nich sieroty		3500·—	—

	Poz. zła.	Tytuł zła.
3. Opłata od 3 chłopców umieszczonych w zakładzie zaniedbanych chłopców po zła. 75 rocznie	150	
4. Na utrzymanie podrzutków . .	750	
5. Wynagrodzenie roczne Towarzystwu Dobroczynności za utrzymanie kalek i dzieci przez Magistrat nadsyłanych	86	
6. Utrzymanie ogrzewalni żeńskiej i męskiej . . , ...	2400	
7. Zwrot kosztów różnym szpitalom, z powodu leczenia ubogich do gminy krakowskiej przynależnych . .	350	
8. Stałe wsparcie dla starców i kalek nieuleczalnych	500	
9. Jednorazowe wsparcie dla ubogich miejscowych	2500	
10. Jednorazowe wsparcie dla ubogich zamiejscowych	150	
11. Za lekarstwa dla ubogich chorych do gminy krakowskiej przynależnych	600	
12. Zapomogi i zasiłki:		
a) Komitetowi ochron dzieci małych . . . zła. 500·—		
b) Stowarzyszeniu utrzymania sierót izr. „ 200·—	700	
13. Zasiłek zakładowi osieroconych chłopców na opał	200	
14. Zasiłek zakładowi zaniedbanych chłopców izraelskich	200	
15. Zasiłek dla stowarzyszenia rozdającego opał ubogim izraelitom (Kipe Zeduka) . . . . . . , .	150	
16. Zasiłek dla stowarzyszenia utrzymującego dom schronienia dla biednych starców (Asyfas Skenim) .	50)	
17. Zasiłek dla Stowarzyszenia ubogich uczniów szkół ludowych krakowskich	500	
18. Towarzystwu wzajemnej pomocy rękodzielników i przem.	400	
19. Zasiłek dla szpitala dzieci św. Ludwika	500	
20. Zasiłek dla Stowarzyszenia wsparcia ubogich uczniów izrael. . . .	300	
21. Zasiłek dla Stowarzyszenia zaopatrującego ubogich w odzież (Malbusz Erumim)	200	
22. Zasiłek dla Stowarzyszenia opiekującego się chorymi (Bikur Cholim)	200	
23. Zasiłek Matkom Miłosierdzia . .	100	
24. Zasiłek męskiemu Stowarzyszeniu św. Wincentego a Paulo	200	
25. Zakładowi św. Kazimierza w Paryżu, dającemu przytułek polskim weteranom, oraz obejmującemu szkołę początkową dla dzieci polskich	500	
26. Dla domu schronienia i pracy, utrzymywanego przez X. Siemąszkę i na utrzymanie szkoły	1500	
27. Zasiłek dla Stowarzyszenia wsparcia rękodzielników izrael. . . .	200	
28. Zasiłek dla stowarzyszenia wsparcia weteranów z r. 1831. . . .	500	
29. Zasiłek dla Tow. kolonii wakacyjnych	500	
30. Zakładowi Sióstr miłosierdzia na opał dla zakładu rocznie	100	
31. Subwencya dla zakładu ciemnych we Lwowie	100	
32. Komitetowi rozdającemu obiady dziatwie szkolnej	600	
33. Komitetowi ku dostarczaniu obiadów ubogiej dziatwie	200	
34. Stowarzyszeniu „Praca“ zasiłek	100	
35. Na leczenie dzieci skrofulicznych w Rabce zasiłek	150	
36. Radzie Bractwa N. P. Maryi, Królowej Korony Polskiej zasiłek	200	
37. Zakładowi głuchoniemych we Lwowie jednorazowy zasiłek . .	100	
38. Stowarzyszeniu zaopatrującemu ubogie uczennice wyz. mojż. w odzież i obuwie subwencya . . .	50	
39. Zakładowi św. Jadwigi w Krakowie subwencya	200	26136

Tyt. XXXII. Czynsze za wynajęte domy.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
Wynagrodzenie za lokal na pomieszczenie izby handlowo-przemysłowej	500	500

Tyt. XXXIII. Spłata długów gminnych i odsetek od kapitałów biernych.

	Resztujący kapitał z d. 31/12 1893		Poz. zła.	Tytuł zła.
Upłata długów gminnych				
a) Rata 22. amortyzacyjna na umorzenie pożyczki zła. 1500000 z 40 rat .	1379500	—	65600	
b) Funduszowi amortyzacyjnemu				
1. rata długu procentowego zła. 19467·80	248105	91		
1. rata długu bezprocentowego zła. 3111·11	56000	—	22579	
c) Funduszowi emerytalnemu urzędników Magistratu 8-mą ratę na upłatę kapitału, powziętego na budowę szkoły na Dajworze w kwocie zła. 78000, z 26 rat na kapitał 3000·— „ procent 2700·—	57000	—	5700	
d) Funduszowi krajowemu zwrot kosztów leczenia chorych, na dur powrotny dotkniętych z kwoty zła. 14678 ct. 97, 9-ta rata z 15 rat	6678	97	1000	
e) Funduszowi amortyzacyjnemu 8-ma rata na spłatę długu zła. 19861 ct. 50. zaciągniętego na				

			Poz. zła.	Tytuł zła.
zakupno domu L. 508 Dz. I.	11006	00½	1850	
f) Wydziałowi krajowemu zwrot pożyczki zła. 60000 zaciągniętej na budowę koszar obrony kraj rata 4-ta z 12 rat	45000	—	5000	
g) Funduszowi krajowemu zwrot dalszej pożyczki bezprocentowej w kwocie zła. 100000, zaciągniętej na budowę koszar obr. kraj. 1. rata z 12 rat	100000	—	8336	
h) Kasie oszczędności na spłatę długu, ciążącego na realn. l. 40/41 dz. VII. zła. 11028 ct. 91 na kapitał 416·96 na procent 443·04	9782	77	860	
i) Reszta pożyczki zła. 550000 na zakupno gazowni	530830	26	—	
k) Czeskiej kasie oszczędności na amortyzacyę pożyczki 1500000 z r. 1892 rata 3. i 4. na kapitał 7929·50 na procent 67070·50	1492415	63	75000	
	3936319	54½	185925	185925

	Poz. zła.	Tytuł zła.

Tyt. XXXIV. **Podatki i opłaty skarbowe.**

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Podatek gruntowy i czynszowo-domowy	5700	
2. Ekwiwalent od majątku miejskiego	677	
3. Stemple i należytości	600	6977

Tyt. XXXV. **Dodatek na utrzymanie c. k. straży policyjnej.**

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Na utrzymanie c. k. straży policyjnej i cywilnej . . . . . , .	22000	
2. Dodatek do emerytur c. k. straży policyjnej	350	
3. Utrzymanie strażnicy w ratuszu miejskim	29	
4. Utrzymanie strażnicy w ulicy Skawińskiej	51	
5. Na dwie strażnice policyjne ryczałt po zła. 400	800	23230

Tyt. XXXVI. **Spis ludności.**

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Wydatki z powodu poboru wojskowego	360	
2. Na sprawienie sprzętów do ksiąg ludności , ...	100	
3. Wydatki z powodu zestawienia spisów egzekucyi taks wojsk. . .	150	
4. Na utrzymanie ewidencyi pospolitego ruszenia	365	975

Tyt. XXXVII. **Wynagrodzenie dla egzekwentów**

	Poz. zła.	Tytuł zła.
Wynagrodzenie dla egzekwentów .	—	—

Tyt. XXXVIII. **Wydatki na kwaterunek wojska.**

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Czynsze na stałe kwatery wojskowe	20000	
2. Należytość za chwilowe kwatery oficerów w przechodzie	7600	
3. Najem mebli i pościeli	300	
4. Naprawy w kwaterach oficerskich	400	
5. Czynsz za koszary artyleryi . .	3000	
6. Drobne wydatki i naprawy w koszarach artyleryi	600	31900

Tyt. XXXIX. **Wydatki przygodne.**

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Na nabożeństwa	100	
2. Koszta prawne w interesach gminy	900	
3. Inne przygodne wydatki	1500	
4. Na sprawienie tabliczek oryentacyjnych	100	
5. Na premię Tow. wyścigowego . .	1000	
6. Na wyszkartowanie aktów wydziału rachunkowego	200	3800

	Poz. zła.	Tytuł zła.
Tyt. XL. **Zwroty dochodów mylnie pobranych**	—	—
Tyt. XLI. **Zwyżki przelane na majątek zakładowy** . . .	—	—
Tyt. XLII. **Wydatki nieprzewidziane** .	—	4517
Suma wydatków zwyczajnych	—	878794

DZIAŁ II.

Tyt. XLIII. **Wydatki nadzwyczajne.**

	Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Subwencya na odnowienie kościoła katedralnego na Zamku, z przeznaczonej kwoty 32000 zła. czwarta rata z 10-ciu rat	3000	
2. Na pokrycie niedoboru z r. 1892.	23407	
3. Subwencya na wystawę krajową, odbyć się mającą we Lwowie, w dwóch ratach po zła. 300, ostatnia rata	300	
4. Szkole polskiej w Paryżu 2 rata z 3 rat — niepobranej subwencyi za lata 1885/90	500	
5. Jednorazowe wyposażenie adoptowanych córek ś. p. Dr. Baranieckiego	6000	
6. Uporządkowanie ul. Aryańskiej: szosy i ścieki	2100	
7. Uporządkowanie ul. Blichowej: szosa i ścieki	1500	
8. Uporządkowanie przedłużonej ulicy Bożego Ciała: szosa i ścieki .	800	
9. Ul. Jabłonowskich: ścieki i szosa prowizoryczna z kamienia wapiennego	800	

	Poz. zła.	Tytuł zła.
10. W ul. Nad Rudawą: wybrukowanie toru jezdnego kamieniem łamanym oraz ścieki	1200	
11. Wykonanie drogi od Dajworu ponad Wisłę do rzeźni 1. rata	2300	
12. W ulicy Szlak na Maślakówce: na szosę prowizoryczną i ścieki	1000	
13. Szosa i ściek w ul. Topolowej za ogrodem Strzeleckim	2000	
14. Szosa i ścieki w ul. Topolowej, od Aryańskiej do Mogiły	1600	
15. Sciek i szosa w ul. Zgoda	450	
16. Szosa w ul. Zielonej, od Jasnej do Dietla	2000	
17. Wychodek z pisoarem na plantach w ul. Dietla	800	
18. Na budowę szopy w ogrodzie miej. na beczkowozy plantacyjne	330	
19. Na wykonanie chodnika w ulicy Mikołajskiej	300	50387

ZESTAWIENIE.

Rozchody zwyczajne	—	878794
Rozchody nadzwyczajne	—	50387
Ogół rozchodów	—	929181

Budżet dochodów.

DZIAŁ I.

Dochody zwyczajne.

I. Dochody z nieruchomości.

Tyt. I. Dochód z gruntów miejskich za obrębem rogatek.

	Poz. zła	Tytuł zła.
1. Czynsze dzierżawne z gruntów	56	
2. Dochód z wikla miejskiego	1600	
3. Dochód z błonia:		
a) z dzierżawy paszy i łąk	400	
b) c. k. skarb wojskowy z gruntów używanych pod ćwiczenia wojskowe	2102	
c) Tow. wyścigowe za grunt wynajęty na tor wyścigowy	2000	
d) Tow. wyścigowe 3. ratę za użycie części gruntu z parku Dra Jordana	500	6658

Tyt. II. Czynsze dzierżawne z gruntów miejskich w obrębie rogatek.

1. Czynsze dzierżawne z gruntów	2526	
2. Gazownia za użycie gruntów pod rury gazowe	19700	
3. Opłata od gablotek	272	22498

Tyt. IIIa. Czynsze z domów i pomniejszych miejskich nieruchomości.

		Poz. zła.	Tytuł zła.
1. Z domu L. 508 pod Zamkiem	zła. 1850·—		
2. Z domu L. 145 Dz. I.	„ 96·—		
3. „ „ 422 Dz. I. Altana na plantach	„ 250·—		
4. Z domu L. 143 Dz. IV. koszary obr. kraj.	„ 2325·—		
5. Z odwachu wojskowego	„ 527·—		
6. Z rondla bramy Floryańskiej	„ 24·—		
7. Z domu L. 4 Dz. III. po Schnejdrze	„ 1500·—		
8. Z domu L. 46 Dz. IV. Maślakówka	„ 590·—		
9. Z ujeżdżalni L. 17 Dz. III.	„ 1500·—		
10. Z hali licytacyjnej w Magistracie	„ 5·—		
11. Z realności L. w h. 850 Dz. IV. po Reju	„ 550·—		
12. Ze Sukiennic	„ 22008·—	31225	

Tyt. IIIb. Wartość czynszów szkolnych z przeprowadzenia rachunków.

1. Ze szkoły I.	zła. 2400·—		
2. „ III.	„ 2600·—		
3. „ IV.	„ 3000·—		
4. „ V.	„ 3000·—		
5. „ VI.	„ 2700·—		
6. „ VII.	„ 3000·—		
7. „ IX.	„ 3500·—		
8. „ XI.	„ 2600·—		
9. „ XII.	„ 2600·—		
10. „ XIII.	„ 2500·—		
11. „ XV.	„ 2800·—		
12. „ XVI.	„ 3400·—		
13. „ XVII.	„ 3100·—		
14. „ wydziałowej	„ 6000·—		
15. „ sztuk piękn.	„ 7500·—		
16. „ handlowej	„ 1200·—	51900	83125

Tyt. IV. Czynsze z jatek rzeźniczych pod Dominikanami.

1. Z 42 jatek rzeźniczych	4200	
2. Z 20 jatek mniejszych	1360	
3. Z 10 kramów i 9 placów otwartych	463	
4. Z 23 kramów podcienia pod Dominikanami po 30 zła.	680	6703

Tyt. V. Czynsze ziemne. 300 300

Tyt. VI. Czynsze z kramów i placów publicznych.

1. Z kramów i placów publicznych	1350	
2. Z 24 kramów na placu Szczepańskim	1200	
3. Z 25 kramów w ulicy Mostowej po 25 zla.	625	
4. Placowe z bud pod panorama i widowiska	650	

	Poz. zła.	Tytuł zła.
5. Placowe od doróżkaży	640	
6. „ od przekupniów i zastragany	3700	
7. „ od koni na targowisku na Groblach	800	
8. Opłata za składanie materyałów budowlanych	600	9565

II. Dochody z praw wyłącznych i zakładów miejskich.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
Tyt. VIIA. Dochód z rzeźni i z oględzin weterynarskich	25000	25000
Tyt. VIIB. Dochód z zakładu kontumacyjnego	35000	35000
Tyt. VIIC. Dochód z gazowni miejskiej	17000	17000
Tyt. VIII. Dochód z myta rogatkowego	90000	90000
Tyt. IX. Dochód z wagi miejskiej.		
1. Opłata od ważenia towarów i od wypożyczania miar i wag . . .	150	150
Tyt. X. Opłata od wyrobu miodu . .	3400	3400
Tyt. XI. Dochód z desinfektora . .	200	200
Tyt. XII. Dochód z czyszczenia dołów kloacznych.		
1. Od domów nieopłacających 2% dodatku czynszowego	1350	
2. Zwroty za czyszczenie dołów zlewnych, oraz za wywóz cieczy zlewnych, dostających się do dołów kloacznych	2200	
3. Za nawóz z zakładu czyszczenia dołów kloacznych	120	
4. Za wypożyczanie beczkowozów i napełnianie beczek	500	
5. Za czyszczenie śluzy kanałowej w domu karnym	100	4270
Tyt. XIIIA. Docbód z zarobku straży pożarnej	10	10
Tyt. XIIIB. Dochód z pracowni chemicznej	200	200
Tyt. XIV. Dochód z zarobku pociągów miejskich.		
1. Dochód z zarobku pociągów . .	10	
2. Za nawóz ze stajen miejskich i placów	510	520

III. Opłaty prawne.

	Poz. zła.	Tytuł zła.
Tyt. XV. Taksy za przyjęcie do gminy	300	300
Tyt. XVI. Opłata za konsensa.		
1. Opłata za konsensa na szynki, kawiarnie, piwiarnie i t. d. . . .	20000	20000
Tyt. XVII. Opłaty za odpisy dawnych aktów stanu cywilnego	1	1

	Poz. zła.	Tytuł zła.
Tyt. XVIII. Opłaty za pozwolenie tańców przy muzyce w lokalach publicznych	750	750
Tyt. XIX. Dochód z cmentarza.		
1. Dochód dla kapelana i sługi kaplicznego z zapisu śp. Helclowej . .	400	
2. Opłata pokładnego	450	
3. Opłata za kopanie grobów na cmentarzu	1300	
4. Opłaty od nagrobków wieczystych na utrzymanie ścieżek	250	
5. Dochód z wykosu trawy	250	
6. Dochód z wypożyczania rekwizytów pogrzebowych	50	
7. Dochód z użytkowania domu pogrzebowego	150	2850
Tyt. XX. Zasiłki szkolne.		
1. Zasiłek z funduszu krajowego, wyznaczony przez wydział krajowy dla szkoły wydziałowej żeńskiej .	2500	
2. Subwencya Wydziału kraj. dla Muzeum narodowego	500	
3. Subwencya Wydziału kraj. dla Muzeum techniczno-przem. . . .	2000	
4. Procent od kapitału, przez gminę złożonego na utrzymanie szkoły rzemieśniczej, wraz z kapitałem przez cech białoskórników złożonym	292	
5. Procent od kapitału ś. p. Dra Dietla na utrzymanie szkoły przem. . .	40	
6. Wpisowe i opłaty szkolne z kursów praktycznych szkoły wydziałowej i kursu dopełniającego . .	1000	
7. Gmina Czarnawieś z przysiołkiem Kawiory, za uczęszczanie dzieci tych gmin do szkół miasta Krakowa	200	
8. Subwencya Wydziału krajowego dla szkoły kursów praktycznych robót kobiecych i kursu handlowego	500	
9. Subwencya Wydziału krajowego na szkoły przemysłowe uzupełniające	2000	
10. Subwencya rządowa na te same szkoły	1600	
11. Subwencya rządowa dla Muzeum techniczno-przemysłowego . . .	2000	
12. Subwencya rządowa dla kursów robót kobiecych	700	13332
XXI. Egzekutne.		
1. Od dochodów gminnych	850	
2. Od podatków rządowych . . .	9550	10400

XXII. Dochody funduszu ubogich.

1. Kary administracyjne i sądowe:
   a) Kary administracyjne zła. 3200
   b) Kary sądowe z sądu krajowego i miejsko-delegowanego . . . „ 1950

	Poz. zła.	Tytuł zła.
c) Kary sądów handlowych . . . . . . „	50	5200
2. Opłaty za dozwolenie otwarcia szynków po godz. policyjnej . .	4300	
3. Z opłat od sprzedaży przez dobrowolne licytacye	150	9650

XXIII. **Odsetki od kapitałów.**

1. Od kapitału hipotecznie ubezpieczonego na realności L. 84 Dz. VIII.	6	
2. Od kapitału wypożyczonego Tow. handlu skór 4%	50	56

XXIV. **5. Częściowe wynagrodzenie za kwatery od wojska.**

1. Czynsze za stałe kwatery wojskowe	20000	
2. Należytość taryfowa za kwatery od wojska w przechodzie . .	2100	
3. Zwrot częściowy czynszu za koszary dla artyleryi u OO. Bernardynów	1100	
4. Drobne zwroty	50	23250

XXV. **Dochody na utrzymanie plantacyi.**

a) *z legatów*:

1. Procent od kapitału ś. p. Straszewskiego na utrzymanie plantacyi	870	
2. Procent od kapitału z zapisu ś. p. Dra Aleksandra Kremera na zasadzenie róż na plantach	20	
3. Procent od kapitału z zapisu ś. p. Jakubowskiego Łukasza	20	
4. Procent od kapitału z zapisu ś. p. Rzewuskiego Walerego	45	
b) *z własnego dochodu*:		
5. Z dzierżawy trawników . . .	260	
6. Wynagrodzenie za szkody . .	5	
7. Ze sprzedaży drzewek	250	
8. Ze sprzedaży kasztanów . . .	150	1620
XXVI. **Zwroty rachunkowe**	—	—

XXVII. **VI. Dochody przygodne.**

1. Ze sprzedaży efektów niewiadomych właścicieli	50	
2. Subwencya wypłacana przez Towarzystwo wzajemnych ubezpieczeń od ognia na straż pożarną ochotniczą	500	
3. Ze sprzedaży starego materyału budowlanego	400	
4. Od Wydziału krajowego zwrot na utrzymanie aresztantów do gminy nieprzynależnych	600	
5. Procent od kapitałów funduszu emerytalnego	5120	
6. Od towarzystwa kolei konnej, za konserwacyę bruków	574	
7. Dochód z tabliczek oryentacyjnych	200	
8. Różne przygodne wydatki . . .	400	7844

XXVIII. **VII. Dochody nieprzewidziane.**

Ogólna suma dochodów zwyczajnych		394652·—

DZIAŁ II.

Dochody zasiłkowe.

I. Dochody konsumcyjne miejskie.

Tyt. XXIX. **Część przypadająca na dochód miasta z opłat konsumcyjnych**	310000	
Tyt. XXX. **Część przypadająca na dochód miasta od wyrobu piwa** . .	31000	

II. Dochody z opodatkowania.

Tyt. XXXI **Podatek gminny 2% od czynszów z mieszkań**	48000	
Tyt. XXXII. **Podatek gminny ½% od czynszów z mieszkań na pokrycie wydatków kwater przechodowych** .	11500	
Tyt. XXXIII. *a*) **10% dodatek gminny do podatków stałych na potrzeby gminne**	53377	
b) **12% dodatek gminny do podatków stałych na potrzeby szkolne z mocy ustawy krajowej z d. 1. lipca 1873 Dz. u. kr. L. 250**	64052	
Tyt. XXXIV. **Podatek od psów** . .	2400	
Ogólna suma dochodów . . .		520329

DZIAŁ III.

Dochody nadzwyczajne.

1. 4% od ulokowanej kwoty w Kasie oszczędności zła 280000	9200	
2. Subwencya sejmowa na amortyzacyę kwoty 100000 zła. na budowę teatru po 5%	5000	14200
		929181

ZESTAWIENIE.

Dochody zwyczajne	—	394652
Dochody zasiłkowe	—	520329
Dochody nadzwyczajne	—	14200
Ogólna suma dochodów	—	929181

BILANS

FUNDUSZU MIEJSKIEGO.

Wydatki zwyczajne i nadzwyczajne funduszu miejskiego	zła.	929181
Dochody zwyczajne, zasiłkowe i nadzwyczajne funduszu miejskiego . .	„	929181
Niedobór . .	zła.	—

Załącznik do budżetu na rok 1894.

Do Tytułu XXX. Dział I. pozycya I.

A. Szkoła wydziałowa żeńska z kursami praktycznymi.

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
1. Dyrektor szkoły	1100·—	
2. 1-a nauczycielka . : . . .	900·—	
3. 2-a „	900·—	
4. 3-a „	900·—	
5. 4-a „	900·—	
6. Katecheta	900·—	
7. Nauczyciel religii mojżeszowej	900·—	
8. 1-a nauczycielka nadetatowa	540·—	
9. 2-a „ „	540·—	
10. 3-a „ „	540·—	
11. Pomocnik do nauki śpiewu .	200·—	
12. „ „ „ kaligrafii	200·—	
13. Mniejsze potrzeby szkolne .	45·—	
14. Dodatki na pomieszkanie . .	702·—	9267·—

B. I-sza szkoła pospolita (na Podwalu).

15. Kierownik	1000·—	
16. 1-szy nauczyciel	900·—	
17. 2-gi „	800·—	
18. 3-ci „	800·—	
19. 4-ty „ nadetatowy	480·—	
20. Pomocnik	100·—	
21. Mniejsze potrzeby szkolne .	30·—	
22. Dodatki na pomieszkanie . .	298·—	4408·—

C. II. szkoła pospolita (Mały Rynek, św. Barbary).

23. Kierownik	1000·—	
24. 1-szy nauczyciel	800·—	
25. 2-gi „	800·—	
26. 3-ci „	800·—	
27. Pomocnik	100·—	
28. Mniejsze potrzeby szkolne .	25·—	
29. Dodatki na pomieszkanie . .	240·—	3765·—

D. III. Szkoła pospolita (Barak w ogr. angielskim).

30. Kierownik . . . . : . . .	1000·—	
31. 1-szy nauczyciel	900·—	
32. 2-gi „	800·—	
33. 3-ci „	800·—	
34. 4-ty „	480·—	
35. 5-ty „	480·—	
36. Pomocnik	100·—	
37. Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowe	35·—	
38. Dod tki na pomieszkanie . .	346·—	4941·—

E. IV. Szkoła pospolita (Smoleńsk).

39. Kierownik	1000·—	
40. 1-szy nauczyciel	900·—	
41. 2-gi „	900·—	
42. 3-ci „	800·—	
43. 4-ty „ nadetatowy	480·—	
44. 5-ty „ „	480·—	
45. Pomocnik	100·—	
46. Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowe	35·—	
47. Dodatki na pomieszkanie . .	356·—	5051·—

F. V. Szkoła pospolita (Kazimierz).

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
48. Kierownik	1000·—	
49. 1-szy nauczyciel	900·—	
50. 2-gi „ , ...	800·—	
51. 3-ci „	800·—	
52. 4-ty „	800·—	
53. 5-ty „	480·—	
54. Pomocnik	100·—	
55. Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowe	30·—	
56. Dodatki na pomieszkanie . .	378 —	5288·—

G. VI. Szkoła pospolita (Kazimierz).

57. Kierowniczka szkoły . . .	1000·—	
58. 1-sza nauczycielka	900·—	
59. 2-ga „	900·—	
60. 3-cia „	900·—	
61. 4-ta „	480·—	
62. Nauczyciel religii mojżeszowej	800·—	
63. 5-ta nauczycielka nadetatowa	480·—	
64. Pomocnica	100·—	
65. Mniejsze potrzeby szkolne .	35·—	
66. Dodatki na pomieszkanie . .	446·—	6041·—

H. VII. Szkoła pospolita (Kleparz).

67. Kierownik szkoły	1000·—	
58. 1-szy nauczyciel	900·—	
69. 2-gi „	800·—	
70. 3-ci „	800·—	
71· 4-ty „ nadetatowy	480 —	
72. 5-ty „ „	480.—	
73. Pomocnik . . : . : . .	100·—	
74. Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowe	35·—	
75. Dodatki na pomieszkanie . .	346·—	4941·—

J. VIII. Szkoła pospolita (Piasek).

76. Kierownik szkoły	1000·—	
77. 1-szy nauczyciel	900·—	
78. 2-gi „	800·—	
79. 3-ci „	480·—	
80. Pomocnik . . . . . . : .	100·—	
81. Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowe	25·—	
82. Dodatki na pomieszkanie . .	218·—	3523·—

K. IX. Szkoła pospolita (Stradom).

83. Kierowniczka szkoły . . .	1000·—	
84. 1-sza nauczycielka	900·—	
85. 2-ga „	800·—	
86· 3-cia „	800·—	
87. 4-ta „	800·—	
88. 5-ta „ nadetatowa	480·—	
89. 6-ta „ „	480·—	
90. 8-ma „ „	480·—	
91. Nauczyciel relig. rzym. kat.	800·—	
92. Pomocnica . :	100·—	
93. Mniejsze potrzeby szkolne .	50·—	
94. Dodatki na pomieszkanie . .	554·—	7244·—

L. X. Szkoła pospolita (ul. Gabarska).

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
95. Kierowniczka	1000·—	
96. 1-sza nauczycielka	900·—	
97. 2-ga „	900·—	
98. 3-cia „	800·—	
99. 4-ta „	480·—	
100. Nauczyciel religii rzym. kat.	800·—	
101. Pomocnica	100·—	
102 Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowe	30·—	
103. Dodatki na pomieszkanie . .	388·—	5398·—

M. XI. Szkoła pospolita (Barak ul. Miodowa).

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
104. Kierownik szkoły	1000·—	
105. 1-szy nauczyciel	800·—	
106. 2-gi „	800·—	
107. 3-ci „	800·—	
108 Nauczyciel religii mojżeszowej	800·—	
109. 4-ty nauczyciel nadetatowy .	480·—	
110. 5-ty „ „ .	480·—	
111. 6-ty „ „ .	480·—	
112. Pomocnik	100·—	
113. Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowe	45·—	
114. Dodatki na pomieszkanie . .	464·—	6249·—

N. XII. Szkoła pospolita (Kazimierz ul. Miodowa).

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
115. Kierowniczka	1000·—	
116. 1-sza nauczycielka	800·—	
117. 2-ga „	800·—	
118. 3-cia „	800·—	
119. 4-ta „	480·—	
120. Nauczyciel religii mojżeszowej	800·—	
121. 5-ta nauczycielka nadetatowa	480·—	
122. Pomocnica	100·—	
123. Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowe	35·—	
124. Dodatki na pomieszkanie . .	416·—	5711·—

O. XIII. Szkoła pospolita (ul. Garbarska).

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
125. Kierowniczka	1000·—	
126. 1-sza nauczycielka	900·—	
127. 2-ga „	800·—	
128. 3-cia „	800·—	
129. 4-ta „	480·—	
130. 5-ta „	480·—	
131. Nauczyciel religii rzym. kat.	800·—	
132. Pomocnica	100·—	
133. Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowe	35·—	
134. Dodatki na pomieszkanie . .	426·—	5821·—

P. XIV. Szkoła pospolita (Barak ul. Biskupia).

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
135. Kierowniczka	1000·—	
136. 1-sza nauczycielka	900·—	
137. 2-ga „	800·—	
138. 3-cia nauczycielka	800·—	
139. 4-ta „	480·—	
140. 5-ta „ nadetatowa	480·—	
141. Nauczyciel religi rzym. kat.	800·—	
142. Pomocnica	100·—	
143. Mniejsze potrzeby szkolne i urzędowne	35·—	
144. Dodatki na pomieszkanie . .	426·—	5821·—

R. XV. Szkoła pospolita (ul. Miodowa).

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
145. Kierowniczka	1000·—	
146. 1-sza nauczycielka	800·—	
147. 2-ga „	800·—	
148. 3-cia „	800·—	
149. 4-ta „	480·—	
150. 5-ta „ nadetatowa	430·—	
151. Pomocnica	100·—	
152. Mniejsze potrzeby szkolne .	35·—	
153. Dodatki na pomieszkanie . .	336·—	4831·—

S. XVI. Szkoła pospolita (ul. Dietla).

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
154. Kierownik	1000·—	
155. 1-szy nauczyciel	900·—	
156. 2 gi „	800·—	
157. 3-ci „	800·—	
158. 4-ty „	480·—	
159. 5-ty „	480·—	
160. Nauczyciel religii mojżeszowej	800·—	
161. Pomocnica	100·—	
162. Mniejsze potrzeby szkolne . .	35	
163. Dodatki na pomieszkanie . . .	426	5821·—

T. XVII. Szkoła pospolita (ul. Dietla).

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
164. Kierowniczka	1000·—	
165. 1-sza nauczycielka	800·—	
166. 2-ga „	800·—	
167. 3-cia „	800·—	
168. 4-ta „	480·—	
169. 5-ta „ nadetatowa	480·—	
170. Nauczyciel religii	800·—	
171. Pomocnica	100·—	
172. Mniejsze potrzeby szkolne .	35·—	
173. Dodatki na pomieszkanie . .	416·—	5711·—

	Pojedynczo zła.	Razem zła.
Podwyższenie płacy 7 nauczycielom	—	700·—
Dodatki na pomieszkanie . . .	—	70·—
1. Środki i przybory naukowe .	200·—	
2. Biblioteka okręgowa . . .	100·—	
3. Rozmaite wydatki i zastępstwa nauczycieli	300·—	600·—
Razem . .		101202·—
12% dodatku wynosi		

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Z drukarni A. Koziańskiego w Krakowie.

L. X. Szkoła powsz. (ul. Ulbarska.

95. Kierownik szkoły . . . . . . 1680—
96. I-szy nauczyciel . . . . . . 800—
97. 2-gi " . . . . . . 600—
98. 3-ci " . . . . . . 500—
99. 4-ty " . . . . . . 400—
100. Nauczyciel religji mojż. kat. [illegible]
101. Pomocnica . . . . . . [illegible]
102. Utrzymanie pomocy szkolnej i urządzeń . . . . . . [illegible]
103. Dodatki na pomocniczych . . . [illegible] [illegible]

M. XI. Szkoła powsz. (Bród ul. Miodowa).

104. Kierownik szkoły . . . . . . 1680—
105. I-szy nauczyciel . . . . . . 800—
106. 2-gi " . . . . . . 600—
107. 3-ci " . . . . . . 500—
108. Nauczyciel religji mojż. kat. [illegible]
109. [illegible]
110. [illegible] . . . [illegible]
111. [illegible] . . . [illegible]
112. Pomocnica . . . . . . [illegible]
113. Utrzymanie pomocy szkolnej i urządzeń . . . . . . [illegible]
114. Dodatki na pomocniczych . . . [illegible] [illegible]

N. XII. Szkoła powsz. (Kazimierz ul. Miodowa.

114. Kierownik szkoły . . . . . . 1680—
115. I-szy nauczyciel . . . . . . 800—
116. 2-gi " . . . . . . [illegible]
117. 3-ci " . . . . . . [illegible]
118. 4-ty " . . . . . . [illegible]
120. Nauczyciel religji mojż. kat. [illegible]
121. [illegible]
122. Pomocnica . . . . . . [illegible]
123. Utrzymanie pomocy szkolnej i urządzeń . . . . . . [illegible]
124. Dodatki na pomocniczych . . . [illegible] [illegible]

O. XIII. Szkoła powsz. (ul. Barbórska).

125. Kierownik szkoły . . . . . . [illegible]
126. I-szy nauczyciel . . . . . . [illegible]
127. 2-gi " . . . . . . [illegible]
128. 3-ci " . . . . . . [illegible]
129. 4-ty " . . . . . . [illegible]
130. 5-ty " . . . . . . [illegible]
131. Nauczyciel religji mojż. kat. [illegible]
132. Pomocnica . . . . . . [illegible]
133. Utrzymanie pomocy szkolnej i urządzeń . . . . . . [illegible]
134. Dodatki na pomocniczych . . . [illegible] [illegible]

P. XIV. Szkoła powsz. (Kazim. ul. Miodowa).

135. Kierownik szkoły . . . . . . [illegible]
136. I-szy nauczyciel . . . . . . [illegible]
137. 2-gi " . . . . . . [illegible]
138. 3-ci nauczyciel . . . . . . [illegible]
139. 4-ta " . . . . . . [illegible]
140. [illegible] . . . nauczycielka [illegible]
141. Nauczyciel religji mojż. kat. [illegible]
142. Pomocnica . . . . . . [illegible]
143. Utrzymanie pomocy szkolnej i urządzeń . . . . . . [illegible]
144. Dodatki na pomocniczych . . . [illegible] [illegible]

R. XV. Szkoła powsz. (ul. Miodowa).

145. Kierownik szkoły . . . . . . [illegible]
146. I-szy nauczyciel . . . . . . [illegible]
147. 2-gi " . . . . . . [illegible]
148. 3-ci " . . . . . . [illegible]
149. 4-ta " . . . . . . [illegible]
150. 5-ta " . . . nauczycielka [illegible]
151. Pomocnica . . . . . . [illegible]
152. Utrzymanie pomocy szkolnej [illegible]
153. Dodatki na pomocniczych . . . [illegible] [illegible]

S. XVI. Szkoła powsz. (ul. Dietla).

154. Kierownik . . . . . . [illegible]
155. I-szy nauczyciel . . . . . . [illegible]
156. 2-gi " . . . . . . [illegible]
157. 3-ci " . . . . . . [illegible]
158. 4-ty " . . . . . . [illegible]
159. 5-ty " . . . . . . [illegible]
160. Nauczyciel religji mojż. kat. [illegible]
161. Pomocnica . . . . . . [illegible]
162. Utrzymanie pomocy szkolnej [illegible]
163. Dodatki na pomocniczych . . . [illegible] [illegible]

T. XVII. Szkoła powsz. (ul. Dietla).

164. Kierowniczka . . . . . . [illegible]
165. I-sza nauczycielka . . . . . . [illegible]
166. 2-ga " . . . . . . [illegible]
167. 3-cia " . . . . . . [illegible]
168. 4-ta " . . . . . . [illegible]
169. 5-ta " . . . nauczycielka [illegible]
170. Nauczyciel religji . . . . . . [illegible]
171. Pomocnica . . . . . . [illegible]
172. Utrzymanie pomocy szkolnej [illegible]
173. Dodatki na pomocniczych . . . [illegible] [illegible]

[illegible] . . . [illegible]

Dodatki na pomocniczych . . . [illegible]

1. [illegible] . . . [illegible]
2. [illegible] . . . [illegible]
3. [illegible] . . . [illegible]

Razem . . . [illegible]

§ 5. [illegible] . . .

L. 4. Kraków, dnia 10. Kwietnia 1894. Rocznik XV.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

L. 2559.

OBWIESZCZENIE.

Wysokie c. k. Ministerstwo obrony krajowej zarządziło reskryptem z dnia 16. grudnia 1893 r. l. $\frac{23778}{5782}$ IV. ex 1893, co do **ćwiczeń obrony krajowej w roku 1894. przez 4 tygodnie** odbyć się mających, co następuje:

A. Dla piechoty obrony krajowej

mają się odbyć najpierw ćwiczenia przedwstępne, a później główne ćwiczenia jednorazowe. Do tych ćwiczeń będą powołani:

a) wszyscy bezpośrednio do obrony krajowej wcieleni z lat asenterunku 1893, 1890, 1888, 1886, 1884 i 1882; jednak z przytoczonych właśnie trzech ostatnich roczników będą wyjęci ci, u których czas dotychczas odbytych ćwiczeń razem wziąwszy, przekracza 16 tygodni;

b) żołnierze przeniesieni z rezerwy armii do obrony krajowej z roku asenterunku 1883; dalej

c) bezpośrednio do c. k. obrony krajowej zaszeregowani z następujących lat asenterunku, a mianowicie: z lat 1892. i 1891. tylko ci, u których czas dotąd odbytych ćwiczeń razem, nie przekracza 8 tygodni; z lat 1889. i 1887. ci, u których ten czas 12 tygodni, a z lat 1885. i 1883. ci, u których czas ćwiczeń łącznie, 16 tygodni nie przekracza;

d) rezerwiści zapasowi c. k. obrony krajowej z lat asenterunku 1893. 1890. i 1887; z tych będą jednak wyjęci ci, u których czas dotąd odbytych ćwiczeń razem, przekracza 8 tygodni, zaś z rezerwistów zapasowych c. k. obrony krajowej będą powołani do ćwiczeń zaszeregowani w latach 1891. i 1892, którzy dotąd jeszcze wcale nie byli pociągani do ćwiczeń.

B. Dla konnicy obrony krajowej.

Do ćwiczeń konnicy obrony krajowej mają być w roku 1894. przedewszystkiem powołani nieczynni żołnierze z roku asenterunku 1883. a według potrzeby także z roku asenterunku 1882, którzy z jakichkolwiekbądź powodów nie stanęli raz lub częściej, do prawnie przepisanych ćwiczeń podczas służby w rezerwie armii, względnie obrony krajowej.

Powołanie dragonów i ułanów, którzy bezpośrednio ze stanu obrony krajowej wcieleni zostali, do wzmiankowanych oddziałów konnicy, (tak zwani piechotnicy Füssler), ma nastąpić w sposób przepisany dla piechoty obrony krajowej. —

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa,
dnia 7. marca 1894.

L. $\frac{11022}{B.}$

O K Ó L N I K.

Do P. T. autoryzowanych Techników, Budowniczych i Majstrów murarskich
w Krakowie.

Ponieważ częstokroć zdarzają się przypadki, że Panowie rozpoczynacie budowy samowolnie, przed otrzymaniem planu przez Magistrat zatwierdzonego, oraz dotyczącego reskryptu, obejmującego zastrzeżenia, odnoszące się do przepisów obowiązującej ustawy budowlanej dla miasta Krakowa z 18. lipca 1883. Dz. u. kr. Nr. 63, przeto Magistrat w myśl uchwały swej z dnia 10. marca 1894. oznajmia niniejszem, że **przed otrzymaniem reskryptu, zawierającego konsens na budowę, oraz planu przez Magistrat zatwierdzonego, bezwarunkowo żadnej budowy rozpoczynać nie wolno.**

Przed rozpoczęciem budowy należy na 24 godzin zawiadomić poprzednio Urząd budowniczy miejski i wykazać się planem przez Magistrat zatwierdzonym.

Przekraczający niniejsze postanowienie pociągnięci zostaną do surowej odpowiedzialności. —

Kraków dnia 8. kwietnia 1894.

Prezydent miasta:
Friedlein w. r.

L. $\frac{11541}{B.}$

O D P I S.

Z c. k. Namiestnictwa L. 9327.

Do Wgo Pana Prezydenta król. gł. miasta Krakowa.

Według pisma c. k. Komisyi centralnej dla zabytków sztuki i pomników historycznych we Wiedniu z dnia 26. stycznia 1894 L. $\frac{113}{c. c.}$, zatwierdził Jego Eks-

celencya Pan Minister wyznań i oświaty reskryptem z dnia 18. stycznia 1894. L. 24451. wniosek tejże komisyi co do **rozszerzenia okręgu konserwatorskiego, przydzielonego Drowi Stanisławowi Smolce**, c. k. profesorowi Uniwersytetu w Krakowie.

W skutek tego rozciągać się będzie zakres działania prof. Dra Smolki, jako konserwatora Sekcyi III. (archiwalia), na miasto Kraków, powiat polityczny krakowski, a nadto na wszystkie powiaty polityczne, położone na zachód od powiatów: Jarosław, Przemyśl, Sanok, Lisko i Dobromil, dla którychto pięciu powiatów ustanowiono odrębny okręg konserwatorski Sekcyi III. i okręg ten przydzielono nowomianowanemu konserwatorowi profesorowi **Drowi Bolesławowi Ulanowskiemu.**

O tem zawiadamiam Wgo Pana i wzywam, aby konserwatorowi Drowi Smolce w czynnościach, w zakres jego funkcyi wchodzących, udzielał jak najsilniejszego poparcia. —

Lwów dnia 15. lutego 1894.

Badeni m. p.

Co się podaje do publicznej wiadomości.

Kraków dnia 8. kwietnia

Prezydent miasta:

Friedlein w. r.

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej

(z posiedzeń tajnych).

Posiedzenie tajne (9. w kad. X.) **z dnia 1. marca 1894. r.**

I. Prezydent miasta złożył Radzie sprawozdanie o skutku swej podróży do Wiednia, którą odbył wraz z syndykiem Drem Hajdukiewiczem w sprawie **budowy szkół średnich w Krakowie**. Po dłuższych konferencyach w Ministerstwie wyznań i oświaty tudzież w Ministerstwie skarbu, oświadczył Rząd, iż sam będzie budował szkoły średnie w Krakowie. Wobec tego oświadczenia Prezydent starał się tylko, aby budowa szkół średnich jeszcze w tym roku się rozpoczęła, a Minister oświaty przyrzekł, iż staraniem jego będzie, aby w tym celu kredyt dodatkowy w tegoroczny budżet wstawiono.

Rada przyjęła sprawozdanie powyższe z zadowoleniem do wiadomości. —

II. Rada powzięła następnie uchwałę następującą:

1) Rada m. **nominacyę p. Ludwika Zawiłowskiego**, radcy Magistratu, **na naczelnika biura administracyi podatku konsumcyjnego i myta drogowego,** zatwierdza.

2) Mianowany naczelnik administracyi pozostaje na etacie Magistratu i pobierać będzie, oprócz swej dotychczasowej płacy etatowej, stałą roczną remuneracyę w kwocie 800 zła., płatną w miesięcznych ratach z góry, począwszy od dnia objęcia urzędowania.

3) Naczelnik administracyi nie ma prawa do remuneracyi, corocznie między personal tej administracyi rozdzielanej.

4) Etatowa płaca p. Ludwika Zawiłowskiego będzie zwróconą kasie miejskiej z funduszu akcyzowego. (L. 76/pr.). —

Posiedzenie tajne (10. w kad. X.) **z dnia 29. marca 1894 r.**

I. Rada uchwaliła: **Zarząd administracyjny zakładu kontumacyjnego w Krakowie Rada m. porucza** wybranej **komisyi**, składającej się z sześciu radców pod przewodnictwem Prezydenta, ewentualnie I. wiceprezydenta miasta. Komisya obowiązana jest co rok Radzie m. składać sprawozdanie, mające na celu rozwój i podniesienie zakładu". (L. 139/pr.) —

II. Rada postanowiła wziąć udział w całej **uroczystości Kościuszkowskiej** tj. w pochodzie i nabożeństwie. Prócz tego gmachy miejskie mają być oświetlone w czasie illuminacyi w sobotę wieczór dnia 31. marca b. r. (L. 119/pr.) —

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej

(z posiedzeń jawnych).

Posiedzenie nadzwyczajne (15. w kad. X.) **z dnia 15. lutego 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent.
1. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.
Protokół prowadzący: Groele Adam, apl. Mgtu.
Radców obecnych **40**.

Radcy miejscy: Dr. Asnyk, Chrzanowski, Knaus, Dr. Paszkowski Franciszek, Pawlikowski, Dr. hr. Potocki, Rehman, Dr. hr. Tarnowski, Dr. Weigel, i hr. Wodzicki (**10**) nieobecność swoją na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś nieobecności swojej radcy: Ks. Dr. Chotkowski, Federowicz, Nowacki, Dr. Pareński, Dr. Propper, Wentzl (**6**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 45 wieczorem.

Nadesłano **pismo** c. i k. **komendy obrony krajowej** z propozycyą wybudowania przez Gminę koszar dla batalionu wadowickiego Nr. 54. i nowosądeckiego Nr. 60.

Pismo to przekazano Sekcyom I. i II. (L.7350). —

R. m. Redyk interpeluje r. m. Dra Jakubowskiego, w jakiem stadyum znajduje się obecnie **sprawa nabycia starego teatru.**

R. m. Dr. Jakubowski wyjaśnia, iż Rząd w projekcie kontraktu kupna sprzedaży zamieścił warunek, że Gmina odstąpi bezpłatnie jednę lożę w nowym teatrze dla reprezentanta Rządu.

Sprawę tę załatwiła Rada miejska w ten sposób, że oddała jednę lożę Rządowi za opłatą 1000 zła. rocznie z zastrzeżeniem, iż warunek ten nie będzie zamieszczony w kontrakcie kupna starego gmachu teatralnego. J. E. Namiestnik zgodził się na takie załatwienie sprawy.

Uchwała Rady miejskiej zakomunikowaną została Rządowi, a jak długo odpowiedzi nie ma, tak długo nie można przystąpić do podpisania kontraktu. —

R. m. Redyk prosi Przewodniczącego o wyjaśnienie, w jakiem stadyum znajduje się **sprawa nabycia gruntów pofortyfikacyjnych.**

Przewodniczący odpowiada, iż odnośne kontrakty podpisano i odesłano do c. k. Dyrekcyi skarbu w Krakowie. Byłby on się udał do tejże władzy o pozwolenie poczynienia kroków przedwstępnych, potrzebnych do parcelacyi, ale obecna pora nie pozwala jeszcze na żadne roboty. —

R. m. Szarski interpeluje Przewodniczącego, w jakiem stadyum znajduje się **sprawa otwarcia granicy pruskiej dla naszego zakładu kontumacyjnego.**

Przewodniczący odpowiada, iż p. Namiestnik oświadczył, iż sprawę tę przedstawił Ministerstwu, a w Ministerstwie wyjaśniono Prezydentowi, iż już dotąd trzykrotnie odnoszono się w tej sprawie do Berlina, jednak odpowiedzi nie ma. —

Z porządku dziennego imieniem Sekcyi I. i III. dyrektor Bud. m. Niedziałkowski wnosi:

Rada miejska uchwali!

I. Oświadczyć Dyrekcyi c. k. kolei państwowych, że Gmina m. Krakowa nie zgadza się na **wykonanie podkopu w ulicy Lubicz** według przedłożonego projektu, z uwagi na względy komunikacyjne oraz bezpieczeństwa publicznego.

II. Oświadczyć natomiast, że Gmina m. Krakowa zgodziłaby się na urządzenie wspomnionego podkopu, pod następującymi warunkami:

1) Że ulica Lubicz na przestrzeni pomiędzy ulicą Pawią a placem kolejowym przynajmniej o 14 m. rozszerzoną zostanie, celem utworzenia osobnej drogi dojazdowej na dworzec.

2) Że droga przy wylocie na plac kolejowy będzie należycie zaokrąglona, celem umożebnienia zajazdu wozów tramwayowych na plac kolejowy.

3) Że obecna szerokość ulicy Lubicz podzielona będzie na 2. osobne drogi, jednę główną dla podkopu, a drugą dojazdową do realności położonych po prawej stronie ulicy Lubicz, idąc ku ulicy Strzeleckiej.

4) Że wspomnione 3 drogi t. j. nowa droga dojazdowa do dworca kolei, droga główna i droga dojazdowa do domów po prawej stronie ulicy Lubicz, na przestrzeni 20 m., licząc od narożnika ulicy Pawiej w kierunku, jak wyżej, przeprowadzone będą w jednym poziomie.

5) Że przy projekcie właściwym uwzględniony będzie wylot nowozałożonej ulicy Radziwiłłowskiej.

6) Że spadki podkopu założone będą w stosunku najwyżej 25‰; przestrzeń zaś, położona pod wiaduktem pomiędzy spadkami, otrzyma co najmniej 30 m. długości, przy spadku co najwyżej 5‰, plac zaś kolejowy od strony nowej drogi dojazdowej i ulicy Lubicz, odpowiednio obniżony zostanie, celem udogodnienia komunikacyi.

7) Że chodnik po lewej stronie ulicy Lubicz w kierunku, jak wyżej, obniżony zostanie do wysokości drogi głównej, przez co projektowane baryery staną się zbytecznemi.

8) Że chodnik po prawej stronie ulicy Lubicz, tylko w granicach pomiędzy projektowanymi schodami, tak samo obniżony będzie.

9) Że chodnik, prowadzący na dworzec kolejowy, tak założony będzie, aby publiczność, idąca pieszo, nie była narażona na niebezpieczeństwo najeżdżania wozów.

10) Że celem ułatwienia należytego skanalizowania i odwodnienia dna podkopu, poziom szyn nie o 48 cm. nad stan obecny, ale przynajmniej o 64 cm. podniesiony będzie.

11) Że konstrukcya wiaduktu zmieniona zostanie, celem usunięcia projektowanych filarów, co przy rozpiętości 18.072 m. wiaduktu nie napotka na żadne trudności, przestrzeń zaś podkopu pod wiaduktem położona, należycie z góry oświetlona zostanie.

III. Oświadczyć, że Gmina miasta Krakowa do kosztów urządzenia podkopu niczem się nie przyczyni.

W dyskusyi wzięli udział r. m. Dr. Kasparek, Szarski, Rotter, (który wniósł poprawkę stylistyczną do ustępu II. punktu 9. mianowicie: po słowie „niebezpieczeństwo“ wtrącić wyrazy „grożące od“ a zamiast wyrazu „najeżdżania“ wstawić wyraz „najeżdżających“), a nadto sprawozdawca.

Wniosek Sekcyi z poprawką r. m. Rottera przyjęto. (L. 9243). —

Imieniem Sekcyi I. i II. r. m. Rotter wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Gmina m. Krakowa weźmie **udział w wystawie krajowej, w r. b. we Lwowie** odbyć się mającej.

2) Na cele obesłania wspomnionej wystawy, udziela się kredyt w kwocie 2030 zła. z tyt. XLII. budżetu na rok 1894.

Wniosek przyjęto. (L. 9244.) —

Imieniem Sekcyi ekonomicznej sekretarz Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) W celu zastosowania się z budową domu do linii regulacyjnej ulicy Dietlowskiej, **sprzedać p. Szabsie Bertramowi,** właścicielowi realn. l. 27/28 dz. VII. **skrawek gruntu miejskiego, pozostały po zregulowaniu ul. Dietlowskiej,** oznaczony na planie Budownictwa miejsk. z dnia 15. marca 1891 r. kolorem niebieskim, w ilości 56° ☐ w cenie po 15 zła. za 1 sążeń kwadratowy, którą nabywca przy podpisaniu kontraktu zapłaci.

2) Koszta spisania kontraktu, stempli, opłaty skarbowe, koszta planów do kontraktu, koszta wydzielenia i wszelkie inne z tego interesu wynikające, poniesie wyłącznie nabywca.

3) Do podpisania kontraktu upoważnia się Prezydenta miasta, tudzież r. m. Rottera i Knausa.

W dyskusyi nad tym przedmiotem wzięli udział r. m. Dr. Domański i sprawozdawca; następnie r. m. Dr. Kohn, Dr. Rosenblatt (z poprawką, aby pierwsze zdanie we wniosku Sekcyi (punkt 1.) aż do słowa „sprzedać“ opuścić), Dr. Kasparek, Dr. Hajdukiewicz, Rotter, Beringer i Przewodniczący.

Wniosek Sekcyi z poprawką r. m. Dra Rosenblatta przyjęto. (L. 39757/93.) —

Imieniem Sekcyi ekonomicznej sekretarz Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) **Dla uregulowania ulicy Studenckiej** przed realnością l. 21 dz. IV. or. 13. ulica Studencka, **nabyć od p. Anieli Miklaszewskiej skrawek gruntu** z tejże realności w ilości $43\frac{1}{2}$°☐ na planie sytuacyjnym Budownictwa miejskiego z dnia 20. lipca 1893 r. kolorem zielonymi literami a. b. c. d. oznaczony, po cenie 9 zła. za 1 sążeń kwadratowy, którą Gmina zapłaci najdalej w dni 30 po podpisaniu kontraktu.

2) Koszta spisania kontraktu, stempli, opłaty od przeniesienia własności, koszta planów do kontraktu, koszta wydzielenia i wszelkie inne z tego interesu wynikające, poniesie wyłącznie Gmina m. Krakowa.

3) Do podpisania kontraktu upoważnia się Prezydenta miasta i r. m. Rottera i Kwiatkowskiego.

Wniosek przyjęto. (L. 27540/93.) —

Imieniem Sekcyi V. sekretarz Mgtu Goliński wnosi:

Rada miejska uchwali!

Zapewnia się przyjęcie do Gminy miasta Krakowa **Maryi** Michalinie Katarzynie Joannie 4 im. **Wójcikiewiczowej**, poddanej rosyjskiej, wdowie po lekarzu, za opłatą taksy w kwocie 25 zła. pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego u Wysokiego c. k. Rządu.

Wniosek przyjęto. (L. 3688.) —

Koniec posiedzenia o godzinie 6. minut 45. wieczorem. Następuje posiedzenie tajne. —

Posiedzenie nadzwyczajne (16. w kad. X.) **z dnia 22. lutego 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radcow miejskich obecnych **46**.

Radcy miejscy: Dr. Asnyk, Chrzanowski, Federowicz, Pawlikowski, Dr. hr. Potocki, Słonecki, Wentzl i hr. Wodzicki (**8**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili: nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy: ks. Dr. Chotkowski, i Dr. Paszkowski Stanisław (**2**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 45 wieczorem.

Na wstępie przemówił Przewodniczący w następujące słowa:

„Nadchodzi chwila, która zamknie nader ważny półwiekowy okres nowożytnych dziejów Austryi, a która przez wszystkie narody Monarchię składające, uroczyście obchodzoną będzie. Zbliża się bowiem dzień 2. grudnia 1898. r., w którym Najjaśniejszy Pan, najmiłościwiej nam panujący Cesarz i Król nasz, obchodzić będzie **50-cio letnią rocznicę wstąpienia** swego **na tron cesarski.** Stolica państwa i miasta innych krajów koronnych zajmują się już obmyśleniem godnego uczczena tej rocznicy. Nam, którzy Mu zawdzięczamy tyle dobrodziejstw, tak ważnych dla rozwoju naszej narodowości, nam w pierwszym rzędzie stanąć należy, bo niewdzięczność nigdy udziałem Polaków nie była! Jakkolwiek od owego dnia radości oddziela nas jeszcze znaczny przeciąg czasu, to jednak z uwagi, iż jakakolwiek myśl przez Szanowną Radę w tej mierze powziętą zostanie, wykonanie jej tylko wpłynąć może, na ukształtowanie budżetu naszego lat następnych. Działając przeto w myśl Waszą Szanowni Panowie! czynię już dziś wniosek, pewny jego przyjęcia, bo jest on bez wątpienia wyrazem Waszych gorących uczuć i wdzięczności dla Monarchy.

Rada miejska uchwali!

Wybrać komisyę, z 10 radców złożoną, celem obmyślenia i przedłożenia Radzie miejskiej wniosków godnego uczczenia 50letniej rocznicy wstąpienia na tron Najjaśniejszego Pana.“

Przemówienia powyższego wysłuchała Rada stojąc i wniosek powyższy przyjęła jednomyślnie. (L. 10802). —

Następnie zawiadamia Przewodniczący Radę, iż kontrakta o nabycie gruntów pofortyfikacyjnych, odesłane już zostały do c. k. krajowej Dyrekcyi Skarbu. Porozumiewał on się z tutejszą c. k. powiatową Dyrekcyą Skarbu, która oświadczyła, iż nie ma nic przeciw temu, by Gmina przystąpiła do przedwstępnych kroków, potrzebnych do parcelacyi tych gruntów — i dlatego wnosi:

„Rada m. wybierze **komisyę, z 6 członków** złożoną, **któraby się zajęła parcelacyą i sprzedażą gruntów pofortyfikacyjnych.“**

Wniosek przyjęto (L. 10803). —

Prowadzący protokół odczytał pismo stowarzyszenia domu nauczycieli w Wiedniu (Lehrerhaus-Verein), które uprasza o gościnę dla 150 do 170 osób w dniach od 22. do 24. lipca b. r.

Przekazano Sekcyi IV. i I. (L. 3439). —

Przewodniczący zawiadamia Radę, iż dnia 1. lutego b. r. pisał **do Henryka Siemiradzkiego**, prosząc o zawiadomienie, **kiedy nadeszle kurtynę do Krakowa.** Na to otrzymał odpowiedź, którą protokół prowadzący odczytał, a która opiewa jak następuje:

Rzym 16. lutego 1894.

Jaśnie Wielmożny Panie Prezydencie!

Kurtyna dla krakowskiego teatru jest obecnie wystawiona na widok publiczny w sali byłego Aquarium w Rzymie. Wystawa potrwa do 25. b. m. poczem niezwłocznie wysłaną zostanie do Krakowa.

Królowa Małgorzata, wielka miłośniczka sztuki, przybyła na otwarcie wystawy. Nie szczędziła pochlebnych wyrazów dla obrazu, w kilka zaś dni później, jakby chcąc mi dać dowód wymowny, że pochwały te nie były zwykłą tylko grzecznością, przybyła do mojej pracowni, gdzie spędziła całą godzinę na oglądaniu rozpoczętych obrazów i fotografij z poprzednich moich prac i na rozmowie, pełnej uroku, świadczącej o wszechstronnem jej wykształceniu. Kurtynie zawdzięczam te piękne chwile. Niechby to było dobrą wróżbą dla przyszłych jej losów.

Pomimo, iż bardzo pragnąłem wystawić kurtynę na parę dni w Wiedniu, zrzekam się chętnie tego zamiaru, skoro spełnienie jego sprzeciwiałoby się interesom teatru.

Łącząc i t. d.

Henryk Siemiradzki.

Przewodniczący zwraca uwagę, że artysta wprawdzie zrzeka się zamiaru wystawienia kurtyny we Wiedniu, ale zarazem pisze, że tego bardzo pragnął. Zapytuje się zatem Przewodniczący, czy Rada zezwoli, by kurtyna w Wiedniu była wystawiona, przyczem zaznacza, że obraz tak wielkich rozmiarów, jakie ma kurtyna, przy częstem rozwijaniu i zapakowywaniu łatwo może doznać uszkodzenia.

Uchwalono odpowiedzieć artyście, aby kurtynę wprost nadesłał do Krakowa (L. 10708). —

Koniec posiedzenia o godzinie 6. minut 30 wieczorem. Następuje posiedzenie tajne. —

Posiedzenie zwyczajne (17. w kad. X) **z dnia 1. marca 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców obecnych **38**.

Radcy miejscy: Dr. Asnyk, Ks. Dr. Chotkowski, Chrzanowski, Epstein, Federowicz, Dr. Paszkowski Franc. Pawlikowski, Dr. hr. Potocki, Slęk, Dr. Weigel, Wentzl i hr. Wodzicki (**12**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedlwili zaś swej nieobecności radcy: Dr. Horowitz, Dr. Paszkowski Stanisław, Dr. Popiel, Dr. Rohtwein, Dr. Szlachtowski Dr. hr. Tarnowski (**6**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 20 wieczorem.

Komitet obywatelski **obchodu 100letniej rocznicy przysięgi Kościuszki** w Krakowie, prosi o subwencyę.

Przekazano Sekcyi II. (L. 13040). —

R. m. Zoll i tow. podali na pismie następujący obszernie motywowany wniosek:

„Rada miasta Krakowa **odstępuje** Wys. Rządowi **pod budowę państwowej szkoły przemysłowej bezpłatnie grunt w ilości 4000 sążni kwadrat**. a to z gruntów pofortyfikacyjnych, nabytych od skarbu wojskowego, a mianowicie z parceli, położonej po prawej ręce ulicy Wolskiej, a ciągnącej się wzdłuż ulicy Żabiej, pomiędzy ulicą Wolską a domem Czerwonego Krzyża, albo innego na ten cel właściwego gruntu.“

Po ożywionej dyskusyi, w której wzięli udział r. m. Dr. Zoll, Rotter, Dr. Styczeń, Dr. Propper, i Dr. Jakubowski, uchwalono wniosek ten odesłać do Sekcyi I. (L. 14278). —

R. m. Dr. Rosenblatt interpeluje Przewodniczącego, czy **kontrakt dzierżawy teatru** już podpisany i czy **dyfferencye pieniężne** między dyrekcyą teatru a Gminą już wyrównano.

Przewodniczący daje wyjaśnienie. —

Z porządku dziennego II. wiceprezydent miasta Piotrowski imieniem komisyi administracyjnej wnosi:

Rada miejska uchwali!

Rada miejska odstępuje od wezwania z dnia 23. lutego 1893 r., wystósowanego do komisyi administracyjnej, **w sprawie zwiększenia dochodu z opłat od rzezi i za oględziny bydła w rzezalni miejskiej**.

W długiej dyskusyi, jaka się nad tym przedmiotem wywiązała, zabierali głos r. m. Dr. Jordan, Kwiatkowski, Dr. Styczeń, Dr. Kasparek, Dr. Domański, Dr. Hajdukiewicz, Dr. Zoll, Dr. Jakubowski i Geisler.

Na wniosek r. m. Dr. Stycznia uchwaliła Rada sprawę odroczyć, a referat sprawozdawcy wyłożyć w biurze prezydyalnem do przeglądu przez członków Rady. (L. 98 ex 93 kom. akc). —

Koniec posiedzenia o godzinie 7. minut 30 wieczorem. Następuje posiedzenie tajne.

Posiedzenie nadzwyczajne (18. w kad. X.) **z dnia 15. marca 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl Mgtu.

Radców obecnych **34**.

Radcy miejscy: Dr. Asnyk, Ks. Dr. Chotkowski, Chrzanowski, Epstein, Federowicz. Pawlikowski, Dr. Weigel, Wentzl, hr. Wodzicki i Dr. Zoll (**10**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy: Chyliński, Dr. Domański, Dr. Kohn, Landau, Dr. Leo, Dr. Paszkowski Stanisław, Dr. hr. Potocki, Dr. Rothwein, Szarski, Dr. Szlachtowski, Dr. hr. Tarnowski, Dr. Wiszniewski (**12**).

Początek posiedzenia o godzinie 6. wieczorem.

Na wstępie posiedzenia przemówił Przewodniczący w następujące słowa:

„W ciągu ostatnich dni społeczeństwo nasze poniosło znowu dotkliwą stratę.

W dniu 9. b. m. zmarł **Anastazy Benoë**, prezes Koła polskiego. Skromność obok gotowości służenia krajowi według sił i możności, charakter prawy i gorące serce dla wszystkiego, co kraju dotyczy, zjednały mu powszechny szacunek.

W dniu 12 b. m. zgasł **August hr. Cieszkowski**, znakomity myśliciel, uczony miary europejskiej, chwała naszej literatury, obywatel miłujący Ojczyznę. Strata to dla Ojczyzny niepowetowana, tem więcej, iż byłto jeden z tych niewielu reprezentantów naszego świata uczonego, któremu obcy cześć oddawać widzieli się zniewoleni.

Oddaliście Panowie! powstając, cześć pamięci tych mężów; nie pozostaje mi więc, jak tylko objaw ten w protokole zamieścić.“

Mowy tej wysłuchała Rada, stojąc.

Następnie zawiadamia Przewodniczący Radę, iż **kurtyna dla teatru mi jskiego, pędzla Henryka Siemiradzkiego** wysłaną została z Rzymu do Krakowa dnia 10. b. m.

Dalej zawiadamia Przewodniczący Radę, iż **zarząd domu kalek w ogrodzie angielskim** powierzył prowizorycznie do końca b. r. Siostrom III. zakonu św. Franciszka, pozostającym pod władzą brata Alberta. Każda strona ma prawo rowiązać układ wcześniej, wypowiadając go na dni 60.

Przyjęto do wiadomości. —

Pisma do Rady nadeszłe:

1) P. **Konrad Wentzl** składa mandat radcy miejskiego.

Odesłano do Sekcyi III. (L. 84/pr.) —

2) Zarząd **„Macierzy szkolnej“ na Szlązku** zaprasza na walne zgromadzenie w dniu 17. marca b. r. odbyć się mające.

Przyjęto do wiadomości. —

3) C. i k. Komenda twierdzy w Krakowie **o zbudowanie na plantacyach pawilonu dla muzyki wojskowej**.

Przekazano Sekcyi I. (L. 13317.) —

4) **Józef Boscovitz**, optyk w Krakowie, prosi o przyjęcie **termometru, dla Gminy** przez siebie skonstruowanego.

Uchwalono dar przyjąć. (L. 94/pr.) —

Imieniem Komisyi przemysłowej i Sekcyi II. przedstawia r. m. Rotter następujący wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Celem umożliwienia kursom robót, przy szkole wydziałowej żeńskiej w Krakowie, **wzięcia udziału w wystawie krajowej** we Lwowie, przyznaje się **kredyt dodatkowy** w kwocie 842 zła. 85 ct. z tyt. **XLII**. z r. 1894.

Nagłość uznano i wniosek przyjęto. (L. 43032/93).—

Imieniem Sekcyi II. r. m. Dr. Boroński przedstawia wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Komitetowi obywatelskiemu, urządzającemu obchód pamiątki złożenia przysięgi przez Tadeusza Kościuszkę na rynku krakowskim, udzielić subwencyę w kwocie 500 zła. z tyt. XLII. „wydatki nieprzewidziane“ budżetu r. 1894.

Nagłość uznano i wniosek przyjęto. (L. 13040.) —

Imieniem Sekcyi I. dyrektor Bud. m. Niedziałkowski przedstawia wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Zezwala się na **budowę domu na gruncie realności pod lk. 503 Dz. I. Leiba Ebera własnej**, wedle przedłożonych planów, oraz przystaje na zamianę gruntów, jakie z plantacyi a w ogóle z gruntów miejskich do realności Ebera ze względu na linię regulacyjną przydzielone być mają, za grunta, jakie z tejże realności Gminie przypaść mają, atoli pod warunkami:

a) grunta zamienione zostaną bez żadnej dopłaty ze strony Gminy m. Krakowa;

b) dozwolona furtka w nowym budynku nie będzie nigdy używaną do dojazdu;

c) okapy nowego domu nie mogą być spuszczone na gtunta plantacyjne, lecz ujęte w szluzy podziemne ku ulicy św. Gertrudy;

d) właściciel Leib Eber zezwoli, aby powyższe zastrzeżenia hipotecznie na rzecz Gminy m. Krakowa na realności lk. 503 Dz. I. ubezpieczone zostały;

e) koszta spisania kontraktu zamiany, stempli, opłaty od przeniesienia własności, koszta wydzielenia, koszta planów do kontraktu i wszelkie inne z tego interesu wynikające, poniesie wyłącznie Leib Eber.

Do podpisania kontraktu upoważnia się Prezydenta miasta, oraz r. m. Dra Jana Hajdukiewicza i Jana Kwiatkowskiego.

I. wiceprezydent miasta Dr. Pieniążek ze względu na to, iż we wniosku tym są zastrzeżenia natury prawnej, wnosi, aby sprawę odesłać do Sekcyi III.

Następnie zabierali jeszcze głos w dyskusyi r. m. Dr. Styczeń (w poparciu wnioskn wiceprezydenta Dra Pieniążka), Rotter, Dr. Hajdukiewicz, Dr. Horowitz i Dr. Propper, (dwaj ostatni za bezzwłocznem załatwieniem sprawy).

W głosowaniu przyjęła Rada wniosek wiceprezydenta Dra Pieniążka. (L. 14758.) —

Imieniem Sekcyi I. i II. przedkłada dyr. Bud. m. Niedziałkowski następujący wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Na pokrycie wydatków z tytułu **osuszenia piwnic szkół miejskich XII. i XV.** udziela się **kredyt** dodatkowy w kwocie 965 zła. 67 ct., który pokryć należy z oszczędności budżetu na r. 1893.

Nagłość uchwalono i wniosek przyjęto. (L. 14757.) —

Imieniem Sekcyi II. dyr. Bud. m. Niedziałkowski przedstawia wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Na pokrycie wydatków w tyt. VI. budżetu z r. 1893 „**koszta podróży i na fiakry**“ udziela się **kredyt dodatkowy** w kwocie 800 zła., który pokryć należy z oszczędności budżetu z r. 1893.

Nagłość uznano i wniosek przyjęto. (L. 14756.) —

Imieniem Prezydum sekretarz Mgtu Skrzyniarz przedstawia wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Do **podpisania kontraktu kupna-sprzedaży**, jaki **między Gminą m. Krakowa a** pp. Drem Ludwikiem i Aleksandrą z Kwiatkowskich **małż. Wiszniewskimi, względem sprzedaży tymże gruntu miejskiego** w obszarze 2394 m² czyli 665·6□° z parceli gruntowej lk. 1198 **przy ul. Szlak i Helclów położonego**, na zasadzie uchwały Rady miejskiej z dnia 23. marca 1893. do L. 1513, ma być zawrty, upoważnia się Prezydenta miasta, tudzież r. m. Dra Jana Hajdukiewicza i Wandalina Beringera.

Nagłość uznano i wniosek przyjęto. (L. 15000.)—

Przystąpiono do obrad nad sprawami porządku dziennego.

Imieniem Sekcyi III. radca Mgtu Szymkiewicz wnosi:

Rada miejska uchwali!

Upoważnia się Prezydenta miasta do wniesienia przedstawienia ewentualnie **rekursu** przeciw decyzyi wys. c. k. Namiestnictwa z dnia 11. lutego 1894. do L. 7376. którą nie przychylono się do wniosku na **ustanowienie taryfy należytości za jazdę fiakrów i dorożkarzy do zakładu kontumacyjnego w Prądniku Białym.**

Wniosek przyjęto, po krótkiej dyskusyi, w której wzięli udział r. m. Dr. Horowitz, Dr. Propper i sprawozdawca. (L. 9534). —

Imieniem Sekcyi III. r. m. Dr. Jakubowski wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) **Gmina m. Krakowa zrzeka się praw, zastrzeżonych jej w artykule IV. umowy między Gminą m. Krakowa z jednej, a księciem Władysławem Czartoryskim w Krakowie** dnia 13. listopada 1874 r. z drugiej strony zawartej, iż na wypadek, gdyby majątek JO. księcia podległ sekwestrowi rządowemu lub konfiskacie, Gmina m. Krakowa zastrzega sobie prawo odkupu niniejszym kontraktem odstąpionych realności, za cenę dziś z góry na kwotę 1000 zła. ustanowioną, bez względu na amelioracyę lub wkłady przez JO. księcia tymczasem poczynione.

2) Gmina m. Krakowa zezwala na wykreślenie prawa, powyżej określonego, powołanym punktem IV. umowy zastrzeżonego, ze stanu czynnego realności namienioną umową od gminy m. Krakowa przez księcia Władysława Czartoryskiego nabytych, a w szczególności z poz. 2 haer. z pozostawieniem na hipotece tychże realności innych praw, na rzecz Gminy m. Krakowa zastrzeżonych.

3) Do podpisania tejże deklaracyi upoważnia Rada miejska Prezydenta, tudzież r. m. Dra Faustyna Jakubowskiego i Dra Franciszka Paszkowskiego.

W statutach ordynacyi, którą książe Władysław Czartoryski z swych dóbr i realności, powołaną umową od Gminy m. Krakowa nabytych, utworzyć zamierza, winno być zastrzeżonem, iż jej część skła-

dową stanowi także bibloteka księcia Władysława Czartoryskiego, jaką tenże w Krakowie założy, tudzież, iż zbiory naukowe, zwane Muzeum książąt Czartoryskich, utrzymywanem będzie z zastrzeżeniem wolnego bezpłatnego wstępu dla publiczności.

5) Rada miejska uchwali wnieść petycyę do obu Izb Rady Państwa, o jak najrychlejsze pomyślne załatwienie sprawy utworzenia ordynacyi książąt Czartoryskich.

R. m. Dr. Hajdukiewicz oświadcza, iż przeciw sprawie samej nie ma nic do zarzucenia, prosi tylko sprawozdawcę o wyjaśnienie, czy art. IV. umowy, między Gminą m. Krakowa a ks. Władysławem Czartoryskim zawartej, zawiera prócz prawa odkupu, jeszcze i inne prawa.

Sprawozdawca daje żądane wyjaśnienie.

H. m. Dr. Hajdukiewicz wnosi wobec wyjaśnienia tego, aby w ustępie 4. powyższego wniosku Sekcyi III. po wyrazach „utrzymywanem będzie“ dodać „zawsze w Krakowie“.

R. m. Dr. Rosenblatt zgadza się z wnioskiem r. m. Dra Hajdukiewicza, nadto wnosi: dodać w artykukule 1. po słowach: „Gmina m. Krakowa zrzeka się“ słowa: „na przypadek dojścia do skutku ordynacyi książąt Czartoryskich“.

R. m. Dr. Boroński wnosi: „Na przypadek rozwiązania ordynacyi, należy utrzymać prawo ustępem IV. objęte“.

Sprawozdawca zgadza się z wnioskiem r. m. Dra Hajdukiewicza i Dra Rosenblatta, zaś wnioskowi r. m. Dra Borońskiego sprzeciwia się.

W dalszej dyskusyi brali udział r. m. Dr. Propper, Dr. Horowitz i Dr. Kasparek.

W głosowaniu przyjęła Rada wniosek Sekcyi III. wraz z poprawkami r. m. Dra Hajdukjewicza i Dra Rosenblatta.

Wniosek r. m. Dra Borońskiego upadł. (L. 100097.) —

Imieniem Sekcyi III. r. m. Dr. Jakubowski wnosi:

Rada miejska uchwali!

Zatwierdza się projekt co do sposobu rozdawania w miesiącu kwietniu każdego roku zapomóg podupadłym rzemieślnikom Gminy m. Krakowa, z procentów od sumy 22823 zła. 27 ct., pochodzącej **z zapisu ś. p. ks. kanonika Jana Schindlera.**

Wniosek przyjęto. (L. 24977/93.) —

Imieniem Sekcyi III. r. m. Dr. Jakubowski wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Przyjmuje się **zapis ś. p. Ludwika Michalskiego** w kwocie 20000 franków, z której procenta mają być obracane na wykształcenie młodzieńca, poświęcającego się rzemiosłu.

2) Przyjmuje się akt fundacyjny według projektu, przedłożonego przez p. Syndyka miasta.

Wniosek przyjęto. (L. 41688/94.) —

Koniec posiedzenia o godzinie 7. minut 45 wieczorem. —

Nakładem Gminy m. Krakowa. — W drukarni A. Koziańskiego w Krakowie.

L. 5. Kraków, dnia 10. Maja 1894. Rocznik XV.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

L. $\frac{15082}{B.}$

Do Budownictwa miejskiego.

Magistrat na posiedzeniu w dniu 11. kwietnia 1894 r., zastanawiając się nad konieczną potrzebą **unormowania powierzchni mieszkań dla stróżów,** postanowił, aby na przyszłość tylko takie plany do zatwierdzenia Magistratu przedkładano, w których projektowane mieszkanie stróża mierzy w powierzchni co najmniej 18·0 m².

O czem Budownictwo miejskie zawiadamiam z poleceniem zastósowania się do tej uchwały, oraz uwzględnienia jej przy opracowaniu noweli do ustawy budowniczej dla miasta Krakowa.

O uchwale tej należy również zawiadomić okólnikami wszystkich autoryzowanych techników i budowniczych. —

Kraków dnia 13. kwietnia 1894 r.

Prezydent miasta:
Friedlein w. r.

L. $\frac{11019}{B.}$

OBWIESZCZENIE.

Ponieważ zdarzają się bardzo często przypadki samowolnego naruszania bruków miejskich, Magistrat przypomina niniejszem, że stósownie do rozporządzenia z dnia 11. stycznia 1892 r. L. $\frac{754}{B.}$, **nie wolno nikomu pod żadnym pozorem przerabiać, ani też naprawiać samowolnie chodników, ścieków, szos i jakichkolwiek bruków miejskich**. Jedynym upoważnionym organem do wykonywania takich robót jest Budownictwo miejskie, w szczególności Inżynier drogowy miasta Krakowa.

Jeżeli przeto zachodzi potrzeba wykonania podobnych robót, należy naówczas zgłosić się w krótkiej drodze do Budownictwa miejskiego względnie do Inżyniera drogowego, o zarządzenie potrzebnej roboty.

Za niezastósowanie się do niniejszego rozporządzenia karany będzie tak właściciel domu, jak i kierownik budowy, jakoteż brukarz roboty wykonywujący, grzywną od 5 do 100 złr. w. a. —

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa,
dnia 19. kwietnia 1894 r.

Prezydent miasta:
Friedlein w. r.

L. 19730.

OBWIESZCZENIE.

Ponieważ przepisów, którymi zabroniono wywieszania przedmiotów na zewnątrz mieszkań lub urządzeń sklepowych, niektórzy przemysłowcy nie przestrzegają należycie, przeto Magistrat przypomina, że według §. 114. regulaminu utrzymania czystości i porządku dla stoł. król. miasta Krakowa z dnia 24. sierpnia 1884 r. L. 5874, (dziennik rozp. dla miasta Krakowa L. 8. z 1884 r.), jak również według obwieszczenia Magistratu z dnia 30. czerwca 1890 r. L. 9932, (dzien. rozp. dla miasta Krakowa L. 7. z 1890 r.), **nie wolno w obrębie miasta Krakowa wywieszać z okien frontowych i balkonów bielizny, pościeli, jakiegokolwiek ubrania i w ogóle żadnych przedmiotów użytku domowego, jak np. futer, dywanów, chodników i t. p. w celu czyszczenia, przewietrzenia lub wytrzepania.**

Również nie wolno wywieszać żadnych przedmiotów sprzedaży i handlu, jako okazów dla kupujących, na drzwiach i oknach sklepowych, na gablotkach i wystawach sklepowych i w ogóle na jakichkolwiek innych częściach lub urządzeniach lokali handlowych, na zewnątrz od ulic, placów i rynków publicznych.

Do takich przedmiotów należą wszelkie artykuły i przedmioty sprzedaży i handlu, tudzież wyroby przemysłowe, na sprzedaż wystawione, jak np. odzież w całości lub częściach, bielizna, sukna, korty, płótna, futra, dywany, chustki, kołdry, skóry, garnki, kotły, szczotki itd.

Przekroczenia tych przepisów karane będą grzywnami aż do 100 zła. albo karami aresztu do dni 14 w myśl §. 119 regulaminu porządku i czystości.

Nad wykonaniem niniejszego obwieszczenia czuwać będą właściwe organa miejskie, tudzież c. k. organa policyjne. —

Kraków dnia 23. kwietnia 1894 r.

Prezydent miasta:
Friedlein. w. r.

L. $\frac{17919.}{B.}$

OBWIESZCZENIE.

Magistrat przypomina niniejszem obwieszczenie z dnia 20. października 1884. L. 25352, tudzież z dnia 30. maja 1889. L. 6375 względem **czyszczenia okien**, które opiewa, jak następuje:

Osoby zajmujące się czyszczeniem okien na wyższych piętrach kamienic, czynność tę prawie zawsze wykonują z wielkiem niebezpieczeństwem dla zdrowia a nawet życia, gdyż opierając się o listwy i ramy okien niekiedy zbutwiałe, i bez należytego zabezpieczenia się od spadnięcia, łatwo mogą uledz wypadkowi a przytem i przechodniów uszkodzić.

Zaniedbanie pod tym względem należytej ostrożności podpada pod przepisy §§. 335 i 431 powszechnej ustawy karnej.

Magistrat udaje się równocześnie do tutejszej c. k. Dyrekcyi Policyi, z wezwaniem o polecenie swym organom, aby w takich dostrzeżonych przez siebie wypadkach, w sposób właściwy zwracały uwagę tak służbodawców, jak i osób zajmujących się czyszczeniem okien, a gdyby to nie skutkowało, aby o każdym wypadku donoszono c. k. Sądowi karnemu, celem pociągnięcia winnych do odpowiedzialności.

Również i służba miejska otrzymuje pod tym względem odpowiednie polecenie.

Zarazem wzywa się właścicieli domów i służbodawcow, aby polecając mycie okien swej służbie, wskazywali tejże, względnie udzielali należytych środków ostrożności.

Do takich środkow ostrożności i bezpieczeństwa, jakie przy czyszczeniu okien, w celu zabezpieczenia się od wypadku przestrzegać i służbie wskazać należy, zaleca się zdjęcie okien lub przywiązanie osoby, czyszczeniem okien się zajmującej, na linie do jakiego stałego punktu w pokoju lub do ciężkiego przedmiotu tak, aby przywiązanie to zapobiegło wypadnięciu z okna na ulicę. —

Kraków dnia 30. kwietnia 1894.

Prezydent miasta:
Friedlein w. r.

L. $\frac{19593 \text{ i } 22557}{III.}$

OGŁOSZENIE.

W czasie od 1. do 28. lutego 1894. złożono w Magistracie następujące przedmioty znalezione:

art. 100 okrywka damska z czarną koronką,
„ 101 jedenaście kluczy,
„ 102 pugilares z kwotą 14 ct.,
„ 103 parasol,
„ 104 zarękawek futrzany,
„ 105 pierścionek złoty,
„ 106 książka doręczeń,
„ 107 pierścień złoty z brylancikiem,
„ 108 srebrna bransoletka,
„ 109 obróża metalowa,
„ 110 książka do nabożeństwa,
art. 111 książka do nabożeństwa,
„ 112 klucz,
„ 113 książka do nabożeństwa,
„ 114 kapelusz,
„ 115 3 kawałki złotego łańcuszka,
„ 116 kwota 20½ ct.,
„ 117 kawałek złotego łańcuszka,
„ 118 czarna chustka,
„ 119 7 kluczy,
„ 120 klucz z aluminium, ksążka służbowa J. Serafin,
„ 95 torebka podróżna.

W czasie od 1. do 31. marca b. r. złożono w Magistracie następujące przedmioty znalezione:

art. 121 2 marki psie,
„ 122 2 złote pierścionki,
„ 123 nuty
„ 124 4 kawałki materyi jedwabnej,
„ 125 pugilares z kwotą 56½ ct.
„ 126 3 raporta robocze,
„ 127 woreczek jedwabny z kwotą 20 ct.
„ 128 3 klucze.
„ 129 kluczyk od kasy wertheimowskiej,
„ 130 puszka blaszana,
„ 131 łańcuszek metalowy z wisiorkiem,
„ 132 kawałek skóry,
„ 133 parasol,
„ 134 korale szklanne,
„ 135 parasolka,
„ 135 pugilares z kwotą 2 zła. 10 ct.,
„ 137 klucz,
„ 138 klucz,
„ 139 kluczyk,
„ 140 22 ct.

Magistrat wzywa właścicieli powyżej wymienionych przedmiotów, aby celem ich odebrania zgłosili się do Wydziału III. Magistratu i tam swoje prawo udowodnili, w przeciwnym razie po upływie jednega roku, rzeczy te mogą być wydane znalazcom do użytku, a po upływie dalszych trzech lat, staną się ich własnością.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa,
dnia 30. kwietnia 1894.

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej

(z posiedzeń jawnych).

Posiedzenie nadzwyczajne (19. w kad. X.) **z dnia 29. marca 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców obecnych **36**.

Radcy miejscy: Dr. Asnyk, Ks. Dr. Chotkowski, Chrzanowski, Federowicz, Pawlikowski, Dr. Szlachtowski, Szpakowski, Wentzl, hr. Wodzicki i Dr. Zoll (**10**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś nieobecności swojej r. m. Birnbaum, Epstein, Geisler, Dr. Leo, Mendelsburg, Dr. Paszkowski Stanisław, Dr. Popiel, Dr. hr. Potocki, Dr. hr. Tarnowski i Dr. Weigel (**10**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 45 wieczorem.

Komitet obchodu stuletniej rocznicy przysięgi Tadeusza Kościuszki na rynku krakowskim, **zaprasza Prezydenta miasta i Radę miejską do wzięcia udziału w pochodzie i nabożeństwie w dniu 31. marca b. r.**

Przewodniczący zawiadamia Radę, iż **kontrakt wydzierżawienia teatru miejskiego** przed godziną podpisany został.

Przyjęto do wiadomości. —

Następnie zawiadamia Przewodniczący, iż **kurtyna pędzla Siemiradzkiego dla teatru miejskiego** za kilka już dni będzie w Krakowie. Dalej odczytuje list Siemiradzkiego, w którym tenże wyraża życzenie, aby mu prawo reprodukcyi tego dzieła zastrzedz. Dlatego Przewodniczący prosi Radę o wyrażenie zdania pod tym względem.

Uchwalono zastrzedz żądaną reprodukcyę. (L. 17609). —

Imieniem Sekcyi I. i III. sekretarz Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miejska uchwali!

Zezwala się na **ugodne załatwienie sporu między gminą m. Krakowa i c. k. Skarbem, a spadkobiercami Izaka i Guty Schönbergów**, właścicieli realności l. 38/39 dz. VIII. **o grunta za dawną bramą Skawińską pod Skałką położone**, parcelami kat. 452—453—2555 i 2556 oznaczone, tudzież o ławicę, między parcelami 452 i 453, a samą Wisłą położoną, pod warunkami protokołem komisyi z dnia 24. września 1892. objętymi, mianowicie:

1) Ugoda zawarta będzie sądownie, za przystąpieniem c. k. Skarbu, jako reprezetanta dobra publicznego.

2) Koszta ugody, opłaty należytości skarbowej i stempli do ugody poniesie gmina m. Krakowa, która postarać się ma o oddzielenie odstąpionej Schönbergom parceli i utworzenie dla niej ciała hipotecznego.

3) Gmina m. Krakowa zrzeka się pretensyi do części parceli 453, wzdłuż dawnego muru miejskiego ku ulicy Skawińskiej się ciągnącej, o powierzchni 305□°, oznaczonej na planie lit. a, b, c, i liczbą parceli 453/2 i uznaje Schönbergów za właścicieli tejże części w ilości 305□°

Gmina miasta Krakowa zrzeka się również pretensyi do parceli 2556, o ile ta dotyka realności Schönbergów w szerokości, aż do brzegu stromego, i uznaje Schönbergów za właścicieli tejże. Reszta parceli 2556. pozostaje własnością gminy.

Gmina miasta Krakowa oświadcza wreszcie, że nie rości sobie żadnych pretensyi do parcel 2557 i 457, gdyż uznawała i uznaje własność Schönbergów do tych parcel. Natomiast Schönbergowie zrzekają się pretensyi do reszty parceli 453, tudzież do parcel 452 i 2555 i reszty parceli 2556, a wreszcie do drogi, prowadzącej od ulicy Skawińskiej przez parcelę 453 do Wisły, i uznają gminę m. Krakowa za właścicielkę tychże.

Również zrzekają się Schönbergowie prawa używania parceli 453 do przejazdu, od pieca wapiennego ku Wiśle. Kamienie graniczne będą tak wkopane, aby były umieszczone na granicy między brzegiem poziomym, a stromym w ten sposób, iżby pas brzegu poziomego, przeznaczony do holowania galarów, został nienaruszony.

4) Prawa Schönbergów używania brzegu Wisły wzdłuż parcel 2556, 2557 i 457 do przybijania galarów i wywożenia piasku i kamieni, zostają jak dotąd, o ile to od gminy zależy, nienaruszone.

5) Przez odstąpić się mającą Schönbergom część parceli 453. przechodzi obecnie ściek, odprowadzający nieczystości do Wisły. Otóż gmina m. Krakowa obowiązuje się ściek ten skasować i poprowadzić go w innym kierunku tak, aby część parceli 453. Schönbergom odstąpiona, od ścieku całkiem uwolniona została. Gmina m. Krakowa spełni ten obowiązek w ciągu lat 6 od dnia zawarcia ugody.

6) Strony spór wiodące, tj. gmina m. Krakowa i Schönbergowie, uznają koszta procesu za wzajemnie umorzone.

7) Koszta sporu między c. k. Skarbem i Schönbergami o ławicę piaskową, w ilości 50 zła. 23 ct., zostaną zwrócone c. k. Skarbowi w połowie przez gminę, a w połowie przez Schönbergów.

8) Spadkobiercy Schönbergów uznają ławicę piaskową za dobro publiczne, jako integralną część koryta Wisły i zrzekają się pretensyi do tej ławicy.

9) Prawo holowania galarów przez parcelę 2556, jak ono dotychczas na mocy ustaw wodnych istnieje, zostaje nienaruszone.

Przyjęto. (L. 15843). —

Imieniem Sekcyi I. i II. sekretarz Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miejska uchwali!

Udziela się **kredyt dotatkowy** w kwocie 470 zła. dla Tytułu IX. poz. 1. budżetu r. 1893. **papier i potrzeby piśmienne**.

Wniosek przyjęto. (L. 7964). —

Imieniem Sekcyi I. i II. sekretarz Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miejska uchwali!

Udziela się **kredyt dodatkowy** w kwocie 385 zła. dla Tytułu IX. poz. 4. budżetu r. 1893. **sprzęty kancelaryjne**.

Wniosek przyjęto. (L. 7460). —

Imieniem Sekcyi I. i II. sekretarz Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miejska uchwali!

Udziela się **kredyt dodatkowy** w kwocie 650 zła. dla Tytułu IX. poz. 6. budżetu r. 1893. **koszta druku.**

Wniosek przyjęto. (L. 4940). —

Imieniem Sekcyi I. sekretarz Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada m. uchwali!

1) **W celu zastosowania się z budową domu do linii regulacyjnej ulicy Wielopole, sprzedać p. Józefowi Schneidrowi**, właścicielowi realności l. 69 dz. VI. **skrawek gruntu miejskiego** w ilości 67·29 m^2 czyli $18^3/_4$□°, oznaczony na planie Budownictwa miejskiego z dn. 21. sierpnia 1892. liter. c. d. e. f. w cenie po 20 zła. za 1□°, którą nabywca przy podpisaniu kontraktu zapłaci.

2. Koszta spisania kontraktu, stempli, wydzielenia, opłaty skarbowe, koszta planów do kontraktu i wszelkie inne, z tego interesu wynikające, poniesie wyłącznie nabywca.

3) Do podpisania kontraktu upoważnia się Prezydenta miasta, tudzież r. m. Wandalina Beringera i Jana Kwiatkowskiego.

Wniosek przyjęto. (L. 331). 2—

Imieniem Komisyi przemysłowej r. m. Dr. Jakubowski wnosi:

Rada miejska uchwali!

Nad wnioskiem: „Wzywa się Komisyę przemysłową, by się zastanowiła nad **przełożeniem godzin nauki uzupełniającej na godziny popołudniowe**“ — przechodzi się do porządku dziennego.

Wniosek przyjęto. (L. 5799). —

Imieniem Komisyi archiwalnej r. m. Dr. Kasparek wnosi:

Rada miejska uchwali!

1. Rada przyjmuje do wiadomości **sprawozdanie archiwaryusza** p. Dra Stanisława Krzyżanowskiego za r. 1893.

2. Rada zaprasza z poza swego grona na **członków Komisyi archiwalnej**: pp. prof. Dra. Franciszka Piekosińskiego, prof. Dra. Bolesława Ulanowskiego, prof. Dra. Stanisława Smolkę i Dra. Władysława Wisłockiego.

Wnioski przyjęto. (L. 10777). —

Imieniem Sekcyi IV. naczelnik Umiński wnosi:

Rada m. uchwali!

1) Udziela się **Towarzystwu przyjaciół muzyki krakowskiej „Harmonia“ jednorazowy zasiłek** na r. 1894. w kwocie 600 zła.

2) Wydatek pokryć z Tyt. XLII. „nieprzewidziane wydatki“ tegorocznego budżetu.

Wniosek przyjęto. (L. 31762/93). —

Imieniem Sekcyi V. r. m. Dr. Pareński wnosi:

Rada miejska uchwali!

Przedłużyć na rok 1894. **kredyt nieograniczony na wydatki z powodu** ewentualnych epidemii, przedewszytkiem **cholery**.

Wniosek przyjęto. (L. 12797). —

Imieniem Sekcyi V. i II. sekretarz Mgtu Goliński wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Upoważnia się Magistrat do **zawarcia kontraktu z p. Alojzyą Lindquist**, właścicielką realności pod l. 29. przy ulicy Grodzkiej, **o najem lokalu** na lat trzy, poczynając od 1. kwietnia 1894 r. do końca marca 1897. r. **na pomieszczenie miejskiego biura statystycznego**, za czynszem rocznym 360 zła. i zezwala się w tym celu na wypłatę kwoty 270 zła. z Tytułu XLII. („wydatki nieprzewidziane“) budżetu roku bieżącego.

2) Poleca się Wydziałowi rachunkowemu, aby wydatek 360 zła. na rok 1895. wstawił do budżetu w tytule XXIII. A. („Utrzymanie biura statystycznego.“)

W dyskusyi nad tą sprawą zabierali głos r. m. Rotter (z wnioskiem odesłania sprawy do Sekcyi I.), r. m. Dr. Kasparek, Dr. Hajdukiewicz, Dr. Pareński, Dr. Kohn, Szancer i Kwiatkowski, oraz sprawozdawca i Przewodniczący.

W głosowaniu przyjęła Rada wniosek Sekcyi V. i II. (L. 4625). —

W końcu przystąpiono do **wyboru członków do Komisyi kontumacyjnej**.

Na skrutatorów powołał Przewodniczący r. m. Chylińskiego, Dr. Kasparka i Szancera.

Po obliczeniu głosów okazało się, że głosujących było 34, zaczem bezwględna większość 18 głosów. Otrzymali głosów: Beringer 33, Geisler 34, Jawornicki 18, Popiel 33, Redyk 27, Rehman 30.

Wobec tego wyniku głosowania, wszyscy powyż wymienieni radcy miejscy zostali wybrani.

Koniec posiedzenia o godzinie 6. minut 50 wieczorem.

Następuje posiedzenie tajne. —

Posiedzenie zwyczajne (20. w kad. X.) **z dnia 5. kwietnia 1894 r.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

1. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców obecnych **39**.

Radcy miejscy: Dr. Asnyk, Ks. Dr. Chotkowski, Pawlikowski, Szarski, Dr. Weigel, Wentzl (**6**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy Epstein, Dr. Kohn, Dr. Leo, Mendelsburg, Muczkowski, Dr. Pareński, Dr. Paszkowski Franc. Dr. Paszkowski Stanisław, Dr. Szlachtowski, Dr. hr. Tarnowski i hr. Wodzicki (**11**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 50 wieczorem.

Przewodniczący zawiadamia Radę, że zarząd kolei północnej wyraża **podziękowanie miejskiej straży pożarnej, za skuteczny ratunek przy pożarze budynku kolejowego** w dniu 12. listopada 1893. i przesyła dla tejże straży remuneracyę w kwocie 150 zła.

Uchwalono wyrazić podziękowanie. (L. 16859). —

R. m. Dr. Boroński interpeluje Przewodniczącego, czy jest prawdą, że dał polecenie **usunięcia statuy Kościuszki w Rynku**, oraz jakie w tym kierunku dał polecenia i czy się ich ściśle trzymano przy usuwaniu tejże statuty.

Przewodniczący wyjaśnia, iż wydał polecenie usunięcia a to na żądanie Policyi, przyczem jednak polecił, aby z wielką ostrożnością postępowano, tak aby główną figurę całą i nieuszkodzoną zdjęto. To jednak nie dało się wykonać, gdyż tak zwane sztybry były tak głęboko wpuszczone w figurę, że za poruszeniem jej rozleciała się w kawałki. —

Imieniem połączonych Sekcyi I. II. III. i IV. przedstawia r. m. Dr. Hajdukiewicz następujące wnioski nagłe:

Rada miejska uchwali!

1) Rada m. przyjmuje do wiadomości reskrypt Ministerstwa wyznań i oświaty z dnia 23. marca 1894. r. L. 2542, według którego **c. k. Rząd budynki dla III. gimnazyum i dla szkoły realnej bez pomocy Gminy M. Krakowa wybudować przyrzeka**.

2) Rada m. uchwala zakupić od p. Konrada Wentzla grunta o powierzchni 900□°, stanowiące wykaz hipot. L. 2067, za sumę 40050 zła. i upoważnia Prezydenta miasta, I-go Wiceprezydenta i Syndyka miasta do zawarcia i podpisania dotyczącego kontraktu kupna.

Fundusz na pokrycie ceny kupna, przy podpisaniu kontraktu wypłacić się mającej, obmyśli Sekcya skarbowa.

3) Rada miejska uchwala odstąpić c. k. Rządowi pod budowę III. gimnazyum i szkoły realnej grunta, stanowiące wykazy hipoteczne L. 2027 i L. 2067, zakupione od p. Barabaszowej i p. Wentzla, a to

za zwrotem zapłaconej za grunta te ceny kupna wraz z należytościami od przeniesienia własności, z tem, że cena za jeden grunt w r. 1894, cena za drugi grunt w r. 1895. bez procentu zapłaconą będzie.

Zarazem Rada m. upoważnia Prezydenta miasta, I-go Wiceprezydenta i Syndyka miasta do zeznania deklaracyi reskryptem c. k. Delegata Namiestnika z dnia 4. kwietnia 1894. L. 233 żądanej.

Nagłość uchwalono i wnioski przyjęto.(L.18304).—

Sprawozdawca r. m. Dr. Hajdukiewicz nadmienił po przyjęciu powyższych wniosków, iż p. Wentzl oświadczył wprawdzie, że grunt swój sprzeda po tej samej cenie, jaką w r. 1892. umówiono, żądałby jednak od kwoty 40050 zła. procentu $4\frac{1}{2}\%$ za czas od r. 1892, gdyż przez ten czas nie mógł użytkować swego gruntu; — ponieważ jednak dowiedział się, że Gmina musiałaby tę nadwyżkę zapłacić, dlatego pozostawia Radzie miejskiej decyzyę pod tym względem. Sprawozdawca wnosi tedy we własnem imieniu, aby p. Wentzlowi zapłacić $4\frac{1}{2}\%$ od powyższej sumy.

Na wniosek r. m. Rehmana uchwalono procentu nie płacić, a natomiast na wniosek r. m. Dra Zolla wyrazić p. Wentzlowi podziękowanie za obywatelskie postępowanie w tej sprawie. —

Imieniem Sekcyi II. r. m. Geisler wnosi preliminarz **budżetu Sukiennic na rok 1894**., wedle którego wynoszą:

dochody	33615 zła.
rozchody	11607 „
Czysty dochód . .	22008 zła.

Przyjęto. (L. 18527.) —

Imieniem Komisyi kontumacyjnej r. m. Redyk wnosi:

Rada miejska uchwali!

Do podpisania umowy z c. k. galicyjską Komisyą propinacyjną o **dzierżawę prawa propinacyjnego w Prądniku białym**, zwanej „Folwark" o trzech szynkach i „Duchackie" o jednym szynku, razem za 1500 zła. rocznie, na czas od 25. czerwca 1894. do 31. grudnia 1902 r. upoważnia się Prezydenta miasta, oraz r. m. Dra Pawła Popiela i Wandalina Beringera.

Wniosek przyjęto, po przemówieniu r. m. Dra Rothweina i sprawozdawcy. (L. 17205.) —

Imieniem Sekcyi V. r. m. Dr. Obaliński wnosi:

Rada miejska uchwali!

Sprawy o przyjęcie do Gminy, jako osobiste, mają być raz na zawsze traktowane **na posiedzeniach tajnych**.

Przyjęto. (L. 18669.) —

Przystąpiono do **wyboru Komisyi z 6 członków, do parcelacyi i sprzedaży gruntów pofortyfikacyjnych**.

Na skrutatorów wyznaczył Przewodniczący wiceprezydenta Dra Pieniążka, oraz r. m. Dra Ichheisera i Dra Obalińskiego.

Po obliczeniu głosów okazało się, że głosujących było 37, a przy absolutnej większości 19 głosów, otrzymali głosów: Beringer 35, Knaus 35, Nowacki 35, wiceprezydent Dr. Pieniążek 35, Rotter 35 i Szarski 28.

Wobec tego wyniku głosowania, powyż wymienieni radcy miejscy zostali wybrani. —

Koniec posiedzenia o godzinie 6. minut 45 wieczorem. Następuje posiedzenie tajne. —

Nakładem Gminy m. Krakowa. — W drukarni A. Koziańskiego w Krakowie.

L. 6. Kraków, dnia 10. Czerwca 1894. Rocznik XV.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną złr. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

Do L. 4766/94.

OBWIESZCZENIE.

Przeprowadzone dochodzenia stwierdziły, że **królewska młynówka „Rudawa“** w obrębie M. Krakowa bywa zanieczyszczana i zamulana, szczególniej przez mieszkańców sąsiednich domów, którzy wyrzucają i wprowadzają do niej, tudzież na jej brzegi rozmaite odpadki, jak: rumowisko, śmieci, popiół, czerepy, nieczystości kloaczne i t. p. przedmioty, jak również i w inny sposób brzegi jej uszkadzają i samowolnie różnego rodzaju zmian w jej korycie dokonywują.

W skutek tego nietylko dno młynówki się zanieczyszcza i podwyższa, co sprawia spiętrzanie się wody i zalewanie nisko położonych podwórzy i piwnic w niektórych realnościach, nietylko nadsypywane bywają brzegi młynówki, co znów sprawia zmianę prądu wody i podmulanie i niszczenie przeciwległych brzegów: ale także utrudniany i zwiększany bywa rokrocznie obowiązek jej czyszczenia (wyraziska), ciążący na właścicielach młynów t. zw. królewskich, górnych i dolnych.

Chcąc temu nieprawidłowemu, przepisom ustawy wodnej z dnia 14. marca 1875. r. Dz. u. kr. L. 38. przeciwnemu stanowi rzeczy, na przyszłość stanowczo zapobiedz, Magistrat M. Krakowa, jako władza polityczna I. instancyi, wydaje na zasadzie reskryptu Wysokiego c. k. Ministerstwa rolnictwa z dnia 6. kwietnia 1893. L. 21775 i rozporządzenia Wysokiego c. k. Namiestnictwa z 28. kwietnia 1893. L. 31481, a w porozumieniu z c. k. Starostwem w Krakowie, niniejszem surowy zakaz zanieczyszczania w jakibądź sposób wody w młynówce, wyrzucania lub wprowadzania do niej lub na jej brzegi jakiegobądź rodzaju odpadków, uszkadzania i samowolnej zmiany brzegów młynówki a nadto czynienia jakichkolwiek zmian w jej korycie, a zarazem wzywa po myśli przepisu §. 72. ustawy wodnej. do usunięcia zmian, samowolnie w młynówce przedsięwziętych.

Niestosujący się do niniejszego rozporządzenia karani będą po myśli przepisu §. 69. ustawy wodnej (w brzmieniu noweli z dnia 10. czerwca 1892 r. Dz. u. kr. L. 43.) grzywnami od 5 do 150 złr. lub aresztem od jednego dnia do jednego miesiąca, a nadto bez względu na poniesioną karę, będą zniewoleni do wynagrodzenia zrządzonej szkody, t. j. do usunięcia na własny koszt zmian, w młynówce dokonanych.

Nad wykonaniem niniejszego rozporządzenia czuwał będzie Magistrat z urzędu, a nadto wolno jest włścicielom młynów przez swoich nadzorców rzecznych, lub w inny sposób, czuwać nad przestrzeganiem tegóż rozporządzenia i żądać interwencyi władzy w każdym danym przypadku, o ile zachodzić będą wymogi §. 72. ustawy wodnej, t. j. dla usunięcia zmian, samowolnie przez kogobądź przedsięwziętych.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa,
dnia 23. maja 1894.

Prezydent miasta:
Friedlein w. r.

L. 13730.

OBWIESZCZENIE.

Od 1. kwietnia do 15. września r. b. odbywają się na Wiśle pod Krakowem praktyczne ćwiczenia c. i k. batalionów pionierskich Nr. 9. i 12. codziennie, z wyjątkiem sobót, niedziel i świąt, od godziny 7. rano, do 11. przedpołudniem i od 2. godziny popołudniu, do 5. wieczorem, na miejscach ćwiczeń w Grzegórzkach i Zwierzyńcu.

W czasie tych ćwiczeń bywa spław na Wiśle chwilowo zamknięty, a to

a) **dla placu ćwiczeń w Grzegórzkach,** na przestrzeni od mostu kolei państwowej, do wypływu przekopu Wisły pod folwarkiem w Dąbiu, a

b) **dla placu ćwiczeń w Zwierzyńcu,** na przestrzeni od karczmy zwanej „Rzym“, znajdującej się na prawym brzegu Wisły w Pychowicach, do klasztornego folwarku na Zwierzyńcu.

W wyżej oznaczonym czasie ćwiczeń, jest bezwarunkowo **zakazana wszelka jazda statkami i spławianie galarów** na wskazanych przestrzeniach Wisły. Wymienione bataliony pionierskie oznaczą zamknięcie tych przestrzeni rzecznych flagami koloru czerwono-białego, które zatknięte będą na środkowem przęśle mostu kolei państwowej na placu ćwiczeń w Grzegórzkach i na końcu przekopu Wisły pod Dąbiem, dla placu, istniejącego już w Grzegórzkach — a przy karczmie zwanej „Rzym“, na placu ćwiczeń na Zwierzyńcu i przy klasztornym folwarku na Zwierzyńcu, dla drugiego, założyć się mającego, miejsca ćwiczeń.

Prócz tych sygnałów, utrzymana będzie na Wiśle wojskowa straż rzeczna przy moście kolei państwowej i przy karczmie „Rzym“ w Pychowicach,

a do zarządzeń tej straży stosować się mają flisacy, galarnicy i kierownicy statków.

Kto się nie zastosuje do niniejszych zarządzeń, będzie pociągnięty do odpowiedzialności. —

Z c. k. Starostwa
w Krakowie, dnia 7. maja 1894.

C. k. Radca Dworu:
Laskowski w. r.

L. 26056.

Co się podaje do publicznej wiadomosci stron interesowanych, z nadmienieniem, że przestrzeń Wisły między klasztornym folwarkiem na Zwierzyńcu a mostem kolei państwowej, każdego czasu wolną będzie dla lokalnego ruchu spławów i statków, i że statki i galary, przybite do brzegu lub leżące na kotwicy, które w chwili zamknięcia znajdować się będą w zamkniętych przestrzeniach rzeki, pozostać będą mogły na tych miejscach.

Rozumie się samo przez się, że miejsca przeznaczone do lądowania i upięcia statków wojskowych, wyjęte są dla takiego samego użycia przez prywatne statki, galary i łodzie. —

Magistrat stoł. król. m. Krakowa,
dnia 25. maja 1894.

Prezydent miasta
Friedlein w. r.

L. 11020.

ROZPORZĄDZENIE.

Ponieważ pomimo rozporządzenia z dnia 3. stycznia 1892 r. L. 35001 i 18. lipca 1892. r. L. 19907, wyloty wody z podwórzy prywatnych na ulice, nieprawidłowo zakładane bywają, Magistrat raz jeszcze przypomina, że uchwałą z d. 29. grudnia 1891. roku postanowiono, co następuje:

1. Przy ulicach, w których znajdują się kanały, wszelkie **ścieki prywatne muszą być spuszczone do kanału, zapomocą szluz podziemnych,** do których z ulicy nie wolno robić żadnych otworów, szachtów, ani okienek.

2. Przy ulicach, nieposiadających kanałów, ścieki prywatne należy tak zakładać, iżby dno ścieku u wylotu na ulicę znajdowało się nieco wyżej, niż wierzch chodnika.

3. Wylot powinien być umieszczony o ile możności jak najdalej od bramy wjezdnej, względnie od drzwi wchodowych.

4. Przez sienie domów ścieków przeprowadzać nie wolno.

5. Żadnych ścieków, wychodzących na ulicę, nie wolno zakładać, ani przerabiać bez wiedzy i zezwolenia Magistratu, oraz bez oznaczenia wysokości dna ścieku u wylotu na ulicę, przez Urząd budownictwa miejskiego.

Przypominając powyższe przepisy, Magistrat ostrzega, że za niezastosowanie się do nich, karani będą tak właściciele realności, jak i kierownicy budowy grzywnami od 10 do 100 zł. a. w.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa,
dnia 29. maja 1894. r.

Prezydent miasta:
Friedlein w. r.

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej

(z posiedzeń jawnych).

Posiedzenie nadzwyczajne (21. w kad. X.) **z dnia 12. kwietnia 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **38**.

Radcy miejscy: Dr. Asnyk, Chrzanowski, Epstein, Dr. Horowitz, Dr. Jordan, Dr. Kohn, Pawlikowski, Dr. Pieniążek, Szarski, Dr. Szlachtowski, Dr. Weigel, Wentzl i hr. Wodzicki (**13**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy m. Ks. Dr. Chotkowski, Dr. Leo, Dr. Pareński, Dr. Paszkowski Franciszek, Rząca i Dr. hr. Tarnowski (**6**).

Początek posiedzenia o godz. 5. minut 55 po południu.

Z porządku dziennego w imieniu Sekcyi I. sekretarz Mgtu. Skrzyniarz wnosi:

Rada miejska uchwali!

Gmina miasta Krakowa oświadcza, że gotowa jest **odstąpić Wys. c.k. Rządowi pod budowę państwowej szkoły przemysłowej bezpłatnie grunt w ilości 4000□°** **a to z gruntów pofortyfikacyjnych**, od c. k. Skarbu Państwa nabytych, **wzdłuż ul. Żabiej**, między rzeką Rudawą, a zabudowaniem Czerwonego Krzyża położonych, atoli pod warunkiem, że Wys. c. k. Rząd budowę rzeczonej szkoły najdalej na wiosnę roku 1896. rozpocznie.

W dyskusyi nad tym przedmiotem zabierali głos radcy miejscy: Dr. Hajdukiewicz (z poprawką, aby po wyrazach „oświadcza, że“ dodać „po odebraniu na własność zakupionych gruntów pofortyfikacyjnych“), Dr. Zoll, Dr. Popiel, Rotter, Dr. hr. Potocki (z poprawką, aby po wyrazach „bezpłatnie grunt“ dodać wyrazy „w miarę potrzeby, aż do ilości 4000□°“), Dr. Propper (z poprawką: 1) po słowach „Gmina m. Krakowa oświadcza“ dodać „z zastrzeżeniem zezwolenia Wydziału krajowego“; 2) po słowach „pod warunkiem, że Wys. c. k. Rząd“ dodać „da zapewnienie, że szkołę przemysłową rozszerzy w ten sposób, ażeby prócz oddziałów istniejących, zorganizowano przy szkole tej szkoły dla podmajstrzych zawodu budowniczego i mechaniczno-technicznego, tudzież zaprowadzono naukę praktyczną w warstatach i budowę rzeczonej szkoły najpóźniej na wiosnę roku 1896. rozpocznie“); wreszcie r. m. Dr. Styczeń i sprawozdawca.

W głosowaniu przyjęła Rada wniosek Sekcyi I. wraz z poprawką r. m. Dr. Hajdukiewicza, zaś

poprawki r. m. Dr. hr. Potockiego i Dr. Proppera upadły. (L. 14278). —

Imieniem Sekcyi IV. r. m. Dr. Kasparek wnosi:

Rada miejska uchwali!

Rada miejska zgadza się imieniem Gminy m. Krakowa na projektowaną **zmianę §. 28. statutu Towarzystwa gimnastycznego „Sokół"** w następującej osnowie: „§. 28. W razie rozwiązania Towarzystwa gimnastycznego „Sokół" w Krakowie, cały jego majątek ruchomy i nieruchomy przechodzi na gminę miasta Krakowa, która ma ten majątek administrować i ile możności na cele w §. 2. statutu określone używać, a w razie gdyby na nowo zawiązało się Towarzystwo w Krakowie, mające na celu pielęgnowanie gimnastyki w ogóle, a w szczególności higienicznej, wychowawczej i ćwiczeń zbiorowych gimnastycznych, kształcenie w szermierce, strzelaniu do tarczy, pływaniu i konnej jeździe, tudzież inne ćwiczenia fizyczne, gmina miasta Krakowa ten majątek temu na nowo zawiązać się mającemu Towarzystwu oddać ma". (i z dodatkiem).

„O oddaniu majątku w tym wypadku rozstrzygać będzie wyłącznie i ostatecznie Reprezentacya gminna miasta Krakowa i wówczas tylko majątek wyda, jeżeli według jej uznania, nowo zawiązać się mające Towarzystwo dostarczy odpowiedniej rękojmi, że cel zakreślony może osięgnąć i że majątek wyłącznie na cele pielęgnowania gimnastyki będzie użytym."

Do podpisania odnośnej deklaracyi, którą należy doręczyć Towarzystwu gimnastycznemu, „Sokół", upoważnia Rada m. Prezydenta miasta, r. m. Dra Hajdukiewicza i Dra Kasparka.

W dyskusyi zabierali głos r. m. Dr. Styczeń, Rehman, Geisler, Dr. Propper i sprawozdawca.

Wniosek przyjęto. (L. 541). —

Imieniem Sekcyi IV. naczelnik Ekonomatu Umiński wnosi:

Rada miejska uchwali!

Umowę o najem domu L. 70. Dz. IV. przy ulicy Garbarskiej, w której są pomieszczone dwie szkoły posp. żeńskie X. i XIV. z właścicielką p. Seweryną Górską w r. 1888. zawartą, oraz takąż umowę o donajęte 2 izby dla szkoły XIV. z p. Gołkowską, właścicielką realn. L. 77. Dz. IV. prz tejże ulicy zawartą, — **Rada m. przedłuża na lat trzy** tj. do 1. lipca 1897. za czynszem i pod dotychczasowymi warunkami, przez Radę miejską zatwierdzonymi.

Wniosek przyjęto. (L. 11111). —

Wniosek komisyi administracyjnej w sprawie **podwyższenia opłat z rzeźni miejskiej,** usunął Przewodniczący z porządku dziennego, z powodu nieobecności r. m. Dr. Jordana.

Koniec posiedzenia o godzinie 7. minut 15 wieczorem. Następuje posiedzenie tajne.

Posiedzenie zwyczajne (22. w kad. X.) **z dnia 2. maja 1894 r.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

1-szy wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **37**.

Radcy m. Dr. Asnyk, Chrzanowski, Geisler, Dr. Kohn, Dr. Leo, Rząca, Szarski, Dr. Weigel, Wentzl, hr. Wodzicki, (**10**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy m. Ks. Dr. Chotkowski, Dr. Jordan, Dr. Obaliński, Dr. Pareński, Pawlikowski, Dr. hr. Potocki. Dr. Rothwein, Dr. Szlachtowski, Dr. hr. Tarnowski, (**9**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 40 wieczorem.

Po odczytaniu przez prowadzącego protokół treści kilku pism, nadeszłych do Rady, interpeluje r. m. Dr. Boroński Przewodniczącego, kiedy będą rozpisane **wybory uzupełniające do Rady miejskiej** z małej własności.

Przewodniczący i radca Mgtu Szymkiewicz wyjaśniają, że w sprawie tej wniesiono rekurs do Ministerstwa i przed rozstrzygnięciem tego rekursu wyborów rozpisać nie można. (L. 24726). —

R. m. Dr. Styczeń zapytuje się, **kiedy bedzie usunięte rusztowanie około wieży kościoła N. P. Maryi** i czy plany na restauracyę wyższej wieży wykonano?

Przewodniczący wyjaśnia, iż sprawa ta znajduje się obecnie w Sekcyi I., która zażądała wyjaśnień od Budownictwa miejskiego. Wyjaśnienia te niebawem udzielone zostaną Sekcyi. (L. 24725). —

R. m. Dr. Rosenblatt prosi Przewodniczącego, aby się odniósł do Komitetu **budowy pomnika Mickiewicza**, celem jak najrychlejszego usunięcia rusztowania z rynku.

Przewodniczący przyrzeka życzeniu temu zadość uczynić. (L. 24724). —

R. m. Dr. Domański zwraca uwagę Przewodniczącego i Rady miejskiej na smutny stan **ulicy Pańskiej i Radziwiłłowskiej** i zapytuje się, kiedy te ulice będą uporządkowane i oświetlone gazem. Następnie tenże sam interpelant zwraca uwagę, że na **ulicy Loretańskiej** jest kałuża, którą należałoby koniecznie usunąć.

Przewodniczący wyjaśnia, iż ulice Pańska i Radziwiłłowska nie są jeszcze Gminie oddane, a to dla tego, iż spółka, która te grunta rozparcelowała, rozwiązała się. W skutek tego nie może Gmina przystąpić do uporządkowania i oświetlenia tych ulic. Staraniem Przewodniczącego będzie te przeszkody usunąć.

Co do ulicy Loretańskiej, to kałuża, jaka tam w skutek deszczu powstała, obecnie wyschła, a Przewodniczący nie omieszka zapobiedz ponownemu utworzeniu się kałuży. (L. 24727). —

Imieniem Sekcyi V. i II. przedstawia sekretarz Mgtu Goliński sprawę naglącą **udzielenia pogorzelcom miasta N. Sącza subwencyi,** oświadczając, iż Sekcya V. jest za udzieleniem subwencyi w kwocie 500 zła. zaś Sekcya II. tylko w kwocie 200 zła.

Rada uchwaliła udzielić subwencyę w kwocie 500 zła. (L. 21698). —

Imieniem Sekcyi I. i II. przedkłada inżynier sanitarny Bud. m. Swierzyński następujący wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

1) Wybudować **kanał w ulicy Lubicz** na podstawie umowy, zawartej z koleją północną w sprawie

odstąpienia gruntu pod otwarcie ulicy Bosackiej, kosztem 1800 złr.

2) Wydatek ten pokryć z tyt. XLII. budżetu na rok 1894.

Nagłość uchwalono i wniosek przyjęto. (L.9594). —

Imieniem Sekcyi III. radca Mgtu Szymkiewicz wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Rada m. zgadza się na **budowę domu w realności l. k. 503. Dz. I. Leiba Ebera** własnej według przedłożonych planów i przystaje na zamianę gruntów, jakie z plantacyj, w ogóle z gruntów miejskich do realności Ebera ze względu na linię regulacyjną przydzielone być mają, za grunta, jakie z realności Ebera Gminie przypaść mają, atoli pod warunkami:

a) grunta zamienione zostaną bez żadnej dopłaty ze strony Gminy m. Krakowa;

b) wejście w nowym domu realności l. 503. Dz. I. od strony plantacyi, oznaczone na planach, nie będzie urządzone dla dojazdu, ani do przenoszenia ciężarów, ani też nie może być kuchnia od strony plant umieszczoną;

c) okapy nowego domu nie mogą być spuszczone na grunta plantacyjne, lecz mają być ujęte w szluzy podziemne ku ulicy św. Gertrudy;

d) właściciel Leib Eber zezwoli, aby powyższe zastrzeżenia hipotecznie na rzecz Gminy m. Krakowa, na realności l. k. 503 Dz. I. ubezpieczone zostały;

e) koszta kontraktu zamiany, stempli, opłaty od przeniesienia własności, koszta wydzielenia gruntu, planów i wszelkie inne z tej sprawy wynikające, poniesie wyłącznie Leib Eber.

2) Do podpisania kontraktu upoważnia się Prezydenta miasta, oraz r. m. Dra Jana Hajdukiewicza i Jana Kwiatkowskiego.

R. m. Dr. Styczeń, jako sprawozdawca mniejszości Sekcyi III., uzasadnia w obszernym referacie następujące wnioski:

1) Nad wnioskami Sekcyi III., dzisiaj Radzie miejskiej przedstawionymi, przechodzi się do porządku dziennego.

2) Sekcya III. wyraża opinię prawną, iż dla realności Leiba Ebera pod l. 503. Dz. I. graniczącej z chodnikiem plantacyjnym, idącym od Stradomia ku ulicy Dominikańskiej, nie przysługuje prawo służebności przechodu przez chodnik plantacyjny do tej realności l. 503. Dz. I. i wychodu z tejże realności na chodnik; że dalej dla tej realności, jako panującej, nie przysługuje prawo służebności okien, widoku, powietrza i światła, tudzież nie przysługuje prawo służebności wpuszczenia okapu w słup powietrzny plantacyi, tudzież rynien i sprowadzenia wody przez słup powietrzny i przez grunt miejski.

3) Nad wnioskami Sekcyi I. z dnia 14. marca 1894 r. L. 5086 przechodzi się do porządku dziennego.

4) Rada miejska uchwala, iż jako właścicielka plantacyi, nie zezwala na budowę od strony plant domu jednopiętrowego w realności pod l. 503. Dz. I. wedle przedłożonych planów do L. 5086 z powodu, że w projektowanym murze granicznym są umieszczone: brama z wyjściem na planty, okna na dole i na I. piętrze, tudzież okapy na grunt miejski i poleca Sekcyi I., ażeby odnośnie do przedłożonych planów przez Leiba Ebera na budowę domu jednopiętrowego w realności pod l. 503. Dz. I. od strony plant, stósownie do §§. 7. i 8. ustawy budowlanej odpowiednie zastrzeżenia poczyniła, mianowicie: iż Gmina nie zezwala na zrobienie bramy wchodowej, drzwi, okien na dole i pierwszem piętrze i nie zezwala na prowadzenie okapów lub spuszczenie wody na grunt plantacyjny.

W dyskusyi nad tym przedmiotem zabierali głos r. m. Kwiatkowski, Federowicz, Dr. Hajdukiewicz, Dr. Paszkowski Franciszek, Dr. Boroński, wiceprezydent Dr. Pieniążek (z wnioskiem, ażeby sprawę zwrócić do Sekcyi III., która ma objawić swą opinię prawną w tym kierunku, czy Eberowi przysługują jakie służebności na gruncie miejskim); dalej r. m. Dr. Rosenblatt, Rotter (z poprawkami stylistycznemi do wniosku Sekcyi III.), r. m. Dr. Kasparek (z poprawką co do zmiany warunku pod b) w sposób następujący: „Wejście w nowym domu realności l. 503. Dz. I. od strony plantacyi nie będzie urządzone, ani też nie może być kuchnia od strony plant umieszczona“) — a nadto przemawiali jeszcze sprawozdawca Sekcyi III., sprawozdawca mniejszości r. m. Dr. Styczeń, Dr. Boroński (z wnioskiem o imienne głosowanie) i r. m. Dr. Domański.

W głosowaniu przyjęła Rada wniosek wiceprezydenta Dra Pieniążka tj. zwróciła sprawę Sekcyi III. —

Koniec posiedzenia o godzinie 7. minut 45 wieczorem. Następuje posiedzenie tajne. —

Posiedzenie nadzwyczajne (23. w kad. X.) **z dnia 17. maja 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I-szy wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **43**.

Radcy miejscy: Dr. Asnyk, Ks. Dr. Chotkowski, Chrzanowski, Dr. Leo, Dr. Szlachtowski, Dr. hr. Tarnowski (**6**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy m. Geisler, Dr. Jordan, Dr. Kohn, Dr. Pareński, Dr. Popiel, Dr. Weigel, Wentzl (**7**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 50 wieczorem.

Z nadesłanych do Rady pism, a przez prowadzącego protokół odczytanych, ważniejsze:

1) Obywatele m. Krakowa, mianowicie właściciele realności i kupcy w ulicach Floryańskiej, Grodzkiej i Krakowskiej wnoszą **protest** do Rady miejskiej, **przeciw projektowanemu położeniu drugiego toru na linii tramwayu „most Podgórski“-„Dworzec kolei“.**

R. m. Boroński mniema, iż należałoby odroczyć dyskusyę nad wnioskami połączonych Sekcyi I. i III. w sprawie tramwayu z powodu, iż nie rozdano członkom Rady kopii pierwotnego kontraktu z Towarzystwem tramwayów, a nadto pożądanemby było, aby Sekcye wzięły pod rozwagę protest, wniesiony przez znaczną liczbę poważnych obywateli.

Przewodniczący sądzi, iż kwestyę odroczenia można będzie poruszyć w rozprawie nad odnośnym wnioskiem.

Protest przekazała Rada Sekcyom I. i III. (L. 25169.) —

2) Wydział krajowy zezwala Gminie m. Krakowa reskryptem z dnia 8. maja 1894. L. 24245 na **bezpłatne odstąpienie c. k. Rządowi 4000°☐ gruntu pod budowę szkoły przemysłowej w Krakowie**, a zarazem zezwala na odroczenie do końca r. 1894. zwrotu kwoty 120.753 zla. funduszowi 400.000 zła.

Również zawiadamia Wydział, że gdy sprawa budowy gimnazyum i szkoły realnej stała się bezprzedmiotową, to użycie funduszu 400.000 zła., pochodzącego z pożyczki 1½ milionowej, poręczonej przez kraj, na inny cel, zależy od zezwolenia wys. Sejmu krajowego i w tym względzie winny być przedłożone Wydziałowi kraj. należycie umotywowane i uchwałą Rady miejskiej poparte wnioski.

Przekazano Sekcyi II. (L. 25392.) —

3) Wydział krajowy komunikuje reskryptem z dnia 21. kwietnia 1894. L. 8518 uchwały wys. Sejmu krajowego z dnia 8. lutego 1894 r. w sprawie udzielenia gminie M. Krakowa **subwencyi w kwocie 150000 zła. na budowę teatru miejskiego** i upoważnia gminę M. Krakowa, do zaciągnięcia na ten cel w porozumieniu z Wydziałem krajowym pożyczki w kwocie 150000. zła., od której fundusz krajowy będzie płacił procenta i raty amortyzacyjne.

Przekazano Sekcyi II. (L. 23758) —

4) **Burmistrz N. Sącza** wyraża imieniem gminy N. Sącza **podziękowanie** za skuteczną **pomoc** w czasie pożaru ze strony krakowskiej **straży pożarnej**.

Przyjęto do wiadomości. (L. 198/pr.) —

Przewodniczący przemowił w następujące słowa: „W dniu 11. t. m. zmarł były marszałek krajowy **Jan hr. Tarnowski**. Zmarły, któregośmy znali, ceniony był przez wszystkich dla przymiotów serca, charakteru, skromności i miłości do kraju. Pracując w ciszy około własnego majątku, niechętnie podejmował pracę publiczną, wezwany jednak do niej, pełnił ją z gorliwością i poświęceniem, jak na prawego obywatela przystało!

Tak też spełnił czteroletnie swe urzędowanie marszałkowskie. Z jego śmiercią zmniejsza się znów poczet mężów, którymby kraj w chwilach trudnych obronę swych praw ze spokojem powierzyć mógł.

Powstając z miejsc, oddaliście Panowie cześć należną Zmarłemu, co też w protokole upamiętnionem zostanie".

Mowy tej wysłuchała Rada, stojąc.

R. m. Dr. Boroński interpeluje Przewodniczącego, w jakiem stadyum znajduje się obecnie **sprawa reformy statutu miejskiego**.

Przewodniczący odpowiada, iż akta odnośne doręczono Przewodniczącemu komisyi statutowej r. m. Drowi Kasparkowi, który interpelantowi sprawę bliżej może zechce wyjaśnić.

R. m. Dr. Kasparek wyjaśnia, iż w zmianie statutu gminnego rozchodzi się głównie o reformę wyborów, a pod tym względem należałoby może zaczekać do uchwalenia ustawy wyborczej do Rady państwa i do Sejmu krajowego.

R. m. Dr. Rosenblatt zapytuje się Przewodniczącego, czy mu wiadomo, **iż Kasa zamówień biletów teatralnych**, mimo zniesienia jej przez Komisyę teatralną, istnieje nadal, tylko w innem miejscu — i co Przewodniczący zamierza zarządzić, aby uchwała Komisyi teatralnej była poszanowaną.

Przewodniczący, wyjaśniając stan sprawy, zawiadamia, iż Komisya teatralna wezwała już dyrektora teatru, aby pod grzywną 50 zła. dziennie, zaniechał dalszego wspierania istniejącej w Sukiennicach Kasy zamówień.

Po przemówieniach r. m. Dra Jakubowskiego i Dra Paszkowskiego Franciszka, oświadcza Przewodniczący, iż Komisya teatralna załatwi sprawę na podstawie kontraktu.*)

R. m. Dr. Boroński interpeluje Przewodniczącego, jaki los spotkał wniosek r. m. Rzący co do **nadania szkołom miejskim nazw od znakomitych mężów**.

Przewodniczący wyjaśnia, iż sprawa ta znajduje się obecnie w Radzie szkolnej okręgowej i że załatwienie jej przyśpieszy. —

R. m. Dr. Paszkowski Franciszek wyczytał w dziennikach niejasną wiadomość, iż **zarząd telefonów** państwowych **napotyka na różne trudności w rozszerzaniu sieci telefonów** po mieście; zapytuje się zatem Przewodniczącego, czy między innemi i władze miejskie nie stawiają przeszkód w tej sprawie.

Przewodniczący wyjaśnia, iż niedawno zjawił się u niego urzędnik państwowy z żądaniem, by Prezydent m. zezwolił na stawianie słupów po ulicach miasta, a to dlatego, że właściciele domów nie chcą pozwolić na przeprowadzenie drutów telefonicznych ponad ich domami.

W skutek tego polecił Prezydent Budownictwu miejskiemu sprawę rozpatrzyć, poczem żądane zezwolenie udzielił.

R. m. Dr. Domański uzasadnia i wnosi:

Rada miejska uchwali!

„Uprasza się Prezydenta miasta, by dla ułatwienia rozszerzania sieci telefonicznych w Krakowie wydał stósowny okólnik do właścicieli domów."

Wniosek ten przyjęto. —

R. m. Dr. hr. Potocki prosi Przewodniczącego o wydanie zarządzenia, aby nowowybranym radcom miejskim doręczono **statut gminny**.

Przewodniczący wyjaśnia, iż polecenie takie już wydał, a napisanie biletu w tej sprawie osiągnęłoby zupełny skutek. —

Przystąpiono do obrad nad sprawami porządku dziennego.

R. m. Nowacki, jako referent połączonych Sekcyi I. i III. **w sprawie rozszerzenia tramwayu**, zajmuje trybunę sprawozdawcy.

R. m. Dr. Boroński ponawia swój wniosek, aby sprawę tę odroczyć do następnego posiedzenia.

W dyskusyi, jaka się nad wnioskiem r. m. Dra Borońskiego wywiązała, zabierali głos r. m. Rotter,

---

*) R. m. Pawlikowski podczas omówienia interpelacyi był w sali obrad nieobecny.

hr. Wodzicki, Dr. Styczeń, Dr. Domański i wiceprezydent Dr. Pieniążek.

Wkońcu uchwalono sprawę odroczyć. (L. 25169.) —

Imieniem Komisyi przemysłowej radca Mgtu Szymkiewicz wnosi:

Rada miejska uchwali!

Na odezwę Dyrekcyi wystawy krajowej we Lwowie z dnia 23. marca 1894 r. o **przysłanie na wystawę okazów ze zbiorów etnograficznych Muzeum techniczno-przemysłowego**, odpowiedzieć odmownie z powdów, w piśmie Zarządu Muzeum podanych.

R. m. Dr. Paszkowski Franciszek wnosi: „Sprawę przesłania zbiorów etnograficznych Muzeum techniczno-przemysłowego na wystawę krajową we Lwowie zwraca się Komisyi przemysłowej, celem obmyślenia warunków, pod jakimi powyższe zbiory na wystawę krajową bez narażenia ich na uszkodzenie mogłyby być wysłane".

W głosowaniu wniosek r. m. Dra Paszkowskiego upadł a wniosek Komisyi przemysłowej przyjęto. (L. 16533). —

Imieniem Komitetu Muzeum narodowego r. m. Dr. Jakubowski wnosi:

Rada miejska uchwali!

Rada miejska zezwala na **wysłanie obrazów Jana Matejki „Hołd pruski" i „Bitwa pod Racławicami" na wystawę krajową do Lwowa**, pod następującymi warunkami:

1) Prezydyum wystawy lwowskiej umocuje piśmiennie delegowanego dó odebrania obrazów, które odda mu protokolarnie dyrektor Muzeum tak, jak się na miejscu w Muzeum narodowem w swych ramach znajdują.

2) Ramy obu obrazów, jako ściśle związane ze ścianami Sukiennic, wydane nie będą.

3) Wszelkie koszta, wynikłe z wyjmowania z ram obrazów, sprawienia pak i wałków, przesyłki i opakowania, poniesie dyrekcya wystawy lwowskiej.

4) Oba dzieła sztuki winny być ubezpieczone od wypadku w czasie transportu koleją tam i napowrót, jako też od ognia w gmachu wystawy, a Rada miejska oznacza wartość każdego z tych obrazów po 50.000 zła.

5) Rada miejska żąda gwarantowania tych dzieł sztuki przez Prezydyum wystawy a w szczególności prezesa i dyrektora w formie rewersu, poręczającego wysokość sumy powyżej oznaczonej.

6) Wymaga się uwidocznienia napisami przy obrazach na wystawie, że są własnością Muzeum narodowego.

7) Zastrzega się zdejmowania fotografii z użyczonych obrazów, z wyjątkiem dla katalogu lub w ogólnym widoku wystawy, nowego ich mycia i werniksowania bez porozumienia się z dyrekcyą Muzeum.

8) Po ukończeniu i zamknięciu wystawy, najdalej za dwa tygodnie, oba obrazy zwrócone zostaną do Muzeum narodowego.

Po umieszczeniu ich w ramach, nastąpi oddanie dyrektorowi Muzeum i komisyi, delegowanej przez Komitet muzealny, którzy orzekną, czy i o ile obrazy te w stanie dobrym oddane zostały — poczem pisma gwarantujące zwrócone prezydyum wystawy zostaną.

Sprawozdawca odczytał reskrypt Wydziału krajowego z dnia 15. maja 1894 r. L. 25547, którym zezwala na przesłanie „Hołdu pruskiego" na wystawę krajową, zarazem jednak kładzie obowiązek na zarząd Muzeum, aby od dyrekcyi wystawy żądał zagwarantowania w niewątpliwy sposób całości i zwrotu obrazu. Sprawozdawca dodaje, iż jako prawnik nie mógłby warunkowi temu zadość uczynić.

Wiceprezydent Dr. Pieniążek, jako sprawozdawca mniejszości Komitetu muzealnego, uzasadnia i wnosi następujące brzmienie punktu 5. warunków: „Prezes powszechnej wystawy krajowej JO. Adam ks. Sapieha, dyrektor tejże Wny Dr. Zdzisław Marchwicki i sekretarz Jan Kazimierz Zieliński obowiązują się zwrócić je nieuszkodzone".

W nader ożywionej dyskusyi, jaka sie nad tą sprawą wywiązała, zabierali głos r. m. hr. Wodzicki, Dr. hr. Potocki, Dr. Paszkowski Franciszek, Dr. Boroński, Dr. Zoll, Szarski, Przewodniczący, Dr. Hajdukiewicz, Dr. Domański, Dr. Kasparek i Dr. Propper, (który żąda, aby Wydział krajowy co do swego obrazu „Hołd pruski" określił sam warunki, pod jakimi go prześle na wystawę krajową).

Wiceprezydent Dr. Pieniążek oświadcza, iż ogranicza swój wniosek na obraz „Bitwa pod Racławicami".

Przystąpiono do głosowania nad każdym punktem warunków z osobna z tem, iż warunki te odnoszą się tylko do „Bitwy pod Racławicami".

W głosowaniu 1. 2. 3. i 4. punkt warunków przyjęto. Nad 5) punktem odbyło się na wniosek r. m. Dra Paszkowskiego Franciszka głosowanie imienne, którego wynik następujący:

Za wnioskiem mniejszości na 32 głosujących oświadczyło się 20 radców a mianowicie:

1) Dr. Boroński, 2) Chyliński, 2) Friedlein, 4) Dr. Kasparek, 5) Muczkowski, 6) Dr. Obaliński, 7) Dr. Paszkowski Franciszek, 8) Dr. Paszkowski Stanisław, 9) Pawlikowski, 10) Dr. Pieniążek, 11) Dr. hr. Potocki, 12) Dr. Rothwein, 13) Rząca, 14) Slęk, 15) Słonecki, 16) Szarski, 17) Szpakowski, 18) Tilles, 19) hr. Wodzicki, 20) Dr. Zoll.

Przeciw wnioskowi mniejszości głosowali:

1) Beringer, 2) Chmurski, 3) Dr. Domański, 4) Federowicz, 5) Dr. Hajdukiewicz, 6) Dr. Jakubowski, 7) Jawornicki, 8) Knaus, 9) Dr. Propper, 10) Redyk, 11) Rehman, 12) Rotter.

Przyjęto zatem wniosek mniejszości. Dalsze punkty wniosków większości t. j. 6. 7. i 8. przyjęto bez zmiany.

Co do drugiego obrazu Jana Matejki „Hołd pruski" uchwalono upoważnić Komitet muzealny do porozumienia się z Wydziałem krajowym co do warunków wysłania.

Koniec posiedzenia o godzinie 8. minut 33 wieczorem. —

Posiedzenie nadzwyczajne (24. w kad. X.) **z dnia 28. maja 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców obecnych **38.**

Radcy miejscy: Ks. Dr. Chotkowski, Chrzanowski, Epstein, Dr. Kasparek, Dr. Popiel, Dr. Weigel,

Wentzl i hr. Wodzicki (8) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś nieobecności swej radcy: Geisler, Muczkowski, Dr. Pareński, Dr. Paszkowski Stanisław, wiceprezydent Dr. Pieniążek, Słonecki, Szancer, Szarski, Dr. Szlachtowski, Dr. hr. Tarnowski i Dr. Wiszniewski (11).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 40 wieczorem.

Z nadeszłych do Rady pism ważniejsze:

1) C. k. generalna Dyrekcya austr. kolei państwowych zawiadamia, iż **kasa towarowa na dworcu kolejowym** będzie uskuteczniać **wypłatę zaliczek**, skoro ukończoną zostanie przebudowa dworca.

Przyjęto do wiadomości. (L. 24587). —

2) C. k. powiatowa Dyrekcya skarbu w Krakowie zawiadamia, iż **kontrakty o kupno gruntów pofortyfikacyjnych** przesłała do ratyfikacyi c. k. krajowej Dyrekcyi Skarbu we Lwowie, że te jednak dotąd nie zostały zwrócone.

Przyjęto do wiadomości. (L. 27082). —

3) Dr. Władysław Leopold Jaworski, członek komitetu **budowy pomnika Mickiewicza**, zawiadamia o stanie robót tegoż pomnika, tudzież uprasza o polecenie Kasie miejskiej, aby wygotowała wykaz funduszu budowy pomnika.

Przyjęto do wiadomości. (L. 25. D. p. M.). —

4) Prezydent zawiadamia Radę, iż dyrekcya wystawy krajowej nadesłała zaproszenie do wzięcia udziału w **otwarciu wystawy**.

Prezydent ze swej strony zachęca do jak najliczniejszego udziału. —

5) R. m. **Dr. Popiel** prosi o sześciotygodniowy **urlop**.

Udzielono. (L. 223/pr.). —

R. m. Dr. Propper wspomina, iż w dniu wczorajszym usunięty został z Magistratu dyetaryusz p. **Marek**, prezes czytelni akademickiej, nie ze względów służbowych, ale prawdopodobnie ze względów na swe zapatrywania polityczne. Interpelujący przypuszcza, iż to się stało bez wiedzy Pana Prezydenta.

Prezydent zapytuje się Rady, czy mu przysługuje prawo przyjmowania i oddalania dyetaryuszów?

Rada jednogłośnie oświadcza, iż prawo to przysługuje Prezydentowi miasta.

Tedy Prezydent, zwracając się do r. m. Dra Proppera, mówi: „Niechaj to służy Panu Radcy za odpowiedź!"

R. m. Dr. Propper oświadcza, iż nie otrzymał wyjaśniającej odpowiedzi. —

Przystąpiono do porządku dziennego.

Imieniem Sekcyi III. radca Mgtu Szymkiewicz w sprawie **budowy domu Leiba Ebera** odczytuje następującą opinię prawną Sekcyi III-ciej:

Rada miejska na posiedzeniu dnia 3. maja 1894. uchwaliła zwrócić sprawę nabycia prawa służebności wchodu z plantacyi przez furtkę realności Leiba Ebera pod l. k. 503. Dz. I. przy ul. św. Gertrudy Sekcyi III. do objawienia swej opinii prawnej, czy Leibowi Eberowi przysługuje prawo służebności na gruncie plantacyjnym.

Wykonując tę uchwałę, Sekcya prawnicza na posiedzeniu dnia 21. maja 1894. r. objawiła swoje zdanie:

1) Iż wobec przedstawionych w referacie p. radcy Dra Stycznia orzeczeń najwyższego Trybunału, praktyka sądowa przemawia za niemożnością nabycia służebności na gruncie, będącym dobrem publicznem. Na podstawie tej praktyki nie przysługiwałoby Leibowi Eberowi prawo służebności przechodu przez plantacye do realności pod l. k 503. Dz. I.;

2) że jednak kwestya, czy Leib Eber prawo to w drodze sądowej uzyskać może, jako wątpliwa, usuwa się z pod opinii Sekcyi;

3) że pewność pod tym względem uzyskać można, wytoczywszy Leibowi Eberowi pozew o naruszenie, że to prawo, które sobie przywłaszcza jemu nie przysługuje.

Sprawozdawca wnosi zatem:

Rada miejska uchwali!

I. Rada miejska zgadza się na budowę domu w realności l. k. 503. Dz. I. Leiba Ebera własnej, według przedłożonych planów i przystaje na zamianę gruntów, jakie z plantacyi i w ogóle z gruntów miejskich, do realności Ebera ze względu na linię regulacyjną przydzielone być mają, za grunta, jakie z realności Ebera Gminie przypaść mają, atoli pod warunkami:

a) Grunta zamienione zostaną bez żadnej dopłaty ze strony gminy M. Krakowa.

b) Wejście w nowym domu realności pod l. k. 503. Dz. I. od strony plantacyi, oznaczone na planach, nie będzie urządzone dla dojazdu, ani do przenoszenia ciężarów, ani też nie może być kuchnia od strony plant umieszczoną.

c) Okapy nowego domu nie mogą być spuszczone na grunta plantacyjne, lecz mają być ujęte w szluzy podziemne ku ulicy św. Gertrudy.

d) Właściciel Leib Eber zezwoli, aby powyższe zastrzeżenia hipotecznie na rzecz gminy M. Krakowa na realności l. k. 503. Dz. I. ubezpieczone zostały.

e) Koszta kontraktu zamiany, stempli, opłaty od przeniesienia własności, koszta wydzielania gruntu, koszta planów i wszelkie inne, z tej sprawy wynikające, poniesie Leib Eber.

II. Do podpisania kontraktu upoważnia się Prezydenta miasta, oraz r. m. Dra Jana Hajdukiewicza i Jana Kwiatkowskiego.

R. m. Dr. Styczeń uzasadnia jeszcze raz i utrzymuje dawne swe wnioski w tej sprawie*)

W dyskusyi zabierali głos r. m. Dr. Propper, Dr. Paszkowski Franciszek, Dr. Boroński, Chmurski (z wnioskiem imiennego głosowania), Rotter (z poprawką, aby we wniosku Sekcyi wykreślić słowa „z plantacyi w ogóle") Rothwein i sprawozdawca Sekcyi.

Przewodniczący poddaje pod głosowanie wniosek r. m. Chmurskiego o imienne głosowanie, który zostaje przyjęty, a względnie na wniosek r. m. Dra hr. Potockiego zawiesza posiedzenie na 5 minut.

Po przerwie r. m. Dr. Jakubowski prosi, by Rada zezwoliła na otwarcie napowrót dyskusyi.

Gdy się na otwarcie dyskusyi zgodzono, r. m. Dr. Jakubowski uzasadnia i wnosi:

---

*) Zobacz na str. 52.

Rada miejska uchwali!

1) Nad wspólnymi wnioskami Sekcyi I. i III. przechodzi się do porządku dziennego.

2) Zwraca się Magistratowi plany Ebera do wydania orzeczenia, pod względem policyjno-budowniczym.

3) Gmina m. Krakowa sprzeciwia sią wykonaniu budowy domu Ebera według przedłożonych planów z powodu, iż Eber rości sobie służebności przechodu, widoku i powietrza na planty.

4) Przedsięwziąć kroki prawne, a w szczególności proces cywilny, iż Eberowi nie służą owe służebności.

W dyskusyi nad tym wnioskiem zabrali głos r. m. Dr. Horowitz (z wnioskiem odesłania jeszcze raz sprawy do połączonych Sekcyi I. i III.), Rotter, Dr. Kohn, Dr. Boroński, Dr. Styczeń, Dr. Rothwein i wnioskodawca.

Dla skonstatowanego braku kompletu, zamyka Przewodniczący posiedzenie o godzinie 8. minut 15 wieczorem. —

Posiedzenie nadzwyczajne (25. w kad. X.) **z dnia 30. maja 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców obecnych **32**.

Radcy miejscy: Chrzanowski, Geisler, Muczkowski, wiceprezydent Dr. Pieniążek, Dr. Popiel, Rehman, Słonecki, Dr. Weigel, Wentzl i hr. Wodzicki (**10**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy m. Beringer, ks. Dr. Chotkowski, Chmurski, Epstein, Dr. Horowitz, Dr. Ichheiser, Jawornicki, Dr. Jordan, Dr. Pareński, Dr. Paszkowski, Franciszek, Dr. Paszkowski Stanisław, Dr. Propper, Dr. Rosenblatt, Dr. Szlachtowski, Dr. hr. Tarnowski (**15**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 40 po południu.

R. m. **Beringer** i **Rehman** proszą o 3-tygodniowy **urlop**. Udzielono. (L. 241/pr.) —

R. m. Szancer zawiadamia Radę, iż będąc w Wiedniu, konferował w sprawie **podkopu w ulicy Lubicz** z prezydentem kolei państwowych Drem Bilińskim. Tenże oświadczył, iż od warunków, ostatecznie przez kolej postawionych, pod żadnym względem odstąpić nie może a przeciwnie, w razie przyjęcia tych warunków przez gminę M. Krakowa, gotów jest natychmiast rozpocząć budowę podkopu; wreszcie dodał, że całą sprawę poruczył do załatwienia dyrektorowi p. Kolosvaremu. Kolei samej na podkopie nic nie zależy, a budowy tej żąda Ministerstwo wojny, które oświadczyło, że w razie mobilazyci będzie musiało ulicę Lubicz zamknąć.

Przyjęto do wiadomości. —

Z porządku dziennego imieniem połączonych Sekcyi I. i III. radca Mgtu Szymkiewicz wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Gmina M. Krakowa sprzeciwia się wykonaniu **budowy domu Leiba Ebera pod lk. 503. Dz. I.** przy ulicy św. Getrudy, według przedłożonych planów, z powodu, że Leib Eber rości sobie prawo służebności przechodu, widoku, powietrza i okapu na plantacye.

2) W razie potrzeby należy przedsięwziąć kroki prawne, ewentualnie wytoczyć proces cywilny, iż Leibowi Eberowi nie służą prawa owych służebności.

3) Zezwala się na zamianę z Leibem Eberem skrawków gruntu od ul. św. Gertrudy do linii regulacyjnej w stosunku 50 zła. za 1°□.

W dyskusyi wzięli udział r. m. Rothwein, Rotter i Dr. Boroński.

Po odrzuceniu wniosku r. m. Dra Domańskiego, o imienne głosowanie, przyjęła Rada powyższy wniosek połączonych Sekcyi. (L. 14758). —

Koniec posiedzenia o godzinie 6. minut 30 wieczorem.

Następuje posiedzenie tajne. —

Nakładem Gminy m. Krakowa. — W drukarni A. Koziańskiego w Krakowie.

L. 7. Kraków, dnia 10. Lipca 1894. Rocznik XV.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej
(z posiedzeń tajnych).

Posiedzenie tajne (11. w kad. X.) **z dnia 5. kwietnia 1894. r.**

Na posiedzeniu tem powzięła Rada miejska następujące uchwały:

I. Nad podaniem **Kaspra Zamelczaka**, brata Zgromadzenia XX. Misyonarzy, poddanego pruskiego, o zapewnienie mu przyjęcia do gminy M. Krakowa, przechodzi się do porządku dziennego. (L. 2850). —

II. **Przyjmuje się do gminy** M. Krakowa **Szczepana Michalskiego** wraz z żoną i 6-giem małoletnich dzieci, za opłatą taksy w kwocie 10 zła. (L. 45175). —

III. **Zapewnia się przyjęcie do gminy** M. Krakowa **Wincentemu Stanisławowi Wiktorowi 3-im hr. Tyszkiewiczowi**, poddanemu belgijskiemu, drowi wszech nauk lekarskich, za opłatą taksy w kwocie 10 zła. pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego u Wys. Rządu. (L. 9530). —

IV. **Przyjmuje się do gminy** M. Krakowa **Karola Czunkę**, majstra kotlarskiego, za opłatą taksy w kwocie 10 zła. (L. 7990). —

V. **Przyjmuje się do gminy** M. Krakowa **Kopla Horowitza**, właściciela realności, wraz z żoną i trojgiem małoletnich dzieci, za opłatą taksy w kwocie 50 zła. (L. 42277). —

VI. **Zapewnia się przyjęcie do gminy** M. Krakowa **Eleonorze Maryannie 2-im. Dłuskiej-Jabłonowskiej**, poddanej rosyjskiej, za opłatą taksy 10 zła. pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego od c. k. Rządu. (L. 6622). —

VII. Przyznaje się p. **Franciszkowi Skrzyniarzowi**, sekretarzowi Mgtu, **pierwsze pięciolecie** od dnia 9. marca 1894. r. (L. 7787). —

VIII. Odmawia się prośbie p. **Franciszka Górskiego**, nieetat. egzekutora miejskiego, o przyznanie pierwszego pięciolecia od 1. stycznia 1894 r. natomiast uprasza się Prezydenta miasta o udzielenie petentowi odpowiedniej remuneracyi na rok bieżący. (L. 6946). —

IX. Odmawia się prośbie p. **Karola Hintzingera**, nieetat. egzekutora miejskiego, o przyznanie pierwszego pięciolecia od 1. stycznia 1894. r. natomiast uprasza się Prezydenta miasta, o udzielenie petentowi odpowiedniej remuneracyi na rok bieżący. (L. 7078). —

X. Odmawia się prośbie **Sylweryusza Saskiego**, ucznia szkoły sztuk pięknych, syna ś. p. Konstantego Saskiego, kancelisty Mgtu, o dodatek w drodze łaski na dokończenie studyów. (L. 2393). —

XI. Rada przyjmuje do wiadomości oświadczenie Prezydenta, iż kurtynę, malowaną przez Siemiradzkiego dla miejskiego teatru, rozwinięto i znaleziono, że jest ona bardzo pięknym obrazem. —

XII. Rada przyjmuje do wiadomości spowodowane interpelacyą r. m. Dra Rosenblatta wyjaśnienie Prezydenta miasta, że słyszał o wieściach, krążących w sprawie wystawienia **pomnika Mickiewicza**, ale nie wie, ile na tem prawdy. W sprawie tej bliższych wyjaśnień dać nie może, gdyż do komitetu budowy pomnika nie należy.

Posiedzenie tajne (12. w kad. X.) **z dnia 12. kwietnia 1894 r.**

Przedmiotem obrad był wniosek Sekcyi skarbowej, dotyczący **zlombardowania obligów z funduszu amortyzacyjnego**. Do powzięcia uchwały dla braku kompletu nie przyszło. (L. 22417). —

Posiedzenie tajne (13. w kad. X.) **z dnia 2. maja 1894. r.**

Rada przyznała p. **Emilii Szynglarskiej**, wdowie po ś. p. Adolfie Szynglarskim, emeryt. kanceliście Mgtu, **pensyę wdowią** w rocznej kwocie 344 zła. 40 ct., począwszy od dnia śmierci męża jej, to jest od dnia 7. kwietnia 1894 r. (L. 21970). —

Posiedzenie tajne (14. w kad. X.) **z dnia 7. maja 1894**.

I. Rada miejska nadała **prezentę na następujące posady nauczycielskie w miejskich szkołach ludowych**:

1) na posadę starszego nauczyciela w sześcioklasowej szkole VII. na Kleparzu, p. **Karolowi Drozdowskiemu**, nauczycielowi w szkole V. na Kazimierzu;

2) na posadę starszego nauczyciela sześcioklasowej szkoły XVI. przy ul. Dietla, p. **Franciszkowi Sembratowi**, etat. młod. nauczycielowi w szkole VIII;

3) na posadę starszego nauczyciela w czteroklasowej szkole V. na Kazimierzu, p. **Leonowi Silbersteinowi**, etat. młodszemu nauczycielowi w szkole XVI;

4) na posadę etatowego młodszego nauczyciela w sześcioklasowej szkole XVI. przy ul. Dietla, p. **Bernardowi Biederowi**, tymcz. nauczycielowi w szkole XI-tej;

5) na posadę etatowego młodszego nauczyciela w sześcioklasowoj szkole XVI. przy ul. Dietla p. **Adolfowi Lilienthalowi**, tymcz. młodszemu nauczycielowi tejże szkoły;

6) na posadę etatowego młodszego nauczyciela w sześcioklasowej szkole VII. p. **Julianowi Krókowskiemu**, tymcz. młodszemu nauczycielowi tejże szkoły;

7) na posadę etatowego młodszego nauczyciela w sześcioklasowej szkole IV. p. **Stanisławowi Cenglerowi**, tymcz. młodszemu nauczycielowi w szkole XVI-tej;

8) na posadę etatowego młodszego nauczyciela w czteroklasowej szkole VIII. na Piasku p. **Janowi Motakowi**, tymcz. młodszemu nauczycielowi w szkole V;

9) na posadę etatowego młodszego nauczyciela w sześcioklasowej szkole IV. na Smoleńsku p. **Antoniemu Juszczyńskiemu**, tymcz. młod. nauczycielowi w tejże szkole; (L. 18091).

10) na posadę nauczyciela religii mojżeszowej w szkole wydziałowej żeńskiej, p. **Szymonowi Zeitnerowi**; wreszcie

11) na posadę nauczyciela religii mojżeszowej w szkole pospolitej, opróżnić się mogącej, p. **Mojżeszowi Bornsteinowi**. (L. 18092). —

II. Udziela się p. **Janowi Illgowi**, braudmistrzowi miejskiej straży pożarnej, **zaliczkę** na jednoroczną pensyę w kwocie 600 zła. spłacalną w 48 równych ratach miesięcznych, pod warunkiem złożenia w kasie miejskiej tytułem kaucyi policy asekuracyjnej Towarzyswta „Donau“ na 3000 koron, na okaziciela opiewającej. (L. 7989). —

III. Udziela się p. **Kajetanowi Zembaczyńskiemu**, adjunktowi kasy miejskiej, **zaliczkę** na jednoroczną pensyę w kwocie 900 zła. spłacalną w 72 równych ratach miesięcznych, pod warunkiem złożenia w Kasie miejskiej tytułem kaucyi, policy asekuracyjnej krakowskiego Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń na 100 zła. na okaziciela opiewającej, z tem zastrzeżeniem, iż niespłacona dotąd reszta poprzedniej zaliczki, z obecnej zaliczki będzie strąconą. (L. 12060). —

IV. Przyznaje się p. **Edwardowi Rylskiemu**, kanceliście Mgtu, pierwsze pięciolecie od 1. kwietnia 1894. r. w kwocie 70 zła. rocznie. (L 18528). —

V. Przenosi się **Pawła Świderskiego**, gróbarza na cmentarzu miejskim w Rakowicach, w stały stan spoczynku i przyznaje się mu **emeryturę** w kwocie 100 zła. rocznie, począwszy od 1. kwietnia 1894 r. (L. 12114). —

VI. Przyznaje się **Tekli Gazelowej**, wdowie po ś. p. Wawrzyńcu Gazelu, stróżu nocnym, wyjątkowo **w drodze łaski dodatek** w kwocie 60 zła. rocznie. (L. 6620). —

VII. 1) Przyjmuje się **rezygnacyę p. Karola Kowalskiego**, konc. aplikanta Mgtu oraz p. o. komisarza obwodu III., z zajmowanej posady w służbie miejskiej. —

2) Odmawia się prośbie p. Karola Kowalskiego o przyznanie mu odprawy, lub o wypłatę wkładek emerytalnych. (L. 184/pr.).

VIII. Wniosek Komisyi przemysłowej w sprawie **przesłania na wystawę okazów, ze zbiorów etnograficznych Muzeum techniczno-przemysłowego**, mimo przeprowadzonej nad nim dyskusyi, dla braku kompletu nie mógł być poddany pod głosowanie. (L. 16533). —

Posiedzenie tajne (15. w kad. X.) **z dnia 30 maja 1894.**

Przedmiotem obrad był wniosek połączonych Sekcyi I. i III., dotyczący **rozszerzenia kolei konnej** (tramwayu) **w obrębie m. Krakowa.**

Posiedzenie tajne (16. w kad. X.) **z dnia 14 czerwca 1894.**

Dokończono obrad nad wnioskiem połączonych Sekcyi I. i III. w sprawie **rozszerzenia kolei konnej (tramwayu)**, rozpoczętych na posiedzeniu tajnem w dniu 30. maja b. r.

Przyjęto zawiadomienie r. m. Dra Weigla, iż w dniach 19. i 25. b. m. przybędą do Krakowa **goście z Wiednia, w przejeździe na wystawę krajową**, oraz zawiadomienie r. m. hr. Wodzickiego, iż dla przyjęcia gości tych utworzył się Komitet, który wyraża prośbę, aby Prezydyum miasta zechciało w dniu 19. b. m. gości przybywających na dworcu kolei powitać. —

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej

(z posiedzeń jawnych).

Posiedzenie zwyczajne (26. w kad. X) **z dnia 7. czerwca 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **32.**

Radcy m. Beringer, Dr. Boroński, Chrzanowski, Epstein, Landau, Muczkowski, Nowacki, Dr. Popiel, Dr. hr. Potocki, Rehman, Rotter, Rząca, Slęk, Dr. Weigel, Wentzl, hr. Wodzicki i Dr. Zoll (17) nieobecność swoją na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś nieobecności swej radcy m. ks. Dr. Chotkowski, Chmurski, Dr. Jordan, Dr. Pareński, Dr. Paszkowski Franciszek, Dr. Szlachtowski, Dr. hr. Tarnowski (7).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 55 po południu.

Imieniem połączonych Sekcyi I. II. III. i IV. r. m. Dr. Hajdukiewicz przedkłada **sprawę odstąpienia wys. c. k. Rządowi gruntów pod budowę szkół średnich**, a mianowicie sprawę opłaty należytości od przeniesienia tych gruntów, uzasadniając nagłość tem, że Rząd żąda odpowiedzi w tej mierze do dnia 10. czerwca b. r.

Po uznaniu nagłości, uchwalono sprawę tę na wniosek r. m. Słoneckiego traktować na posiedzeniu tajnem.

Przewodniczący zarządził zatem posiedzenie tajne, które trwało przeszło godzinę.

Po otwarciu znowu posiedzenia jawnego, r. m. Dr. Hajdukiewicz imieniem połączonych Sekcyi I. II. III. i IV. wnosi:

Rada miejska uchwali!

I) Odpowiedzieć na reskrypt Ministerstwa wyznań i oświaty z 11. maja 1894. L. 8195, że gmina m. Krakowa od żądania zwrotu zapłaconej ceny kupna za grunta wraz z należytościami przenośnemi t j. 51.360 i 40.050 zła wraz z należytościami 2.247 zła i 1753 zła. odstąpić nie może.

Aby jednak Rządowi dalszą przynieść ulgę i możliwość rozpoczęcia budowy szkół jeszcze w tym roku (1894).

II. Gmina m. Krakowa zgadza się, aby jej w r. 1894. tylko cena kupna za grunt od p. Barabaszowej nabyty, w sumie 51.360 zła. wypłaconą została, z tem, iż w r. 1895. wypłaconą jej będzie cena kupna za grunt od p. Wentzla nabyty, w sumie 40. 50 zła. wraz z kwotami 2247 zła. i 1753 zła., które gmina m. Krakowa tytułem należytości skarbowych od przeniesienia na nią własności obydwóch gruntów, Skarbowi zapłaci.

III. Zawiadomić o powyższych uchwałach Radę szkolną krajową na ręce Delegata, a oprócz tego wprost zawiadomić Ministerstwo wyznań i oświaty.

R. m. Dr. Domański wnosi: „Rada miejska uprasza Prezydenta miasta i Syndyka, by w sprawie odstąpienia gruntów Rządowi porozumieli się wprost z J. E. Ministrem oświaty.

Rada przyjęła tak wnioski połączonych Sekcyi, jako też i wniosek r. m. Dra Domańskiego.

Koniec posiedznia o godzinie 7. minut 40 wieczorem.

Posiedzenie nadzwyczajne (27. w kad. X.) **z dnia 14. czerwca 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radcow miejskich obecnych **40**.

Radcy m. Beringer, Chrzanowski, Muczkowski, Dr. Popiel, Dr. hr. Potocki, Rehman, Słonecki, Wentzl (8) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy m. ks. Dr. Chotkowski, Epstein, Dr. Jordan, Dr. Kohn, Dr. Paszkowski Franciszek, Dr. Styczeń, Dr. Szlachtowski i Dr. hr. Tarnowski (8).

Początek posiedzenia o godzinie 6. wieczorem.

Z pism nadeszłych ważniejsze:

1) Komitet zakupna domu ś. p. Matejki, celem utworzenia zeń **muzeum imienia Matejki**, uprasza o datek pieniężny.

Przekazano Sekcyi V. (L. 31909). —

2) Delegat c. k. Namiestnika zawiadamia Radę, iż sprawa **kupna starego budynku teatralnego** przedłożoną została Ministrowi spraw wewnętrznych, że dotąd jednak decyzya nie nadeszła.

Przyjęto do wiadomości. (L 30601). —

3) **R. m. Słonecki** prosi o 6-ciotygodniowy **urlop.** Urlopu żądanego udzielono. (L. 271 pr.) —

Przewodniczący na wstępie posiedzenia przemówił w następujące słowa:

„Ubodzy, małoletni i cierpiący mieszkańcy miasta naszego stracili swą opiekunkę, zakończyła bowiem w dniu 6. b. m. żywot **księżna Marcelina Czartoryska**.

Pani ta, jaśniejąca pośród społeczeństwa naszego wysokiem wykształceniem, znakomitymi przymiotami duszy, serca i rozumu, obdarzona niezwykłym talentem, poświęciła wszystkie te dary Przedwiecznego na usługi ubogich i cierpiących! Jejto zabiegom i staraniom zawdzięcza miasto nasze jeden z najpiękniejszych swych zakładów, szpital dla dzieci, który też starczy jej za najtrwalszy pomnik żywota, pełnego miłosierdzia i ofiarności dla bliźnich.

Powstając z miejsc, oddaliście Panowie zasłużoną cześć nieodżałowanej obywatelce“.

Mowy tej wysłuchała Rada, stojąc.

Przewodniczący zawiadamia następnie Radę, iż **model okrętu pasażersko-towarowego**, zamówiony w Pola jeszcze przez ś. p. Adryana Baranieckiego **dla Muzeum techniczno-przemysłowego**, w tych dniach nadszedł i dnia 16. b. m. o godzinie 4. popołudniu będzie przedstawiony i fachowo objaśniony przez c. i k. kapitana marynarki austryackiej p. Artura Müldnera.

Przewodniczący zaprasza Radców na ten wykład. (L. 273/pr.).

Imieniem Sekcyi IV. uzasadnia r. m. Dr. Zoll następujący wniosek nagły:

Rada miejska uchwali!

Pozostawia się dotychczasowy system udzielania pilnym uczniom szkół ludowych **nagród w książkach** i w tym celu podwyższa się dotacyę, w tegorocznym budżecie wyznaczoną, z kwoty 300 zła. do kwoty 450 zła.

Nagłość uznano i wniosek przyjęto. (L. 26940). —

Na wniosek r. m. Rottera, postanowiła Rada przystąpić do dyskusyi nad **sprawą tramwayową** na posiedzeniu tajnem.

Przewodniczący zarządza natychmiast posiedzenie tajne, które trwało od godziny 6. minut 30, do godziny 8. minut 20 wieczorem.

Po otwarciu ponownem posiedzenia jawnego, r. m. Dr. Domański wnosi:

Rada miejska uchwali!

Rada m., uznając starania Sekcyi ekonomicznej i prawniczej koło poprawy komunikacyi taniej w mieście, przechodzi do porządku dziennego nad wnioskiem położenia drugiego toru“.

Przyjęto. (L. 3225). —

I-szy wiceprezydent miasta Dr. Pieniążek wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) „Zezwala się na wymianę istniejącego toru na nowe stalowe szyny.

2) Zezwala się na przedłużenie zwrotnic pod warunkiem, że Towarzystwo wybuduje jedną nową linię.

3) Sekcya I. wskaże tak miejsca, w których zwrotnice przedłużone być mają, jako też i linię, nowo wybudować się mającą“.

Przyjęto.

R. m. Dr. Boroński wnosi:

„Gmina uchwala budowę linii tramwayowej od końca ulicy Zwierzynieckiej przez tę ulicę, ulicę Wiślną, Rynek główny, ulicę Sławkowską i ulicę Długą, aż do końca ulicy Długiej i wzywa Towarzystwo tramwayowe, aby w myśl art. II. kontraktu oświadczyło się co do wykonania budowy tej linii".

Przekazano Sekcyi I. —

Koniec posiedzenia o godzinie 8. minut 40 wieczorem. —

Posiedzenie nadzwyczajne (28. w kad. X.) **z dnia 21. czerwca 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **35**.

Radcy miejscy: Chrzanowski, Muczkowski, Dr. Popiel, Rehman, Słonecki, Szarski, Dr. Szlachtowski, hr. Wodzicki i Dr. Zoll (**9**) nieobecność swoją na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy miejscy: ks. Dr. Chotkowski, Chmurski, Dr. Jordan, Knaus, Dr. Kohn, Dr. Leo, Dr. hr. Potocki, Dr. Rosenblatt, Rząca, Dr. Styczeń, Szpakowski, Dr. hr. Tarnowski (**12**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 40 wieczorem.

Przewodniczący, otwierając posiedzenie, przemówił w następujące słowa:

„Ponura żałoby pomroka pokryła ziemię polską wraz z miastem naszem! Najwyższy dostojnik katolickiego kościoła polskiego, mąż niezwykłych cnót i przymiotów, doświadczony cierpieniem w miłości Ojczyzny, prawy syn tej Ziemi, **Kardynał, Księże-Biskup krakowski** zakończył w dniu 18. tego miesiąca dni swoje. Świetność, która zajaśniała nad tą niegdyś stolicą królewską z jego wstąpieniem na długo osierocony tron biskupi i blask purpury, który przypomniał krajowi nieprzedawnione grodu naszego w narodzie znaczenie kościelne, zgasły niepowrotnie. Z jego śmiercią tracimy najpiękniejszy żywy wzór hartu duszy, poświęcenia, wytrwałości i gorącego, dobrze pojętego patryotyzmu, przymiotów, które w życiu naszem narodowem, tak nierównie i niepewnie płynącem, tyle nam są potrzebne. Dobroć, łagodność, spokój, zawsze wypogodzone oblicze zjednały mu miłość wszystkich mieszkańców naszego miasta i cześć dla jego pełnej majestatycznej powagi osoby.

Podjęte przez niego prace około dobra kościoła i jego wyznawców, wypełnią jednę z najpiękniejszych kart w dziejach kościoła polskiego katolickiego; w szególności zaś powiększenie i podniesienie dyecezyi krakowskiej, tudzież przywrócenie dawnego znaczenia i świetności wydziału teologicznego w Uniwersytecie Jagiellońskim.

Pragnął ten Książę Kościoła w myśl życzeń ogółu przedsięwziąść dzieło prawdziwie narodowe, restauracyę prastarej naszej katedry. Niestety wyrok Opatrzności nie dozwolił mu dożyć nawet chwili jej rozpoczęcia! Czy następca będzie miał odwagę podjąć tę spuściznę patryotycznej myśli? Nie traćmy nadziei!

Wyraz czci, jaki Panowie daliście przez powstanie z miejsc pamięci uwielbianego przez wszystkich, nieodżałowanego Księcia Kościoła, zapisany będzie w protokóle dzisiejszego posiedzenia, ja zaś dziękuję Panom za własnowolne tego wykonanie".

Mowy tej wysłuchała Rada, stojąc.

Następnie wnosi Przewodniczący, aby Rada zechciała upoważnić Prezydenta miasta, I-go wiceprezydenta Dra Pieniążka, oraz r. m. Slęka i Redyka do złożenia w imieniu Rady miejskiej kondolencyi Rodzinie zmarłego Księcia Kardynała i Kapitule krakowskiej.

Wniosek ten przyjęła Rada jednomyślnie.

Dla uroczystości chwili, zamyka Przewodniczący posiedzenie o godzinie 6. minut 15 wieczorem. —

Nakładem Gminy m. Krakowa. — W drukarni A. Koziańskiego w Krakowie.

L. 8. Kraków, dnia 10. Sierpnia 1894. Rocznik XV.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej
(z posiedzeń tajnych).

Posiedzenie tajne (17. w kad. X.) **z dnia 5. lipca 1894. r.**

I. Rada miejska nadała prezentę:
1) na posadę katechety szkoły wydziałowej żeńskiej, **ks. Wiktorowi Smolarskiemu**, dotychczasowemu stałemu katechecie w XIV. szkole;
2) na posadę katechety szkół XIV. i X. (żeńska przy ul. Garbarskiej), **ks. Janowi Filarowi**, tymczasowemu katechecie w tych szkołach;
3) na posadę katechety szkół XIII. (6-cioklasowej żeńskiej przy ul. Studenckiej) i VIII. (4-roklasowej męskiej na Piasku), **ks. Władysławowi Tobiczykowi**, wikaryuszowi w Andrychowie;
4) na posadę katechety szkoły XVI. (6-cioklasowej męskiej przy ul. Dietla) i XVII. (6-cioklasowej żeńskiej przy ul. Dietla), **ks. Melchiorowi Kądziole**, wikaryuszowi w Zawoi;
5) na posadę katechety szkół IV. (6-cioklasowej męskiej na Smoleńsku) i XI. (4-roklasowej męskiej na Dajworze), **ks. Michałowi Fajferowi**, wikaryuszowi w Frydrychowicach; — wreszcie
6) na posadę katechety szkół XII. (5-cioklasowej żeńskiej na Dajworze), III. (4 roklasowej męskiej w ogrodzie angielskim) i V. (4-roklasowej na Kazimierzu), **ks. Andrzejowi Jaroszowi**, wikaryuszowi w Jeleśnie. (L. 27505). —

II. Rada przeszła do porządku dziennego nad podaniem **ks. Jana Świątnickiego**, stałego katechety w szkołach VIII. (6-cioklasowej na Kleparzu) i II. (4-roklasowej męskiej u św. Barbary), o przeniesienie go do innych szkół. (L. 27505). —

III. Rada miejska powzięła następujące uchwały:

A. Celem wykonywania administracyi **w teatrze miejskim** Rada ustanawia następujące posady:
1) M a s z y n i s t y g ł ó w n e g o (Theatermeister) z płacą roczną 1000 zła.
2) M a s z y n i s t y e l e k t r y k a z płacą roczną 1000 zła.
3) M a n i p u l a n t a s c e n i c z n e g o d o ś w i a t ł a, z płacą roczną 600 zła.
4) P o m o c n i k a m a s z y n i s t y e l e k t r y k a, z płacą roczną 500 zła.
5) D o z o r c y g m a c h u, z płacą roczną 300 zła.

Z sumy 3000 zła. którą opłaca dzierżawca teatru stosownie do §. 41. umowy, przeznacza Rada miejska 600 zła. na utrzymanie straży bezpieczeństwa w teatrze i 500 zła. na wydatki przygodne, połączone z funkcyonowaniem i utrzymaniem teatru.

B. Rada miejska przyjmuje do wiadomości, że komisya teatralna powierzyła funkcye:
1) Maszynisty głównego, **Janowi Spitziarowi**;
2) maszynisty elektryka, **Stanisławowi Gajewskiemu**;
3) manipulanta scenicznego, **Antoniemu Malickiemu**;
4) pomocnika maszynisty elektryka, **Franciszkowi Nowakowi**;
5) dozorcy gmachu, **Józefowi Leśniakowi**.

C. Funkcyunaryusze ci mają otrzymać emeryturę pod warunkami, statutem emerytalnym przewidzianymi.

D. *a)* Celem wykonywania nadzoru nad gmachem teatralnym, jego urządzeniami, stacyą elektryczną i bezpieczeństwem, zarazem pełnienia służby policyjno-budowniczej, ustanawia się **inspektora teatru** za wynagrodzeniem miesięcznem 60 zła.
b) Rada miejska przyjmuje do wiadomości, że obowiązki inspektora teatru powierzył Prezydent miasta **p. Wincentemu Wdowiszewskiemu**. (L. 34803). —

IV. Przyjmuje się do gminy M. Krakowa **Ferdynanda Kosibę**, majstra krawieckiego, wraz z żoną i trojgiem małoletnich dzieci, za opłatą taksy w kwocie 25 zła. (L. 7903). —

V. Zapewnia się przyjęcie do gminy M. Krakowa **ks. Stanisławowi Schüllerowi**, członkowi Zgromadzenia OO. Zmartwychwstańców, poddanemu rosyjskiemu, za opłatą taksy w kwocie 10 zła. pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego. (L. 21999). —

VI. Przyjmuje się do gminy M. Krakowa **Wiktora Jakóba 2-im Kleina**, właściciela hotelu, wraz z żoną i 11-ma małoletnich dzieci, za opłatą taksy w kwocie 50 zła. (L. 17027). —

VII. Zapewnia się przyjęcie do gminy M. Krakowa **p. Stanisławowi Kollatorowiczowi**, ur. w r. 1861. magistrowi farmacyi, poddanemu rosyjskiemu, za opłatą taksy w kwocie 10 zła. pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego. (L. 11704). —

VIII. Udziela się **p. Munkowi**, kierownikowi szkoły pospolitej V. na Wolnicy, **zaliczkę na płacę** w kwocie 300 zła. na warunkach, uchwałą z dnia 22. grudnia 1884. przepisanych. (L. 28527). —

IX. **P. Leokadyi Cerchowej**, kierowniczce szkoły X-tej, udziela się **zaliczkę** na płacę w kwocie 200 zła.

za wykazaniem się z opłaconej premii asekuracyjnej pod warunkami zwykłymi. (L. 31358). —

X. *a*) **P. Jadwidze Łobaczewskiej**, nauczycielce języka francuskiego w szkole wydziałowej żeńskiej, przyznaje się, poczynając od 1. października 1892. pierwsze pięciolecie w kwocie 54 zła. rocznie; *b*) Takież pięciolecie, również w kwocie 54 zła. przyznaje się **p. Kazimierze Bereżnickiej** od dnia 1. stycznia 1892 r. (L. 20549). —

XI. Przyznaje się **p. Aleksandrowi Gędłkowi**, kanceliście Mgtu. p. o. komisarza targowego, pierwsze **pięciolecie** w kwocie 80 zła. rocznie od 1. kwietnia 1894 r. (L. 12595).

XII. Przyznaje się **p. Józefowi Starklowi**, kanceliście Mgtu, pierwsze **pięciolecie** w kwocie 60 zła. rocznie od 30. kwietnia 1894 r. (L. 22717) —

XIII. Przyznaje się **p. Jakóbowi Fiołkowi**, kanceliście Mgtu. pierwsze **pięciolecie** w kwocie 60 zła. rocznie, od 30. kwietnia 1894 r. (L. 23767). —

XIV. Przyznaje się **Maryannie Surowieckiej**, wdowie po ś. p. Stanisławie Surowieckim, b. lampiarzu i stróżu nocnym, **datek w drodze łaski** w rocznej kwocie 60 zła. począwszy od dnia śmierci męża tj. od dnia 24. sierpnia 1893 r. (L. 44128). —

XV. Przyznaje się **p. Janowi Starzyńskiemu**, kanceliście Mgtu. pierwsze **pięciolecie**, począwszy od dnia 28. października 1892. w rocznej kwocie 70 zła. (L. 27240). —

Posiedzenie tajne (18. w kad. X.) **z dnia 12. lipca 1894 r.**

I. Rada uchwaliła jednomyślnie wyrazić **p. Janowi Zawiejskiemu**, architektowi i profesorowi c. k. wyższej szkoły przemysłowej krakowskiej, za wypracowanie planu teatru miejskiego i tegóż wybudowanie, dokonane z całą dokładnością, troskliwością, i ozdobnością, pełną wytwornego smaku i wdzięku, uznanie i podziękowanie na piśmie, — oraz zamianować go honorowym konserwatorem budynku teatralnego, z nadmienieniem, że przeróbki w teatrze winny być wykonywane za uwiadomieniem konserwatora. (L. 4008). —

II. Rada uchwaliła jednomyślnie wezwać komisyę teatralną względem przedłożenia wniosków co do wyrażenia **uznania rzemieślnikom**, zatrudnionym przy budowie teatru, oraz wyraziła całej **komisyi teatralnej podziękowanie** przez powstanie z miejsc. (L 332/pr.) —

III. Rada uchwaliła jednomyślnie wyrazić wszystkim członkom **komitetu budowy podziękowanie** pisemne. (L. 333). —

Prezydent składa publiczne podziękowanie za skuteczną pracę w komitecie budowy teatru r. m. Wentzlowi, Beringerowi i Knausowi. —

IV. Rada udzieliła **p. Józefowi Saremu**, starszemu inżynierowi c. k. Starostwa w Krakowie, za długoletni, niestrudzony i nader skuteczny udział w pracach komisyi teatralnej i komitetu budowy teatru, wynagrodzenie w kwocie 5000 koron. (L. 181)—

V. Rada odesłała wniosek wyrażenia podziękowanie urzędnikom miejskim, zajętym przy budowie teatru, do komisyi teatralnej. (L. 334). —

VI. W końcu upoważniła Rada Prezydenta miasta do **przyjęcia w imieniu Gminy Wielkopolan, przyjeżdżających na wystawę lwowską** i udzieliła na ten cel kredyt, jaki wedle uznania jego okaże się potrzebny. (L 348/pr.) —

ODPIS

reskryptu wys. c. k. Namiestnictwa z dnia 10. lipca 1894. L. 54117, wystósowanego do Wgo Pana Prezydenta w Krakowie.

Według pisma c. k. Komisyi centralnej dla zabytków sztuki i pomników historycznych w Wiedniu z d. 28. czerwca 1894. r. L. $\frac{982}{c. c.}$ zamianował Jego Excelencya Pan c. k. Minister wyznań i oświecenia reskryptem z dnia 19. czerwca 1894, L. 10463 c. k. profesora Uniwersytetu krakowskiego **Dra Franciszka Piekosińskiego, konserwatorem dla spraw Sekcyi III. w Galicyi** z zakresem działania, rozciągającym się na archiwalia polskie w mieście Krakowie, tudzież w politycznym powiecie krakowskim, wreszcie i we wszystkich powiatach politycznych, położonych na zachód od powiatów Jarosław, Przemyśl, Sanok, Lisko i Dobromil.

O tem zawiadamia się Wgo Pana Prezydenta i wzywa zarazem, aby nowomianowanemu konserwatorowi w czynnościach, w zakres jego funkcyi wchodzących, udzielał jak najsilniejszego poparcia.

L. 37158/94.

Powyższy reskrypt wys. c. k. Namiestnictwa podaje się do powszechnej wiadomości.

Magistrat stoł. król. M. Krakowa,
dnia 25. lipca 1894. r.

Prezydent miasta:
FRIEDLEIN w r.

L. 27387
B.

OBWIESZCZENIE.

Ponieważ często się zdarza, iż **sztandary po ukończeniu budowy** wyjmowane bywają bez wiedzy Urzędu budowniczego miejskiego, w skutek czego należyte i rychłe zabrukowanie pozostałych dziur jest niemożliwem, wzywa się niniejszem panów właścicieli budujących, panów budowniczych i majstrów murarskich, aby o usuwaniu sztandarów i potrzebie zabrukowania pozostałych dziur, zawiadamiali miejski Urząd budowniczy, względnie inżyniera drogowego miasta Krakowa, przynajmniej na 48 godzin naprzód.

Za niespełnienie tego polecenia karany będzie tak budujący, jak kierownik budowy, oraz majster murarski, grzywną w kwocie od 1 do 100 zła.

Magistrat stoł. król. M. Krakowa,
dnia 27. lipca 1894. r.

Prezydent miasta:
FRIEDLEIN w. r.

Nakładem Gminy m. Krakowa. — W drukarni A. Koziańskiego w Krakowie.

L. 9. Kraków, dnia 10. Września 1894. Rocznik XV.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej

(z posiedzeń jawnych).

Posiedzenie zwyczajne (29. w kad. X.)**z dnia 5. lipca 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **37**.

Radcy miejscy: Dr. Boroński, Chrzanowski, Epstein, Knaus, Muczkowski, Dr. Paszkowski Franciszek, Dr. Popiel, Słonecki, Szancer, Szarski, Dr. Szlachtowski. Dr. Weigel, Wentzl i hr. Wodzicki (**14**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś nieobecności swej radcy m. Dr. Asnyk, Kwiatkowski, Dr. Paszkowski Stanisław, Pawlikowski, Dr. hr. Tarnowski (**5**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 30 po południu.

Protokół prowadzący odczytał pisma:

I. Wydział krajowy zawiadamia, iż Jego Ces. i Król. Apostolska Mość zatwierdził projekt **ustawy o zezwoleniu gminie m. Krakowa na pobór opłat policyjnych, na rzecz funduszu miejscowych ubogich.**

Przyjęto do wiadomości. (L. 33899.) —

II. Nadeszły **podania o udzielenie urlopów**: 1) r. m. Nowackiego na 6 tygodni (L. 308 pr.); 2) r. m. Dra Paszkowskiego Fran. na 4 tygodnie (L. 306/pr.); — 3) r. m. Szarskiego na 6 tygodni (L. 307 pr.); — 4) r. m. Knausa na 2 miesiące (L. 305/pr.); — 5) r. m. Dra Horowitza do dnia 1. października 1894. (L. 288/pr.); — i 6) wiceprezydenta miasta Dra Pieniążka na 4 tygodnie. (L. 304/pr.) —

Urlopów żądanych Rada udzieliła. —

III. R. m. Dr. Jordan przedkłada **petycyę**, podpisaną przez kilkuset obywateli miasta Krakowa, **o zaprowadzenie jednorazowej nauki w szkołach pospolitych miejskich** i popiera tę petycyę, opierając się na wyjaśnieniach p. Bolesława Baranowskiego, inspektora szkół lwowskich.

Przekazano Sekcyi IV. (L. 35839). —

Przewodniczący przemówił, jak następuje:

„Cios po ciosie uderza w społeczeństwo nasze, czyniąc w szczupłym, przodującym mu zastępie mężów, dotkliwe szczerby.

Zwierają się wprawdzie pozostałych szeregi i dotrzymują placu, ale braku ubyłych niepodobna nam zastąpić!

Takim ciosem jest dla nas **śmierć** zgasłego w dniu 25. z. m. **Władysława księcia Czartoryskiego.**

Wraz z imieniem odziedziczył zmarły po przodkach swych, głęboko w przeszłość naszą sięgające zasługi tego rodu dla kraju i obowiązki z nich wynikłe, wielkiego poświęcenia wymagające. Żadne przeciwności, ani gorzkie zawody nie zdołały go wstrzymać od spełnienia obowiązków, jakie nań rodowa tradycya, spuścizna ojcowska i gorąca miłość Ojczyzny nałożyły. Spełnił je z godnością męża stanu i po myśli prezesa ostatniego prawego narodowego Rządu, przypominając zawsze i wszędzie tym, za których sprawę tysiące synów tej ziemi krew swą na obu półkulach przelało, dług niespłacony narodowi, bezprawnie z rzędu niepodległych wykreślonemu.

Pragnąc przyszłym pokoleniom rodaków zachować dowody pełnych świetności dziejów naszej Ojczyzny, zbierał wszystko, co o pracy cywilizacyjnej narodu świadczyć i co historyę naszej przeszłości rozświecić może. Muzeum, które w murach naszych ten wszechstronnie wykształcony mąż założył, stanowić będzie pomnik jego miłości do ziemi, której pełnym poświęcenia był synem.

Uczczenie przez Panów pamięci zmarłego zapisane zostanie w protokóle posiedzenia dzisiejszego.“

Radcy wysłuchali mowy tej, stojąc.

R. m. Redyk z powodu tego, iż z 7 członków **komisyi konsensowej** jeden, t. j. r. m. Wentzl w posiedzeniach tej komisyi wcale udziału nie bierze, a spraw jest wiele, — wnosi, aby Rada w miejsce r. m. Wentzla, wybrała z grona swego innego członka do komisyi konsensowej.

Przewodniczący oświadcza, iż rezygnacya p. Wentzla z godności radcy miejskiego dotąd jeszcze nie została przyjętą, dlatego nie wypada przedsiębrać obecnie wyboru w jego miejsce.

R. m. Redyk oświadcza wobec tego, iż rezygnuje z godności członka komisyi konsensowej. —

Imieniem Sekcyi III. r. m. Dr. Hajdukiewicz przedstawia do przyjęcia następujący wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Upoważnia się Prezydenta miasta do wniesienia **rekursu** przeciw uchwale Magistratu z dnia 27-go czerwca 1894. L. 31932 do wys. c. k. Namiestnictwa **w sprawie 1/3 części spadku po ś. p. X. Damazym Zielewiczu.**

Nagłość uchwalono i wniosek przyjęto (L. 34721). —

Imieniem Komisyi teatralnej i Sekcyi III. przedkłada r. m. Dr. Hajdukiewicz wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Nad **podaniem** dyrektora teatru miejskiego p. **Tadeusza Pawlikowskiego** z dnia 12 grudnia 1893. l. 196. **o wynagrodzenie szkód, spowodowanych opóźnieniem otwarcia teatru miejskiego**, Rada miasta przechodzi do porządku dziennego.

Nagłość uchwalono. W dyskusyi wzięli udział r. m. Dr. hr. Potocki, Dr. Jordan i Dr. Styczeń. Wniosek przyjęto (L. 31213). —

Imieniem Sekcyi I. przedkłada sekretarz Mgtu. Skrzyniarz wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Do **podpisania kontraktów odstąpienia** *precario modo* **przez c. i k. Skarb wojskowy gminie m. Krakowa gruntów**: a) **na ulicę Czystą**, tj. na ulicę, która łączy ulicę Dolnych młynów z ulicą Wałową (dziś Żabią); b) **ulicę Lenartowicza**, tj. na ulicę, która łączy ulicę Siemieradzkiego z ulicą Wałową (dziś Kilińskiego) — upoważnia się Prezydenta miasta, oraz r. m. Jana Rottera i Wandalina Beringera.

Nagłość uchwalono i wniosek przyjęto. (L. 20894). —

Imieniem Sekcyi I. i II. przedkłada dyrektor Niedzialkowski wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Udziela się kredyt dodatkowy w kwocie 1000 zła. do tyt. XLII. budżetu na rok 1894. na **budowę kanału ściekowego w ulicach św. Filipa i Krótkiej**, który-to kredyt pokryć należy ze spodziewanej nadwyżki w dochodach roku bieżącego.

Nagłość uchwalono i wniosek przyjęto. (L. 24811).

Z porządku dziennego imieniem Sekcyi I. i IV. r. m. Dr. Kasparek wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Na **koszta przyjęcia i pomieszczenia w budynkach szkolnych miejskich Stowarzyszenia wiedeńskiego nauczycieli** (Lehrerhaus-Verein) w **Wiedniu**, Rada m. udziela z funduszu obrot. miej. *Tyt. XLII.* „nieprzewidziane wydatki“ tegorocznego budżetu, dodatkowy kredyt w kwocie 200 zła.

2) Do przyjęcia nauczycieli wiedeńskich i okazania tymże pamiątek Krakowa, zaprosić krakowskie Towarzystwo pedagogiczne.

Wniosek przyjęto. (L. 3439). —

Sprawozdawca po przyjęciu wniosku nadmienia, iż sprawa ta jest bezprzedmiotową, bo stowarzyszenie wiedeńskie oświadczyło tutejszemu Towarzystwu tatrzańskiemu, iż w tym roku nie może przybyć do Galicyi.

Imieniem Komisyi teatralnej przedkłada inspektor budowniczy Wdowiszewski *Sprawozdanie Komisyi teatralnej o kosztach budowy teatru miejskiego* *) i wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) **Sprawozdanie z kosztów budowy teatru miejskiego** przyjmuje się do zatwierdzającej wiadomości.

2) Celem pokrycia niedoboru przekazuje się funduszowi budowy teatru miejskiego kwotę 57.073 zła. 12 ct.

Wniosek przyjęto. (L. 34801). —

Imieniem Komisyi statystycznej r. m. Dr. Kasparek wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Rada m. zatwierdza wydatek 400 zła., uskuteczniony w r. 1893. na **wydatki nadzwyczajne Biura statystycznego**.

2) Rada m. uchwala na wydanie zeszytu IV. statystyki Krakowa, mającego objąć statystykę domów i mieszkań, statystykę ludności, statystykę zajęć i statystykę ruchu ludności za 2 lata, kwotę 500 zła. jako kredyt uzupełniający dla Biura statystycznego na rok 1894.

3) Rada uchwala kwotę 200 zła. na r. 1894. na przyjęcie pracownika dla ukończenia zestawień statystyki skarbowej z lat 25.

Wniosek przyjęto. (L. 34802). —

Imieniem Sekcyi II. sekretarz Magistratu Felkel wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Zgodnie z wnioskiem Komitetu Muzeum narodowego **ubezpieczyć** bezwłocznie **dzieła sztuki, w Muzeum narodowem się znajdujące**, kosztem funduszu obrot. miejskiego.

2) Na ten cel udziela się kredyt dodatkowy na r. 1894. do tyt. XXX. B. p. 6. jako punkt e. „asekuracya dzieł sztuki“ do wysokości 367 zła. 22 ct.

W dyskusyi zabrał głos r. m. Dr. Domański i sprawozdawca.

Wniosek przyjęto. (L. 21897). —

Imieniem Sekcyi III. radca Mgtu Szymkiewicz wnosi:

Rada miejska uchwali!

Przechodzi się do porządku dziennego nad wnioskiem **udzielenia pożyczki** w kwocie 3615 zła. **dla przemysłowców, pragnących wystawić swoje wyroby na tegorocznej wystawie krajowej we Lwowie.**

W dyskusyi wzięli udział r. m. Szpakowski, Rotter, Dr. Domański i sprawozdawca.

Wniosek przyjęto. (L. 15008). —

Imieniem Sekcyi II. sekretarz Magistratu Felkel wnosi:

Rada miejska uchwali!

Udziela się **zaliczkę** w kwocie 6000 zła. **na zakupno węgli dla urzędników i sług miejskich** na rok 1894/5.

Wniosek przyjęto. (L. 23631). —

Imieniem Sekcyi IV. r. m. Dr. Domański wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Miasto Kraków weźmie, jako takie, **udział w kongresie higieniczno-demograficznym,** odbyć się mającym od 1-go do 8-go września b. r. w **Budapeszcie**.

2) Do reprezentowania miasta Krakowa na tym kongresie uprosi się tych z pp. lekarzy, będących zarazem członkami Rady miejskiej, którzy w tym kongresie udział wezmą.

Wniosek przyjęto. (L. 6308). —

---

*) Sprawozdanie to z datą Kraków dnia 20. kwietnia 1894., ogłoszone drukiem u A. Koziańskiego.

Imieniem Sekcyi V. radca Mgtu Turnau wnosi:

Rada miejska uchwali!

Zwrócić *Szpitalowi de la Paix* w Konstantynopolu **koszta za leczenie** tamże **Kamila Gebhardta**, w czasie od 15. lipca do 31. października 1893., **tudzież żony jego Łucyi**, w czasie od 1. kwietnia 1893. aż do dnia 31. marca 1894 r. w kwocie 499 zła. 47½ ct. w złocie, tudzież pozostawić nadal Łucyę Gebhardtową w tymże szpitalu na koszt gminy M. Krakowa za opłatą po 2 zła. 30 ct. dziennie.

Wniosek przyjęto. (L. 27924). —

Imieniem Sekcyi I. inspektor budowniczy Wdowiszewski wnosi:

Rada miejska uchwali!

Rada miejska zezwala Edwardowi i Eleonorze Urbanom, właścicielom realności l. hip. 215 i 216. Dz. I. **na wpuszczenie ścieków i szluzy kloacznej do kanału miejskiego** pod temi realnościami położonego, pod warunkiem, że w nowym domu tej realności założony będzie wodociąg do spłukiwania kloak.

Przyjęto. (L. 21501). —

Imieniem Sekcyi I. sekretarz Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Zezwala się na **wykreślenie ze stanu biernego realności L. 117. dz. V. l. w. h. 979. prawa zastawu dla resztującej**, za parcele 2461/2 przypadającej **ceny kupna** 5188 zła. 33 ct. z procentem po 5% i prowizyą zwłoki po 5%, zapisanego w księdze gruntowej na rzecz gminy m. Krakowa na podstawie art. VIII. kontraktu kupna-sprzedaży z dnia 31. marca 1889 r.

2) Do podpisania kwitu ekstabulacyjnego upoważnia się Prezydenta miasta i r. m. Jana Rottera i Wandalina Beringera.

Wniosek przyjęto. (L. 31160). —

Imieniem Sekcyi I. sekretarz Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) W celu zastósowania się z budową domu do lini regulacyjnej ulicy Łobzowskiej, zezwala się na **sprzedaż pp. Jakóbowi Horowitzowi i Wilhelmowi Lustgartenowi**, właścicielom realności l. 105 dz. IV. **skrawka gruntu miejskiego** w ilości 51·95 m.. □ czyli 17·20°□ z parceli grunt. l. 2486/1 pochodzącego, na planie budownictwa miejskiego z dnia 21. kwietnia 1894 r. liter. a. b. c. d. kolorem zielonym i l. parceli 2486/5 oznaczonego, w cenie po 40 zła. za 1°□, którą nabywcy przy podpisaniu kontraktu zapłacą.

2) Koszta spisania kontraktu, stempli, opłaty od przeniesienia własności, koszta planów do kontraktu, koszta wydzielenia i wszelkie inne ztąd wynikające, poniosą nabywcy.

3) Do podpisania kontraktu, upoważnia się Prezydenta miasta, oraz r. m. Jana Rottera i Wandalina Beringera.

Wniosek przyjęto. (L. 27770). —

Imieniem Sekcyi IV. i Komisyi przemysłowej r. m. Rotter wnosi:

Rada miejska uchwali!

Celem ułatwienia zwiedzenia wystawy krajowej we Lwowie udziela się p. dyrektorowi **Antoniemu Gettlichowi** kwotę 40 zła., zaś 7 nauczycielkom kursów robót przy szkole wydziałowej żeńskiej, każdej po 30 zła., czyli łącznie 250 zła.

Nagłość uchwalono i wniosek przyjęto. (L.29802).

Imieniem Sekcyi IV. i Komisyi przemysłowej r. m. Rotter przedstawia wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Na koszta zwiedzenia wystawy krajowej we Lwowie przyznaje się **nauczycielom rysunków tutejszych szkół ludowych i uzupełniających przemysłowych** kwotę 300 zła. tj. po 25 zła. na każdą osobę.

Nagłość uznano i wniosek przyjęto. (L. 33414). —

Imieniem Komisyi przemysłowej i Sekcyi IV. i II. radca Mgtu Turnau przedstawia wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Nad prośbą p. **Aleksandra Pająka**, o udzielenie zasiłku pieniężnego w kwocie 100 zła. na urządzenie wycieczki z uczniami na wystawę krajową, przechodzi się do porządku dziennego.

Nagłość uznano i wniosek przyjęto. (L. 31155). —

Imieniem Sekcyi IV., Komisyi przemysłowej i Sekcyi II. przedstawia r. m. Turnan wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Nad **prośbą Komitetu, urządzającego wycieczkę z uczniami szkół ludowych krakowskich na wystawę krajową we Lwowie**, o udzielenie zasiłku, przechodzi się do porządku dziennego.

Po uznaniu nagłości, r. m. Dr. Kasparek imieniem mniejszości wnosi, aby Komitetowi urządzającemu wycieczkę z uczniami do Lwowa, celem zwiedzenia wystawy krajowej, udzielić subwencyę w kwocie 300 zła.

W poparciu wniosku mniejszości przemawiali r. m. Dr. Styczeń i Dr. Zoll.

W głosowaniu wniosek większości upadł a wniosek mniejszości, przedstawiony przez r. m. Dr. Kasparka, przyjęto. (L. 32748). —

Koniec posiedzenia o godzinie 7. minut 20 wiecz.

Następuje posiedzenie tajne. —

Posiedzenie nadzwyczajne (30. w kad. X.) z dnia **12. lipca 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **33.**

Radcy miejscy: Chrzanowski, Chyliński, Epstein, Dr. Horowitz, Knaus, Kwiatkowski, Muczkowski, Dr. Paszkowski Franciszek, Pawlikowski, Dr. Popiel, Słonecki, Szancer, Szarski, Dr. Szlachtowski, Dr. hr. Tarnowski, Wentzl i hr. Wodzicki (**17**) nieobecność, swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy miejscy: Federowicz, Dr. Obaliński, Dr. Pareński, Dr. Propper, Dr. Rothwein, Tilles (**6**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 30 po południu.

Rada udziela urlopów r. m. **Drowi Weiglowi**, na dwa miesiące (L. 359/pr.); r. m. **Drowi Rosenblattowi** do końca sierpnia b. r. (L. 357/pr). —

R. m. Dr. Kohn zapytuje się, czyby z **funduszu,** uchwalonego przez Radę miejską **dla miejscowych nauczycieli szkół ludowych, celem zwiedzenia wystawy krajowej,** nie mogła także korzystać nauczycielka

robót w 6-cio klasowej szkole miejskiej pod Wawelem, której działalności w szkole oddaje interpelujący wszelkie uznanie.

R. m. Dr. Rotter oświadcza, iż żądanie r. m. Dra. Kohna da się bez trudności wykonać. —

R. m. Rząca uzasadnia i wnosi następującą rezolucyę:

Rada miejska uchwali!

Komisya teatralna zechce się w najbliższym czasie zastanowić, o ile **woda ze zbiornika wodociągowego, w gmachu teatralnym** będącego, może być użyta do skrapiania chodników, szosy, placów, trawników i gazonów, okalających budynek teatralny, by w danym razie kilka hydrantów w tym celu urządzić można.

Nadto zechce komisya teatralna orzec, czy woda z rzeczonego zbiornika, mogłaby starczyć dla jednego większego wodotrysku w pośrodku gazonu przed frontem budynku teatralnego, lub dwóch mniejszych wodotrysków, w razie, gdyby między tymi miał w przyszłości stanąć posąg pamiątkowy lub allegoryczny.

Przewodniczący i inspektor budowniczy Wdowiszewski wyjaśniają, iż woda z wodociągu teatralnego nie może być użytą do skrapiania otoczenia teatru, gdyż zbiornik jest napełniany wodą kosztem przedsiębiorcy teatralnego, w skutek czego tenże miałby pretensyę do Gminy; zaś w razie pożaru woda ze zbiornika może być użytą, a komisya teatralna weźmie tę sprawę pod rozwagę.

Wyjaśnienie to przyjął r. m. Rząca do wiadomości. (L. 39951). —

R. m. Rząca uzasadnia jeszcze i wnosi:

„Rada miejska uchwali!

Poleca się Magistratowi wezwać p. **Jarego**, przedsiebiorcę prywatnego czyszczenia dołów kloacznych poza rogatkami miasta, by tenże swoje beczkowozy, służące do wywożenia nieczystości kloacznych należycie uszczelnił, zapobiegając przez to zlewaniu ulic zatruwającemi powietrze nieczystościami. Równocześnie, aby Magistrat wydał ostry zakaz p. Jaremu, by beczkowozy tegóż z nieczystościami kloacznemi nie kursowały po ulicach miasta, lecz tylko drogami poza miastem położonemi.

Wniosek ten przekazano Sekcyi I. (L. 39950). —

Z porządku dziennego imieniem Prezydyum sekretarz Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miejska uchwali!

Do podpisania **kontraktów**, zawrzeć się mających między Gminą M. Krakowa a wys. c. k. Rządem, **względem sprzedaży c. k. Rządowi gruntów pod budowę c. k. szkoły realnej i III. Gimnazyum**, upoważnia się Prezydenta miasta, tudzież r. m. Romana Chmurskiego i Dra Jana Hajdukiewicza.

Wniosek przyjęto. (L. 34954). —

Imieniem Sekcyi I. r. m. Nowacki przedstawia do przyjęcia:

Wnioski Sekcyi I. w sprawie tramwajowej, *wynikające z punktów 1—3 uchwały Rady miasta, zapadłej w dniu 14. czerwca 1894.*

I. Rada miasta zgadza się na system nowych szyn stalowych, odpowiadających zupełnie rysunkom, przedłożonym w grudniu 1893. r.

2. Równocześnie z wymianą szyn starych na nowe w istniejącym torze, przywróci i uporządkuje Spółka tramw. pod dozorem Budownictwa miejsk. bruki w miejscach, gdzie takowe zerwała, w należyty sposób, używając na ten cel dawnego materyału, o ile tenże, według uznania Gminy, do brukowania odpowiednim się okaże. Wrazie potrzeby dostarczy Towarzystwo tramw. brakującego materyału brukowego.

Punkt 2. wedle wniosku mniejszości opiewa, jak następuje:

„Równocześnie z wymianą szyn starych na nowe w istniejącym torze, przywróci i uporządkuje Spółka tramw. pod dozorem Budownictwa miejskiego bruki, gdzie takowe zerwała, w należyty sposób, używając na ten cel dawnego materyału, o ile tenże według uznania Gminy, do brukowania odpowiednim się okaże.

W razie potrzeby dostarczy Gmina brakującego materyału brukowego, z wyjątkiem tego materyału, który z powodu przystósowania go (przycięcia) do przedstawionego odmiennego profilu nowych szyn odpadnie, a który zastąpić ma Spółka“.

II. Gmina zezwala na przedłużenie istniejących zwrotnic w następujący sposób:

1. Zwrotnica, zaczynająca się przy moście na Wiśle, ma być, przeprowadzona dalej przez Wolnicę naprzeciw szkoły na Kazimierzu, razem z obecnym torem przełożona na drugą stronę ulicy Krakowskiej, i przy domu Nr. 15. złączyć się z torem pojedynczym w odległości osi, poniżej ustalonej.

2. Zwrotnica, znajdująca się na Stradomiu naprzeciw komendy korpusu, ma być przedłużona z jednej strony do połowy ulicy Dietlowskiej, z drugiej strony w ulicę Grodzką do zamurowanego portalu arsenału.

3. Zwrotnica na placu św. Piotra rozciągnięta zostanie do rogu komendy twierdzy Nr. domu 57 z jednej, a do wylotu ulicy Senatorskiej z drugiej strony.

4. W rynku zacznie się zwrotnica naprzeciw dużej latarni (vis-a-vis domu bankowego) i zakończy sią w linii prostej poprzecznej, powstałej z połączenia punktu, na którym stoi duza latarnia gazowa, z ostatnim widzialnym od latarni narożnikiem kościoła Panny Maryi.

5. Na końcu ulicy Floryańskiej urządzona być ma zwrotnica wzdłuż domów Nr. 53 i 55, do użycia w długości 30 metrów.

6. Poza chodnikiem plantacyjnym, między bramą Floryańską a rondlem bramy Floryańskiej, zacznie się ostatnia zwrotnica i dojdzie przez ulicę Basztową, Lubicz, aż do dwoca kolei.

7. W razie wykonania podkopu pod koleją żelazną na ulicy Lubicz, zastosuje się Towarzystwo tramw. do nowej sytuacyi na własny koszt, bez żadnego regresu za ograniczenie ruchu w czasie robót.

8. Na szlakach dwutorowych wynosić ma odległość szyny od trotoaru 1—1½ metra. Wyjątek stanowi Rynek główny. Na ulicy Basztowej mają tory pozostać w status quo. Odległość osi torów żelaznych koło siebie, powinna wszędzie wynosić 2·40 metrów. Tam, gdzie obecnie jest większa, nastąpić ma ich zbliżenie do wymienionego wymiaru.

9. Towarzystwo tramwaji austr. Krakowa i przedłużeń obowiązuje się własnym kosztem położyć i w ruch wprowadzić, najpóźniej do roku 1896. nową linię kolei konnej z Rynku głów. wzdłuż linii A—B, ulicą Szewską i Karmelicką, poczynając od istniejącej

linii w Rynku przy kościele Maryackim, a kończącą się u wału kolejowego, lub przy ogrodzie krakowskim, stósownie do uchwały Rady miasta.

Otwarcie tej linii nastąpić ma najpóźniej w 2 lata, po ukończeniu przedłużenia zwrotnic na starej linii. Towarzystwu przyznaje sią prawo położenia na tej nowej linii drugiego toru, po zatwierdzeniu przedłożonych planów przez Radę miasta.

10. Ruch na linii: „Rynek"—„Ogród krakowski" prowadzony będzie tak, że wozy mają chodzić po sobie w odstępach 15. min. W lecie kursować będą wozy od 7. rano do 8 wieczór, w zimie od 7½ rano do 6½ wieczór.

Towarzystwu wolno ruch urządzić w krótszych odstępach i przez dłuższy czas.

11. Towarzystwo uporządkuje bruki na nowej linii i na przedłużonych zwrotnicach starego toru, również pod dozorem Budownictwa miejskiego w należyty sposób, używając na ten cel dawnego materyału, o ile go organa miejskie do użycia za stósowny uznają. Brakującego materyału dostarczy Towarzystwo tramw. które zresztą postąpić ma według art. V. kontraktu z dnia 25. listopada 1881. r.

Gdyby Gmina chciała dawny materyał brukowy lub szosowy odmienić na inny i takowego sama dostarczyła, Towarzystwo obowiązane jest tym dostarczonym materyałem robotę brukarską własnym kosztem wykonać.

12. Bruki i szosy doprowadzone przez Spółkę do porządku, utrzymywać będzie nadal Gmina w dobrym stanie, Spółka zaś płaci na ten cel 15 ct. od metra pojedynczego toru a 30 ct. od metra podwójnego.

13. Do czyszczenia ze śniegu i lodu przedłużonych zwrotnic i linii: „Rynek"—„Ogród krakowski" obowiązywać będą postanowienia art. XI. kontraktu z 25 listopada 1881. r.

14. Materyał, przeznaczony do zbudowania nowego toru, winien być równej dobroci i tejże samej konstrukcyi, jak materyał nowy na starej linii.

15. W razie niedotrzymania terminu, oznaczonego w punkcie 9. zapłaci Spółka tytułem kary konwencyonalnej 30 zla. za każdy dzień zwłoki.

16. Spółka tramw. obowiązuje się w roku 1895. przedłożyć Gminie plany, budować się mającej linii „Rynek"—„Ogród krakowski" do potwierdzenia, Gmina obowiązuje się nawzajem najpóźniej w 4 miesiące po przedłożeniu planów, zawiadomić Towarzystwo, czy te plany potwierdziła, lub jakich zmian sobie życzy.

17. Koncesya na nowe linie kończy się równocześnie z koncesyą na linię pierwotną.

III. We wszystkich kwestyach, tutaj niedotkniętych, obowiązuje kontrakt z dnia 25. listopada 1881 r.

IV. Nowa linia ma być podzielona na dwie Sekcye: „Rynek"—„Kościół karmelicki„ i „Kościół karmelicki"—Ogród krakowski." Cena jazdy za całą linię wynosi 6 ct. w I. klasie, 4.ct. w drugiej klasie, zaś za każdą z pojedynczych sekcyj 4 ct. w I. klasie, 3 ct. w II. klasie.

Towarzystwo zaprowadzi bilety przejściowe (Umsteigkarten) ze starej linii na nową i odwrotnie. W razie korzystania z nowej linii w połączeniu ze starą, ceny jazdy za sekcyą „Most podgórski"—„Ogród krakowski" i odwrotnie wynosić mogą najwyżej 12 ct. w I. 8. ct. w II. klasie, zaś za sekcyę stara poczta —ogód krakowski 8 ct. w I., 6. ct. w II. klasie.

V. Wszystkie koszta stemplowe, notaryalne i należytości prawne kontraktu, na powyższych postanowieniach zawrzeć się mającego, poniesie wyłącznie Towarzystwo tramw. z własnych funduszów, bez żadnego regresu do Gminy.

VI. Do zawarcia i podpisania kontraktu w myśl powyższych zasad, upoważnia się Prezydenta miasta, oraz r. m. Jana Rottera i Władysława Nowackiego.

VII. Gmina uchwala budowę linii tramwajowej od końca ulicy Zwierzynieckiej, przez tę ulicę, ulicą Wiślną, Rynek główny, ulicą Sławskowską i ulicą Długą, aż do końca ulicy Długiej i wzywa Towarzystwo tramwajowe, aby w myśl artykułu II. kontraktu z dnia 25. listopada 1881 r. oświadczyło się co do wykonania budowy tej linii.

Punkt 1. ustępu I. wniosków, przyjęto po krótkiej dyskusyi.

Nad punktem 2. ustępu I. wywiązała się długa i ożywiona dyskusya. Wzięli w niej udział: Sprawozdawca i r. m. Rotter (w obronie wniosku mniejszości); r. m. Dr. Hajdukiewicz, Dr. Rosenblatt, Dr. Kohn (za wnioskiem mniejszości); r. m. Dr. hr. Potocki, Dr. Domański (z wnioskiem zwrócenia przedmiotu do Sekcyi I. któryto wniosek następnie cofa) i I. wiceprezydent Dr. Pieniążek (za wnioskiem mniejszości).

R. m. Dr. S t y c z e ń wnosi: „Zwraca się sprawę tramwajową Sekcyi I. i II. celem zbadania i zestawienia rachunkowego kosztu projektowanych przeróbek i ewentualnie obmyślenia funduszów na pokrycie tych nadzwyczajnych wydatków".

Zabierali jeszcze głos: Sprawozdawca, r. m. Rotter, Dr. Rosenblatt i Dr. Kohn.

W głosowaniu wniosek r. m. Dra Stycznia i wniosek większości Sekcyi I. upadł, zaś wniosek mniejszości przyjęto, t. j. przyjęto punkt 2. ustępu I w brzmieniu wniosku mniejszości.

Wszystkie dalsze ustępy wniosków Sekcyi I. tj. ustępy II. III. IV. V. VI. VII. przyjęła Rada na wniosek r. m. Dra Jordana en bloc.

Koniec posiedzenia o godzinie 7. minut 30. wieczorem. Następuje posiedzenie tajne. —

Posiedzenie zwyczajne (31. w kad. X.) **z dnia 2. sierpnia 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 45 popołudniu.

Po otwarciu posiedzenia przemówił Przewodniczący, jak następuje:

„Nieodgadniona wola Przedwiecznego nowym ciosem dotknęła dostojną Rodzinę Naszego Najmiłościwszego Monarchy, przecinając nić żywota jednego z najczynniejszych, najszlachetniejszych i najulubieńszych członków Domu cesarskiego.

Skutkiem nieszczęsnego wypadku, utracił życie w dniu 30. z. m. **Jego Ces. i Król. Wysokość Arcyksiąże Wilchelm**, naczelny inspektor artyleryi c. i k. armii.

Śmierć Jego Ces. i Król. Wysokości Arcyksięcia wywołała w całej Monarchii najgłębszy żal i współczucie. Ludy bowiem wszystkie, Monarchią składające, przywiązane niezłomną miłością do swego ukochanego Monarchy, odczuły głęboko stratę, jaką nie tylko dynastya ale i całe państwo poniosło. Inaczej też być nie może, bo Monarchia nasza traci w zmarłym wojownika, który piersią swoją zasłaniał państwo w dniach ciężkiej walki, męża, który miłował i wspierał wszystko, co szczytne i piękne, a ludność, wśród której przemieszkiwał, utraca opiekuna i dobroczyńcę ubogich i nieszczęśliwych.

Prostota, skromność i miłość bliźniego, cechowały żywot Zmarłego.

Cześć pamięci nieodżałowanego księcia-wojownika i miłującego lud pana.

Mowy tej wysłuchali obecni, stojąc.

Rada upoważniła Prezydyum do złożenia u stóp Tronu wyrazów najgłębszego współczucia. —

Koniec posiedzenia o godzinie 6. minut 15 wieczorem. —

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — W drukarni A. Koziańskiego w Krakowie.

L. 10. Kraków, dnia 10. Października 1894. Rocznik XV.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

Posiedzenie zwyczajne (32. w kad. X.) **z dnia 20. września 1894 r.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

1-szy wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **34**.

Radcy miejscy: ks. Dr. Chotkowski, Epstein, Dr. Kasparek, Knaus, Dr. Leo, Muczkowski, Pawlikowski, Dr. Popiel, Dr. hr. Potocki, Dr. Szlachtowski, Dr. hr. Tarnowski, Wentzl i hr. Wodzicki (**13**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy miejscy: Birnbaum, Federowicz, Dr. Jakubowski, Dr. Jordan, Dr. Kohn, Dr. Paszkowski Franciszek, Dr. Rosenblatt, Rotter i Dr. Styczeń (**9**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 45 wieczorem.

Z pism, nadeszłych do Rady a odczytanych na wstępie posiedzenia, ważniejsze:

1) C. k. Rada szkolna okręgowa miejska zawiadamia, że wys. **c. k. Rada szkolna krajowa zamianowała rzeczywistymi nauczycielami** wszystkie osoby, którym Rada miejska uchwalą z dnia 7. maja b. r. nadała prezentę.

Przyjęto do wiadomości. (L. 37432). —

2) C. k. Delegat Namiestnika w Krakowie wyraża Prezydentowi miasta **podziękowanie** za gotowość w udzieleniu i śpieszne **wysłanie** na miejsce pożaru **do Czernichowa, krakowskiej straży pożarnej** a zarazem uprasza, aby Prezydent zechciał wyrazić podziękowanie wszystkim członkom miejskiej straży pożarnej, którzy byli czynni w stłumieniu pożaru w Czernichowie.

Przyjęto do wiadomości, wraz z oświadczeniem Przewodniczącego, iż podziękowanie wyrażonem zostanie członkom miejskiej straży pożarnej. (L. 38098).—

3) C. k. Delegat Namiestnika zawiadamia, iż Jego Ces. i Król. Apostolska Mość polecił wyrazić Prezydentowi M. Krakowa **Najwyższe podziękowanie za życzenia, w dniu Najwyższych urodzin złożone.**

Przyjęto do wiadomości. (L. 456/pr). —

4) C. k. Namiestnik zawiadamia, iż Jego Ces. i Król. Apostolska Mość polecił wyrazić Radzie miejskiej **Najwyższe podziękowanie za wyrazy współczucia, złożone z powodu śmierci Jego Ces. i Król. Wysokości Najdostojniejszego Arcyksięcia Wilhelma.**

Przyjęto do wiadomości. (L. 424/pr.). —

Przewodniczący podaje do wiadomości Rady, iż z powodu śmierci burmistrza m. Berna **Gustawa Winterhollera** przesłał imieniem Rady miejskiej telegram z wyrażeniem współczucia Reprezentacyi m. Berna, która następnie pisemne podziękowanie nadesłała.

Przyjęto do wiadomości (L. 472/pr.) —

Przewodniczący zawiadamia następnie Radę, iż jej imieniem podejmował gości, którzy przybywali do naszego miasta z wycieczek swych na wystawę krajową we Lwowie, a mianowicie: **Szlązaków**, dwukrotnie **Wielkopolan**, a wreszcie **Jego Ces. i Król. Wysokość Arcyksięcia Karola Ludwika z małżonką.** Arcyksiążę polecił przez c. k. Delegata Namiestnika wyrazić Prezydentowi podziękowanie za przyjęcie.

Przyjęto do wiadomości. —

Dalej przemówił Przewodniczący w następujące słowa:

„O nowej stracie, jaką kraj nasz wśród tego czasu poniósł, wspomnieć mi wypada.

W szeregu tych, którzy ster nawy krajowej w rękach swych dzierżyli, śmierć nową szczerbę uczyniła, w dniu 12. sierpnia b. r. zabierając z pośród nas **Ludwika hr. Wodzickiego.** (Radcy m. wstają!).

Pełen miłości Ojczyzny w młodym wieku, idąc za przykładem przodka. swego, chwycił za oręż, by walczyć za niepodległość Ojczyzny. Jako poseł a następnie marszałek krajowy poświęcił się z całym zapałem sprawom krajowym, a mianowany następnie naczelnikiem jednej z największych instytucyi finansowych, nie małe oddawał Monarchii usługi.

Obdarzony rozumem, siłą charakteru, zacny i szlachetny, zdołał pozyskać sobie powszechny szacunek, miłość i przychylność. Cześć jego pamięci!

Wyraz dany temu uczuciu przez Szanownych Panów, zapisany będzie w protokóle dzisiejszego posiedzenia.“

Imieniem połączonych Sekcyi I. II. i IV. uzasadnia radca Mgtu Turnau następujący wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

1) Do istniejącego **budynku barakowego w ogrodzie angielskim ma być dobudowany lokal o dwóch salach szkolnych**, wedle szkicu przez Budownictwo miejskie wypracowanego, kosztem około 4415 zła.

60 ct. Kwota ta ma być pokrytą z funduszów miejskich, jako dodatkowy kredyt do tyt. XLII. budżetu. Budowa ma być przeprowadzona w drodze odręcznej umowy z kilkoma znanymi przedsiębiorcami.

2) **Pomieszkanie**, dotychczas przez **kierownika** p. Józefa Balcarczyka **w budynku szkolnym murowawanym na Dajworze** zajmowane, **ma być przerobione na 2 klasy szkolne**, wedle szkicu przez Budownictwo miejskie wypracowanego, kosztem około 260 zła. Kwota ta ma być pokrytą z funduszów miejskich jako dodatkowy kredyt do tyt. XXX. A. 3. Przerobienie ma być uskutecznione przez majstrów z rocznymi układami, wedle cen jednostkowych.

3) Kierownikowi szkoły p. **Józefowi Balcarczykowi** wyznacza się, począwszy od 1. września b. r. relutum na mieszkanie w kwocie 300 zła. oraz wynagrodzenie za przeprowadzenie się w kwocie 30 zła. Na pokrycie tego wydatku udziela się kredyt dodatkowy do tyt. XXX. A. 3. budżetu.

4) Dla otworzyć się mających 4 klas szkolnych ma dostarczyć **sprzęty szkolne** wedle sporządzonego kosztorysu Ekonomat miejski kosztem 457 zła. 80 ct. dla której kwoty udziela się dodatkowy kredyt do tyt. XXX A. 8.

Nagłość uchwalono i wniosek przyjęto. (L 42522).

Imieniem Sekcyi I. adjunkt Mgtu Epstein wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Zezwala się na **urządzenie w strażnicy pożarnej pompy studziennej ssąco-tłoczącej** o wydatności 300 litrów wody na minutę, **poruszanej motorem gazowym o sile dwóch koni**, wedle kosztorysu Ekonomatu miejskiego z dnia 25. lipca 1894. r. kosztem 2630 zła. 94 ct.

2) Na pokrycie tego wydatku udziela się kredyt dodatkowy w kwocie 2630 zła 94 ct. dla tyt. XXIV. p. 12. z tyt. XLII. budżetu 1894. r.

3) Upoważnia się Sekcyę ekonomiczną do przedłożenia wniosków względem założenia w strażnicy pożarnej zbiornika w tym celu, aby dla akcyi ratunkowej lub też na inne potrzeby mieć dostateczny zapas wody.

W dyskusyi wzięli udział r. m. Dr. Boroński, Dr. Domański, Rehman i Rząca, inspektor Budow. Wdowiszewski, a wreszcie Przewodniczący.

Wniosek przyjęto. (L. 36664). —

Imieniem Sekcyi I. adjunkt Mgtu Epstein wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Przyjmuje się **ofertę p. Juliusza Przeworskiego** z dnia 29. maja 1894 r. mocą której zobowiązał się dostarczać na podstawie warunków licytacyjnych na czas od 1. października 1894. r. do 30. września 1895 r. dla szkół, budynków miejskich, (z wyjątkiem zakładu kontumacyjnego i gazowni miejskiej), a nadto i dla rzeźni miejskiej **węgle kamienne z kopalni brzezinkowskiej** po cenie 35 ct. za 50 klg.

2) Przyjmuje się **ofertę p. Jana Kwiatkowskiego** z dnia 12. lipca 1894. r. mocą której zobowiązał się dostarczać na podstawie warunków licytacyjnych, na czas od 1. października 1894. r. do 30. września 1895. r. dla szkoł, budynków i zakładów miejskich, (z wyjątkiem zakładu kontumacyjnego i gazowni miejskiej), a nadto i dla rzeźni miejskiej **drzewo opałowe** w cenie po 3 zła. 58 ct. za 1 m.

Przyjęto. (L. 45341). —

Imieniem Sekcyi II. r. m. Geisler wnosi:

1) Rada miasta uchwala zaciągnąć **pożyczkę w wysokości 150.000 zła.***)

---

*SPRAWOZDANIE
Sekcyi II. w przedmiocie zaciągnięcia pożyczki 150.000 zła.

w Kasie Oszczędności miasta Krakowa.

Rada miasta na posiedzeniu w dniu 5. czerwca 1893. r. upoważniła Prezydenta miasta, aby wniósł do Wydziału krajowego imieniem Gminy miasta Krakowa prośbę, o udzielenie subwencyi z funduszów krajowych w sumie 250.000 zła. na pokrycie kosztów budowy teatru w Krakowie. W załatwieniu sprawozdania sejmowej komisyi budżetowej, którem przedłożoną została petycya Prezydenta m. Krakowa, o udzielenie subwencyi z funduszów krajowych w kwocie 250.000 zła. na pokrycie kosztów budowy teatru, powziął Wysoki Sejm na posiedzeniu w dniu 8. lutego 1894. następujące uchwały:

1) Zmieniając częściowo swą uchwałę z dnia 22. stycznia 1887, Sejm przyznaje Gminie miasta Krakowa na pokrycie kosztów budowy nowego teatru miejskiego w Krakowie subwencyę w kwocie 150.000 zła. z funduszu krajowego, która w ten sposób ma być wypłaconą, że kraj przyjmie zobowiązanie do płacenia procentów i rat amortyzacyjnych pożyczki w kwocie 150.000 zła., przez Gminę m. Krakowa zaciągnąć się mającej. Rata roczna na opłacenie procentów i amortyzacyi nie może być wyższą jak 7500 zła. przez lat 51.

2) Poleca się Wydziałowi krajowemu, by w porozumieniu z gminą miasta Krakowa czuwał nad tem, by pożyczka zaciągnięta została pod możliwie najkorzystniejszymi warunkami.

3) W rubryce VII. p. 631 budżetu na rok 1894. wstawia się kwotę 3750 zła. jako półroczną ratę od pożyczki 150.000 zła. przez Gminę m. Kakowa zaciągnąć się mającej.

O powyższej uchwale Wysokiego Sejmu zawiadomił Wydział krajowy Prezydenta miasta reskryptem z dnia 21. kwietnia 1894. L 8518 Nadmienia się, że Sejm krajowy na posiedzeniu w dniu 22. Stycznia 1887. przyznał Gminie m. Krakowa subwencyę w kwocie 100.000 zła.która obecnie do 150.000 zła. podwyższoną została.

Sekcya II. Rady miasta na posiedzeniu w dniu 22. maja 1894. uchwaliła w zasadzie zaciągnąć pozyczkę hipoteczną i to w krakowskiej Kasie Oszczędności.

W załatwieniu podania z dnia 26. maja 1894. L. 23758 Dyrekcya Kasy Oszczędności oznajmiła, że na hipotekę realności pod l. k. 4. Dz. III. l. k. 17. Dz. III. w Krakowie, l. w. hip. 62. w Dąbiu, l. k. 25. folwark Grzegórzki Gm. kat. Piaski; l. w. hip. 52. w Grzegórzkach Gm. kat. Piaski i l. w hip. 613. w Krakowie położonych, udzieloną być może Gminie M. Krakowa pożyczka gotówką w kwocie 150.000 zła. w 51 latach, w półrocznych ratach spłacalna, tj. z procentem po $4\frac{1}{2}\%$ od sta w gotówce w 51 latach w półrocznych ryczałtowych ratach po 3.750 zła. tytułem kapitału i procentu.

Na powyższych realnościach ma być również zaintabulowana kaucya w kwocie 5000 zła.

Gdy obecnie zaciągnąć się mająca pożyczka w kwocie 150.000 zła. jest subwencyą na budowę teatru w Krakowie przez Wysoki Sejm uchwaloną, gdy Wydział krajowy będzie płacił raty amortyzacyjne od tej pożyczki, gdy zatem pożyczka, w mowie będąca, nie obciąży bynajmniej funduszów miejskich, przeto celem zrealizowania subwencyi w kwocie 150.000 zła. przez Wysoki Sejm Gminie m. Krakowa na pa budowę nowego teatru miejskiego udzielonej, Sekcya II. przedłożyła Radzie do przyjęcia powyższy wniosek, który też Rada uchwaliła.

2) Pożyczka ta ma być zaciągniętą **w Kasie oszczędności m. Krakowa**, a splata ma nastąpić w 51 latach, w półrocznych ryczałtowych ratach po 3.750 zła. wynoszących 5% wypożyczonego kapitału, z których przypadać będzie 4½% tytułem odsetek, zaś ½% na umorzenie kapitału wedle planu umorzenia.

3) Rada miejska upoważnia obok Prezydenta miasta, r. m. Alberta Mendelsburga i Jana Geislera do wystawienia skryptu dłużnego i podniesienia pożyczki.

4) Wyjednać u wys. Wydziału krajowego pozwolenie na zaciągnięcie tej pożyczki w myśl §. 64. ust. 11. tymczasowego statutu dla M. Krakowa.

Wniosek przyjęto. (L. 39259). —

Sekretarz Mgtu Goliński imieniem Prezydyum podaje do wiadomości, że Prezydent miasta w dniu 16. sierpnia 1894. r. wniósł imieniem Gminy M. Krakowa **rekurs do wys, c. k. Ministerstwa spraw wewnętrznych** od reskryptu c. k. Namiestnictwa we Lwowie z dnia 14. lipca 1894. L. 50088, polecającego dopłacić za rok 1893. kwotę 5601 zła. 40 ct. na **utrzymanie straży wojskowo-policyjnej w Krakowie**, oraz od reskryptu tegóż c. k. Namiestnictwa z dnia 13. lipca 1894. L. 51527, polecającego zapłacić za rok 1894. kwotę 20318 zła. na utrzymanie straży wojskowo-policyjnej tytułem 35% dodatku gminnego.

Przyjęto do wiadomości. (L. 38097). —

Imieniem Komisyi bazarowej rewident Wydziału rach. miej. Gross wnosi:

Rada miejska uchwali!

Rada przyjmuje do wiadomości przedłożone **zamknięcie rachunkowe Bazaru wyrobów krajowyoh** i poleca Magistratowi przedłożyć je wys. Wydziałowi krajowemu.

Wniosek przyjęto. (L. 47702).

Koniec posiedzenia o godzinie 6. minut 30 wieczorem.

Posiedzenie zwyczajne (33. w kad. X.) **z dnia 4. października 1894.**

Przewodniczący: Dr. Pieniążek Karol. I. wiceprezydent miasta.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **31**.

Radcy miejscy, ks. Dr. Chotkowski, Chrzanowski, Epstein, prezydent Friedlein, Knaus, Pawlikowski ,Dr. Popiel, Dr. hr. Potocki, Dr. Propper, Dr. Szlachtowski, Wentzl, hr. Wodzicki, Geisler, Mendelsburg, i Slęk **(15)** nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś nieobecności swej radcy m. Federowicz, Dr. Horowitz, Dr. Ichheiser, Landau, Dr. Leo, Muczkowski, Dr. Paszkowski Stanisław, Dr. Pareński,Dr. Rothwein, Dr. hr. Tarnowski, i Dr. Zoll **(11)**.

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 30 wieczorem.

Po odczytaniu przez prowadzącego protokół treści kilku pism mniejszej wagi, Przewodniczący uzasadnia i wnosi:

Rada upoważnia Prezydenta miasta do złożenia wyrazów najgorętszego **podziękowania Reprezentacyi m. Lwowa, Prezydyum i Dyrekcyi wystawy krajowej we Lwowie**, za nader gościnne i świetne **przyjęcie**, jakiego członkowie Rady miejskiej krakowskiej w dniach 29. i 30. września b. r. doznali we Lwowie.

Wniosek ten przyjęto jednomyślnie. (L. 473/pr.)—

R. m. Dr. Boroński i spólnicy wnoszą na piśmie:

„Wobec licznych a ciężkich skarg i zażaleń, podnoszonych na urząd budownictwa miejskiego, zarówno w Radzie miejskiej, jak i poza Radą, i wobec smutnych faktów, jakie wyszły na jaw na rozprawie karnej, z powodu zawalenia się domu przy ulicy Długiej w lipcu 1893 r., uważamy reorganizacyę urzędu budownictwa miejskiego za rzecz konieczną i nie cierpiącą dalszej zwłoki i wnosimy:

Rada miejska uprasza Pana Prezydenta o przedstawienie jak najśpieszniej wniosków, zmierzających do **reorganizacyi i uzupełnienia urzędu budownictwa miejskiego**".

Wniosek powyższy podpisali prócz r. m. Dr. Borońskiego, r. m. Rotter, Dr. Rosenblatt, Dr. Paszkowski Fr., Beringer, Birnbaum, Dr. Styczeń, Dr. Jakubowski, Jawornicki, Rehmann, Rząca, Nowacki, Redyk, Dr. Asnyk, i Dr. Ichheiser.

Celem uzasadnienia wniosku, zastrzegają sobie wnioskodawcy głos na posiedzeniu tajnem. (L. 503/pr.)

R. m. Redyk zapytuje się, jak stoi **sprawa parcelacyi i sprzedaży gruntów pofortyfikacyjnych**.

Przewodniczący i sekretarz Mgtu Skrzyniarz udzielają odpowiedniego wyjaśnienia. (L. 52039). —

R. m. Chmurski interpeluje Przewodniczącego. kiedy nastąpi **usunięcie tandety z ulicy Dietlowskiej** na plac za mostem kolejowym, na ten cel już uporządkowany.

Przewodniczący oświadcza, że wyjaśnienie tej sprawy nastąpi na następnem posiedzeniu Rady m. (L. 52040). —

Z porządku dziennego imieniem Sekcyi I. i II. sekretarz Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miejska uchwali!

Udziela się **kredyt dodatkowy** w kwocie 1200 zła. dla tyt. XLII. budżetu na rok 1894., na pokrycie wydatków **na roboty przedzimowe** w szkole sztuk pięknych.

Przyjęto. (L. 44798). —

Imieniem Sekcyi IV. radca Mgtu Turnau wnosi:

Rada miejska uchwali!

W myśl odezwy c. k. Rady szkolnej okręgowej z dnia 25. maja 1894. r. L. 1999 proponuje się następujące **nazwy miejskich szkół ludowych:**

1) Dla szkoły wydziałowej: *św. Scholastyki;*
2) dla I. szkoły pospolitej barakowej pod Wizytkami: „*Św. Wojciecha*";
3) dla II. szkoły pospolitej przy małym Rynku: „*św. Barbary;*"
4) dla III. szkoły pospolitej barakowej w ogrodzie angielskim: „*św. Mikołaja;*"
5) dla IV. szkoły pospolitej na Smoleńsku: „*św. Jana Kantego;*"
6) dla V. szkoły pospolitej męskiej w ratuszu kazimirskim: „*Kazimierza Wielkiego*";
7) dla VI szkoły pospolitej żeńskiej w ratuszu kazimirskim: „*Czackiego*";
8) dla VII. szkoły pospolitej na Kleparzu: „*św. Floryana*";

9) dla VIII. szkoły pospolitej na Piasku: *„św. Szczepana“*;

10) dla IX. szkoły pospolitej pod Zamkiem: *„Konarskiego“*;

11) dla X. szkoły pospolitej w ulicy Garbarskiej: *„św. Jadwigi“*;

12) dla XI. szkoły pospolitej na Dajworze męskiej: *„Dietla“*;

13) dla XII. szkoły pospolitej na Dajworze żeńskiej: *„Piramowicza“*;

14) dla XIII. szkoły pospolitej w ulicy Studenckiej: *„Mickiewicza“*;

15) dla XIV. szkoły pospolitej w ulicy Garbarskiej: *„św. Salomei“*;

16) dla XV. szkoły pospolitej żeńskiej barakowej na Dajworze: *„Klementyny Tańskiej“*;

17) dla XVI. szkoły pospolitej męskiej w ulicy Dietla: *„Cesarza Franciszka Józefa“*;

18) dla XVII. szkoły pospolitej żeńskiej w ulicy Dietla. *„Cesarzowej Elżbiety“*.

W dyskusyi wzięli udział r. m. Szpakowski i Dr. Jordan.

Wniosek przyjęto. (L. 28006)

Imieniem Sekcyi II. r. m. Birnbaum wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) **Sprawozdanie o zamknięciu rachunkowem funduszu Sukiennic** za lata 1891. i 1892. przyjmuje się do wiadomości.

2) Odpowiedzialnym urzędnikom kasowym udziela się z administracyi tegóż funduszu za lata 1891. i 1892. absolutoryum.

Przyjęto. (L. 49991). —

Imieniem Sekcyi II. r. m. Birnbaum wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) **Sprawozdanie o zamknięciu rachunkowem funduszu Rudolfa** za lata 1891. i 1892. przyjmuje się do wiadomości.

2) Odpowiedzialnym urzędnikom kasowym udziela się z administracyi tego funduszu za lata 1891. i 1892. absolutoryum.

Wniosek przyjęto. (L. 49989). —

Imieniem Sekcyi II. r. m. Birnbaum wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) **Sprawozdanie o zamknięciu rachunkowem funduszu Dra Dietla** za lata 1891. i 1892. przyjmuje się do wiadomości.

2) Odpowiedzialnym urzędnikom kasowym udziela się z administracyi tego funduszu za lata 1891 i 1892. absolutoryum.

Wniosek przyjęto. (L. 49987).

Koniec posiedzenia o godzinie 6. minut 20 wieczorem. Następuje posiedzenie tajne. —

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej

(z posiedzeń tajnych).

Posiedzenie tajne (19. w kad. X.) **z dnia 20. września 1894. r.**

Na posiedzeniu tem powzięła Rada miejska wniosek dotyczący **korporacyjnego zwiedzenia wystawy krajowej we Lwowie.**

Posiedzenie tajne (20. w kad. X.) **z dnia 4. października 1894. r.**

I. Uzasadnienie wniosku, przedłożonego przez r. m. Dra Borońskiego i spólników na posiedzeniu jawnem w sprawie **reorganizacyi budownictwa miejskiego**, uchwaliła Rada odłożyć na następne posiedzenie, na którem Prezydent miasta będzie obecny.

II. Rada **zapewniła przyjęcie do gminy** m. Krakowa **Januszowi Józefowi Kasprowi 3-im hr. Tyszkiewiczowi**, obywatelowi belgijskiemu, za opłatą taksy w kwocie 50 zła., pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego u wys. c. k. Rządu. (L.44362).

III. Rada **zapewniła przyjęcie do gminy** m. Krakowa **Salomonowi Lipskiemu**, poddanemu rosyjskiemu, ajentowi handlowemu, wraz z żoną i trojgiem małoletnich dzieci, za opłatą taksy w kwocie 50 zła., pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego u wys. c. k. Rządu. (L. 22695). —

IV. Rada **zapewniła przyjęcie do gminy** m. Krakowa **Zygmuntowi Andrzejowi 2-im Korzeniowskiemu**, poddanemu rosyjskiemu, urzędnikowi Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń, wraz z żoną i dwojgiem małoletnich dzieci, za opłatą taksy w kwocie 25 zła. pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego u wys. c. k. Rządu. (L. 19539). —

V. Rada **przyjęła do gminy** m. Krakowa **Karola Machowskiego**, majstra szewskiego, za opłatą taksy w kwocie 25 zła. (L. 23366). —

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — W drukarni A. Koziańskiego w Krakowie.

L. 11. Kraków, dnia 10. Listopada 1894. Rocznik XV.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej
(z posiedzeń tajnych).

Posiedzenie tajne (21. w kad. X.) **z dnia 15. października 1894. r.**

Na posiedzeniu tem powzięła Rada miejska następującą uchwałę:

a) Z uwagi, że jak się okazało dnia 14. b. m. zebrania partyi socyalnej zagrażają porządkowi w mieście i narażają spokojnych obywateli na nieprzyjemności, że więc zebrań tych przez udzielenie budynku miejskiego nie należy ułatwiać, **Rada uprasza Prezydenta miasta, aby ujeżdzalni miejskiej na zebrania partyi socyalnej nie udzielał.**

b) Ponieważ doszło do wiadomości Rady m., że przy przedsięwziętych dnia 14. b. m. zarządzeniach, przez nieoględne zachowanie się niektórych organów władzy bezpieczeństwa spokojni obywatele na przykrość byli narażeni; przeto — nie stając w obronie niedozwolonej manifestacyi — Rada uprasza Prezydenta miasta, aby zwrócił się do władz miejscowych z żądaniem, iżby tego rodzaju zajścia się nie powtarzały i winni zostali do odpowiedzialności pociągnięci. —

Posiedzenie tajne (22. w kad. X.) **z dnia 18. października 1894 r.**

Na posiedzeniu tem powzięła Rada m. następujące uchwały:

I. **P. Ludwikowi Malinowskiemu**, dziennikarzowi Mgtu., udziela się **zaliczkę** w kwocie 600 zła., spłacalną w 5 latach po 10 zła. miesięcznie. (L. 23768). —

II. Rada m. **nie przyjmuje wniesionej przez p. Konrada Wentzla rezygnacyi z godności radcy miejskiego** i uprasza go o sprawowanie i nadal czynności radzieckich. (L. 84/pr.). —

III. **Przyjmuje się do gminy m. Krakowa Józefę Annę 2-ga im. Nowakową** wraz z 5-giem małoletnich dzieci, za opłatą taksy 10 zła. (L. 18562.). —

IV. **Zapewnia się przyjęcie do gminy** m. Krakowa **Janowi Sadowskiemu**, za opłatą taksy 10 zła. (L. 14751.) —

V. W sprawie **prośby nauczycielek kursów robót kobiecych o udzielenie im dodatku na mieszkanie** — dla braku kompletu — uchwała nie zapadła. (L. 14751.). —

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej
(z posiedzeń jawnych).

Posiedzenie nadzwyczajne (34. w kad. X.) **z dnia 15. października 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **30.**

Radcy miejscy: Birnbaum, Chrzanowski, Geisler, Epstein, Dr. Domański, Kwiatkowski, Pawlikowski, Dr. Popiel, Słonecki, Dr. Propper, Dr. Szlachtowski, Dr. Weigel, hr. Wodzicki i Dr. Zoll (**14**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zas swej nieobecności radcy m. Dr. Jakubowski, Dr. Jordan, Dr. Kasparek, Knaus, Dr. Kohn, Muczkowski, Dr. Pareński, Dr. hr. Potocki, Schmelkes, Szancer, Wentzl i Dr. hr. Tarnowski (**12**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 30 wieczorem.

Przewodniczący, otwierając posiedzenie, wyjaśnia, iż zwołał nadzwyczajne posiedzenie Rady miejskiej na dzisiaj, w skutek umotywowanego pisemnego żądania kilkunastu pp. Radców miejskich, po myśli §. 67. statutu gminnego.*) Przedmiotem obrad mają być **wypadki**, jakie się wydarzyły w mieście naszem w dniu wczorajszym, a które zaniepokoiły ludność miasta.

---

*) Pismo nadesłane Prezydyum Magistratu przez r. m. Dra Borońskiego opiewa, jak następuje:

„Jaśnie Wielmożny Panie Prezydencie!

Wobec wypadków dnia dzisiejszego i w skutek zachowania się władz bezpieczeństwa publicznego wobec obywateli naszego miasta, mamy zaszczyt prosić Jaśnie Wielmożnego Pana, aby raczył zwołać na dzień jutrzejszy tj. na 15. b. m. nadzwyczajne posiedzenie Rady miejskiej.

Kraków dnia 14. października 1894.

Dr. Adam Asnyk m. p., Dr. Hajdukiewicz m. p., Dr. Lesław Boroński m. p., Franciszek Slęk m. p., Stanisław Paszkowski m. p., Dr. Józef Rosenblatt m. p., Jan Rotter m. p., Knaus m. p., Roman Chmurski m. p., Dr. Michał Ichheiser m. p., Karol Pieniążek m. p. —

R. m. Dr. Hajdukiewicz z powodu, iż dyskusya może dotyczyć osobistości, wnosi, aby zarządzono posiedzenie tajne.

Gdy wniosek ten Rada przyjęła, zamknął Przewodniczący o godzinie 5. minut 40 wieczorem posiedzenie jawne, a równocześnie zarządził posiedzenie tajne. —

Posiedzenie nadzwyczajne (35. w kad. X.) **z dnia 18. października 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **32**.

Radcy miejscy: ks. Dr. Chotkowski, Chrzanowski, Geisler, Knaus, Dr. Popiel, Słonecki, Dr. Szlachtowski, Dr. hr. Tarnowski, Dr. Weigel, Dr. Wiszniewski i hr. Wodzicki (**11**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś nieobecności swej radcy m. Birnbaum, Dr. Domański, Epstein, Dr. Jakubowski, Kwiatkowski, Muczkowski, Dr. Paszkowski Franciszek, Pawlikowski, Dr. hr. Potocki, Dr. Propper, Dr. Rothwein, Schmelkes i Wentzl (**13**).

Początek posiedzenia o godzinie 6. wieczorem.

R. m. Knaus uprasza **o urlop** do końca października b. r.

Urlopu żądanego udzielono. (L. 511/pr.) —

Imieniem Sekcyi I. przedkłada adjunkt Mgtu Banaś następujący wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

1) **Celem rozszerzenia ulicy Nad-Rudawą** przed realnością L. $\frac{\text{kon. 48. Dz. III.}}{\text{or. 17. ul. nad Rudawą}}$, **nabyć od** właściciela tejże realności **Jana Zygmuntowicza, grunt** oznaczony na planie sytuacyjnym, wykonanym przez geometrę Alojzego Jakubowskiego w dniu 19. grudnia 1888 r. kolorem zielonym, a wydzielony z realności pod L. 48. Dz. III. w sposób następujący:

a) z parc. grunt. l. 1875/1 (ogród) część l. 1875/3 oznaczoną, a mierzącą powierzchni 31°□,
b) z parc. grunt. l. 1875/2 (ogród) część l. 1875/4 oznaczoną, a mierzącą powierzchni 16°□,
c) z parc. grunt. l. 2649 (droga) część l. 2649/2 oznaczoną, a mierzącą powierzchni 5°□
czyli grunt o łącznym obszarze . 52°□

w cenie kupna po 10 zła. za 1°□, po podpisaniu kontraktu i odebraniu gruntu w fizyczne posiadanie wypłacić się mającej.

2) Koszta spisania kontraktu, stempli, koszta planów do kontraktu, koszta wydzielenia, względnie ekstabulacyi i intabulacyi, wreszcie należytość prawną od przeniesienia własności, (tę ostatnią jednak o tyle, o ile z tytułu zajęcia gruntu pod ulicę uwolnienie nie nastąpi), poniesie wyłącznie Gmina m. Krakowa.

3) Do podpisania kontraktu upoważnia się obok Prezydenta miasta, r. m. Dra Hajdukiewicza i Rottera.

Po uchwaleniu nagłości, wniosek przyjęto. (L. 50956). —

Imieniem Sekcyi I. adjunkt Mgtu Banaś przedstawia do przyjęcia następujący wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

1) **Celem rozszerzenia ulicy Nad-Rudawą nabyć od p. Józefy Gładyszewiczowej,** właścicielki realności pod L. $\frac{\text{kon. 47 Dz. III.}}{\text{or. 19 ul. Nad Rudawą}}$, przez p. Juliana Rapalskiego, b. właściciela tejże realności, w specyalne pełnomocnictwo *ad hoc* zaopatrzonego, działającej, **grunt** z parceli budowlanej l. 1615, oznaczony na planie sytuacyjnym, sporządzonym przez geometrę Alojzego Jakubowskiego w dniu 19. grudnia 1888. kolorem zielonym i l. parceli 1615/2, o powierzchni 32°□ w cenie po 10 zła. z której kwota 200 zła. najpóźniej do dnia 28. października b. r. zaś resztująca kwota 120 zła. najdalej w 8 tygodniach wypłaconą zostanie.

2) Koszta spisania kontraktu, stempli, koszta planów do kontraktu, koszta wydzielenia, względnie ekstabulacyi i intabulacyi, wreszcie należytość prawną od przeniesienia własności (tę ostatnią atoli o tyle, o ile z tytułu zajęcia grutu pod ulicę uwolnienie nie nastąpi), poniesie wyłącznie Gmina m. Krakowa.

3) Do podpisania kontraktu upoważnia się obok Prezydenta miasta r. m. Dra Hajdukiewicza i Rottera.

Po uchwaleniu nagłości, wniosek przyjęto. (L. 51102). —

Imieniem Sekcyi I. przedstawia inspektor budownictwa Wdowiszewski następujący wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Na **naprawę chodników asfaltowych w Sukiennicach** jeszcze w r. b. udziela się dodatkowy kredyt 300 zła. do pokrycia z dochodów Sukiennic.

Nagłość uchwalono i wniosek przyjęto. (L. 51993). —

Z porządku dziennego imieniem Sekcyi IV. radca Mgtu Turnau wnosi:

Rada miejska uchwali!

Podanie obywateli M. Krakowa de praes. 12. lipca 1894. L. 35839, o **zaprowadzenie jednorazowej nauki w szkołach ludowych,** odstępuje Rada miejska c. k. Radzie szkolnej okręgowej, oświadczając się za zaprowadzeniem jednorazowej nauki w szkołach ludowych w Krakowie.

Nad wnioskiem tym wywiązała się dłuższa rozprawa, w której zabierali głos r. m. Dr. Kohn, Dr. Kasparek, Dr. Jordan, Dr. Paszkowski Stanisław, Przewodniczący i sprawozdawca.

W głosowaniu przyjęła Rada wniosek Sekcyi IV. (L. 35839) oraz samoistny wniosek r. m. Dra Kasparka w osnowie: „Wzywa się Sekcyę szkolną, aby postarała się w drodze właściwej, **iżby rok szkolny we wszystkich szkołach ludowych miejskich,** nie wyłączając szkół na Dajworze i Kazimierzu, **kończył się równocześnie**“. (L. 55426). —

Przewodniczący zarządza **wybór uzupełniający członków do wielkiego Wydziału Kasy Oszczędności,** powołując na skrutatorów r. m. Chylińskiego, Nowackiego, Rehmana i Rzącę.

Przewodniczący, odraczając ogłoszenie wyniku głosowania do następnego posiedzenia, zamyka posiedzenie o godzinie 6. minut 40 wieczorem.

Następuje posiedzenie tajne. —

Nakładem Gminy m. Krakowa. — W drukarni A. Koziańskiego w Krakowie.

L. 12. Kraków, dnia 10. Grudnia 1894. Rocznik XV.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

OBWIESZCZENIE.

Na podstawie §. 7. zarysu organizacyjnego dla władz policyjnych z dnia 10. grudnia 1850, tudzież §. 7. ces. pat. z 20. kwietnia 1854. L. 96 D. u. p. zakazuje c. k. Dyrekcya Policyi w porozumieniu z władzą duchowną i z Magistratem stoł. kr. miasta Krakowa:

I. Chodzenia po ulicach, miejscach i lokalach publicznych osobom, przebranym za postacie św. Mikołaja, Anioła i Djabła w dniu św. Mikołaja i w wigilię tegoż dnia.

II. Chodzenia po ulicach, miejscach i lokalach publicznych z kolendą i jasełkami w czasie świąt Bożego Narodzenia.

III. Chodzenia po ulicach, miejscach i lokalach publicznych osobom, przebranym lub maskowanym w czasie świąt „Haman" według religii mojżeszowej.

Przekraczający ten zakaz, zostaną ukarani po myśli §§. 7. i 11. ces. pat. z 20. kwietnia 1854 L. 96 Dz. u. p.

Kraków dnia 15. listopada 1894.

C. k. Dyrekcya Policyi.

L. 56934/94.

Powyższe obwieszczenie tutejszej c. k. Dyrekcyi Policyi podaje się niniejszem do powszechnej wiadomości. —

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa,
dnia 22. listopada 1894.

Prezydent miasta:
FRIEDLEIN w. r.

Protokóły obrad pełnej Rady miejskiej

(z posiedzeń tajnych).

Posiedzenie tajne (23. w kad. X.) **z dnia 8. listopada 1894. r.**

I. Na posiedzeniu tem powzięła Rada m. uchwałę: „Poprzestać na decyzyi Wydziału krajowego, wydanej dnia 21. września 1894 r. do L. 47515 w sprawie **budowy domu Leiba Ebera.**" (L. 53691.). —

II. W sprawie ustanowienia **relutum na mieszkanie** dla inspektora Ekonomatu i niektórych urzędników i sług Gminy, mimo przeprowadzonej dyskusyi, dla skonstatowanego braku kompletu, uchwały nie powzięto. (L. 6891.). —

Posiedzenie tajne (24. w kad. X.) **z dnia 22. listopada 1894. r.**

Na posiedzeniu tem zapadły uchwały:

I. Upoważnia się Prezydenta miasta do wniesienia zażalenia do Trybunału administracyjnego, przeciw decyzyi ministeryalnej z dnia 27. stycznia 1894. do L. 29308, którą **polecono wydać Adolfowi Jaremu i Janowi Gołowskiemu koncesyę na przedsiębiorstwo czyszczenia kloak i kanałów** w Krakowie, a nie orzeczono merytorycznie w przedmiocie wylewania nieczystości kloacznych do Wisły. (L. 54461.). —

II. **Przenosi się w stan spoczynku** p. **Piotra Umińskiego**, naczelnika Wydziału ekonomicznego, i przyznaje mu się emeryturę w rocznej kwocie 1520 zła. (L. 55134.). —

III. **P. Maryi Miszewskiej**, nauczycielce szkoły XIII. udziela się pięciomiesięczną **zaliczkę na płacę**, spłacalną w 30-miesięcznych ratach, za złożeniem policy. (L. 34150.). —

IV. Rada m. przyznaje p. **Drowi Andrzejowi Walentowiczowi**, b. weterynarzowi miejskiemu, w drodze łaski **emeryturę** w rocznej kwocie 550 zła. za lata spędzone w służbie miejskiej z zastrzeżeniem, że w razie, gdyby otrzymał emeryturę rządową za pełnienie obowiązków profesora Uniwersytetu, wypłata emerytury, przez Radę miejską przyznanej, ustaje. —

Posiedzenie tajne (25. w kad. X.) **z dnia 6. grudnia 1894. r.**

I. Rada zarządziła przeprowadzenie **uzupełniających wyborów** z r. 1893. z Koła II. oddziału 2-go w miejsce niezatwierdzonych wyborów pp. Michała Marfiewicza i Stanisława Woyneko-Tomkiewicza, a zarazem wyznaczyła na członków komisyi wyborczej r. m. Beringera, Chmurskiegoi Rehmana. (L. 42484). —

II. Rada uznała **wybór p. Emanuela Tillesa** na radcę miejskiego z Koła III-go oddziału 2-go za ważny. (L. 7895.). —

III. Rada przyznała **Władysławie Steczkowej**, wdowie po ś. p. Wojciechu Steczce, dozorcy plantacyjnym, zaopatrzenie od dnia śmierci męża w rocz-

nej kwocie 73 zła. 26 ct., zaś dla małoletniej **córki Zofii**, do dnia jej pełnoletniości, t. j. do dnia 15. maja 1910. r. zaopatrzenie w rocznej kwocie 24 zła. 42 ct. (L. 42532.). —

IV. Rada odesłała do Sekcyi III. wniosek r. m. Epsteina następującej osnowy:

„Rada m. upoważnia Prezydenta miasta do **tymczasowego asygnowania**, na podstawie wykazów buchalteryi, **wypłaty emerytury wdowom po urzędnikach i sługach miejskich**, aż do ostatecznej decyzyi Rady“. (L. 61431.). —

V. Rada przyznała **nauczycielkom kursów robót kobiecych**, począwszy od 1. stycznia 1895. **10% dodatek kwaterowy.** (L. 2952.). —

VI. Rada **przyjęła do gminy** m. Krakowa **Stanisława Koziołkowskiego**, kelnera, wraz z żoną i 8-giem małoletnich dzieci, za opłatą taksy w kwocie 10 zła. (L. 4972.). —

VII. Rada przeszła do porządku dziennego nad podaniem **Aleksandra Olhrzymka**, krawca, o przyjęcie go do gminy m. Krakowa. (L. 29185.). —

VIII. Rada **zapewniła** powtórnie **przyjęcie do gminy** m. Krakowa Owsiejowi vel Hosci lub **Ozyaszowi Gusynowowi**, krawcowi, poddanemu rysyjskiemu, z żoną i dwojgiem dzieci, za opłatą taksy w kwocie 10 zła. pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego. (L. 48528.). —

IX. Rada **zapewniła przyjęcie do gminy Ewie Kazimierze 2-ga im. Gontarskiej**, nowicyuszce zakonu PP. Duchaczek, poddanej rosyjskiej, z uwolnieniem od opłaty, pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego od wys. c. k. Rządu. (L. 42275.). —

X. Rada **przyjęła do gminy** m. Krakowa **Chajma Berka Zuckera**, przemysłowca, wraz z żoną i 6-giem dzieci, za opłatą taksy w kwocie 50 zła. (L. 43210.)—

Protokóły obrad pełnej Rady miejskiej

(z posiedzeń jawnych).

Posiedzenie zwyczajne (36. w kad. X.) **z dnia 8. listopada 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **44**.

Radcy miejscy: ks. Dr. Chotkowski, Chrzanowski, Dr. hr. Potocki, Wentzl i hr. Wodzicki **(5)** nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy m. Epstein, Knaus, Muczkowski, Pawlikowski, Szancer, Dr. Szlachtowski, Szpakowski, Dr. Weigel **(8)**.

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 20 wieczorem.

Z pism nadeszłych ważniejsze:

1) **R. m. Konrad Wentzl**, mimo uznania ze strony Rady m. i prośby by nadal w niej pozostał, oświadcza, iż obowiązków radcy miejskiego pełnić nie może.

Przekazano Sekcyi III. (L. 52992.) —

2) Dyrekcya Kasy Oszczędności m. Krakowa zawiadamia, iż **fundusz**, przeznaczony przez wielki Wydział Kasy, **na budowę gmachu Muzeum techniczno-przemysłowego w Krakowie imienia Cesarza Franciszka Józefa I.** wzrósł już do kwoty 102.115 zła. 10 ct. Wobec tego można każdej chwili przystąpić do wzniesienia wspomnionej budowy.

Przekazano Komisyi przemysłowej a zarazem na wniosek Przewodniczącego uchwalono wyrazić uznanie wielkiemu Wydziałowi Kasy Oszczędności za tak hojny dar, zaś p. dyrektorowi Slękowi za korzystną fruktyfikacyę tego funduszu. (L. 52664).—

Imieniem Komisyi do ułożenia kontraktu dzierżawy teatru miejskiego przedstawia r. m. Dr. Jakubowski następujący wniosek naglący:

Rada m. uchwali!

Rada m. zgadza się na uzupełnienie umowy, zawartej z Wydziałem krajowym 11. lipca 1893. L. 36472, a to w tym kierunku, że **umowa o dzierżawę teatru miejskiego w Krakowie** może wejść w życie dopiero wtedy, gdy przez Wydział krajowy zatwierdzoną zostanie, a przed jej zatwierdzeniem teatr dzierżawcy oddanym być nie może.

Nagłość sprawy uchwalono i wniosek przyjęto (L. 53409). —

Imieniem Sekcyi III. r. m. Dr. Styczeń przedstawia następujący wniosek naglący:

Rada m. uchwali!

1). Udziela się **Stowarzyszeniu ochrony sierót izraelickich** ustępstwo pierwszeństwa hipoteczne go dla pożyczki 4000 zła. przed prawami, na rzecz gminy M. Krakowa na realności pod l. 52. Dz. VII. (l. w. h. 1307) intabulowanemi.

2). Do podpisu deklaracyi upoważnia się r. m. Dra. Faustyna Jakubowskiego i Dra. Wawrzyńca Stycznia.

Nagłość uchwalono i wniosek przyjęto. (L.47781).—

Imieniem Sekcyi III. przedstawia r. m. Dr. Rothwein wniosek naglący:

Rada m. uchwali!

Upoważnia się Syndyka miejskiego do wniesienia żażalenia do Trybunału administracyjnego przeciw decyzyi c. k. Ministerstwa Skarbu, którą nie uwzględnionio rekursu Gminy M. Krakowa przeciw wymierzeniu należytości ekwiwalentowej w kwocie 33 zła. 37 ct. od **fundacyi Dra. Dietla dla zubożałych rękodzielników**.

Nagłość uznano i wniosek przyjęto. (L.51443). —

R. m. Dr. Domański prosi Przewodniczącego, aby się autentycznie poinformował o terminie odsłonięcia **pomnika Mickiewicza**, tudzież postarał się o usunięcie parkanu, znajdującego się naokoło pomnika.

Przewodniczący wyjaśnia, iż co do terminu, to na razie odpowiedzieć nie może, gdyż nie jest członkiem komitetu, zaś co do usunięcia parkanu, to już wystósował odpowiednie pismo do komitetu. (L. 544/pr).

R. m. Dr. Boroński prosi o wyjaśnienie, czy **Towarzystwu tramwayowemu** zakreślono termin do ukończenia robót.

Przewodniczący wyjaśnia, iż terminu żadnego nie zakreślono, bo w interesie samego Towarzystwa leży roboty około wymiany szyn jak najspieszniej ukończyć, przyczem Przewodniczący zwraca uwagę, iż roboty powyższe szybko postępują. (L. 57726). —

Przystąpiono do porządku dziennego.

Przewodniczący podaje do wiadomości wynik głosowania przy **wyborze 12 członków wielkiego Wydziału Kasy Oszczędności M. Krakowa**, dokonanego na poprzedniem posiedzeniu Rady miejskiej. Głosujących było 31, bezwzględna większość 16, otrzymali zaś głosów:

1) Dr. Paszkowski Stanisław 30,
2) Dr. Rosenblatt Józef 28,
3) Dr. Pareński Stanisław 27,
4) Epstein Juliusz 26,
5) Beringer Wandalin 26,
6) Kieszkowski Henryk 24,
7) Chęciński Tomasz 23,
8) Kwiatkowski Jan 23,
9) Dr. hr. Potocki Andrzej 23,
10) Federowicz Jan 23,
11) Szpakowski Witalis 17,

Wymienieni zatem, uzyskawszy żądaną większość głosów, zostali wybrani.

Nadto otrzymali głosy: 1) Markiewicz 14, 2) Chmurski Roman 10, 3) Dr. Cyfrowicz 10, 4) Dr. Boroński 6, 5) Rotter 6, 6) Rehman 5, 7) Dr. Styczeń 5, 8) Rząca 4, 9) Dr. Popiel 2, 10) Dr. Marcisiewicz 1, i 11) Dr. Paszkowski Franciszek 1. Wobec tego, iż tylko 11 członków wybrano, należy jeszcze wybrać jednego. Przewodniczący zarządza ten wybór, zapraszając do skrutynium tych samych radców m. co poprzednio, tj. r. m. Chylińskiego, Nowackiego, Rehmana i Rzącę.

Po obliczeniu głosów okazało się, że głosujących było 43, a przy bezwzględnej większości 22 głosów, otrzymali głosów: Dr. Cyfrowicz 19, Dr. Markiewicz 19, Chmurski 2, pustych kartek 3.

Gdy nikt nie otrzymał większości głosów, przystąpiono do ściślejszego wyboru między pp. Drem. Cyfrowiczem a Drem. Markiewiczem.

Po powtórnem obliczeniu okazało się, że na 43 głosujących otrzymali głosów: Dr. Cyfrowicz 23, Dr. Markiewicz 19, pusta kartka 1.

Wybranym zatem został Dr. Cyfrowicz Leon.

Imieniem Sekcyi I. r. m. Nowacki wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Na **przerobienie wychodków w szkole św. Scholastyki**, i odwonienie ich zapomocą wody, udziela się kredyt 2000 zła.

2.) Poleca się Budownictwu miejskiemu, aby te roboty w czasie wakacyi r. 1895. wykonało.

Po krótkiej dyskusyi, w której wzięli udział r. m. Dr. Domański i sprawozdawca, wniosek Sekcyi I. przyjęto, a zarazem na wniosek Przewodniczącego uchwalono jako 3-ci ustęp tego wniosku: „Poleca się Sekcyi II. aby kwotę tę wstawiła do budżetu na rok 1895.“ (L. 4803). —

Imieniem Sekcyi V. i II. sekretarz Mgtu. Goliński wnosi:

Rada miejska uchwali!

Zezwala się na wypłatę kwoty 300 zła. przyznanej **Stowarzyszeniu ku wsparciu biednych uczniów wyznania mojżeszowego**, tytułem subwencyi na rok 1893. z funduszów roku bieżącego i w tym celu udziela się dodatkowy kredyt dla Tyt. XXXI. poz. 20. budżetu roku bieżącego.

Wniosek przyjęto. (L. 19829.). —

Następną z porządku sprawę przyznania **relutum na mieszkanie** dla Inspektora Ekonomatu i innych urzędników i sług gminy, postanowiono traktować na posiedzeniu tajnem. (L. 6891.) —

Imieniem Sekcyi IV. wnosi r. m. Chyliński:

Rada miejska uchwali!

Zatwierdza się następujący **skład profesorów kursów dopełniających** na rok 1894/5:

1. do historyi literatury polskiej p. Dra Hugona Zatheya,
2. do historyi literatury niemieckiej p. Dra Jana Bystronia,
3. do historyi literatury francuskiej p. Dra Maxym. Kawczyńskiego,
4. do historyi polskiej p. Dra Anatola Lewickiego,
5. do geografii p. Dra. Franciszka Czernego,
6. do historyi nowszych czasów p. Romana Spitzera, profesora szkoły realnej w Krakowie,
7. do historyi sztuki w kursie I-szym ks. Dra Stefana Pawlickiego; w kursie II-gim p. Dra hr. Jerzego Mycielskiego,
8. do rysunków p. Władysława Pochwalskiego,
9. do pedagogii i hygieny, p. dyr. Antoniego Gettlicha.

Wniosek przyjęto. (L. 48879.). —

Imieniem Komisyi gazowej r. m. Dr. Jakubowski wnosi:

Rada miejska uchwali!

1.) **Sprawozdanie Komisyi gazowej** z zarządu gazownią miejską za czas od 1-go stycznia 1892 r. do końca grudnia 1893 r. przyjmuje się do wiadomości.

2.) Udziela się komisyi gazowej absolutoryum z zarządu gazownią za powyższy czas.

Po otwarciu dyskusyi r. m. Dr. Styczeń wnosi: „Wzywa się Komisyę gazową, aby poczyniła wnioski co do sprawiedliwego obniżenia cen gazu dla prywatnych“.

Przemawiali jeszcze r. m. Dr. Domański, sprawozdawca, i Dr. Kohn.

W głosowaniu wniosek Komisyi przyjęto, zaś wniosek r. m. Dra Stycznia upadł. (L. 57724). —

Imieniem Komitetu Muzeum narodowego r. m. Dr. Jakubowski wnosi:

Rada miejska uchwali!

Rada m. przyjmuje **sprawozdanie** z **zarządu Muzeum narodowego** za rok 1892. i 1893. do wiadomości.

Przyjęto wniosek, po przemówieniu r. m. Dr. Domańskiego i odpowiedzi sprawozdawcy.(L. 57723).—

W końcu wnosi r. m. Dr. Paszkowski Franciszek, celem uniknięcia wyborów do komisyi, następującą zmianę wniosku Prezydyum w sprawie uczczenia 50-letniej rocznicy wstąpienia na tron Najjaśniejszego Pana:

„Rada m. uchwali!

Do obmyślenia i przedłożenia Radzie miejskiej wniosków godnego **uczczenia 50-letniej rocznicy wstąpienia na tron Najjaśniejszego Pana**, deleguje Rada m. pod przewodnictwem Prezydenta miasta, Przewodniczących i ich Zastępców wszystkich Sekcyi.“

Wniosek przyjęto. (L. 549.). —

Koniec posiedzenia o godzinie 7. minut 15 wieczorem.

Następuje posiedzenie tajne. —

Posiedzenie nadzwyczajne (37. w kad. X.) **z dnia 22. listopada 1894 r.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I-szy wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **40**.

Radcy miejscy: ks. Dr. Chotkowski, Chrzanowski, Kwiatkowski, Muczkowski, Dr. Popiel, Dr. Szlachtowski, Dr. Weigel, Wentzl i hr. Wodzicki (**9**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy m. Federowicz, Geisler, Dr. Ichheiser, Knaus, Dr. Paszkowski Stanisław, Dr. hr. Potocki i Dr. hr. Tarnowski (**7**).

Początek posiedzenia o godzinie 6. minut 45 wieczorem.

Z pism nadeszłych do Rady m. ważniejsze:

1) C. k. Namiestnik reskryptem z dnia 9. listopada b. r. L. 85635 podaje do wiadomości, że J. E. Minister wyznań i oświaty reskryptem z dnia 15. października b. r. L. 11772 oświadczył, że nie może przyjąć ofiarowanej przez Gminę M. Krakowa **darowizny placu z gruntów pofortyfikacyjnych pod budowę c. k. szkoły przemysłowej**, a to z powodu, iż grunta te, jako położone w obrębie inundacyjnym Wisły i Rudawy narażone są nieustannie na niebezpieczeństwo powodzi. Zarazem prosi p. Namiestnik, by Reprezentacya M. Krakowa inny stósowniejszy plac odpowiednich rozmiarów pod budowę szkoły przemysłowej odstąpić zechciała.

Przekazano Sekcyi I. (L. 56556/94). —

2) **Konwent OO. Dominikanów** prosi o subwencyę na odrestaurowanie krużganków.

Przekazano Sekcyi II. (L. 58186). —

R. m. Dr. Zoll i wspólnicy przedkładają następujący wniosek:

„Zważywszy, że c. k. Rząd nosi się z projektem zaprowadzenia **monopolu spirytusowego**, zważywszy, że monopol taki szkodliwie wpłynąć może na jednę z bardzo ważnych gałęzi przemysłu krajowego, zważywszy wreszcie, że monopol ten, gdyby ograniczony był tylko do handlu, wkraczać będzie głównie w sferę interesów miejskich, a przedewszystkiem miast większych, do jakich zalicza się Kraków, niżej podpisani wnoszą:

Rada miejska uchwali!

1) Wybrać komisyę, która śledzić będzie wszystkiego, coby się odnosiło do zamierzonego projektu **monopolu spirytusowego**, tudzież wpływu tegóż na interesa ekonomiczne naszego miasta i następnie przedłoży pełnej Radzie wnioski, jakieby uważała za właściwe.

2) Do tej komisyi Rada wybierze 5 członków, którzy w miarę potrzeby mogą sobie przybrać innych członków, także z poza Rady".

Wniosek ten prócz r. m. Dra Zolla podpisali r. m. Chyliński, Dr. Leo, Dr. Paszkowski Franciszek, Dr. hr. Tarnowski, Dr. Horowitz, Dr. Rosenblatt, wiceprezydent Dr. Pieniążek, Dr. Jordan, Dr. Rothwein, Mendelsburg, Szarski i Dr. Domański.

Po krótkiem uzasadnieniu przez wnioskodawcę r. m. Dra Zolla, wniosek przyjęto, a wybór członków Komisyi odroczono do następnego posiedzenia. (L. 59259). —

R. m. Redyk czyni wniosek naglący:

„Rada miejska uchwali!

Celem **powitania** przybywającego **nowomianowanego biskupa krakowskiego** księcia Puzyny wybiera się delegacyę, złożoną z 8 członków Rady miasta".

R. m. Dr. Paszkowski Franciszek wnosi, by na razie ograniczyć się do wysłania telegramu imieniem Rady do ks. Biskupa Puzyny z życzeniami z powodu nominacyi, a do powitania wystąpi Rada m. *in pleno*.

R. m. Dr. Zoll mniema, iż program przyjęcia ks. Biskupa później zostanie ułożony, a telegram należy natychmiast wysłać.

R. m. Redyk cofa tedy swój wniosek, a Rada przyjmuje wniosek r. m. Dra Paszkowskiego Fr. (L. 566/pr.) —

R. m. Dr. Domański prosi Przewodniczącego o zarządzenie **uregulowania ulic Pańskiej i Radziwiłłowskiej**.

R. m. Dr. Hajdukiewicz, Przewodniczący i sekretarz Mgtu Skrzyniarz wyjaśniają, że dotąd Gmina nie jest właścicielką tych ulic, dlatego żadnych robót tam przedsięwziąść nie może. (L. 59701). —

Imieniem Sekcyi III. i V. sekretarz Mgtu Goliński czyni następujący wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

1) Wypłacić c. k. Rządowi na **utrzymanie straży wojskowo-policyjnej** za rok 1894. tylko tyle, ile wypadnie w stosunku do utrzymywania 123 a względnie 125 żołnierzy policyjnych.

2) Nie wypłacić żądanej nadwyżki w kwocie 5601 zła. 40 ct. za rok 1893, ani też żądanej zwiększonej należytości za rok 1894 aż do rozstrzygnienia rekursów, wniesionych do c. k. Ministerstwa spraw wewnętrznych od reskryptów c. k. Namiestnictwa z dnia 13. lipca 18:4 L. 51527 i z dnia 14. lipca 1893. L. 50088.

3) Obok rekursu od reskryptu c. k. Namiestnictwa z dnia 8. listopada 1894. L. 86661, wnieść do wys. Prezydyum c. k. Rady ministrów prośbę o wstrzymanie rozporządzenia c. k. Namiestnictwa, polecającego pod rygorem przymusowego ściągnięcia zapłacenie należytości za rok 1893. w kwocie 5601 zła. 40 ct. i zwiększonej kwoty za rok 1894 zła. aż do rozstrzygnięcia rekursu i podania o zwrot kwoty 20796 zła. 42 ct. wyłożonych na utrzymanie żołnierzy policyjnych, w Podgórzu służbę pełniących.

Po uchwaleniu nagłości, r. m. Dr. Rosenblatt wnosi, aby prośbę wnieść do Prezydyum c. k. Ministerstwa spraw wewnętrznych, a nie do Prezydyum Rady Ministrów.

Wniosek połączonych Sekcyi z poprawką r. m. Dra Rosenblatta przyjęto. (L. 42661). —

Imieniem Sekcyi III. radca Mgtu Szymkiewicz czyni wniosek naglący:

Rada miejska uchwali!

Nie odstępuje się od rekursu, wniesionego dnia 9. grudnia 1893. L. 39233 przez Prezydenta miasta

imieniem Rady miejskiej, w sprawie **odnowienia fasady domu komendy wojskowej pod l. 9. Dz. VII**.

Nagłość uchwalono i wniosek przyjęto. (L. 51715). —

Z porządku dziennego imieniem Komisyi administracyjnej radca Mgtu Zawiłowski wnosi:

Rada miejska uchwali!

Rada przyjmuje do wiadomości i zatwierdza warunki układu z wys. Wydziałem krajowym, objęte pismem Prezydenta miasta z dnia 23. października 1894. r. L. 285 względem **poboru w okręgu akcyzowym miasta Krakowa krajowych, dodatków i opłat konsumćyjnych**, ustawą kraj. z dnia 15. kwietnia 1894 r. L. 33 dz. u. kr. od 1. stycznia 1895 r. zaprowadzonych i do podpisania odnośnego aktu urzędowego upoważnia obok Prezydenta miasta, I. wiceprezydenta miasta Dra Pieniążka i r. m. Dra Horowitza.

Wniosek przyjęto. (L. 55070). —

Imieniem Sekcyi I. inspektor Bud. m. Wdowiszewski wnosi:

Rada miejska uchwali!

Na **donajęcie ludzi do czyszczenia kanałów** udziela się w tyt. XXV. B. poz. 12 budżetu na rok 1894. kredyt dodatkowy w kwocie 440 zła.

Wniosek przyjęto. (L. 39556.) —

Imieniem Sekcyi III. r. m. Dr. Propper przedkłada sprawozdanie w sprawie: a) **Zwrotu gminie M. Krakowa wydatków jurysdykcyjnych za czas od 1. listopada 1849. do 31. października 1855.** b) **Zwrotu c. k. Rządowi kosztów sprawowania policyi lokalnej za czas od 1. listopada 1849. r. do 31. października 1855.** (sprawozdanie drukowane) i wnosi:

Rada miejska uchwali!

1) Rada m. nie zgadza się na skompenzowanie należytości gminy m. Krakowa, tytułem zwrotu wydatków jurysdykcyjnych za czas od 1. listopada 1849. do 31. października 1855. przez wys. Rząd w kwocie 35.049 zła. 97 ct. uznanych, z wzajemną pretensyą c. k. Rządu do gminy m. Krakowa, tytułem częściowego zwrotu kosztów utrzymania wojskowej straży policyjnej w Krakowie, w czasie od 1. listopada 1849. do 31. października 1855. roszczonych.

2) Rada m. uznaje, że do kosztów tych jedynie od dnia 1. listopada 1852. przyczynić się jest obowiązaną.

3) Rada m. przyjmuje do wiadomości, że c. k. Rząd dodatek do kosztów tych 35% na 19·7% zniżył.

4) Rada m. przyznaje wys. c. k. Rządowi 19·7% dodatek do kosztów tych, za czas od dnia 1. listopada 1852. do 31. października 1855. w wysokości 17664 zła. 77½ ct. i zezwala na potrącenie kwoty tej z sumy 35.049 zła. 97 ct. jej należącej się.

5) Rada m. żąda zapłaty resztującej kwoty 17385 zła. 19½ ct.

6) Rada m. poleca Magistratowi, aby o uchwałach tych zawiadamiając wys. Prezydum c. k. Sądu krajowego wyższego w Krakowie, dołączył do odezwy odpis sprawozdania Sekcyi III., stanowisko prawne gminy m. Krakowa uzasadniającego.

Po przemówieniu r. m. Dra Hajdukiewicza i odpowiedzi sprawozdawcy, wniosek powyższy Sekcyi III. przyjęto. (47561.) —

Imieniem Sekcyi III. radca Mgtu Szymkiewicz wnosi:

Rada miejska uchwali!

Zezwala się na ustanowienie **posady etatowej trzeciego konwojenta szupaśników**.

Wniosek przyjęto. (L. 50428.) —

Koniec posiedzenia o godzinie 6. minut 30 wieczorem.

Następuje posiedzenie tajne. —

Posiedzenie zwyczajne. (38. w kad. X.) **z dnia 6. grudnia 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. Wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców obecnych **37.**

Radcy m. ks. Dr. Chotkowski, Chrzanowski, Kwiatkowski, Dr. Szlachtowski, Dr. Weigel, Wentzl, Dr. Wiszniewski, i hr. Wodzicki (**8**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy miejscy: Dr. Asnyk, Dr. Boroński, Dr. Hajdukiewicz, Dr. Leo, Dr. Obaliński, Dr. Pareński, Dr. Paszkowski Franciszek, Dr. Paszkowski Stanisław, Dr. Popiel, Sięk i Dr. hr. Tarnowski (**11**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 35 wieczorem.

Protokół prowadzący odczytuje następujący **telegram**:

„Raczy Pan Prezydent wraz z prześwietną Radą przyjąć najserdeczniejsze dzięki za życzenia, w tak uprzejmych słowach nadesłane. Pouczony z lat dziecinnych uważać Kraków, jako serce narodu, miłowałem zawsze gorąco prastary gród wraz z pamiątkami, tak żywo do serca przemawiającemi. Tem cenniejsze są mi więc życzenia Łaskawych Panów. *Biskup Puzyna.*" (L. 571/pr).

Przewodniczący oznajmia, że według pisma, otrzymanego od ks. Marszałka, **odsłonięcie pomnika Mickiewicz**. nastąpi dopiero na przyszły rok. (L. 57. D. P. M.

Poczem przemówił Przewonniczący w następujące słowa:

„Przed kilku dniami zakończył żywot obywatel i b. członek Rady m. **Jan Gwiazdomorski.**

Nie odznaczył się wprawdzie zmarły na szerokiem polu krajowego autonomicznego, ani politycznego życia, bo nie czuł się na siłach do podejmowania wielkich zadań społecznych, ale zato, poczuwając się do obowiązków obywatelskich, brał czynny udział w różnych instytucyach naszego miasta, podejmując prace mozolne, pilności i wytrwałości wymagające, przymiotów, których mu Opatrzność nie poszczędziła.

Przez lat 18 był zmarły gorliwym członkiem naszej Rady, dzieląc z nami pracę około dobra miasta i jego zarządu.

Wysłużył się miastu według sił i możności, spełniając obowiązki radzieckie z gorliwością i sumiennością, wierny tym przyrzeczeniom, które w ręce Prezydentów składał.

Cześć pamięci obywatela i gorliwego Radcy!

Wyraz, dany przez Panów tym uczuciom, zapisany zostanie w protokóle obrad."

Mowy tej wysłuchali Radcy m. stojąc.

R. m. Dr. hr. Potocki zapytuje się Przewodniczącego, jak stoi sprawa **restauracyi wieży Maryackiej?**

Przewodniczący wyjaśnia, dlaczego dotąd nie można było planów i kosztorysów wykonać.

R. m. Dr. Styczeń wnosi:

„Wzywa się Sekcyę I. ażeby sporządzenie kosztorysu restauracyi wieży Maryackiej oddać prywatnemu architektowi, jeśli siły techniczne Magistratu nie starczą."

Wniosek ten przekazano Sekcyi I. (L. 61187).—

Przewodniczący przedstawia następujący naglący wniosek r. m. Dra. Borońskiego:

„Rada m. prosi Prezydenta miasta, aby celem odparcia wniosku ks. Kopycińskiego, zmierzającego do zniesienia **zakładu kontumacyjnego** raczył natychmiast w porozumieniu z odnośną komisyą poczynić odpowiednie kroki, i przedstawić Radzie m. najspieszniej wnioski, a ewentualnie sam udać się do Wiednia i tam przedstawić szkodliwość wniosku ks. Kopycińskiego.

Nagłość wniosku uchwalono i przekazano go Komisyi kontumacyjnej z tem, by zarządziła, co należy. (L. 61186). —

Przystapiono do obrad nad porządkiem dziennym.

Celem porozumieniu się co do **wyboru członków Komisyi spirytusowej**, zawiesił Przewodniczący posiedzenie na 5 minut.

Po przerwie pięciominutowej r. m. Dr. Zoll prosi, aby jego, jako wnioskodawcę, do tej komisyi nie wybierano, a proponuje do niej następujących radców miejskich: Dra Leo, Mendelsburga, Dra hr. Potockiego, Dra Stycznia i Dra Szarskiego.

Wniosek ten przyjęto. (L. 59259.). —

Imieniem Sekcyi I. i II. r. m. Rotter wnosi:

Rada m. uchwali!

Przeznacza się kwotę **400.000 zła. na cele asanacyi miasta,** tj. na kanalizacyę i nieodzownie z tem się łączące wydatki na przebrukowanie ulic i zakład czyszczenia miasta.

Po przemówieniach r. m. Dra Domańskiego, Dra Kohua i sprawozdawcy, wniosek przyjęto. (L. 41350.). —

Imieniem Sekcyi III. wiceprezydent Dr. Pieniążek wnosi:

Rada m. oświadcza, „że na zasadzie §. 89. statutu z dnia 1. kwietnia 1866. Nr. 7. Dz. u. k. poruczyła wydawanie opinii przez §§. 18. i 20. ustawy z dnia 15. marca 1883. r. Nr. 39. D. u. p. wymaganych, swej, uchwałą z dnia 2. maja 1889. ustanowionej, **Komisyi konsensowej,** która też była i jest uprawnioną do wydania jej imieniem zakwestyonowanych opinii w sprawach: Feigli Gołdy Birnbaum l. 31440, Amalii Feldblum l. 46223, Stanisława Gędzierskiego l. 45817, Maryi Kozakiewicz l. 50139, Salomei Wetstein l. 51154, Szarloty Wortsman l. 51156, Wiktoryi Gnadt l. 51662, Jetti Ost, l. 52625, Piotra Porzyckiego l. 55586.

Po przemówieniu r. m. Dra Kasparka i odpowiedzi sprawozdawcy, wniosek przyjęto.(L.55586.)—

Imieniem Sekcyi III. i V. sekretarz Mgtu. Goliński wnosi:

Rada m. uchwali!

Upoważnia się Magistrat do wniesienia petycyi do wys. Sejmu krajowego o **zmianę §. 10. tymcz. statutu dla gminy miasta Krakowa** z dnia 1 go kwietnia 1866. r. Nr. 7. dz. u. kr. aby ten paragraf brzmiał jak następuje:

Od przyjęcia na własną prośbę do gminy pobieraną będzie na fundusz miejski **opłata** w kwocie 10 zła., 25 zła., 50 zła., 75 zła., 150 zła, lub 300 zła., którą Rada miasta stosownie do zamożności przyjętego wyznaczy, a w razie wyjątkowych przypadków może Rada miasta uwolnić od opłaty.

R. m. Dr. Kohn wnosi poprawkę, aby we wniosku po słowach: „stosownie do zamożności przyjętego" wstawić słowa „i czasu jego pobytu w gminie".

R. m. Dr. Kasparek jest zdania, że we wniosku nie trzeba wyszczególniać kwot a zamiast poszczególnych pozycyi opłat wstawić słowa: „od 10 do 300 zła."

Wniosek Sekcyi z opuszczeniem kwot, oraz poprawki r. m. Dra **Kohna** i Dra Kasparka przyjęto. (L. 56296.). —

Koniec posiedzenia o godzinie 6 minut 30 wieczorem.

Następuje posiedzenie tajne. —

Nakładem Gminy m. Krakowa. — W drukarni A. Koziańskiego w Krakowie.

L. 13. Kraków, dnia 31. Grudnia 1894. Rocznik XV.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

Protokoły obrad pełnej Rady miejskiej

(z posiedzeń jawnych).

Posiedzenie nadzwyczajne (39. w kad. X.) **z dnia 13. grudnia 1894. r.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent m.
I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.
Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl Mgtu.

Radców m. obecnych **41**. Radcy m. Dr. Asnyk, Chrzanowski, Kwiatkowski, Mendelsburg, Rotter, Dr. Weigel i Wentzl (7) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy m. Dr. Boroński, ks. Dr. Chotkowski, Epstein, Nowacki, Dr. Pareński, Dr. Paszkowski Stanisław, Pawlikowski, Dr. Szlachtowski, Dr. hr. Tarnowski. (9)

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 30 wieczorem.

Z pism nadeszłych do Rady:

1) **Towarzystwo ogrodnicze w Krakowie** przedkłada statut swój i prosi o subwencyę na rok 1895.
Przekazano Sekcyi IV. (L. 61432.). —

2.) Burmistrz m. Wiednia zawiadamia, iż zamierza zwołać w najkrótszym czasie **zjazd delegatów miast** i zapytuje się, czy Reprezentacya m. Krakowa byłaby skłonną wysłać swych delegatów na ten zjazd.
Przekazano Sekcyi III. (L. 61433). —

Sprawozdanie delegata do c. k. Rady szkolnej krajowej we Lwowie na rok 1893. na wniosek sprawozdawcy r. m. Dra Zolla cofnięto z porządku dziennego. —

Imieniem Sekcyi III. r. m. Dr. Jakubowski przedstawia do przyjęcia następujący wniosek naglący:

Rada m. uchwali!

Paragraf 18. **statutu emerytalnego** dla urzędników i sług Magistratu wraz z dodatkowemi uchwałami zostaje uchylonym.

Nagłość uchwalono i wniosek przyjęto. (L. 18960/92. —

R. m. Tilles składa **przyrzeczenie radzieckie** do rąk Przewodniczącego. (L. 535/pr.). —

Na wniosek r. m. Dra Jordana zamyka Przewodniczący o godzinie 6. wieczorem posiedzenie jawne, a zarządza posiedzenie tajne. —

Posiedzenie nadzwyczajne (40. w kad. X.) **z dnia 17. grudnia 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.
I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.
Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **36**.

Radcy m. ks. Dr. Chotkowski, Chrzanowski, Kwiatkowski, Nowacki, Rotter, Dr. Szlachtowski, Dr. Weigel, Wentzl (**8**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy m. Jawornicki, Dr. Pareński, Dr. Paszkowski Franciszek, Dr. Paszkowski Stanisław, Pawlikowski, Dr. Popiel, Dr. hr. Potocki, Szancer, Dr. hr. Tarnowski, Dr. Wiszniewski, hr. Wodzicki i Dr. Zoll (**12**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 40 wieczorem.

Z porządku dziennego przystąpiono do obrad nad **budżetem na rok 1895**.

Sprawozdawca r. m. Geisler przedstawia ogólny pogląd na preliminarz budżetu na rok 1895, w którym przyjęto dochody i wydatki na kwotę 1,004.707 zła. Sprawozdawca dzieli rozchody na pewne grupy i wykazuje wysokość procentową poszczególnych grup do całości rozchodów, dalej porównuje projekt budżetu z budżetem na rok 1894, a wreszcie imieniem Sekcyi II. w załatwieniu rezolucyi r. m. Dra hr. Potockiego co do terminów, w których każdoroczny projekt budżetu ma być przedkładany Sekcyom i Radzie, wnosi:

Rada m. uchwali!

„Utrzymuje się w mocy postanowienia instrukcyi dla Wydziału rachunkowego, według których Wydział rachunkowy ma przedłożyć **projekt budżetu do 15. września** Magistratowi, zaś z końcem września ma przedłożyć takowy Sekcyom, a Sekcye do końca października go strutynować, zaś Sekcya skarbowa najpóźniej w drugiej połowie listopada przedłożyć pełnej Radzie. (L. 62508). —

W ogólnej rozprawie budżetowej zabierali głos r. m. Dr. Domański, Dr. Jakubowski, Dr. Hajdukiewicz [z wnioskiem: „Wzywa się Magistrat, aby się zastanowił nad możnością i sposobem **utworzenia funduszu gminnego na pokrywanie kosztów budowli ko-**

ścielnych w mieście Krakowie, w drodze konkurencyi na parafian do zapłaty przypadających, i aby w przeciągu roku odpowiedne wnioski, najprzód Sekcyi skarbowej i prawniczej, a następnie pełnej Radzie m. przedłożył.“ (L. 62507)]; dalej przemawiali jeszcze r. m. Redyk, Dr. Styczeń, Chmurski i sprawozdawca.

Rada przyjęła tak rezolucyę Sekcyi II., jak i wniosek r. m. Dra Hajdukiewicza. —

Po odpowiedzi Przewodniczącego na niektóre kwestye, w ogólnej dyskusyi budżetowej poruszone, przystąpiła Rada do szczególnych rozpraw nad budżetem, przyczem zgodzono się na oświadczenie Przewodniczącego, iż tytuły, przy których nikt głosu nie zażąda, będą uważane za przyjęte.

R. m. **Geisler** przedstawił po kolei tytuły rozchodów od I. do XV. włącznie, które przyjęto.*)

Po przyjęciu tyt. XV, przerwał Przewodniczący obrady nad preliminarzem budżetu, a to tak dla spóźnionej pory, jako też z powodu, że była jeszcze nagła i ważna sprawa do załatwienia, a mianowicie Przewodniczący otrzymał następujący wniosek:

„W obec wielkich zasług, położonych przez J. E. p. Namiestnika Galicyi Kazimierza hr. Badeniego około kraju, przez znakomite, pełne obywatelskiego ducha kierownictwo całej publicznej administracyi, oraz w uznaniu szczególnych zasług Jego około miasta Krakowa, które posiadało w Nim i posiada zawsze gorącego i życzliwego orędownika swoich cywilizacyjnych i materyalnych interesów, podpisani radcy miejscy mają zaszczyt przedstawić Jaśnie Wielmożnemu Panu Prezydentowi wniosek, o udzielenie **obywatelstwa honorowego miasta Krakowa J. E. Kazimierzowi hr. Badeniemu**“.

Wniosek ten podpisali następujący radcy m.: hr. Potocki, Dr. Popiel, Geisler, Slęk, Dr. Hajdukiewicz, Dr. Rosenblatt, Dr. Jakubowski, Dr. Rothwein, Dr. hr. Tarnowski, Chyliński, Szarski, Redyk, Dr. Domański, Dr. Obaliński, Birnbaum, Szpakowski, hr. Wodzicki, Chmurski, Dr. Leo, Dr. Styczeń, Dr. Kasparek, Muczkowski, Dr. Horowitz, Dr. Pieniążek, Federowicz, Słonecki, Rząca, Dr. Jordan, Jawornicki, Tilles, Knaus, Szancer, Dr. Paszkowski Franciszek, Dr. Zoll, Landau, Dr. Wiszniewski, Beringer, i Szmelkes.

Przewodniczący poddał wniosek ten pod głosowanie. Przyjęto go jednomyślnie. (L. 596/pr.) —

Koniec posiedzenia o godz.nie 7. minut 20. wieczorem. —

Posiedzenie nadzwyczajne (41. w kad. X.) **z dnia 20. grudnia 1894.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **34.**

Radcy m., ks. Dr. Chotkowski, Chrzanowski, Kwiatkowski, Dr. Paszkowski Franciszek, Dr. Popiel, Dr. hr. Potocki, Dr. Szlachtowski, Wenzl i hr. Wodzicki (**9**) nieobecność swą usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś swej nieobecności radcy m. Dr. Asnyk, Epstein, Jawornicki, Dr. Jordan, Knaus, Dr. Kohn, Dr. Paszkowski Stanisław, Rotter, Slęk, Słonecki, Szancer, Dr. hr. Tarnowski i Dr. Zoll (**13**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 30 wieczorem.

Z pism nadeszłych do Rady:

Administracya dóbr hr. Andrzeja Potockiego zawiadamia, iż hr. Potocki przeznaczył **500 cetnarów węgla dla ubogich** M. Krakowa do dyspozycyi J. W. Prezydenta miasta.

Przewodniczący składa publiczne podziękowanie za ten dar. (L. 61844). —

Imieniem Prezydyum przedkłada radca Mgtu Szymkiewicz następujący wniosek naglący:

Rada m. uchwali!

1) Przedłożony przez komisyą wyborczą protokół z dokonanego w dniu 19. grudnia 1894. **uzupełniającego wyboru dwóch radców miejskich** wraz z dowodami, do tego aktu odnoszącymi się, przekazuje się Komisyi weryfikacyjnej do sprawdzenia.

2) Wybranych na radców miejskich pp. Wawrzyńca Bujańskiego i Hermana Fritscha należy zawiadomić o wyborze.

Nagłość sprawy uchwalono i wniosek przyjęto. (L. 62561/94). —

Imieniem Sekcyi I. przedstawia inspektor Bud. miejskiego Wdowiszewski wniosek naglący:

Rada m. uchwali!

Na zakupno jednego konia dla zakładu czyszczenia miasta i kanałów udziela się w tytule XXV. C. poz. 12. d), budżetu na rok 1894. dodatkowy kredyt w kwocie 400 zła.

Po krótkiej dyskusyi, w której wzięli udział r. m. Birnbaum, sprawozdawca i r. m. Redyk, nagłość sprawy uchwalono i wniosek przyjęto. (L. 62562/94). —

Następują obrady nad preliminarzem **budżetu na rok 1895.**

Byli sprawozdawcami do tyt. XXIV. — XLII. r. m. Birnbaum, do tyt. XLIII. r. m. Boroński, zaś wszystkich tyt. rozchodu r. m. Dr. Leo.

Koniec posiedzenia o godzinie 7. minut 20 wieczorem. —

Posiedzenie nadzwyczajne (42. w kad. X.) **z dnia 27. grudnia 1894 r.**

Przewodniczący: Friedlein Józef, prezydent miasta.

I. wiceprezydent miasta: Dr. Pieniążek Karol.

Protokół prowadzący: Groele Adam, konc. apl. Mgtu.

Radców miejskich obecnych **38.**

Radcy m. ks. Dr. Chotkowski, Chrzanowski, Kwiatkowski, Dr. Szlachtowski i Wentzl (**5**) nieobecność swą na tem posiedzeniu usprawiedliwili; nie usprawiedliwili zaś nieobecności swojej r. m. Dr. Asnyk, Dr. Boroński, Dr. Hajdukiewicz, Dr. Jakubowski, Nowacki, Dr. Pareński, Dr. Paszkowski Stanisław, Pawlikowski, Dr. Popiel, Dr. hr. Potocki, Szarski, Dr. hr. Tarnowski, hr. Wodzicki (**13**).

Początek posiedzenia o godzinie 5. minut 50 wieczorem.

Z pism nadeszłych do Rady:

1) P. **Janusz Rawicz Niedziałkowski,** dyrektor Budownictwa miejskiego, prosi o uwolnienie go od

*) Budżet zamieszczony będzie w Dzien. rozporz. z r. 1895.

dalszego urzędowania i przeniesienie go w stan spoczynku z powodu nadwątlonego zdrowia.

Przekazano Sekcyi III. (L. 613/pr.). —

2) **Pismo J. E. Namiestnika Kazimierza hr. Badeniego z podziękowaniem za nadanie mu obywatelstwa honorowego M. Krakowa**, następującej osnowy:

„Jaśnie Wielmożny Panie Prezydencie!

Głęboko wzruszony tak dla mnie zaszczytną uchwałą Szanownej Reprezentacyi, której Pan Prezydent przewodniczysz, niemniej i tak serdecznymi i pochlebnymi dla mnie wyrazami, którymi Szanowna Reprezentacya uchwałę tę swoją uzasadnia, pośpieszam z prośbą, byś Jaśnie Wielmożny Pan raczył na najbliższem posiedzeniu Rady wyrazić Jej uczucia mej głębokiej wdzięczności za wysoki zaszczyt, którym mnie obdarzyć raczyła.

Uważałem się i uważam za obywatela M. Krakowa, boć tam nauki pobierałem, tam pierwsze me kroki w służbie publicznej stawiałem, tam później na samoistnem już stanowisku, miastu Krakowowi według sił służyć się starałem i tam nabyłem zasady i przekonania polityczne, bez których w ogóle dobrze krajowi służyć trudno, a które mnie w szczególności, w mojem życiu i w mej służbie publicznej prowadzą.

Racz też Jaśnie Wielmożny Panie przyjąć zapewnienie, że jak dotąd, tak i nadal dobro, rozwój i pomyślność miasta Krakowa gorąco mi na sercu leżeć będą i z tem też uczuciem proszę, byś przyjąć raczył wyrazy mego wysokiego poważania i serdecznego podziękowania. Badeni m. p“ (L. 611/pr.)

R. m. Dr. Domański wnosi:

Rada m. uchwali!

„Wzywa się Sekcyę ekonomiczną, 1) by jak najrychlej zastanowiła się nad potrzebą **powiększenia straży pożarnej** i stósowne w tej mierze wnioski pełnej Radzie przedłożyła; 2) by niezwłocznie postarała się o uzupełnienie urządzenia do pompowania wody w koszarach straży pożarnej i w razie potrzeby stósowne wnioski pełnej Radzie przedłożyła“.

Przekazano Sekcyi I. (L. 1558/95). —

Z kolei przystąpiono do porządku dziennego.

Sprawozdawca r. m. Dr. Zoll wnosi, by sprawę szkolną, zamieszczoną na porządku dziennym, traktowano najprzód na posiedzeniu tajnem.

Wniosek ten przyjęto.

W skutek tego zarządził Przewodniczący o godzinie 6. minut 20 wieczorem posiedzenie tajne, a po przeprowadzeniu w tym przedmiocie dyskusyi, zarządził znowu jawne, na którem

R. m. Dr. Zoll imieniem Sekcyi IV. wnosi:

„Zważywszy, że c. k. Rada szkolna krajowa w porozumieniu z Wydziałem krajowym oświadczyła, że na mocy art. 16. ustawy z dnia 24. kwietnia 1894. Dz. u. kr. l. 49, uwzględniając położenie finansowe M. Krakowa, zamierza gminę tego miasta zobowiązać na razie na trzy lata tj. od 1. stycznia 1895. do końca grudnia 1897. do ponoszenia prestacyi na rzecz szkół ludowych w mieście Krakowie, z art. 16. powyższej ustawy wynikających, tylko w wysokości 9% tytułem dodatku gminnego a 3% tytułem dodatku okręgowego do podatków bezpośrednich z dodatkami państwowymi, w mieście Krakowie opłacanych, a tem samem gminę powyższą uwolnić od ponoszenia prestacyi wyższych, granice te przekraczających, z wyjątkiem zobowiązań dobrowolnych, które gmina M. Krakowa ze specyalnych tytułów, mianowicie na rzecz szkoły wydziałowej przyjęła,—

Rada m. uchwali!

1) Gmina M. Krakowa przyjmuje na siebie zobowiązanie opłacania w czterech ratach kwartalnych **12% dodatków do podatków bezpośrednich** z dodatkami państwowymi, zastrzegając sobie obmyślenie sposobu pokrycia tej kwoty a względnie rozłożenia jej na pojedynczych kontrybuentów, w którymto przypadku ogólna kwota przypisaną będzie corocznie gminie na podstawie obliczenia, opartego na przypisie podatków w poprzedzającym roku kalendarzowym.

2) Gmina M. Krakowa zastrzega sobie **prawo prezentowania nauczycieli** w szkole wydziałowej żeńskiej, tudzież w tylu szkołach ludowych pospolitych na ile koszta utrzymania nie przekroczyłyby sumy 12% prestacyi pod 1) określonej, a co do wyboru których nastąpić ma jeszcze bliższe porozumienie z c. k. Radą szkolną krajową.

3) Powyższa deklaracya obowiązuje Radę M. Krakowa i c. k. Radę szkolną krajową na 3 lata tj. od 1. stycznia 1895. do końca grudnia 1897.

4) Do podpisania niniejszej deklaracyi upoważnia się Prezydenta miasta, oraz r. m. Dra Kasparka i Dra Rosenblatta.

Wniosek przyjęto. (L. 62383/94). —

Koniec posiedzenia o godzinie 7. minut 25 wieczorem.

Protokóły obrad pełnej Rady miejskiej

(posiedzeń tajnych.)

Posiedzenie tajne (26. w kad. X.) **z dnia 13. grudnia 1894. r.**

I. Rada przyznała p. **Karolinie z Duninów Czapskiej**, ochmistrzyni szkoły wydziałowej żeńskiej, ad personam prawo do pięcioletnich dodatków, (licząc od 1. września 1887. tj. od przyznania jej płacy), według warunków, służących nauczycielkom kursu robót kobiecych przy szkole wydziałowej żeńskiej, (trzy pięciolecia od płacy bez dodatku osobistego tj. od 420 zła.). Przyznała Rada oraz tejże ochmistrzyni prawo do pobierania emerytury na warunkach, jakie służą nauczycielkom kursu robót kobiecych przy szkole wydziałowej zeńskiej. Prawo do emerytury a względnie obowiązek do płacenia składek emerytalnych należy p. Czapskiej liczyć od 1. kwietnia 1887. tj. od objęcia posady ochmistrzyni. (L. 55079.).

II. Rada zniosła posadę naczelnika Wydziału ekonomicznego z płacą 1900 zła. i kwaterowem 380 zła. a równocześnie ustanowiła w jej miejsce **etatową posadę szóstego radcy Magistratu** z tymiż samymi poborami i prawami, jakie łączą się z dotychczasowemi posadami radców Mgtu. (L. 583/pr.).—

III. Opróżnione dotychczasowe dwie i jednę nowoutworzoną posadę radców Mgtu. nadała Rada trzem, pozostającym w służbie sekretarzom Magistratu, mianując ich **radcami Mgtu.** w porządku po obsadzonych takich trzech posadach i według starszeństwa w czasie służby, w szczególności zamianowała: radcą 4-tym p. **Jana Golińskiego**, radcą 5-tym p. **Franciszka Skrzyniarza**, i radcą 6-tym p. **Zygmunta Felkla**. (L. 584/pr.).

Posiedzenie tajne (27. w kad. X.) **z dnia 27. grudnia 1894. r.**

Na posiedzeniu tem omówiono sprawę opłacania **12% dodatków do podatków bezpośrednich na miejskie szkoły ludowe** oraz **prawo prezentowania nauczycieli** w tychże szkołach.*)

L. 62643/94.

OBWIESZCZENIE.

Rada miasta Krakowa uchwałą z dnia 20. grudnia 1894 r. postanowiła na rok 1895. pobierać następujące **dodatki**, a mianowicie:

1) Dodatek gminny do czynszów z mieszkań w tej samej wysokości, jak w latach poprzednich, tj. na potrzeby gminy po dwa centy;

2) na pokrycie wydatków kwater chwilowych po pół centa od każdego złotego austr.;

3) dodatek gminny 10% do wszystkich stałych podatków rządowych;

4) wreszcie 12% dodatek do wszystkich stałych podatków rządowych na potrzeby szkolne, z mocy ustawy krajowej z dnia 24. kwietnia 1894. Dz. u. kr. l. 49.

Podając tę uchwałę do publicznej wiadomości, Magistrat oznajmia, że 2% i ½% dodatek do czynszów, wnosić należy do kasy miejskiej **w terminach kwartalnych z dołu**; zaś 10% dodatek gminny, oraz 12% dodatek szkolny do podatków stałych, pobieranym będzie na zasadzie rozporządzenia wysokiej c. k. krajowej Dyrekcyi Skarbu we Lwowie z d. 2. kwietnia 1875. L. 7082 przez tutejszy c. k. główny Urząd podatkowy, przy poborze podatków stałych.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa,
dnia 31. grudnia 1894 r.

Prezydent miasta:
FRIEDLEIN w. r

*) Porównaj protokół obrad z posiedzenia jawnego z d. 27. grudnia 1894.

Nakładem Gminy Miasta Krakowa. — W drukarni A. Koziańskiego w Krakowie.